

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Le jeudi 1 octobre 1970

Table des matières

Publiés mercredi

1. Prix et indices des prix, (Indice des cours des valeurs mobilières, 24 septembre 1970-communiqué anticipé
2. Rapport sur les semences fourragères, août 1970 -communiqué anticipé
3. Institutions financières, deuxième trimestre 1970 - communiqué anticipé

Publiés jeudi

4. Chèques présentés à la compensation, juillet 1970
5. Production mensuelle de boissons gazeuses, août 1970
6. Produits fabriqués d'argile canadienne, juillet 1970
7. Ventes des grands magasins par région, août 1970
8. Commerce de détail: rectification des estimations postcensales de 1966-1969--communiqué anticipé
9. Statistiques principales des industries manufacturières du Canada, 1967 et 1968 - Correction

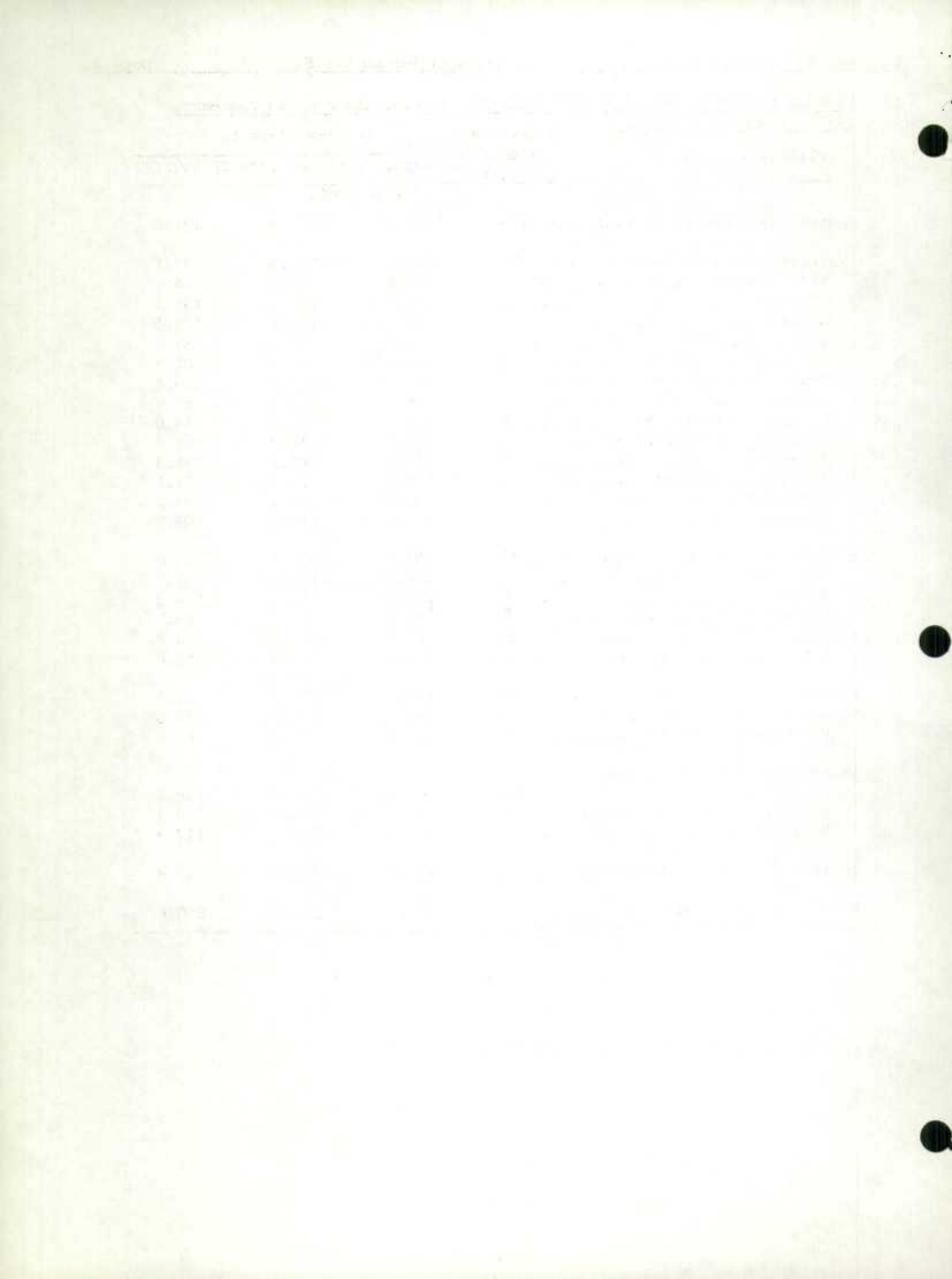
Publiés jeudi, mais résumés antérieurement dans le Quotidien

The Sugar Situation, août 1970, (32-013, \$1 par année)
Savons et détersifs synthétiques, juillet 1970, (46-003,
10c./\$1)

0804-502

1. INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 24 septembre 1970 - communiqué anticipé

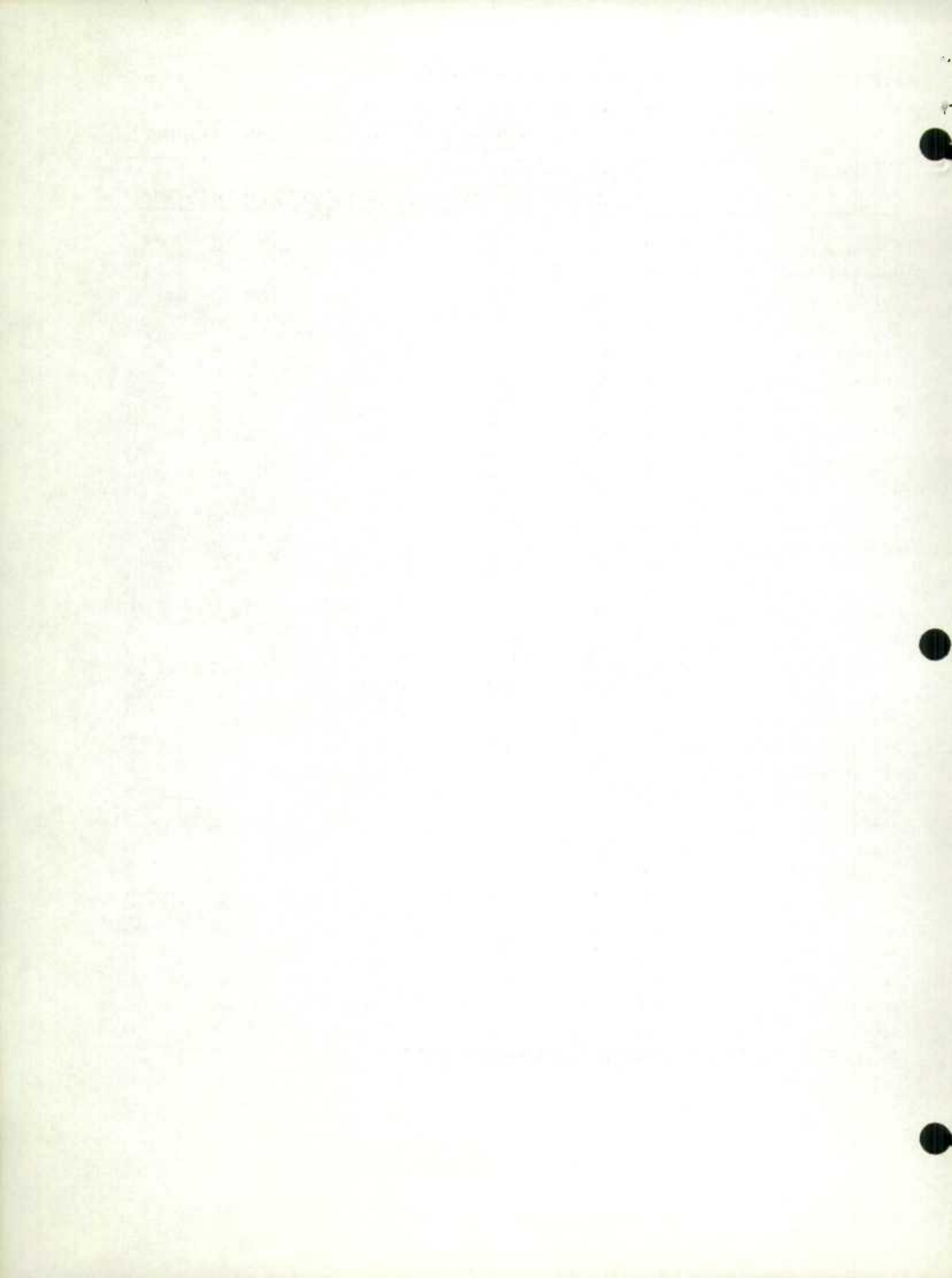
Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		24 sept./70	17 sept./70	27 août/70
(1961=100)				
Indices des valeurs de placement	114	136.6	134.9	131.6
Valeurs industrielles	80	141.7	139.5	137.1
Mines industrielles	4	149.1	143.4	144.6
Aliments	10	141.4	141.4	138.3
Boissons	7	186.8	183.2	177.5
Textiles et habillement	5	85.8	87.0	83.1
Pâtes et papiers	7	101.8	102.2	101.5
Imprimerie et édition	4	215.1	217.1	219.6
Métaux primaires	8	89.1	88.1	87.9
Produits métalliques	9	126.2	126.5	114.0
Minéraux non métalliques	4	115.9	114.8	109.6
Pétrole	7	163.4	160.3	156.3
Produits chimiques	4	78.6	81.7	78.1
Construction	4	45.3	45.3	44.1
Commerce de détail	7	113.2	114.2	109.9
Services d'utilité publique	20	133.4	131.9	125.0
Pipe-lines	5	144.6	146.2	139.3
Transports	4	241.2	234.3	214.3
Téléphone	3	90.0	88.7	86.7
Énergie électrique	3	98.9	99.3	93.8
Distribution du gaz	5	199.5	194.0	183.6
Finances	14	119.1	119.1	116.4
Banques	6	140.6	140.4	138.5
Placements et prêts	8	85.4	86.0	81.6
Indices des prix des titres miniers:	24	107.2	108.9	108.5
Or	6	98.7	104.2	103.2
Métaux communs	18	112.8	112.4	112.3
Indices des prix de l'uranium	4	144.5	148.4	167.8
Pétrole et gaz primaires	6	387.5	363.6	350.8



2. RAPPORT SUR LES SEMENCES FOURRAGÈRES Les chiffres ci-dessous ont été fournis par les principaux établissements de traitement des semences au Canada pour août 1970. C indique semences commerciales, P semences pédigrées.

	Achats aux producteurs et aux nettoyeurs primaires		Exportations		Stocks	
	1-31 août 1970	1-31 août 1969	1-31 août 1970	1-31 août 1969	31 août 1970	31 août 1969
	en milliers de livres					
Luzerne	C 59	3			556	1,177
	P				738	230
Agrostide traçante	C				44	61
	P				12	17
Lotier corniculé	C (1)	(1)			104	157
	P	30			53	42
Pâturin du Kentucky	C (1)	(1)			1,398	1,202
Pâturin du Canada	C (1)		(1)		28	21
Pâturin, autres variétés	P (1)	(1)			117	394
Brome inerme	C 340	(1)			780	3,329
	P	119	15		229	157
Trèfle d'alsike	C 19	(1)	(1)	(1)	1,383	2,885
	P (1)				25	33
Trèfle rouge(à deux coupes)	C 4	56			1,318	501
	P				40	14
Trèfle rouge(à une coupe)	C 31	100	(1)	(1)	1,548	3,331
	P (1)	(1)			15	13
Trèfle d'odeur ou mélilot (à fleur blanche)	C	(1)			478	155
	P				3	(1)
Trèfle d'odeur ou mélilot (à fleur jaune)	C 1,580	675	(1)		6,750	2,168
	P				(1)	4
Trèfle blanc(à pousse élevée)	C (1)				40	42
	P			(1)	63	237
Trèfle blanc(à pousse basse)	C (1)	(1)			(1)	
	P				20	58
Fétuque de chewing	C				11	
	P	543	1,973	823	731	4,902
Fétuque rouge traçante	C		(1)		136	212
	P	1,193	857	127	(1)	2,444
Fétuque des prés	C (1)	(1)			314	2,562
	P				10	346
Fétuque élevée	C				(1)	11
	P				72	88
Dactyle pelotonné	C (1)	(1)			58	53
Agrostide blanche ou commune	C (1)				61	80
Alpiste Roseau des canaries	C (1)				65	45
	P				(1)	
Elyme de russie	C 32	(1)			27	44
	P (1)				24	30
Raygrass, annuel	C				208	204
	P				286	155
Raygrass, vivace	C				19	21
	P	1,169	964	(1)	4,368	3,286
Fléole(mil)	C 1,785	509			3,012	3,063
	P (1)	(1)			149	603
Agropyre à crête	C (1)	(1)			160	359
	P (1)				40	39
Agropyre intermédiaire	C (1)	(1)			9	16
	P (1)				5	37
Agropyre pubescent	C				(1)	
	P				(1)	
Agropyre grêle	C (1)				54	23
	P				(1)	(1)
Agropyre élevé	C				31	13

(1) Indique que moins de 3 établissements ont répondu à l'enquête.



3. INSTITUTIONS FINANCIÈRES, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé

Au cours du deuxième trimestre de 1970, 180 millions de dollars produits par l'augmentation des dépôts à terme et 57 millions de dollars provenant des ventes d'obligations du Canada ont servi aux sociétés de fiducie à soutenir leurs placements. Les placements de ces sociétés sous forme de prêts hypothécaires ordinaires (+96 millions de dollars), sous forme de dépôts bancaires à terme (+4,8 millions), sous forme de dépôts bancaires à l'étranger (+42 millions) et sous forme de titres commerciaux (+38 millions) se sont très accrus.

Dans les sociétés de prêts hypothécaires, les dépôts à terme ont augmenté de 133 millions de dollars, ce qui a permis à ces sociétés d'accroître leurs placements hypothécaires de 67 millions de dollars. Leurs prêts bancaires ont diminué de 35 millions de dollars et leurs prêts à court terme de 33 millions.

Les dépôts ordinaires dans les caisses d'épargne et de crédit ont augmenté de 125 millions de dollars; grâce à cette augmentation les prêts personnels en espèces consentis par les caisses se sont accrus de 75 millions de dollars, les prêts hypothécaires de 41 millions et les dépôts à terme de 24 millions.

Dans les sociétés de financement des ventes, les changements ont à nouveau surtout porté sur les comptes à recevoir. Les montants affectés au financement de l'industrie et du commerce se sont accrus de 28 millions de dollars, les montants affectés au financement des ventes de gros, de 38 millions, et les prêts personnels de 71 millions. Les dettes à long terme des sociétés de financement des ventes se sont accrues de 32 millions de dollars et les dettes à l'égard des sociétés mères et affiliées, de 46 millions.

Les placements des fonds mutuels dans des actions étrangères ont diminué de 160 millions de dollars, et leurs dépôts bancaires se sont accrus de 86 millions.

La valeur des primes acquises par les sociétés d'assurance-incendie et d'assurances générales a augmenté de 21 millions de dollars, et les bénéfices sur les polices d'assurance, de 11 millions.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Institutions financières (61-006, 50c./\$2).

First paragraph of faint text.

Second paragraph of faint text.

Third paragraph of faint text.

Fourth paragraph of faint text.

Fifth paragraph of faint text.

Sixth paragraph of faint text.

4. CHÈQUES PRÉSENTÉS À LA COMPENSATION, juillet 1970Cheques Cashed in Clearing Centres, July 1970 (61-001, 20c./\$2)

La valeur des chèques encaissés en juillet dernier dans les 50 chambres de compensation du Canada a été de 72,016 millions de dollars, soit 10.4 % de plus qu'en juillet 1969. Il a eu augmentation dans quatre des cinq régions économiques. La valeur des chèques encaissés a augmenté de 21.6 % dans les provinces de l'Atlantique, de 18.4 % dans les provinces des Prairies, de 12.8 % en Ontario et de 5.2 % au Québec. La Colombie-Britannique a enregistré une baisse de 3.1 %.

Dans 38 des 50 chambres de compensation, la valeur des chèques encaissés a été plus élevée qu'en juillet 1969. Elle est demeurée sensiblement la même à Montréal, mais elle s'est accrue de 15.2 % à Toronto, de 20.1 % à Winnipeg, et elle a diminué de 3.8 % à Vancouver.

Au cours des sept premiers mois de 1970, la valeur des chèques encaissés a été de 9.0 % supérieure à celle de la période correspondante de 1969. Il y a eu augmentation de 15.8 % dans les provinces de l'Atlantique, de 13.6 % en Ontario, de 10.6 % dans les provinces des Prairies, de 1.7 % en Colombie-Britannique et de 1.4 % au Québec.

Le taux annuel de rotation des comptes courants était de 120.03 contre 108.42 en juillet 1969 et celui des comptes d'épargne, de 1.77 contre 1.90.

5. PRODUCTION MENSUELLE DE BOISSONS GAZEUSES, août 1970 (32-001, 10c./\$1)

En août dernier, les entreprises canadiennes ont produit 32,822,529 gallons de boissons gazeuses, contre 31,634,729 en août 1969. Cela porte la production totale de janvier à août 1970 à 208,335,904 gallons (193,601,455 en 1969).

6. PRODUITS FABRIQUÉS D'ARGILE CANADIENNE, juillet 1970 (44-005, 10c./\$1)

En juillet dernier, les producteurs canadiens ont vendu pour \$4,132,376 de produits fabriqués d'argile canadienne, contre \$5,233,931 en juillet 1969. La valeur des ventes de janvier à juillet a été de \$22,569,058 en 1970, contre \$27,250,002 en 1969.

7. VENTES DES GRANDS MAGASINS PAR RÉGION, août 1970 (63-004, \$1 par année)

En août dernier, les ventes des grands magasins canadiens ont diminué de 1.0 % par rapport à août 1969. Voici la répartition des variations par région: provinces de l'Atlantique, 9.1 %; Québec, 3.8 %; Ontario, 1.0 %; Manitoba, -5.7 %; Saskatchewan, -0.6 %; Alberta, -0.6 %; et Colombie-Britannique, -10.7 %.

First main paragraph of text, containing several lines of faint, illegible characters.

Second main paragraph of text, continuing the faint, illegible content.

Third main paragraph of text, with very light and blurry characters.

Fourth main paragraph of text, appearing as a series of light grey smudges.

Fifth main paragraph of text, consisting of faint, scattered marks.

Sixth main paragraph of text, located near the bottom of the page, also very faint.

8. COMMERCE DE DÉTAIL: RECTIFICATION DES ESTIMATIONS POSTCENSALES DE 1966
À 1969 - communiqué anticipé

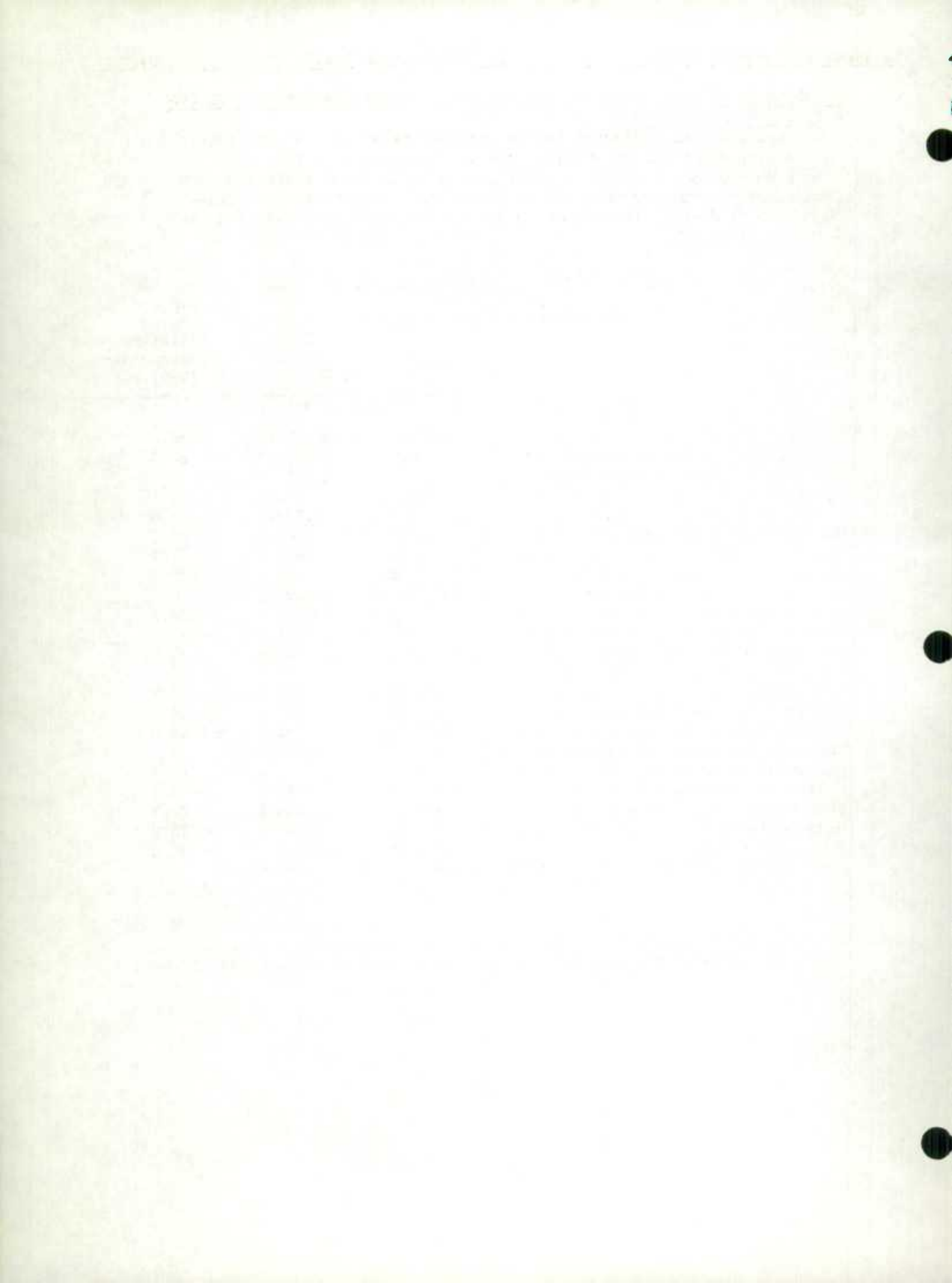
Les statistiques suivantes sur le commerce de détail ont été rectifiées en fonction des facteurs établis lors du recensement de 1966.

De plus amples informations paraîtront dans la Revue statistique du Canada, et des renseignements détaillés dans la publication intitulée "Commerce de détail; Rectification des estimations postcensales de 1966 à 1969" (63-517, §5).

Commerce de détail suivant le genre d'activité,
1966 et 1969

Rectifications postcensales

	1966	1969 (Chiffres préliminaires)	Variation en pourcentage 1969/1966
	(en millions de dollars)		
Total, ensemble des magasins	22,686.4	27,431.8	+ 20.9
Épiceries et épiceries-boucheries	5,351.6	6,422.8	+ 20.0
Tous autres magasins d'alimenta- tion	553.7	626.8	+ 13.2
Grands magasins	1,973.7	2,723.2	+ 38.0
Magasins de marchandises diverses	644.7	862.3	+ 33.7
Magasins généraux	557.9	601.1	+ 7.7
Bazars	494.2	594.5	+ 20.3
Concessionnaires d'automobiles ...	4,337.8	4,803.3	+ 10.8
Stations-service et garages	1,873.5	2,300.4	+ 22.8
Magasins de vêtements pour hommes	357.4	421.4	+ 17.9
Magasins de vêtements pour femmes	435.1	536.6	+ 23.3
Magasins de vêtements pour la famille	337.1	389.0	+ 15.3
Magasins de chaussures	252.0	313.7	+ 24.5
Quincailleries	355.8	402.2	+ 13.0
Magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers ..	739.8	863.3	+ 16.7
Marchands de combustibles	475.2	485.5	+ 2.2
Pharmacies	649.8	784.1	+ 20.7
Bijouteries	191.6	222.6	+ 16.2
Tous autres magasins	3,104.9	4,074.1	+ 31.2



Commerce de détail par province1966 et 1969Rectifications postcensales

	1966	1969 (Chiffres préliminaires)	Variation en pourcentage 1969/1966
	(en millions de dollars)		
Canada	22,686.4	27,431.8	+ 20.9
Terre-Neuve	405.6	502.5	+ 23.9
Île du Prince Édouard	107.6	125.8	+ 16.9
Nouvelle-Écosse	753.0	894.0	+ 18.8
Nouveau-Brunswick	594.8	704.0	+ 18.4
Québec	5,882.1	6,937.7	+ 17.9
Ontario	8,625.4	10,706.4	+ 24.1
Manitoba	1,006.5	1,162.4	+ 15.5
Saskatchewan	1,046.6	1,055.6	+ 0.9
Alberta	1,758.1	2,237.6	+ 27.3
Colombie-Britannique	2,506.6	3,105.4	+ 23.9

Commerce de détail suivant le genre d'organisation commerciale1966 et 1969Rectifications postcensales

	1966	1969 (Chiffres préliminaires)	Variation en pourcentage 1969/1966
	(en millions de dollars)		
Tous genres	22,686.4	27,431.8	+ 20.9
À succursales multiples, sauf les grands magasins ...	5,516.1	7,135.5	+ 29.4
Grands magasins	1,973.7	2,723.2	+ 38.0
Ensemble des magasins à succursales multiples	7,489.8	9,858.7	+ 31.6
Magasins indépendants	15,196.6	17,573.1	+ 15.6

9. STATISTIQUES PRINCIPALES DES INDUSTRIES MANUFACTURIERES DU CANADA- CORRECTION

Une erreur s'est glissée dans le Quotidien du 24 septembre concernant la valeur des expéditions de marchandises de propre fabrication par les industries canadiennes en 1968. Le chiffre indiqué était \$41,994,950,000; on aurait dû lire \$41,994,957,000.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

1950

1951

1952

1953

1954

1955

1956

1957

1958

1959

1960

1961

1962

1963

1964

1965

1966

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le vendredi 2 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Estimation de la population du Canada et des provinces, 1 ^{er} juillet 1970 - communiqué anticipé	2
* Statistique de l'état civil, août 1970	2
Véhicules étrangers entrés au Canada, août 1970	3
Panneaux pressés, août 1970	3

Autres publications mises en circulation

Man-Hours and Hourly Earnings, juillet 1970 (72-003, 40c./\$4)

Estimates of Labour Income, juin 1970 (72-005, 20c./\$2)

Trade of Canada - Summary of Exports, juillet 1970 (65-002,
20c./\$2)

Huiles et corps gras, juillet 1970 (32-006, 20c./\$2)

Statistique de l'énergie électrique, Volume I: Enquête annuelle
sur la puissance maximale et sur la
charge des réseaux, données réelles pour
pour 1969; prévisions pour 1970-1974
(57-204, 75c.)

Congélations et stocks de poisson, juillet 1970 (24-001, 20c./\$2).

* Mis en circulation jeudi après-midi

OFFICIAL REPORT

AGENCE FÉDÉRALE DE L'INFORMATION - OTTAWA, CANADA

[The following text is extremely faint and illegible due to low contrast and blurring. It appears to be a multi-paragraph document.]

POPULATION ESTIMATIVE DU CANADA ET DES PROVINCES, 1^{er} juillet 1970
- communiqué anticipé

Au 1^{er} juillet 1970, la population estimative du Canada était de 21,406,000 habitants, soit 317,000 (1.5 %) de plus qu'en juillet 1969. L'augmentation entre le 1^{er} juillet 1968 et le 1^{er} juillet 1969 avait été de 317,000 habitants et entre le 1^{er} juillet 1967 et le 1^{er} juillet 1968, de 331,000.

En ce qui concerne la répartition par province des augmentations survenues au cours des douze mois terminés le 1^{er} juillet 1970, l'Ontario est en tête avec une augmentation de 185,000 habitants (2.5 %); viennent ensuite la Colombie-Britannique, 70,000 (3.4 %); l'Alberta, 41,000 (2.6 %); le Québec, 30,000 (0.5 %); Terre-Neuve, 5,000 (1.0 %); la Nouvelle-Ecosse, 3,000 (0.4 %) et le Manitoba, 1,000 (0.1 %). La population de l'Île du Prince-Édouard n'a pas varié; par ailleurs, celle du Nouveau-Brunswick a diminué de 1,000 habitants (0.2 %) et celle de la Saskatchewan, de 19,000 (2.0 %).

Ces estimations sont fondées sur les résultats du recensement du 1^{er} juin 1966. On a ajouté à ces chiffres le nombre de naissances et le nombre d'immigrants; on a soustrait le nombre de décès et le nombre estimatif d'émigrants et tenu compte des migrations interprovinciales. Ces estimations sont sujettes à rectification après le recensement du Canada de 1971.

A 14h.30 le 1^{er} octobre, l'horloge de la population indiquait, à partir des éléments de croissance démographique enregistrés au cours de ce trimestre, 21,487,160 habitants.

ESTIMATIONS DE LA POPULATION, CANADA ET PROVINCES

Provin- ce	Recensement du 1 ^{er} juin 1966	1 ^{er} juillet 1966	1 ^{er} juillet 1967	1 ^{er} juillet 1968	1 ^{er} juillet 1969	1 ^{er} juillet 1970
(en milliers)						
CANADA .	20,015	20,050	20,441	20,772	21,089	21,406
T.-N. ..	493	494	501	508	514	519
T.P.-É.	109	109	109	110	110	110
N.-É. ..	756	756	758	760	764	767
N.-B. ..	617	617	621	625	626	625
Qué. ...	5,781	5,788	5,873	5,930	5,986	6,016
Ont. ...	6,961	6,979	7,167	7,321	7,467	7,652
Man. ...	963	963	965	972	980	981
Sask. ..	955	956	958	961	959	940
Alb. ...	1,463	1,465	1,493	1,529	1,563	1,604
C.-B. ..	1,874	1,880	1,952	2,010	2,072	2,142
Yukon ..	14	14	15	15	16	16
T.N.-O.	29	29	29	31	32	34

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL, août 1970 (84-001, 10c./\$1)

Les 29,925 naissances enregistrées dans les bureaux provinciaux en août ont porté à 245,938 le total enregistré au cours des huit premiers mois de l'année, ce qui est 0.8 p. 100 de moins que le total de la période correspondante de 1969 (247,953). En août, le taux de natalité a été de 16.5 pour 1,000 habitants.

Les 22,866 mariages enregistrés dans les bureaux provinciaux en août ont donné un taux de nuptialité de 12.6 pour 1,000 habitants. Le total de 115,970 pour la période allant du 1^{er} janvier au 31 août est de 3.6 p. 100 supérieur à celui de la période correspondante de 1969.

En août, il y a eu 12,124 décès, soit 6.7 pour 1,000 habitants. Le nombre de décès enregistrés au cours des huit premiers mois de l'année (104,627) a dépassé de 1.0 p. 100 celui de la période correspondante de 1969.

VÉHICULES ÉTRANGERS ENTRÉS AU CANADA, août 1970 (66-002, 10c./\$1)

En août dernier, 2,084,120 véhicules immatriculés à l'étranger sont entrés au Canada, soit 0.6% de moins qu'en août 1969 (2,095,813). Le nombre de véhicules restant une nuit ou plus a augmenté de 1.7% pour atteindre 902,691, contre 887,926 en août de l'année dernière. Le nombre total de véhicules entrés au Canada entre janvier à août a augmenté de 3.2% pour atteindre 9,206,861, contre 8,918,652 en 1969; le nombre de véhicules qui sont restés un certain temps s'est élevé à 3,036,244, contre 2,848,209, soit une augmentation de 6.6%.

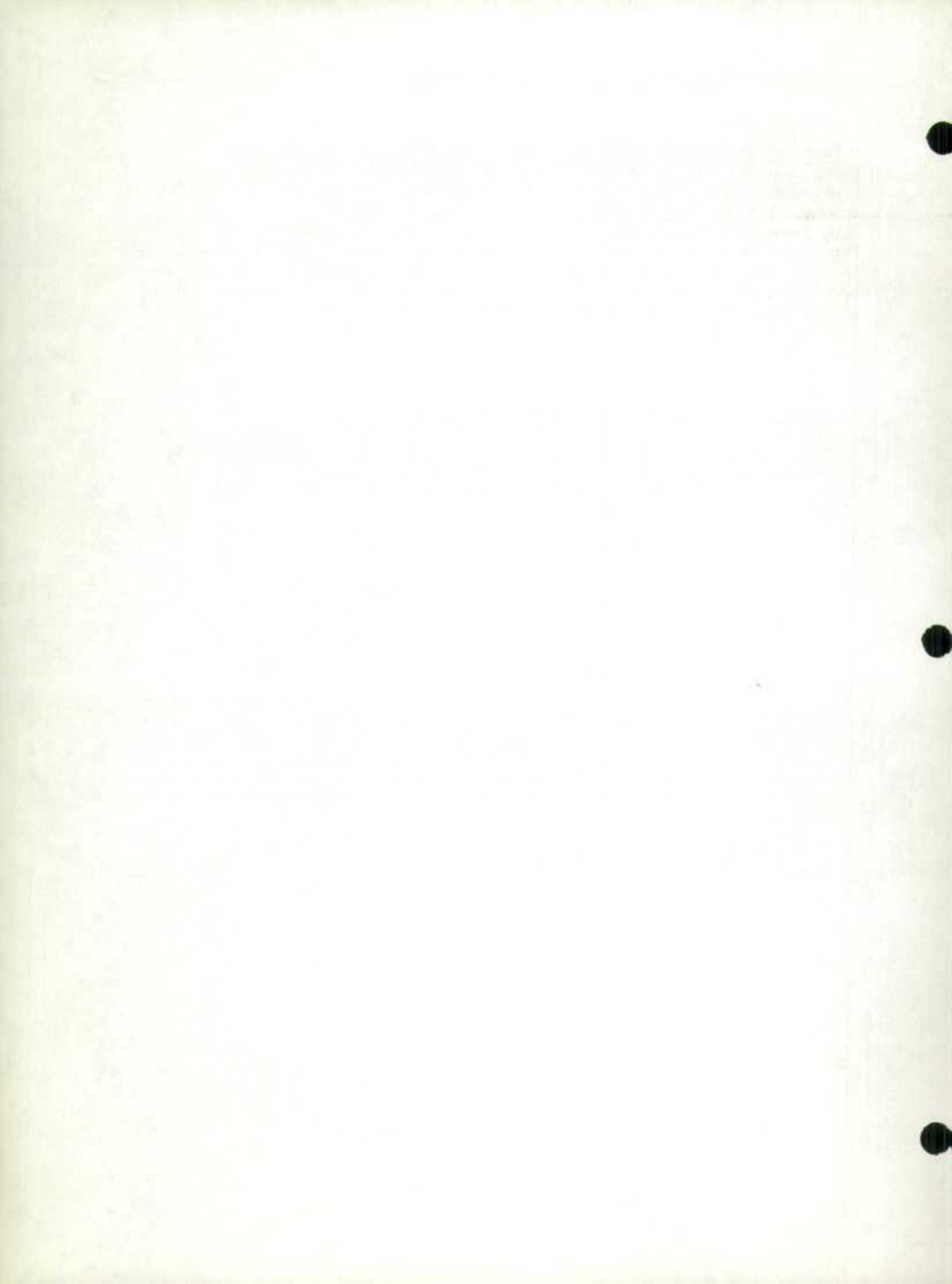
PANNEAUX PRESSÉS, août 1970 (36-001, 10c./\$1)

En août dernier, les fabricants canadiens ont produit 51,398,216 pieds carrés (1/8 de pouce d'épaisseur) de panneaux pressés contre 46,958,840 pieds carrés en août 1969. La production de janvier à août a totalisé 389,238,444 pieds carrés, contre 426,640,518 durant la même période de 1969.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permís de bâtir (n° 64-001)". Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le lundi 5 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Statistique de la criminalité et autres infractions, janvier à juin 1970 - communiqué anticipé .	2
* Chargement de fret payant, août 1970 - communiqué anticipé	3
* Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs élec- triques, juillet 1970	3
Production, expéditions et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses, août 1970 - communiqué anticipé	4
Huiles et corps gras, août 1970 - communiqué anticipé	4

Autres publications mises en circulationPrices and Prices Indexes, juin 1970 (62-002, 40c./\$4)Shipping Statistics, juillet 1970 (54-002, 20c./\$2)Récepteurs de radio et de télévision, juillet 1970 (43-004,
20c./\$2)Matériel de climatisation et de réfrigération, trimestre
terminé le 30 juin 1970 (43-006, 25c./\$1)Enquête mensuelle sur l'entreposage de l'acier, juillet 1970
(63-010, 10c./\$1)Recensement des manufactures, 1968, bulletin provisoire:
Fabriques de vêtements d'enfants (34-217-P,
\$3.50 la série annuelle sur les industries
manufacturières)

* Mis en circulation vendredi après-midi

BUREAU FEDERAL DE LA SÉCURITÉ DES ALIMENTS ET DES MÉDICAMENTS

STATISTIQUE DE LA CRIMINALITÉ ET AUTRES INFRACTIONS (AVORTEMENT ILLÉGAL, INFRACTION AUX RÈGLEMENTS DE LA CIRCULATION), janvier à juin 1970 - communiqué anticipé

On estime que, les sept premiers mois de 1970, 16 personnes ont été reconnues coupables d'avortement criminel sur un total de 19 procès. Au Québec, il y a eu cinq condamnations sur six procès; en Ontario, huit sur neuf; au Manitoba, un sur un; et en Colombie-Britannique, deux sur trois.

Les rapports des sentences ont été reçus pour onze condamnations. Ils indiquent que l'un des accusés a été condamné à l'amende seulement; un accusé a reçu une sentence suspendue; deux ont reçu une sentence suspendue et mis en liberté surveillée; trois ont été condamnés à un jour de prison et à l'amende; trois ont été condamnés à passer de six mois à deux ans en prison; et un a été condamné à la prison pour une période de deux à trois ans.

Nombre de condamnations pour certaines infractions aux règlements de la circulation
Du 1^{er} janvier au 30 juin 1970

Province	Section 222 (facultés affaiblies par l'alcool)	Section 223 (Refus de subir le test)	Section 224 (Test de l'haleine, .08 et plus)	Total
T.-N. ..	246	20	137	403
Î.P.-É.	29	2	137	168
N.-É. ..	345	61	702	1,108
N.-B. ..	371	88	374	833
Qué. ...	3,111	-	310	3,421
Ont. ...	5,088	1,614	1,854	8,556
Man. ...	289	184	825	1,298
Sask. ..	839	55	801	1,695
Alta ...	1,443	130	440	2,013
C.-B. ..	2,798	396	1,178	4,372
CANADA .	14,559	2,550	6,758	23,867

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Statistique de la criminalité" (85-201, \$2.00) renfermera une statistique plus détaillée.

STATIONERY
MADE IN U.S.A.

CHARGEMENTS DE FRET PAYANT, août 1970 - communiqué anticipé

En août, le nombre de wagons complets chargés de fret payant a atteint 308,475, soit 16.8 % de plus qu'en août 1969. Le tonnage (17,513,223) a été supérieur de 27.6 % à celui d'août 1969. Près des trois quarts des augmentations se sont produites dans les expéditions de minerais de fer et de cuivre-nickel paralysées par les grèves en 1969. Les chargements incomplets (109,751) ont diminué de 14.2 %. Le fret total a donc été de 17,622,974 (+27.3 %).

Les marchandises qui ont le plus augmenté sont le minerai de fer (wagons +107.1 %, tonnes +104.9 %); le blé (wagons,+75.4 %, tonnes +78.9 %); le charbon (wagons +83.8 %, tonnes +104.5 %); le minerai de nickel-cuivre (wagons +648.8 %, tonnes +729.4 %). Les diminutions les plus fortes ont été enregistrées par les billes, poteaux et autres produits forestiers (wagons -19.3 %, tonnes -17.2 %); la pâte de bois (wagons -27.2 %, tonnes -25.6 %).

Au cours des huit premiers mois de 1970, le nombre de wagons complets a augmenté de 6.2 % et le tonnage de 14.5 %, tandis que le nombre de wagons incomplets augmentait de 14.2 %.

On trouvera une statistique plus détaillée dans le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Carloadings (52-001, 20c./\$2).

VENTES DE BATTERIES D'ACCUMULATEURS, juillet 1970 (43-005, 10c./\$1)

En juillet, les fabricants ont vendu 44,976 batteries d'accumulateurs de première installation pour automobiles; ce chiffre représente une augmentation par rapport aux 42,133 batteries vendues en juillet 1969. De janvier à juillet, les ventes ont aussi été inférieures à celles de 1969 (576,638 contre 670,101 en 1969). Le nombre de batteries d'accumulateurs de rechange vendues en juillet est passé à 190,093, de 171,725 en juillet 1969; par contre, le nombre a été moins élevé qu'en 1969 pour la période janvier-juillet (1,058,854 contre 1,125,149).



ACADEMY OF...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAIN DES SCIERIES À L'EST DES ROCHEUSES, juillet 1970 - communiqué anticipé

La production de sciages dans les scieries à l'est des Rocheuses est tombées à 274,684,000 pieds-planche en juillet cette année, de 305,260,000 pieds-planche en juillet 1969. A la fin de juillet les stocks en main s'élevaient à 936,504,000 pieds-planche.

Le bulletin "Production, expéditions et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses" (35-002, 20c./\$2) donnera des renseignements plus détaillés.

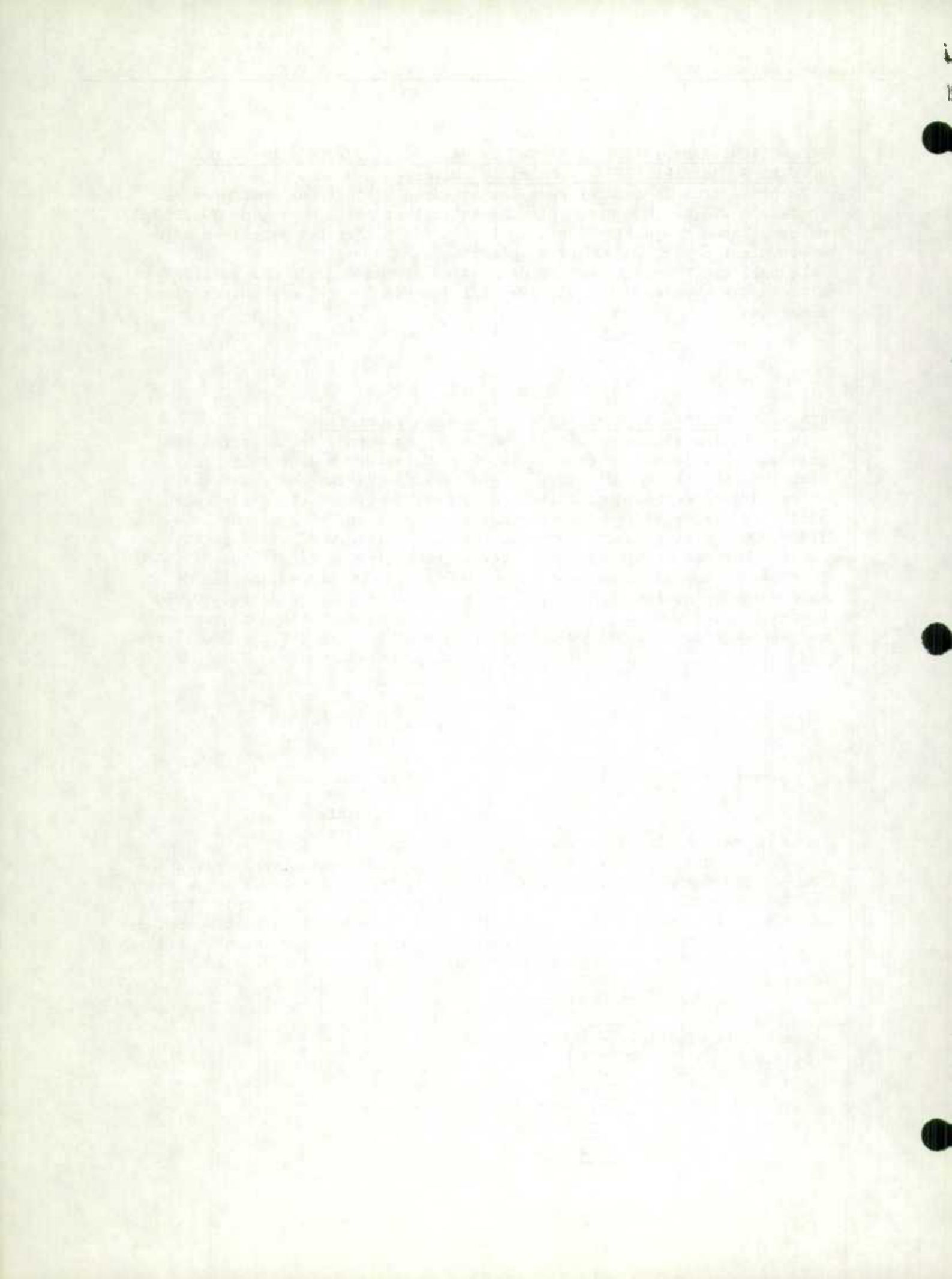
HUILES ET CORPS GRAS, août 1970 - communiqué anticipé

En août, les ventes de détail (20 livres ou moins) de margarine sont tombées à 12,916,000 livres, de 14,067,000 livres en août 1969. Les ventes de shortening, d'huiles et graisses de cuisine ont aussi été inférieures à celles d'août 1969; de 3,797,000 livres elles sont passées à 3,139,000 livres; les ventes d'huile de table qui s'élevaient à 3,386,000 livres en août 1969 sont tombées à 2,873,000 livres cette année. Les ventes de margarine autres que celles de détail (de 21 à 450 livres) ont augmenté, passant de 461,000 à 534,000 livres; celles de shortening, d'huiles et graisses de cuisine sont tombées de 14,490,000 livres à 13,432,000 livres et les ventes d'huile de table ont connu un accroissement; de 1,239,000 livres elles sont passées à 1,356,000 livres.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

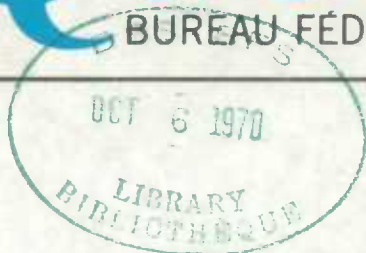
..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n^o 64-001)!" Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le mardi 6 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Prix et indices des prix, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Chargement de fret payant, semaine terminée le 21 septembre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	4
* Lingots d'acier, semaine close le 3 octobre 1970 - communiqué anticipé	4
Transport ferroviaire, partie V: Fret transporté par principale catégorie de marchandise - communiqué anticipé	5
Ventes de véhicules automobiles neufs, août 1970 - communiqué anticipé	5
Amiante, août 1970	6
Statistique de l'état civil (mariages), 1969 - communiqué anticipé	6

Autres publications mises en circulation

Bulletins de service

- * Energy Statistics, Vol. 5, No. 77: Crude Petroleum and Natural Gas Production, June 1970; Preliminary Report on Coal Production, August 1970;
Vol. 5, No. 78: Coal and Coke Statistics, July 1970; Oil Pipe Line Transport, July 1970; Refined Petroleum Products, July 1970 and Volume 1, 1969 (57-002, \$5.00 a year)
- 1970, conserves de fruits et de légumes rapportés jusqu'à la fin d'août
- Communiqué anticipé des débarquements de poisson, Québec, août 1970
- Congélations et stocks de poisson, Canada, août 1970

Order of the Day

1863

1. The first of the following is to be done...

2. The second of the following is to be done...

3. The third of the following is to be done...

4. The fourth of the following is to be done...

5. The fifth of the following is to be done...

6. The sixth of the following is to be done...

7. The seventh of the following is to be done...

8. The eighth of the following is to be done...

9. The ninth of the following is to be done...

10. The tenth of the following is to be done...

PRIX ET INDICES DES PRIX, août 1970 - communiqué anticipé

Les indices des prix dans l'industrie (1961=100) ont été moins élevés en août qu'en juillet dans 34 industries manufacturières, plus élevés dans 24 et sont demeurés inchangés dans 41 d'entre elles.

Parmi les prix qui ont le plus diminué en août, il y a ceux du groupe des métaux primaires, en particulier l'industrie de la fonte et de l'affinage qui a continué d'enregistrer des baisses, le prix du cuivre exporté devenant de moins en moins élevé. Le groupe des aliments et boissons, surtout l'abattage et la conservation de la viande, a aussi enregistré des baisses. Les prix ont baissé dans l'industrie du papier et des produits connexes par suite des baisses dans les usines des pâtes et papiers, accompagnées d'autres diminutions dans le prix des dollars américains changés en argent canadien.

Les augmentations les plus fortes se sont produites en août dans le groupe des produits du bois, la hausse des prix dans les scieries compensant la baisse dans les usines de placages et de contre-plaqués.

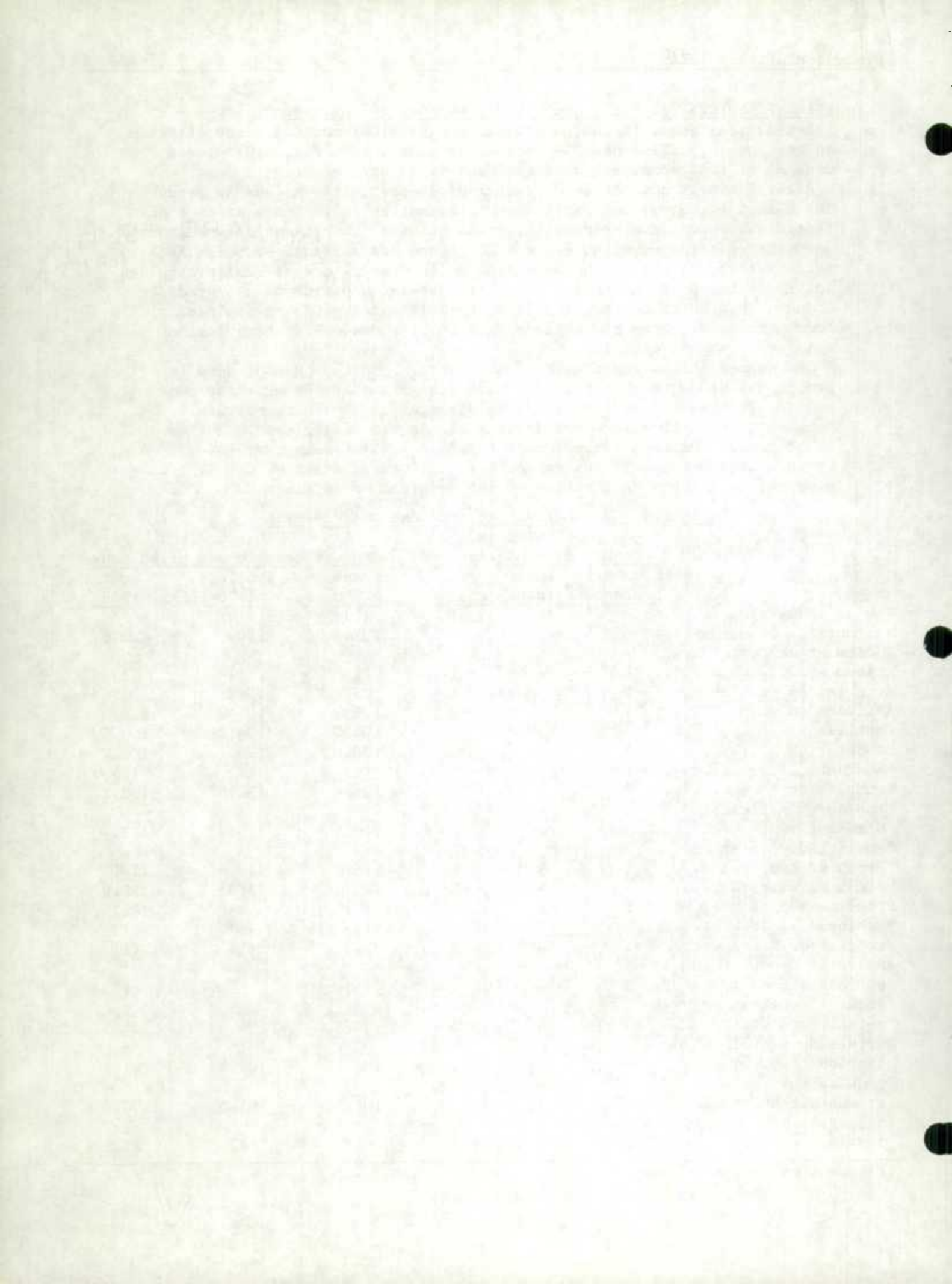
La moyenne arithmétique des 99 indices a subi une légère diminution en août pour tomber à 119.6 contre 119.8 en juillet. La régression moyenne dans les industries où les prix ont baissé était de 0.7 % et la progression moyenne dans celles où les prix ont monté était de 0.5 %.

Variations des indices des prix dans l'industrie

Juillet à août

	Nombre d'industries			Indices des groupes principaux		
	En hausse	En baisse	In-changé	août 1970	juillet 1970	août 1969
Toutes industries	24	34	41	(1)	(1)	(1)
Aliments et boissons ...	6	7	10	123.8	124.5	122.8
Tabacs et produits du tabac	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Articles en caoutchouc .	1	-	1	105.7	105.1	101.6
Articles en cuir	1	1	1	126.8	127.0	124.3
Textiles	-	3	5	104.0	104.0	104.6
Bonneterie	1	-	1	100.5	100.1	100.7
Vêtement	1	-	-	(1)	(1)	(1)
Produits du bois	3	3	-	131.4	130.9	138.1
Meubles et articles d'ameublement	3	-	-	120.3	119.8	117.4
Produits du papier et produits connexes	1	3	2	116.3	116.9	114.7
Métaux primaires	-	4	3	134.1	135.5	130.6
Produits métalliques ...	1	1	1	(1)	(1)	(1)
Machines	-	1	-	(1)	(1)	(1)
Matériel de transport ..	1	-	2	(1)	(1)	(1)
Appareils électriques et fournitures	3	3	1	(1)	(1)	(1)
Produits minéraux non métalliques	-	4	5	124.3	124.5	121.3
Dérivés du pétrole et du charbon	-	-	2	102.6	102.6	101.1
Produits chimiques et produits connexes	-	4	3	101.3	101.5	100.5
Industries manufacturières diverses	2	-	3	(1)	(1)	(1)

(1) Indices indisponibles.



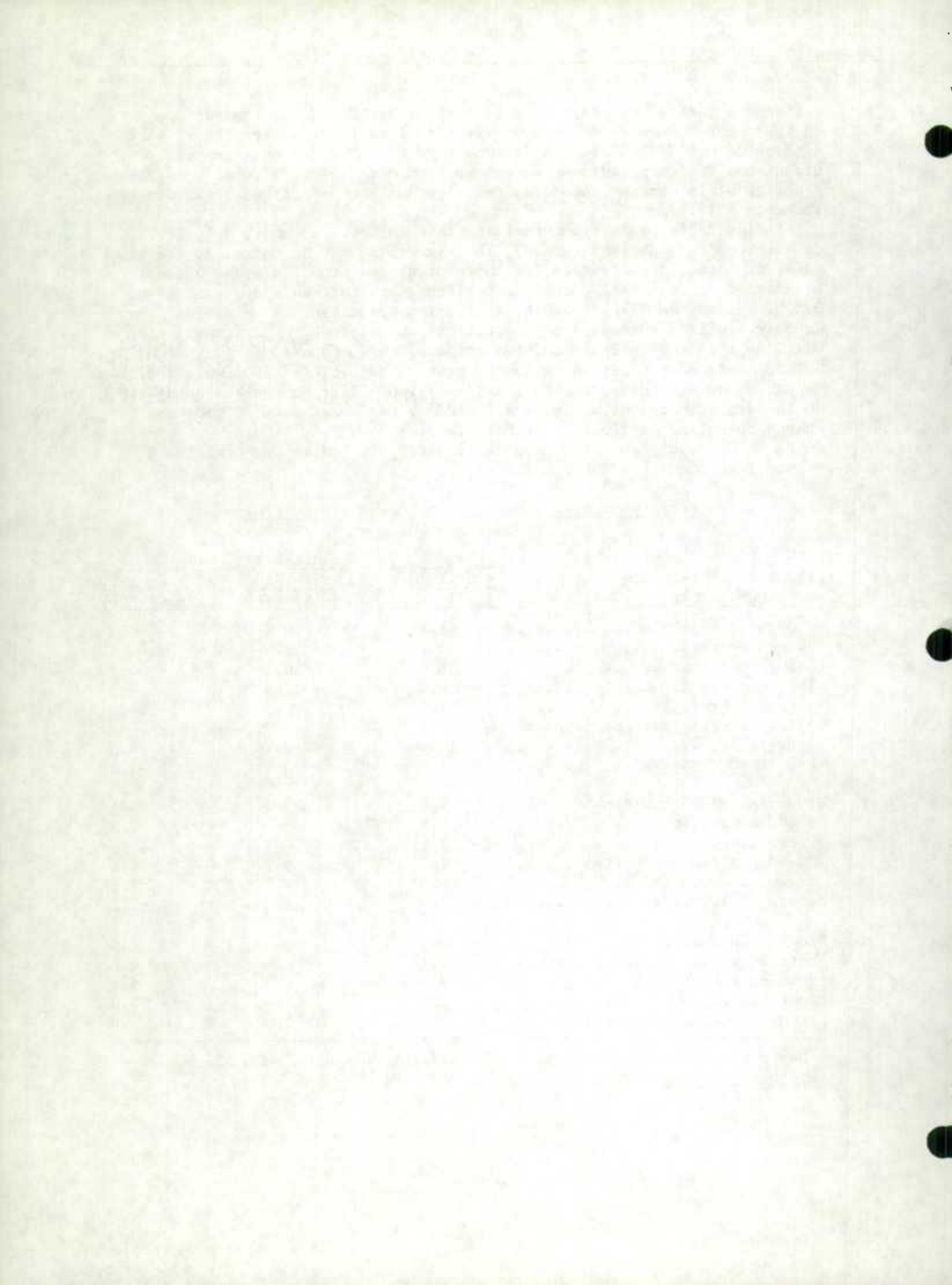
L'indice général des prix de gros (1935-1939=100) a régressé de 0.5 % en août pour tomber à 284.8 de 286.2 en juillet (indice rectifié). Il a dépassé de 0.7 % l'indice d'août 1969 (282.8). Six des huit groupes principaux ont vu leurs indices régresser, l'un d'entre eux a connu une progression et le dernier (produits des minéraux non métalliques) est demeuré inchangé (214.4).

L'indice de la production végétale était de 236.2 en août, soit 1.1 % de moins qu'en août 1969 (238.8), le prix des pommes de terre, du thé, du café, du cacao, des céréales, du sucre et de ses produits ayant baissé. L'indice du groupe des produits métalliques non ferreux a régressé de 0.8 %, passant de 277.9 à 275.6, régression traduisant la baisse du prix du cuivre affiné (ventes à l'exportation) et du plomb. La régression de 0.7 % de l'indice de la production animale, qui est passé de 323.9 à 321.6, a été amenée par la baisse du prix du bétail et des viandes fraîches. La baisse du prix des bois feuillus, ainsi que celle du papier journal et de la pâte de bois qui ont subi l'influence des mouvements du taux de change du dollar américain, ont fait reculer de 0.3 % l'indice des produits du bois qui est passé de 379.9 à 378.8. L'indice des textiles a avancé légèrement (de 256.9 à 257.0).

Variations de l'indice général des prix de gros
(1935-1939=100)

Groupe et sous-groupe de marchandises	Variation %		
	<u>août 1970</u> <u>juillet/70</u>	<u>août 1969</u> <u>juillet/69</u>	<u>août 1970</u> <u>août 1969</u>
Production végétale	- 1.1	- 0.8	- 0.2
Pommes de terre	- 23.7	+ 23.4	+ 40.4
Caoutchouc brut	- 5.6	+ 10.2	- 40.3
Thé, café et cacao	- 2.9	- 2.5	- 6.2
Sucre et produits	- 1.3	- 8.5	+ 14.5
Aliments pour bestiaux et pour volaille	+ 10.2	- 0.7	+ 9.5
Fruits en conserve	+ 1.9	- 6.1	+ 2.8
Produits des métaux non ferreux	- 0.8	+ 2.0	+ 4.4
Soudure	- 4.3	-	+ 2.3
Plomb	- 3.1	-	-
Cuivre (affiné, exporté)	- 1.9	+ 5.2	- 1.6
Argent	+ 4.9	+ 2.1	- 1.8
Étain	+ 4.4	+ 3.2	- 1.3
Production animale	- 0.7	- 1.3	- 2.2
Bétail	- 2.7	- 4.4	- 6.6
Viandes fraîches	- 2.6	- 4.3	- 5.1
Oeufs	+ 2.9	- 1.4	- 10.0
Produits de la pêche	+ 2.8	+ 5.6	+ 7.4

Des renseignements plus complets paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).



CHARGEMENT DE FRET PAYANT, semaine terminée le 21 septembre 1970 -
Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.

Au cours de la semaine terminée le 21 septembre, le nombre de wagons complets chargés de fret payant s'est accru de 7.2 % pour atteindre 80,655 contre 75,212 pendant la période correspondante de 1969. Dans l'Ouest, le nombre a atteint 31,139 (+8.9 %) et dans l'Est, 49,516 (+6.2 %).

Du 1^{er} janvier au 21 septembre, le nombre de wagons était de 2,759,490 soit 6.1 % de plus qu'en 1969 (2,601,343). Dans l'Ouest, il était de 1,064,138 (+7.2 %) et dans l'Est, de 1,695,352 (+5.4 %).

Chargement de fret payant au Canada

		Année	Est	Ouest	Canada
<u>Période de sept jours terminée le 21 septembre</u>					
Trafic total	- wagons	1970	49,516	31,139	80,655
Trafic total	- wagons	1969	46,614	28,598	75,212
Trafic total	- tonnes	1970	2,767,897	1,629,413	4,397,310
Trafic rail-route	- wagons	1970	3,133	1,721	4,854
Trafic rail-route	- tonnes	1970	60,877	36,913	97,790
<u>Du 1^{er} janvier au 21 septembre</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,695,352	1,064,138	2,759,490
Trafic total	- wagons	1969	1,609,085	992,258	2,601,343*
Trafic total	- tonnes	1970	91,896,996	55,464,345	147,361,341
Trafic rail-route	- wagons	1970	101,303	52,480	153,783
Trafic rail-route	- tonnes	1970	1,888,105	1,077,787	2,965,892

* Chiffre rectifié.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Carloadings (52-001, 20c./\$2) donnera une statistique plus complète.

LINGOTS D'ACIER, semaine close le 3 octobre 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 3 octobre 1970 a été de 224,771 tonnes, soit une baisse de 0.1 % par rapport à celle de la semaine précédente (225,008 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 94,965 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959. (96,108 tonnes), a été de 234 durant la semaine observée, contre 234 la semaine précédente et 99 un an plus tôt.



TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969 - PARTIE V (FRET PAR PRINCIPALE CATÉGORIE DE MARCHANDISES) - communiqué anticipé

Le volume total de fret transporté par les chemins de fer au Canada a diminué de 4.1 % en 1969, pour tomber à 207,595,448 tonnes. Le tonnage du fret chargé au Canada était de 183,450,968 tonnes (-4.8 %) et celui reçu des embranchements américains, de 24,144,480 (+1.9 %).

Les marchandises dont le tonnage a augmenté sont les produits agricoles (0.9 %); les produits forestiers (5.7 %); les produits manufacturés et les produits divers (3.0 %). Des diminutions se sont produites dans le groupe de la production animale (15.1 %) et celui des produits miniers (12.3 %), ce dernier subissant le contrecoup des grèves dans les mines de minerai de fer et de cuivre-nickel. La forte diminution du tonnage des expéditions de produits miniers a suffi à elle seule à produire la baisse du fret manutentionné.

Le bulletin du B.F.S. intitulé Railway Transport, Part V (52-211, \$1.50) donnera une statistique plus détaillée.

VENTES DE VÉHICULES AUTOMOBILES NEUFS, août 1970 - communiqué anticipé

En août, les voitures particulières fabriquées outre-mer ont encore gagné 3.8 % sur le marché canadien des voitures neuves. En juillet, les ventes de ces voitures s'étaient accrues de 4.8 %. La proportion de voitures importées d'outre-mer et vendues en août au Canada a été supérieure à un sur quatre (28.5 %), ce qui représente 24.7 % de plus qu'en juillet et 19.9 % de plus qu'en juin. Au point de vue valeur, les voitures d'outre-mer constituaient 22.0 % de l'ensemble des ventes en août, 18.8 % des ventes de juillet et 14.7 % de celles de juin.

En août, les acheteurs de voitures importées ont payé en moyenne \$2,519, moins qu'en juillet (\$2,540) et les acheteurs de voitures canadiennes et américaines ont payé en moyenne \$3,554, moins qu'en juillet (\$3,598). Ces chiffres ne comprennent pas les indemnités de reprise. En août, les ventes de voitures particulières importées d'outre-mer ont été supérieures de 14.9 % à celles d'août 1969, mais celles de voitures canadiennes et américaines ont diminué de 9.6 %. La valeur (sans les indemnités de reprise) des ventes de voitures importées d'outre-mer a été supérieure de 21.2 % à celle d'août 1969 et celle des voitures de fabrication canadienne et américaine a été inférieure de 9.0 %.

Au cours de la période janvier-août, le nombre de véhicules de tous genres fabriqués outre-mer et vendus au Canada a augmenté de 20.1 % et la valeur, de 23.8 % par rapport à la période correspondante de 1969. Pendant la même période, le nombre de véhicules nord-américains vendus au Canada a baissé de 19.4 % et la valeur, de 17.0 %. Le nombre total de voitures vendues les sept premiers mois de 1970 s'est élevé à 531,842 et la valeur, à 1,944.9 millions de dollars. En août, il s'est vendu 53,488 véhicules automobiles neufs d'une valeur de 188.4 millions de dollars. Ces chiffres sont inférieurs de 4.6 % et de 4.8 % au nombre et à la valeur des véhicules vendus en août 1969.

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Ventes de véhicules automobiles neufs" (63-007, 20c./\$2) donnera une statistique plus détaillée.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

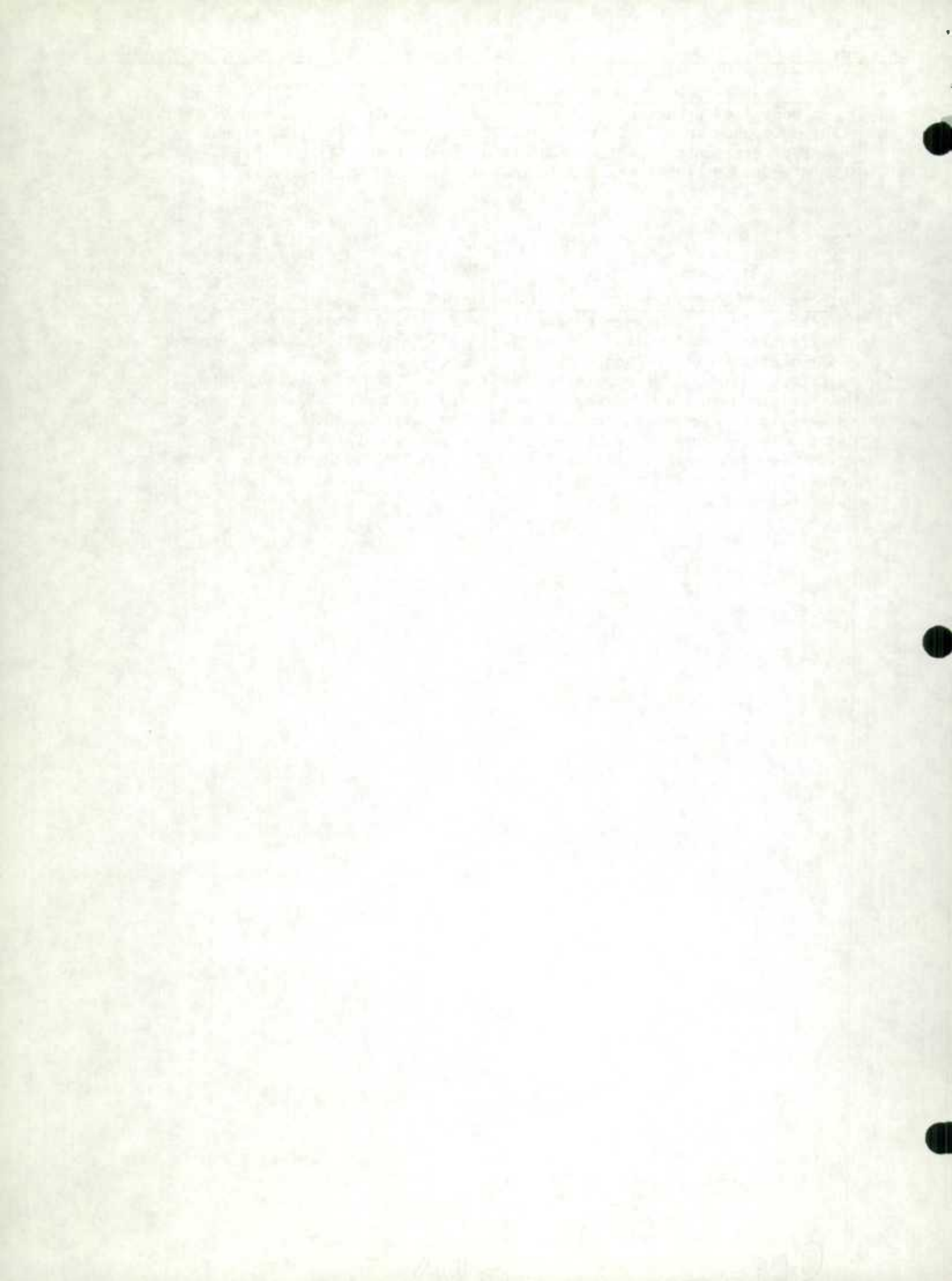
AMIANTE, août 1970 (26-001, 10c./\$1)

En août, les producteurs d'amiante en ont expédié 140,961 tonnes contre 139,196 tonnes en août 1969. Ce chiffre a porté à 1,005,142 tonnes la quantité d'amiante expédiée au cours de la période allant de janvier à la fin d'août. En 1969, les expéditions étaient de 945,356 tonnes.

STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL (MARIAGES), 1969 - communiqué anticipé

L'ensemble du Canada et chaque province, sauf la Saskatchewan, ont enregistré un nombre record de mariages en 1969, soit 182,183, dépassant le sommet atteint en 1968 (171,766).

Le taux national de nuptialité a atteint 8.7 pour 1,000 habitants, le plus élevé depuis 1953 et supérieur à celui de 1968 (8.3). Par rapport à cette dernière année, le taux a été plus élevé dans chaque province, sauf à Terre-Neuve et en Saskatchewan. Comme en 1968, l'Alberta a connu le taux de nuptialité le plus élevé en 1969 (9.5 pour 1,000 habitants); l'Île du Prince-Édouard et le Québec ont enregistré le taux le plus bas (7.9).

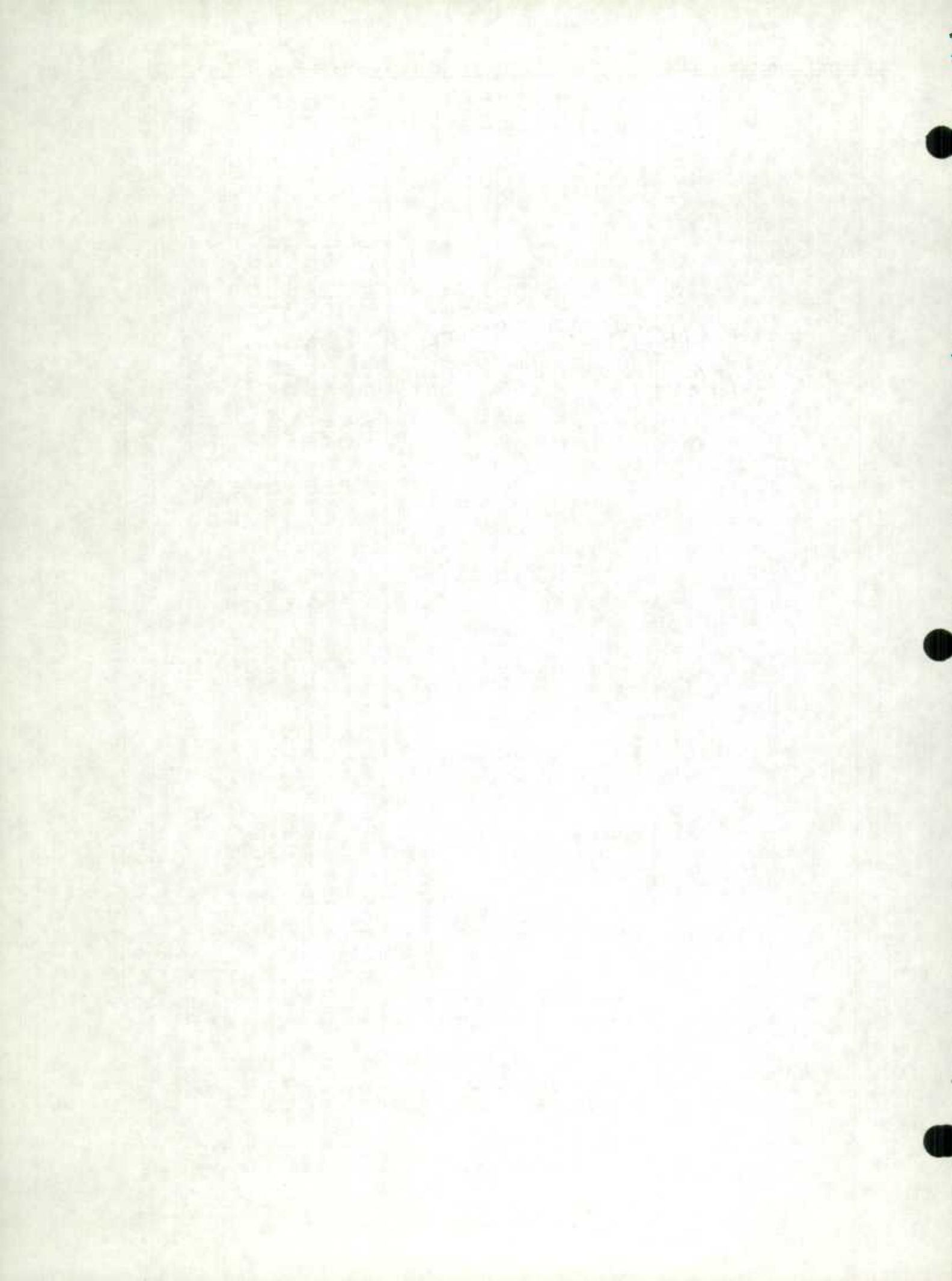


Mariages et taux de nuptialité, Canada et provinces, 1960-1969

Année	Canada	T.-N.	Î.P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yukon	T.N.-O.
1960	130,338	3,104	690	5,250	4,430	36,211	45,855	6,606	6,209	10,482	11,203	107	191
1961	128,475	3,306	624	5,292	4,504	35,943	44,434	6,512	6,149	10,474	10,964	128	145
1962	129,381	3,274	677	5,256	4,382	37,038	44,454	6,354	6,044	10,423	11,196	109	174
1963	131,111	3,280	684	5,127	4,391	37,358	45,306	6,694	6,197	10,163	11,677	95	139
1964	138,135	3,385	662	5,339	4,611	39,400	48,501	6,796	6,382	10,634	12,158	94	173
1965	145,519	3,412	713	5,549	4,766	40,893	51,274	7,012	6,806	11,209	13,639	108	138
1966	155,596	3,728	752	5,833	5,165	44,411	54,571	7,312	6,987	11,879	14,682	94	182
1967	165,879	4,021	802	6,189	5,452	46,275	58,377	7,942	7,579	12,903	16,026	133	180
1968	171,766	4,242	750	6,284	5,389	46,004	62,109	8,291	7,747	13,640	16,914	170	226
1969	182,183	4,279	868	6,568	5,705	47,545	67,150	8,864	7,668	14,846	18,284	169	237

Taux de nuptialité pour 1,000 habitants													
1960	7.3	6.9	6.7	7.2	7.5	7.0	7.5	7.3	6.8	8.1	7.0	7.6	8.7
1961	7.0	7.2	6.0	7.2	7.5	6.8	7.1	7.1	6.6	7.9	6.7	8.8	6.3
1962	7.0	7.0	6.3	7.0	7.2	6.9	7.0	6.8	6.5	7.6	6.7	7.3	7.0
1963	6.9	6.9	6.3	6.8	7.2	6.8	7.0	7.1	6.6	7.2	6.9	6.3	5.3
1964	7.2	7.0	6.1	7.1	7.5	7.1	7.3	7.1	6.8	7.4	7.0	6.3	6.4
1965	7.4	7.0	6.5	7.3	7.7	7.2	7.6	7.3	7.2	7.7	7.6	7.7	5.1
1966	7.8	7.6	6.9	7.7	8.4	7.7	7.8	7.6	7.3	8.1	7.8	6.5	6.3
1967	8.1	8.0	7.4	8.2	8.8	7.9	8.2	8.2	7.9	8.7	8.2	8.9	6.2
1968	8.3	8.4	6.8	8.3	8.6	7.8	8.5	8.5	8.1	8.9	8.4	11.3	7.3
1969	8.7	8.3	7.9	8.6	9.1	7.9	9.0	9.1	8.0	9.5	8.8	11.3	7.4

Le bulletin du B.F.S. intitulé "Statistique de l'état civil" (84-001, 10c./\$1) donnera des renseignements plus complets.

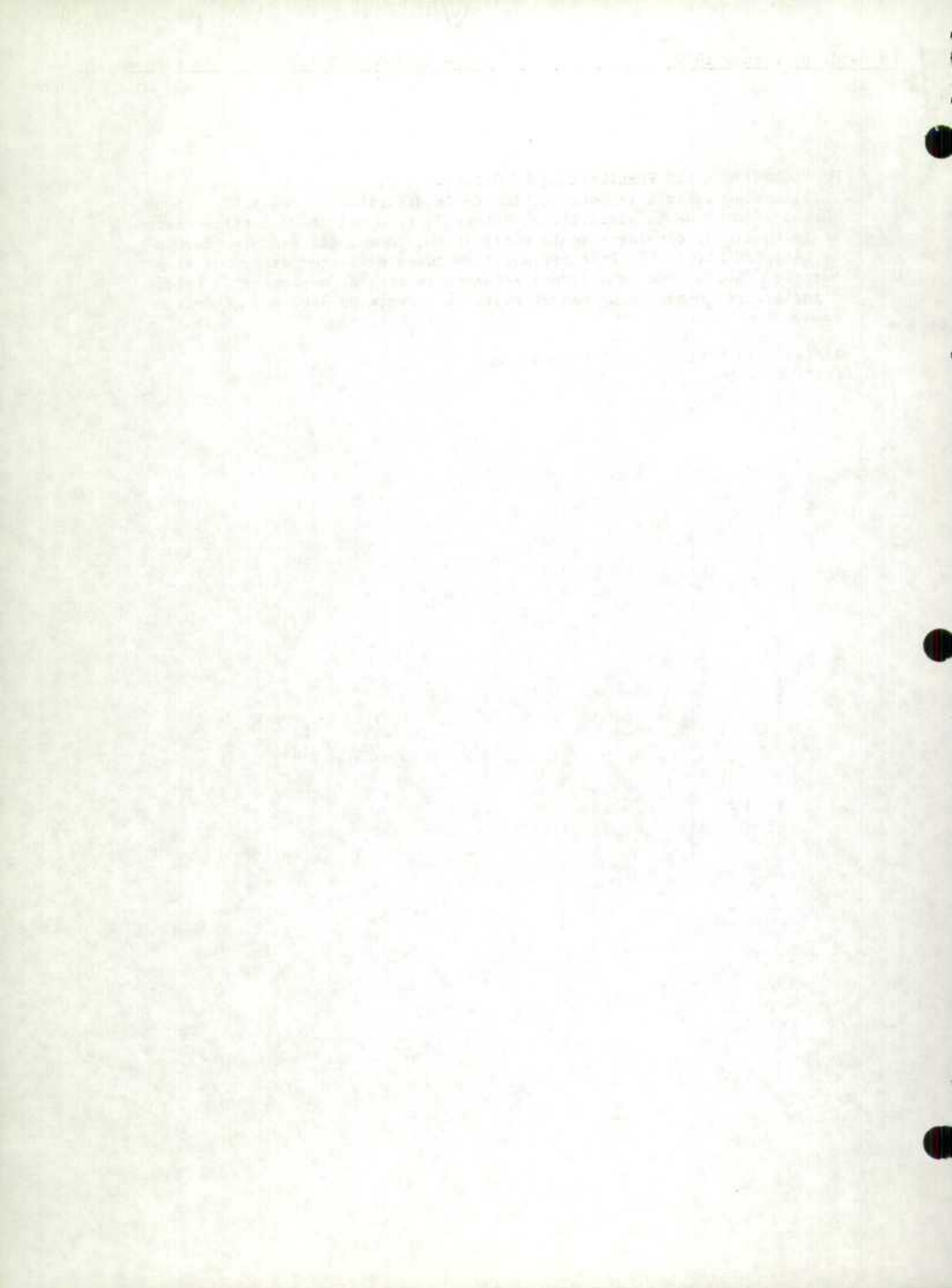


POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir(n° 64-001)". Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

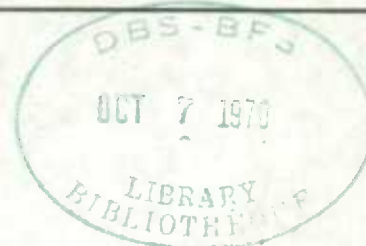
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mercredi 7 octobre 1970
Table des matières



	Page
* Statistique de l'administration policière, 1969 ...	2
* La vente directe au Canada, 1969 - communiqué anticipé	2
Indices des cours des valeurs mobilières, semaine close le 1 ^{er} octobre 1970 - communiqué anticipé	3
Commerce des valeurs avec l'étranger, juin 1970 ...	4

Autres publications mises en circulation

Employment and Average Weekly Wages and Salaries, juillet
1970 (72-002, 40c./\$4)

Bulletins de service

Conserves de framboises conditionnées, 1970

Statistiques de l'aviation, vol. 2, n° 39: Nombre d'aéronefs
civils canadiens pour lesquels des
heures de vol ont été déclarées en
1968;

vol. 2, n°s 40, 41 et 42: Activité
des aéroports;

vol. 2, n° 43: Origine et destination
des passagers aériens.

QUARTERLY REPORT

REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS FOR THE QUARTER ENDED 31st MARCH 1988

The Board of Directors has pleasure in presenting to you the following report on the activities of the Company during the quarter ended 31st March 1988. The financial statements for the quarter are set out on pages 10 to 13. The financial statements for the year ended 31st December 1987 are set out on pages 14 to 17. The financial statements for the year ended 31st December 1987 have been audited by Messrs. [Name of Auditor] Chartered Accountants, who have issued their audit report on pages 18 to 19. The financial statements for the quarter ended 31st March 1988 have not been audited.

The Company's principal activities during the quarter were the sale of [Product Name] and the provision of [Service Name]. The sales of [Product Name] were [Amount] and the provision of [Service Name] was [Amount]. The gross profit on sales of [Product Name] was [Amount] and the gross profit on the provision of [Service Name] was [Amount]. The net profit for the quarter was [Amount].

The Company's assets at the end of the quarter were [Amount] and its liabilities were [Amount]. The net assets of the Company at the end of the quarter were [Amount].

The Board of Directors has pleasure in announcing that the Company has received an order for [Amount] of [Product Name] from [Customer Name]. The order is expected to be delivered to the customer during the quarter ending 30th June 1988.

The Board of Directors has also pleasure in announcing that the Company has received an order for [Amount] of [Service Name] from [Customer Name]. The order is expected to be delivered to the customer during the quarter ending 30th June 1988.

The Board of Directors has pleasure in announcing that the Company has received an order for [Amount] of [Product Name] from [Customer Name]. The order is expected to be delivered to the customer during the quarter ending 30th June 1988.

The Board of Directors has pleasure in announcing that the Company has received an order for [Amount] of [Service Name] from [Customer Name]. The order is expected to be delivered to the customer during the quarter ending 30th June 1988.

STATISTIQUE DE L'ADMINISTRATION POLICIÈRE, 1969 (85-204, 75c.)

Le personnel à plein temps totalisait 46,024 en 1969, une hausse de 4.7 % sur le total de 43,981 déclaré au 31 décembre 1968. L'effectif policier s'établissait à 38,589 en 1969, soit 4.2 % de plus qu'en 1968 (37,044).

L'effectif policier réel s'est aussi établi à 98.5 % de l'effectif autorisé, ce qui fait que pour l'ensemble du Canada, le rapport entre le personnel des sûretés et la population a été de 1.8 pour 1,000 habitants.

Cinq agents de police ont été tués par des criminels en 1969, comparativement à cinq en 1968 et trois en 1967. Cinq policiers sont morts accidentellement dans l'exercice de leurs fonctions en 1969.

LA VENTE DIRECTE AU CANADA, 1969 - communiqué anticipé

En 1969, les ventes faites directement au consommateur par les manufacturiers et les entreprises spécialisées dans la vente directe ont atteint 712.1 millions de dollars, soit une augmentation de 2.1 % par rapport à 697.4 millions de dollars en 1968. (Les ventes annuelles effectuées par les établissements de détail s'élevaient à 27,431.8 millions de dollars.) La répartition des ventes directes faites en 1969 est semblable à celle des années précédentes: par démarchage, 72 %; par la poste, 19 %; chez les fabricants même, 6 %; et par divers autres moyens, notamment les démonstrations à domicile et les expositions, 3 %.

De plus amples informations paraîtront dans le bulletin du B.F.S. intitulé La vente directe au Canada (63-218, 25c.)

Vente directe au Canada de certains produits, 1966-1969

	<u>1966</u>	<u>1967</u>	<u>1968</u>	<u>1969</u>
	(en milliers de dollars)			
Contrats d'achats d'aliments				
congelés	21,799	23,072 ^r	27,754	24,840
Produits laitiers	177,937	178,152 ^r	166,468 ^r	168,000 ^p
Produits de boulangerie	67,269	64,159	56,400	51,300
Livres	45,332	51,164	52,290	58,087
Journaux et revues	103,743	116,716 ^r	125,928	128,364
Articles de cuisine et				
ustensiles	16,315	18,431	26,137	26,497
Appareils électriques	32,279	34,617	44,626	49,778
Médicaments et produits				
pharmaceutiques	5,377	5,219	5,423	6,491
Brosses, balais, vadrouilles				
et savons et nettoyeurs				
d'usage ménager	17,414	17,428	20,398	20,679
Cosmétiques	50,102	54,353	64,314	67,337
Disques	14,453	18,140	16,852	14,158
Tous autres*	65,069	67,820	90,840	96,557
Total	617,089	649,271 ^r	697,430 ^r	712,088

* Comprend les autres aliments et boissons, les vêtements, les meubles, les produits de pépinière et engrais, les articles de cuir, les bateaux, les bijoux et l'argenterie, les fenêtres d'aluminium, les grillages et les portes, etc.

r Chiffres rectifiés

p Chiffres préliminaires

INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 1^{er} octobre 1970 - communiqué anticipé

Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		1 ^{er} oct./70	24 sept./70	3 sept./70
(1961=100)				
Indices des valeurs de placement .114		137.2	136.6	133.4
Valeurs industrielles	80	142.1	141.7	138.2
Mines industrielles	4	148.7	149.1	142.7
Aliments	10	142.8	141.4	138.8
Boissons	7	185.0	186.8	179.3
Textiles et habillement	5	86.3	85.8	89.6
Pâtes et papiers	7	99.9	101.8	100.6
Imprimerie et édition	4	222.8	215.1	219.3
Métaux primaires	8	88.0	89.1	88.7
Produits métalliques	9	127.4	126.2	117.3
Minéraux non métalliques	4	113.9	115.9	116.0
Pétrole	7	169.1	163.4	162.3
Produits chimiques	4	74.8	78.6	76.9
Construction	4	45.4	45.3	43.8
Commerce de détail	7	110.7	113.2	110.0
Services d'utilité publique	20	134.9	133.4	128.1
Pipe-lines	5	149.0	144.6	143.2
Transports	4	239.5	241.2	218.3
Téléphone	3	89.1	90.0	88.2
Énergie électrique	3	101.1	98.9	97.0
Distribution du gaz	5	207.6	199.5	190.1
Finances	14	118.9	119.1	119.7
Banques	6	139.7	140.6	142.2
Placements et prêts	8	86.6	85.4	84.2
Indices des prix des titres				
miniers:	24	109.6	107.2	109.0
Or	6	101.3	98.7	103.7
Métaux communs	18	115.1	112.8	112.8
Indices des prix de l'uranium	4	149.5	144.5	167.1
Pétrole et gaz primaires	6	400.6	387.5	362.5

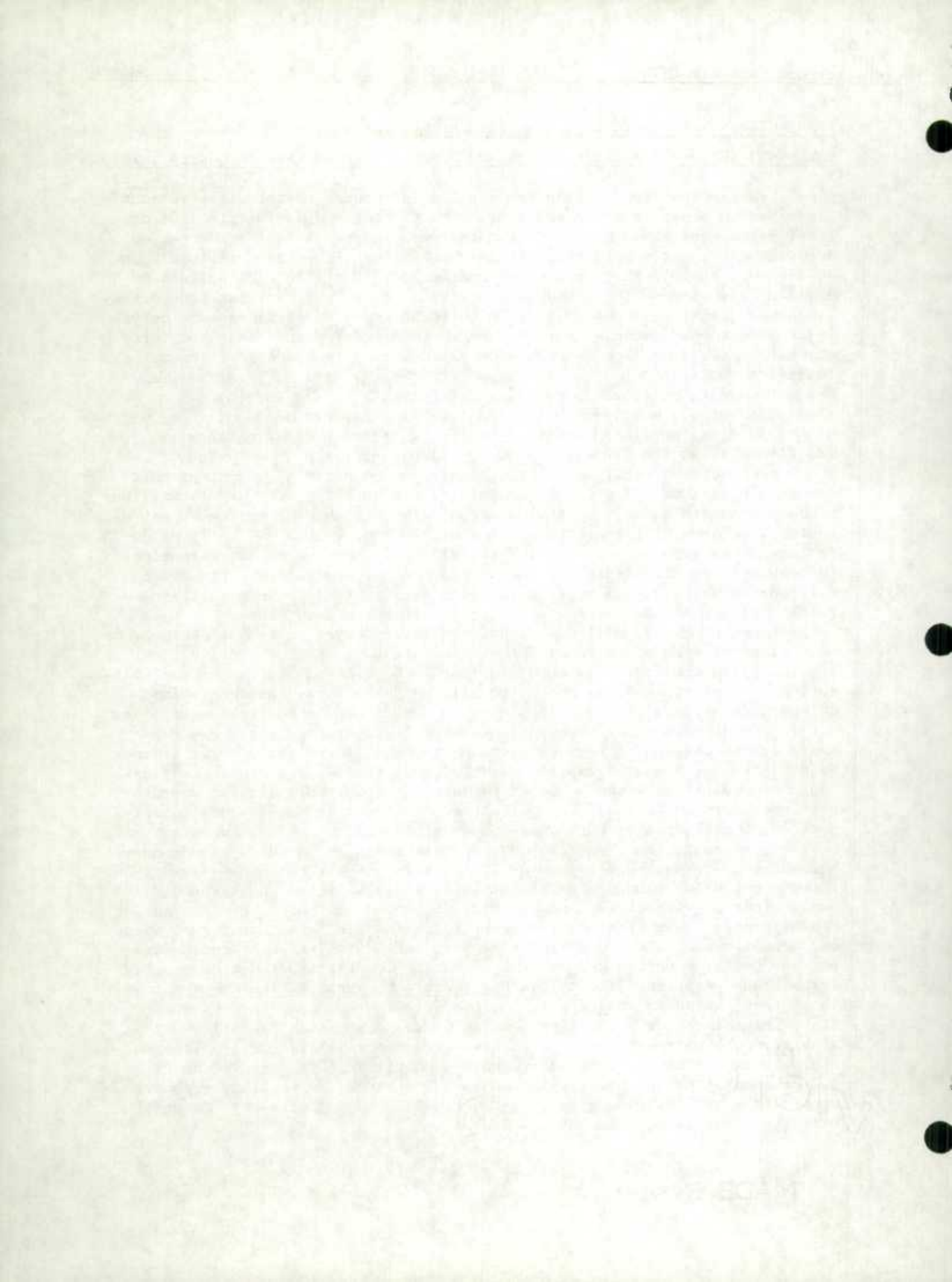


TRANSACTIONS SUR LES VALEURS, deuxième trimestre de 1970SALES AND PURCHASES BETWEEN CANADA AND OTHER COUNTRIES, Second Quarter, 1970
(67-002, 20c./\$2)

Les transactions internationales sur les valeurs en portefeuille se sont traduites en deuxième trimestre par une sortie nette de 59 millions de dollars, renversant ainsi une série ininterrompue d'entrées qui remontent au début de 1967. La sortie de capitaux du deuxième trimestre constituait un revirement sensible par rapport aux entrées de 553 millions de dollars au premier trimestre de 1970 et de 422 millions de dollars au trimestre correspondant de 1969; elle découlait d'un chiffre record de remboursement de valeurs canadiennes détenues par des non-résidents coïncidant avec une forte diminution des nouvelles émissions de valeurs canadiennes à l'étranger. La faiblesse continue des prix sur le marché des valeurs au Canada et aux États-Unis qui, au cours du deuxième trimestre, a vu les indices des cours des valeurs mobilières tomber à leur plus bas niveau depuis nombre d'années, s'est aussi manifestée dans les transactions internationales, les étrangers et les Canadiens réduisant leurs avoirs nets en valeurs.

Les transactions sur les valeurs canadiennes en circulation ont produit des achats nets de 109 millions de dollars sur un total brut de 414 millions issu de l'ensemble des transactions, contre une absence de mouvement net de capitaux au premier trimestre sur un ensemble s'élevant à 398 millions de dollars. Les transactions sur les obligations garanties et non garanties (débentures) en circulation se sont traduites par une sortie nette de 26 millions de dollars, qui a accru le solde net des rachats de 83 millions de dollars provenant des transactions sur les valeurs canadiennes.

Les recettes de 213 millions de dollars issues de la vente à l'étranger de nouvelles émissions canadiennes ont été inférieures, de 59 % à celles du premier trimestre (524 millions de dollars). La vente à l'étranger des obligations des provinces a rapporté 58 millions de dollars, beaucoup moins qu'aux trimestres antérieurs. Ces niveaux élevés ne seront probablement pas atteint de nouveau pour un bon bout de temps à cause, d'une part, des facteurs qui influencent les marchés étrangers et, d'autre part, de la demande du ministre des Finances exprimée lors d'une assemblée des ministres fédéraux et provinciaux tenue au début de juin, de s'abstenir d'aller chercher des fonds hors du Canada. Les émissions de valeurs étrangères des municipalités et des sociétés ont aussi été sensiblement moins élevées qu'au trimestre précédent. La proportion du refinancement des sociétés canadiennes obtenue à l'étranger est tombée de 27 à 5 % au premier trimestre, la différence entre les rendements des obligations des sociétés canadiennes et américaines se rétrécissant d'une prime de près de 50 points de base au Canada fin mars à une atteignant presque la parité fin juin. Le rythme élevé des nouvelles émissions d'obligations aux États-Unis (influencé peut-être par une certaine sortie de capitaux du marché monétaire à court terme à la suite d'une pétition faite par la Penn Central Transportation Company pour la réorganisation de ses affaires) a produit des rendements accrus aux États-Unis alors que les obligations au Canada demeuraient relativement stables. Contrairement aux deux années précédentes alors que l'Allemagne était devenue l'un des gros pourvoyeurs de capitaux étrangers, moins de 5 % des nouvelles émissions canadiennes à l'étranger au deuxième trimestre sont venues de l'Allemagne de l'Ouest, tandis que les États-Unis fournissaient 69 % et le Royaume-Uni, 24 %.



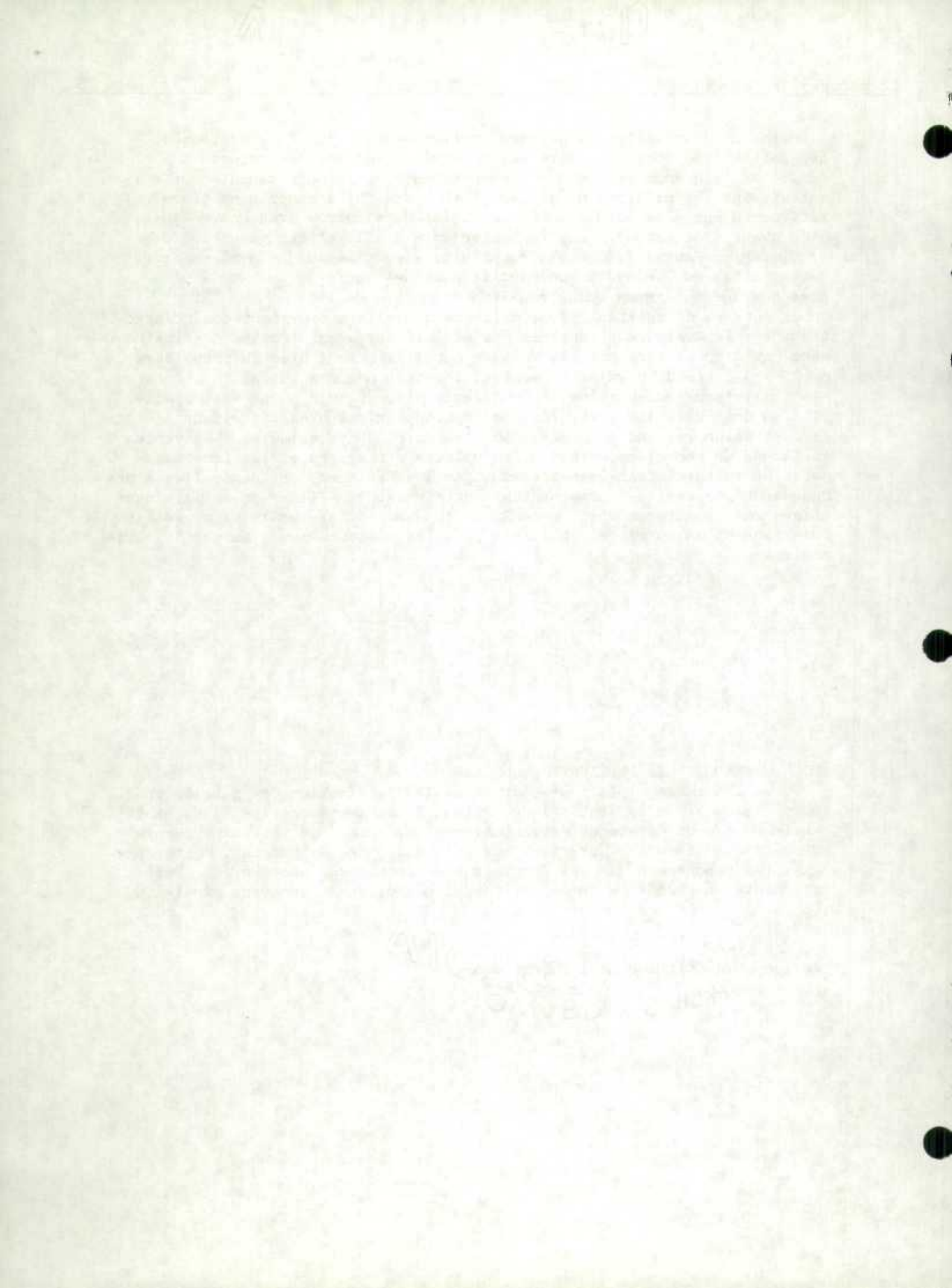
Le rachat d'un billet en devises italiennes émis par le gouvernement fédéral en 1968 pour accroître ses réserves de devises étrangères a constitué la grande partie des remboursements de valeurs canadiennes qui ont atteint 244 millions de dollars. (Une tranche d'environ un tiers retirée en mai à la date d'échéance et les deux autres tranches en juin, bien avant l'échéance). Les remboursements d'obligations garanties des provinces ont aussi été sensiblement plus élevés qu'aux trimestres précédents, alors que ceux des municipalités et des sociétés ont été à peu près aux mêmes niveaux qu'au deuxième trimestre de 1969.

Les entrées de capitaux de 81 millions de dollars provenant des transactions sur les valeurs étrangères ont été effectivement imputées exclusivement aux transactions sur les valeurs en circulation. Bien qu'inférieure de 30 % à celle du premier trimestre, l'entrée nette au deuxième trimestre s'est maintenue exceptionnellement élevée d'aussi loin qu'on se rappelle, si l'on considère les ristournes de beaucoup inférieures traduisant l'état de dépression régnant en général sur les marchés des valeurs. Les ventes au Canada de nouvelles émissions de valeurs étrangères et les remboursements de valeurs étrangères détenues par les Canadiens ont donné lieu à des mouvements de capitaux compensateurs atteignant 3 millions de dollars dans chaque cas, contre un chiffre de 3 millions de dollars pour les nouvelles émissions et un autre de 2 millions pour les remboursements au premier trimestre.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n° 64-001)!" Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le jeudi 8 octobre 1970

Table des matières

Page

Sociétés industrielles - Statistique financière, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé .	2
* Statistique des restaurants, août 1970	2
* Permis de bâtir, août 1970 - communiqué anticipé	3
* Finances des administrations publiques provinciales, exercice financier se terminant le 31 mars 1971 - communiqué anticipé	4
Laine minérale, août 1970	8
Sel, août 1970	8

Autres publications mises en circulation

- * Trade of Canada - Summary of Imports, juillet 1970 (65-005, 20c./\$2)
- * Trade of Canada - Summary of Foreign Trade, juillet 1970 (65-001, 10c./\$1)
- * Transport du pétrole par pipe-lines, juillet 1970 (55-001, 20c./\$2)
- * Statistique de l'exploitation ferroviaire, mai 1970 (52-003, 10c./\$1)
- Opérations des transporteurs aériens transcontinentaux et régionaux, juillet 1970 (51-001, 30c./\$3)
- Machines à laver et sècheuses de ménage, juillet 1970 (43-002, 10c./\$1)
- Réfrigérateurs et congélateurs ménagers, juillet 1970 (43-001, 10c./\$1)
- Certains appareils électriques ménagers, juillet 1970 (43-003, 10c./\$1)
- Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique, août 1970 (47-001, 10c./\$1)
- Expéditions trimestrielles de portes planes en bois par les manufacturiers canadiens, trimestre terminé le 30 juin 1970 (35-004, 25c./\$1)
- Préparations alimentaires diverses, trimestre terminé le 30 juin 1970 (32-018, 25c./\$1)
- Industrie de l'estampage, du matriçage et du revêtement des métaux, 1968 (41-227, 50c.)
- Ateliers de portes, châssis et autres bois ouvrés, 1968 (35-205, 50c.)
- Industrie des chapeaux et casquettes, 1968 (34-214, 25c.)
- * Mis en circulation mercredi après-midi. 0804-502

Q. 1. Explain the following terms:

(a) ... (b) ... (c) ...

(d) ... (e) ... (f) ...

(g) ... (h) ... (i) ...

(j) ... (k) ... (l) ...

(m) ... (n) ... (o) ...

(p) ... (q) ... (r) ...

(s) ... (t) ... (u) ...

(v) ... (w) ... (x) ...

(y) ... (z) ...

(aa) ... (ab) ... (ac) ...

(ad) ... (ae) ... (af) ...

(ag) ... (ah) ... (ai) ...

(aj) ... (ak) ... (al) ...

(am) ... (an) ... (ao) ...

(ap) ... (aq) ... (ar) ...

(as) ... (at) ... (au) ...

(av) ... (aw) ... (ax) ...

(ay) ... (az) ...

(ba) ... (bb) ... (bc) ...

(bd) ... (be) ... (bf) ...

(bg) ... (bh) ... (bi) ...

(bj) ... (bk) ... (bl) ...

(bm) ... (bn) ... (bo) ...

(bp) ... (bq) ... (br) ...

(bs) ... (bt) ... (bu) ...

(bv) ... (bv) ... (bv) ...

(bv) ... (bv) ... (bv) ...

(bv) ... (bv) ... (bv) ...

SOCIÉTÉS INDUSTRIELLES - STATISTIQUE FINANCIÈRE, deuxième trimestre de 1970 - communiqué anticipé

Les bénéfiques des sociétés industrielles, après correction pour variations saisonnières et avant déduction des impôts, ont été estimés à 1,464 millions de dollars pour le deuxième trimestre de 1970 soit 162 millions de dollars (10%) de moins qu'au premier trimestre de 1970 (1,626 millions de dollars). Dans les industries manufacturières la diminution a été de 41 millions de dollars (5.6%) et dans l'extraction minière, de 37 millions de dollars (10.9%).

Le bénéfice net, avant correction pour variations saisonnières et après déduction des impôts, a été estimé à 961 millions de dollars, soit une augmentation de 42 millions de dollars (4.6%) par rapport au trimestre précédent, mais une diminution de 149 millions de dollars (13.4%) comparativement au deuxième trimestre de 1969.

La part estimative des actionnaires a augmenté de 729 millions de dollars (1.7%) par rapport au premier trimestre de 1970 (42,540 millions de dollars), et de 2,752 millions de dollars (6.8%) par rapport au deuxième trimestre de 1969 (40,517 millions de dollars).

1970		1969			
Deuxième trimestre	Premier trimestre	Deuxième trimestre	2 ^e t./70	2 ^e t./70	
			1 ^e t./70	2 ^e t./69	
(en millions de dollars)					

Total, toutes les branches d'activité*

Bénéfice net après correction pour variations saisonnières .	902	1,026	1,042	-12.1	-13.4
Bénéfice après correction pour variations saisonnières et avant déduction des impôts ...	1,464	1,626	1,631	-10.0	-10.2
Ventes	26,160	24,106	25,634	8.5	2.1
Bénéfice net	961	919 ^r	1,110	4.6	-13.4
Disponibilités	39,230	38,284	36,954	2.5	6.2
Total de l'actif	89,385	87,567	83,346	2.1	7.2
Exigibilités	21,315	20,656	19,620	3.2	8.6
Total du passif	46,116	45,027	42,829	2.4	7.7
Part des actionnaires	43,269	42,540	40,517	1.7	6.8

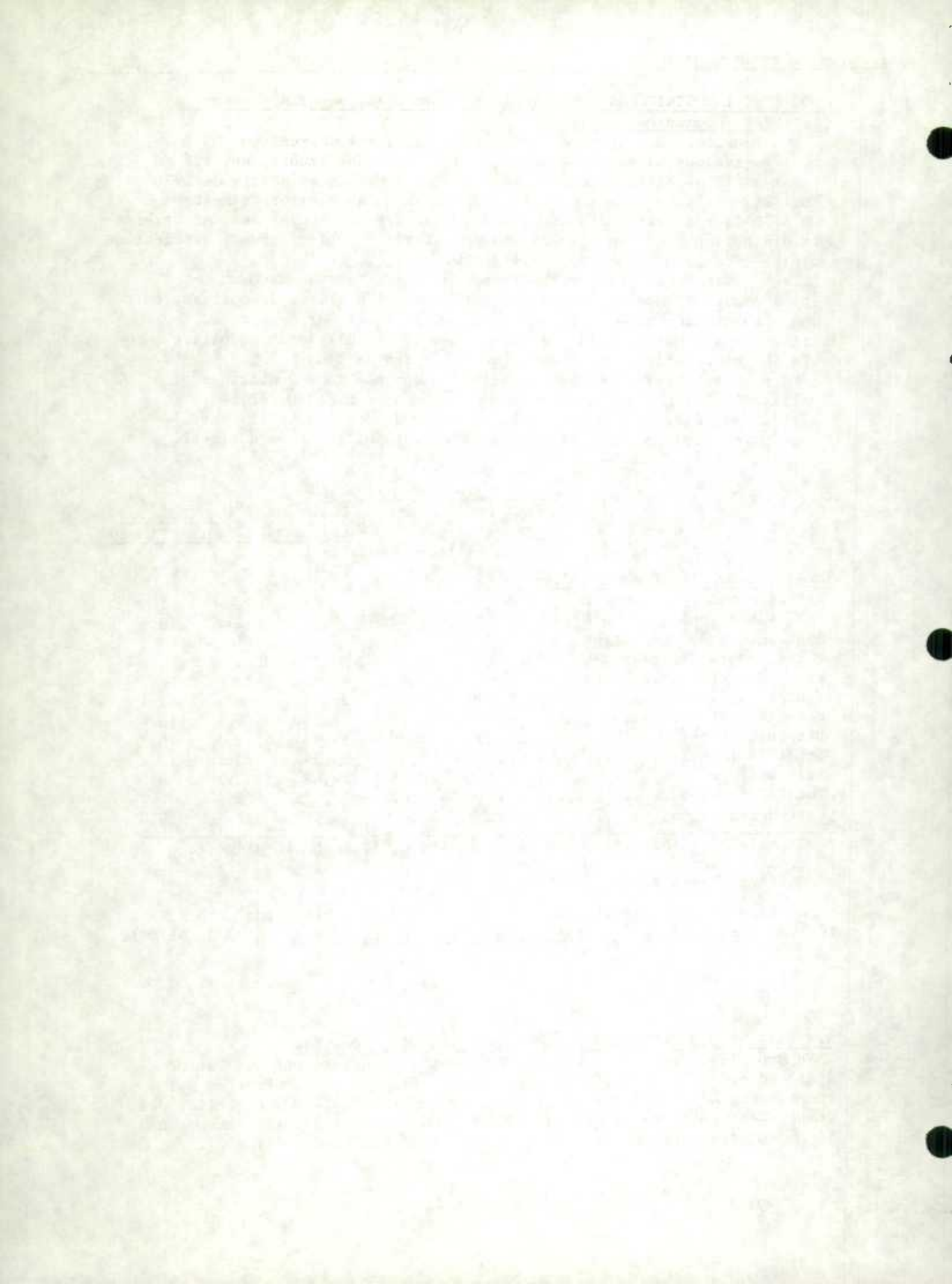
* 25 branches d'activité, sans l'agriculture, la pêche, le piégeage ni la construction.

r Chiffres rectifiés.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Sociétés industrielles - Statistique financière (61-003, \$1/\$4).

STATISTIQUE DES RESTAURANTS, août 1970 (63-011, 10c./\$1)

En août 1970, les recettes des restaurants canadiens ont été estimées à \$114,856,000, soit 0.2 % de plus qu'en août 1969. Les recettes des restaurants à succursales multiples ont été de \$10,014,000 et celles des établissements indépendants, de \$104,842,000. C'est à Terre-Neuve que l'augmentation des recettes totales a été la plus forte (11.2 %).



PERMIS DE BÂTIR DÉLIVRÉS AU CANADA

AOÛT 1970	Nombre d'unités de logements total	Valeur des constructions domiciliaires et non-domiciliaires						
		Domiciliaires			Indus- triels	Commer- ciales	Institu- tionnelles et gouverne- mentales	Total
		Neuves	Répa- rations	Total				
en milliers de dollars								
Terre Neuve	46	840	87	927	3	898	68	1,896
Île-du-Prince-Édouard	5	86	2	88	5	154	—	247
Nouvelle-Écosse	247	3,033	236	3,269	207	823	1,879	6,178
Nouveau-Brunswick	199	2,153	259	2,412	39	1,566	664	4,681
Québec	4,026	44,437	1,506	45,943	10,563	9,817	8,857	75,180
Ontario	7,195	95,793	3,478	99,271	15,444	36,068	43,906	194,689
Manitoba	405	4,539	246	4,785	844	1,846	4,734	12,209
Saskatchewan	127	1,637	141	1,778	75	1,350	2,158	5,361
Alberta	1,168	18,398	353	18,751	1,847	5,167	2,916	28,681
Colombie Britannique	1,868	25,908	759	26,667	4,736	7,442	3,867	42,712
Canada	15,286	196,824	7,067	203,891	33,763	65,131	69,049	371,834

ZONES MÉTROPOLITAINES

Calgary	449	5,332	96	5,428	750	2,229	1,932	10,339
Edmonton	493	9,732	119	9,851	622	1,593	214	12,280
Halifax	50	637	90	727	32	783	14	1,556
Hamilton	670	6,682	350	7,032	1,530	550	2,138	11,250
Hull	127	1,219	83	1,302	259	116	69	1,746
Kitchener	136	1,586	53	1,639	433	1,842	3,956	7,870
London	38	715	53	768	165	363	242	1,538
Montréal	2,623	28,564	611	29,175	1,216	5,152	2,211	37,754
Ottawa	530	5,762	93	5,855	408	1,108	3,279	10,650
Québec	457	5,394	209	5,603	32	1,753	189	7,577
Régina	25	382	78	460	8	508	1,828	2,804
Saint John	27	340	117	457	—	237	12	706
St. Johns	29	647	28	675	—	479	55	1,209
Saskatoon	39	427	14	441	22	54	184	701
Sudbury	225	3,408	73	3,481	20	130	43	3,674
Toronto	3,593	48,222	643	48,865	8,347	20,654	8,151	86,017
Vancouver	1,067	14,058	306	14,364	1,189	4,268	1,147	20,968
Victoria	150	2,583	147	2,730	33	610	642	4,015
Windsor	86	1,998	248	2,246	163	252	2,219	4,880
Winnipeg	314	3,325	180	3,505	539	1,359	3,049	8,452

Nombres provisoires.

Cat. 64-001

FINANCES PROVINCIALES, RECETTES ET DÉPENSES, ESTIMATIONS, mars 1971 - communiqué anticipé

On prévoit que durant l'exercice financier prenant fin le 31 mars 1971, les dépenses des administrations provinciales seront d'environ 618 millions de dollars supérieures à leurs recettes, soit presque le double de l'estimation correspondante de l'année précédente. Les recettes brutes pour l'année en cours sont estimées à 13.5 milliards de dollars, soit 1.9 milliards de dollars (16.86 %) de plus que l'année précédente; les dépenses brutes se chiffrent à 14.1 milliards de dollars, soit une augmentation de 2.3 milliards de dollars (19.37 %). Par suite des modifications qui ont été apportées au système provincial de taxation l'année dernière, et de celles qui sont prévues pour cette année, on compte que les recettes brutes totales provenant de l'imposition atteindront 7.6 milliards de dollars, soit une augmentation de 815 millions. On prévoit que les sommes transférées par d'autres niveaux de l'administration (la presque totalité en provenance de l'administration fédérale) augmenteront de 847 millions de dollars pour atteindre 3.4 milliards, les paiements de transfert conditionnel étant le principal responsable de l'augmentation.

Selon les estimations, les dépenses dans les domaines de la santé et du bien-être social s'accroîtront de 970 millions de dollars (23.6 %) par rapport à l'an dernier à 5.1 milliards de dollars; le régime d'assurance-maladie a un an d'existence en Ontario et en Alberta, et on prévoit qu'il entrera en vigueur au Québec en 1970. On s'attend que les dépenses provinciales au chapitre de l'enseignement atteindront 4.2 milliards de dollars, soit 590 millions (16.3 %) de plus que l'an dernier; cette somme sera consacrée en grande partie à la construction de locaux permettant d'accueillir le nombre croissant d'élèves aux niveaux secondaire et post-secondaire.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Provincial Government Finance, Revenue and Expenditure (Estimates), 1970 (68-205, 50c.).

Estimations des dépenses générales (courantes et d'immobilisation)
Exercice financier clos le 31 mars 1971

No.	Dépenses par fonction	T.-N.	Î.P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Total
(\$'000)												
Transports et communications:												
1.	Ponts et chaussées	52,320	10,330	74,200	67,890	342,710	510,630	49,550	80,320	102,005	122,040	1,411,995
2.	Autres	110	10	860	940	2,390	1,300	60	-	275	28,990	34,935
3.	Total, transports et communi- cations	52,430	10,340	75,060	68,830	345,100	511,930	49,610	80,320	102,280	151,030	1,446,930
Santé:												
4.	Soins hospitaliers	59,140	11,540	120,980	61,870	799,970	773,880	105,920	109,070	207,680	218,310	2,468,360
5.	Assurance médicale	11,814	1,115	32,520	3,460	80,000	501,678	55,700	34,000	90,865	75,000	886,152
6.	Autres	8,416	2,975	29,010	16,260	80,530	260,392	21,890	14,450	21,475	88,300	543,698
7.	Total, santé	79,370	15,630	182,510	81,590	960,500	1,535,950	183,510	157,520	320,020	381,610	3,898,210
Bien-être social:												
8.	Aide aux vieillards et aux aveugles	3,950	3,160	2,250	8,160	41,040	23,900	5,220	2,290	3,240	5,350	98,560
9.	Aide aux chômeurs et aux personnes inaptes au travail	32,060	3,790	23,010	14,380	200,870	177,860	28,180	27,970	55,800	72,680	636,600
10.	Autres	6,250	880	22,970	6,920	264,850	79,350	10,670	10,930	21,750	20,270	444,840
11.	Total, bien-être social	42,260	7,830	48,230	29,460	506,760	281,110	44,070	41,190	80,790	98,300	1,180,000
Enseignement:												
12.	Écoles dirigées par les autorités locales	56,199	8,282	58,520	107,830	786,110	845,321	86,600	98,660	202,270	228,550 ¹	2,478,342
13.	Universités, collèges et autres écoles	31,581	11,584	57,080	31,548	314,880	584,821	54,715	40,959	155,660	128,210	1,411,038
14.	Autres	5,790	384	16,200	4,892	90,780	154,358	20,045	4,861	8,500	12,720	318,530
15.	Total, enseignement	93,570	20,250	131,800	144,270	1,191,770	1,584,500	161,360	144,480	366,430	369,480	4,207,910
16.	Ressources naturelles et secteur primaire	10,780	4,320	18,130	21,030	140,240	139,800	30,830	29,170	50,430	81,030	525,760
17.	Service de la dette (sans les remboursements)	32,470	8,100	63,280	33,880	195,480	326,550	22,690	44,420	11,530	900	739,300
18.	Transferts inconditionnels aux administrations locales	2,730	580	9,280	18,700	148,080	51,990	10,590	-	40,990	47,650	330,590
19.	Subventions aux propriétaires de maisons	-	-	-	-	-	146,000	-	11,400	13,829	6,100 ²	177,329
Autres dépenses:												
20.	Administration générale	16,150	6,090	18,520	15,940	217,690	202,000	18,420	23,780	50,350	52,990	621,930
21.	Protection de la personne et de la propriété	9,020	1,750	9,230	7,560	147,330	188,410	17,580	16,190	46,280	38,110	481,460
22.	Services récréatifs et culturels	1,810	1,630	3,600	4,110	33,490	40,960	6,050	6,570	9,490	8,580	116,290
23.	Développement du commerce et de l'industrie	55,230	1,840	6,460	5,460	73,870	28,780	6,560	2,290	5,900	5,390	191,780
24.	Planification et développement à l'échelle locale	5,080	260	790	4,160	28,730	41,850	3,340	1,960	4,440	6,060	96,670
25.	Contributions aux entreprises d'État	6,491	950	-	1,345	-	-	-	-	-	4,000	12,786
26.	Autres	3,609	90	4,490	2,655	30,680	24,990	1,870	1,610	26,161	2,750	98,905
27.	Total, autres dépenses	97,390	12,610	43,090	41,230	531,790	526,990	53,820	52,400	142,621	117,880	1,619,821
28.	Total, dépenses générales brutes (sans le remboursement de la dette)	411,000	79,660	571,380	438,990	4,019,720	5,104,820	556,480	560,900	1,128,920	1,253,980	14,125,850
Moins:												
29.	Recettes provenant de source propre	2,194	4,907	30,572	4,848	62,764	310,243	15,603	49,811	30,379	20,106	531,427
	Arrondissement	+ 4	- 3	+ 2	- 2	+ 4	- 7	+ 3	+ 1	- 1	- 4	- 3
30.	Coût estimatif des services fournis	408,810	74,750	540,810	434,140	3,956,960	4,794,570	540,880	511,090	1,098,540	1,233,870	13,594,420

1 Y compris des subventions de \$55,000 pour réduire les taxes scolaires locales.

2 Voir aussi la page 1 ci-dessus.

REVENU GÉNÉRAL (ESTIMATION)
EXERCICE FINANCIER CLOS LE 31 MARS 1971

Revenu, selon la source	T.-N.	I.P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Total
	(en milliers de dollars)										
Taxes											
Impôts:											
1. Sur le revenu des sociétés (1)	9,390	1,127	11,657	8,951	175,000	457,000	32,579	18,741	55,426	73,568	843,439
2. Sur le revenu des particuliers (2) ..	23,948	3,805	43,762	40,945	940,000	898,019	108,299	73,842	163,843	223,856	2,520,319
3. Sur les primes des compagnies d'assurance	610	178	1,780	1,280	67,400	(4)	2,375	1,900	4,500	6,000	86,023
4. Autres, sur les sociétés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5. Sur la propriété	—	—	100	27,420	—	2,780	—	200	—	13,910	44,410
Taxes de vente:											
6. Générales	38,440	7,180	65,080	59,180	562,940	592,900	67,390	68,000	—	200,500	1,761,610
7. Carburant	21,630	5,710	38,650	29,850	298,290	413,300	43,880	51,980	80,690	79,290	1,063,270
8. Boissons alcooliques	—	880	—	—	—	—	—	—	—	—	880
9. Spectacles et droits d'entrée	20	170	840	520	28,970	23,980	1,940	270	1,910	2,970	61,590
10. Tabac	4,300	810	—	5,220	68,420	74,640	8,380	6,470	11,000	—	179,240
11. Autres produits et services	—	—	800(5)	—	47,960(6)	—	4,580(5)	—	—	—	53,340
12. Total, taxes de vente	64,390	14,750	105,370	94,770	1,006,580	1,204,820	126,170	126,720	93,600	282,760	3,119,930
13. Droits de succession	—	—	—	—	46,000	72,500	—	—	—	17,500	136,000
14. Primes d'assurance-hospitalisation	—	—	—	—	—	307,720	25,000	13,400	—	—	346,120
15. Primes d'assurance médicale	—	—	—	—	—	309,600	3,600	5,900	48,640	75,000	442,740
16. Rémunération	—	—	—	—	15,000(7)	—	—	—	—	—	15,000
17. Autres	1,432	—	141	184	3,050	24,661	2,467	1,617	3,531	456	37,539
18. Total, taxes	99,770	19,860	162,810	173,550	2,253,030	3,277,100	300,490	242,320	369,540	693,050	7,591,520
19. Privilèges, licences et permis	13,310	1,800	15,450	19,310	232,350	315,950	26,500	61,700	303,970	209,460	1,199,800
20. Ventes et services	5,225	4,512	7,110	3,791	20,560	71,373	14,090	9,060	20,270	49,265	205,256
21. Amendes et pénalités	740	—	860	630	5,000	28,880	1,400	1,350	2,630	2,250	43,740
22. Intérêts, escomptes, primes et change ...	1,159	2,375	29,782	4,177	60,064	289,020	14,763	48,191	23,059	13,041	485,631
23. Propres entreprises	8,870	2,950	21,660	17,590	105,300	148,550	22,930	35,750	54,120	63,300	481,020
24. Autres revenus	2,749	42	693	1,610	4,582	4,648	855	9,958	7,336	18,682	51,155
25. Revenus bruts provenant de propres sources (estimations)	131,823	31,539	238,365	220,658	2,680,886	4,135,521	381,028	408,329	780,925	1,049,048	10,058,122
Transferts conditionnels:											
Administration publique fédérale:											
26. Contributions de participation aux coûts Administrations publiques municipales:	115,563	27,509	116,136	112,710	334,867	822,374	130,287	114,880	220,805	206,000 ⁸	2,201,131
27. Contributions de participation aux coûts	—	—	40	—	4,000	—	2,622	1,833	—	16,500 ⁹	24,995
28. Total, transferts conditionnels.....	115,563	27,509	116,176	112,710	338,867	822,374	132,909	116,713	220,805	222,500	2,226,126

REVENU GÉNÉRAL (ESTIMATION)
EXERCICE FINANCIER CLOS LE 31 MARS 1971

N ^o	Revenu, selon la source	T.-N.	Î.P.-É.	N.É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Total
(en millions de dollars)												
<u>Transferts inconditionnels</u>												
<u>Administration publique fédérale:</u>												
29.	Minuscules subventions statutaires	9,656	657	3,719	1,745	3,896	3,500	2,132	2,150	3,010	1,672	32,137
30.	Arrangements fiscaux fédéraux-provinciaux											
	Part de l'impôt fédéral sur les											
	biens transmis par décès(10)	534	283	4,219	1,524	13,602	26,355	5,298	3,817	7,840	—	63,472
31.	Péréquation (y compris les paiements de											
	stabilisation) (10)	89,826	21,562	88,671	82,138	517,816	—	39,743	40,021	—	—	879,777
<u>Loi sur les arrangements fiscaux entre</u>												
<u>le gouvernement fédéral et les provinces,</u>												
32.	1964 - Allocations aux Jeunes (10)	—	—	—	—	27,051	—	—	—	—	—	27,051
33.	Programme établi (loi sur les arrangements											
	provisaires)	—	—	—	—	214,734	—	—	—	—	—	214,734
34.	Programmes de participation aux coûts ...	—	—	—	—	35,500	—	—	—	—	—	35,500
35.	Part de l'impôt sur le revenu des services											
	publics d'électricité (10)	1,388	280	—	125	3,300	8,500	—	—	7,800	100	21,493
36.	Prêts aux étudiants (Canada)	—	—	—	—	3,600	—	—	—	—	—	3,600
37.	Total, transferts inconditionnels	101,404	22,782	96,609	85,532	765,397	38,355	47,173	45,988	18,650	1,772	1,223,662
38.	Total, transferts	216,967	50,291	212,785	198,242	1,104,264	860,729	180,082	162,701	239,455	224,272	3,449,788
39.	Total, revenu général brut	348,790	81,830	451,150	418,900	3,785,150	4,996,250	561,110	571,630	1,020,380	1,273,320	13,507,910
<u>Moins</u>												
<u>Revenus provenant de fonctions de dépenses</u>												
<u>et déduits de ces dernières:</u>												
40.	Ventes et services - Institutions	1,035	2,532	790	671	2,700	21,223	840	1,620	7,320	7,065	45,796
41.	Revenus d'intérêts affectés au service											
	de la dette	1,159	2,375	29,782	4,177	60,064	289,020	14,763	48,191	23,059	13,041	485,631
42.	Total déduit pour les revenus provenant											
	de sources propres	2,194	4,907	30,572	4,848	62,764	310,243	15,603	49,811	30,379	20,106	531,427
<u>Transferts conditionnels</u>												
43.	Administration fédérale	115,563	27,509	116,136	112,710	334,867	822,374	130,287	114,880	220,805	206,000	2,201,131
44.	Administrations municipales	—	—	40	—	4,000	—	2,622	1,833	—	16,500	24,995
45.	Total, transferts conditionnels	115,563	27,509	116,176	112,710	338,867	822,374	132,909	116,713	220,805	222,500	2,226,126
46.	Total, déductions	117,757	32,416	146,748	117,558	401,631	1,132,617	148,512	166,524	251,184	242,606	2,757,553
47.	Erreur comptable:	- 3	- 4	- 2	- 2	+ 1	- 3	+ 2	+ 4	+ 4	- 4	- 7
48.	Total, revenu général net	231,030	49,410	304,400	301,340	3,383,520	3,863,630	412,600	404,510	769,200	1,030,710	10,750,350

- (1) Impôt perçu par l'administration fédérale pour le compte de toutes les provinces, sauf le Québec et l'Ontario. Estimations fournis par Le ministère fédéral des Finances pour toutes les provinces, sauf le Québec et l'Ontario.
- (2) Impôt perçu par l'administration fédérale pour le compte de toutes les provinces sauf le Québec. Estimations fournies par le ministère fédéral des Finances pour toutes les provinces sauf le Québec.
- (3) Comprend 15 millions de dollars représentant le revenu estimatif de 1970-1971 provenant de la taxe payée par les particuliers pour l'assurance médicale (à la condition que la date d'entrée en vigueur soit le 1^{er} décembre 1970).
- (4) Impossible à isoler du poste 1 pour le moment.
- (5) N.-É., taxe sur les appels téléphoniques interurbains; Man., revenu estimatif en vertu de la loi du Manitoba sur le revenu (partie 1) adoptée en 1964 et intitulée Manitoba Revenue Act.
- (6) Y compris les taxes sur les repas, sur les chambres d'hôtel et de motel et sur toutes les formes de télécommunications perçues aux fins de l'enseignement et de la santé.
- (7) Revenu estimatif de 1970-1971 provenant de la taxe payée par les employeurs pour l'assurance médicale (à la condition que la date d'entrée en vigueur soit le 1^{er} décembre 1970).
- (8) Compensation versée par le Canada pour retrait de programmes conjoints.
- (9) Participation des municipalités aux programmes conjoints relatifs aux services.
- (10) Estimations fournies par le ministère fédéral des Finances.



LAINÉ MINÉRALE, août 1970 (44-004, 10c./\$1)

En août dernier, les firmes canadiennes ont produit 635,782 pieds cubes de laine granulée et de laine en vrac, contre 544,813 pieds cubes en août 1969. Ils en ont expédié 662,757 pieds cubes (744,035 en août 1969). La production de janvier à août est tombée à 4,769,010 pieds cubes, contre 5,271,865 en 1969; les expéditions ont également diminué: 4,377,435 pieds cubes contre 4,998,936 en 1969.

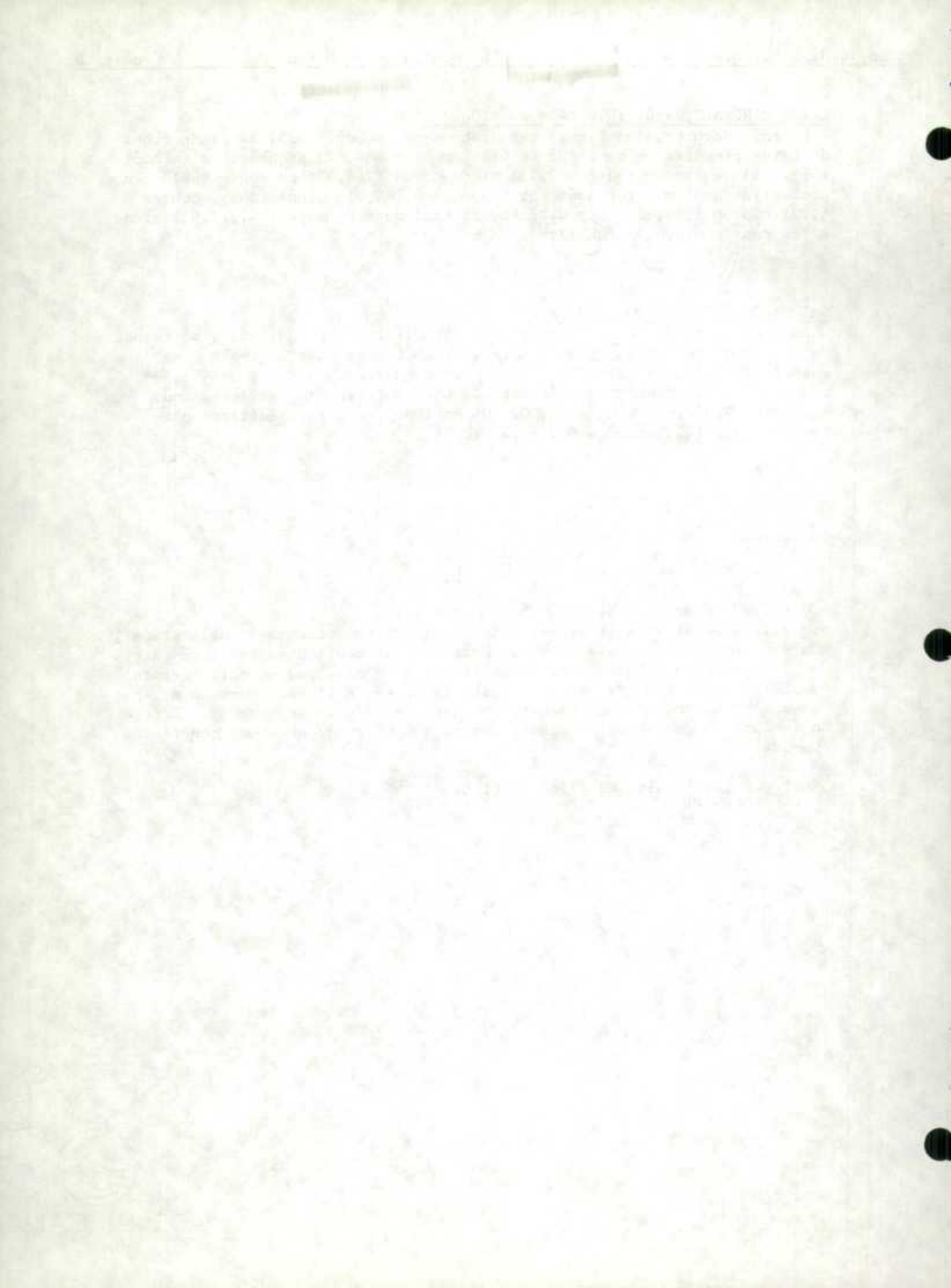
SEL, août 1970 (26-009, 10c./\$1)

En août dernier, les manufacturiers canadiens ont produit 516,988 tonnes de sel et de sel de saumure, contre 337,408 tonnes en août 1969. Les quantités expédiées ou utilisées par les producteurs ont été de 473,533 tonnes (314,521 tonnes en août 1969). La production de janvier à août a atteint 3,417,454 tonnes (2,602,104 en 1969) et les expéditions ont totalisé 3,351,257 tonnes (2,582,260).

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n° 64-001)". Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



le vendredi 9 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Minerai de fer, août 1970	2
* Statistique des autobus-voyageurs, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Transports urbains, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Production, expéditions et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses - correction	2

Autres publications parues

Bulletin de service: Energy Statistics, Vol. 5, No. 79:
Preliminary Propane Statistics, June 1969
and 1970; Crude Oil Requirements, 1969-
1970 (57-002, \$5 par année)

Répertoire des écoles privées, 1969-1970 (81-544, 75c.)

Supplément du catalogue B.F.S. (11-204/5, gratuit)

* Mis en circulation jeudi après-midi

0804-502

QUESTIONNAIRE

PLEASE PRINT NAME AND ADDRESS OF THE PERSON TO WHOM THIS QUESTIONNAIRE IS TO BE RETURNED

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

PHONE _____

DATE _____

TIME _____

PLACE _____

HOW _____

BY _____

FOR _____

ON _____

AT _____

IN _____

OF _____

BY _____

FOR _____

ON _____

AT _____

IN _____

OF _____

BY _____

FOR _____

ON _____

AT _____

IN _____

OF _____

BY _____

FOR _____

ON _____

AT _____

IN _____

MINERAI DE FER, août 1970 (26-005, 10c./\$1)

Les entreprises canadiennes ont expédié en août dernier 5,935,533 tonnes de minerai de fer, contre 4,194,166 en août 1969. Cela porte le total de janvier à août à 33,785,744 tonnes (19,689,296 en 1969).

STATISTIQUE DES AUTOBUS-VOYAGEURS, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, 63 entreprises d'autobus interurbains et ruraux ont transporté 4,809,956 passagers, soit une diminution de 1.9 % par rapport à 4,818,853 en août 1969. Le nombre de milles parcourus a été de 13,463,148, soit 2.2 % de plus que l'année précédente (13,171,569). La consommation de carburant pour diesels a diminué pour tomber à 1,689,319 gallons contre 1,698,340 en 1969 et la consommation d'essence a augmenté pour atteindre 77,697 gallons contre 76,033.

Les recettes totales d'exploitation en août dernier se sont chiffrées à \$10,216,415, soit 2.0 % de plus qu'en août 1969 (\$10,018,077).

De plus amples informations seront publiées dans la publication du B.F.S. intitulée "Statistique des autobus-voyageurs" (53-002, 10c./\$1).

TRANSPORTS URBAINS, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, 63 réseaux canadiens de transport urbain ont transporté 74,882,818 passagers payants (sans compter ceux qui ont utilisé une correspondance), soit 2.3 % de moins qu'en août 1969 (76,654,901). Les autobus en ont transporté 50,571,508 (49,703,161 en août 1969); les trolleybus, 6,108,637 (8,194,177); les tramways, 5,033,873 (5,352,606), et les métros, 12,644,246 (12,628,293).

Le nombre de milles parcourus par tous les genres de véhicules affectés au transport urbain a été de 20,580,272 (20,503,323 en août 1969). La consommation de carburant pour diesels a atteint 2,446,829 gallons contre 2,336,325 en août 1969, la consommation d'essence est tombée à 209,574 gallons contre 233,625, et celle de gaz de pétrole liquéfiés, à 8,249 gallons contre 16,584.

Les recettes totales d'exploitation en août dernier se sont chiffrées à \$18,014,267, soit 1.4 % de moins qu'en août 1969 (\$18,272,726).

De plus amples informations seront publiées dans la publication du B.F.S. intitulée "Transports urbains" (53-003, 10c./\$1).

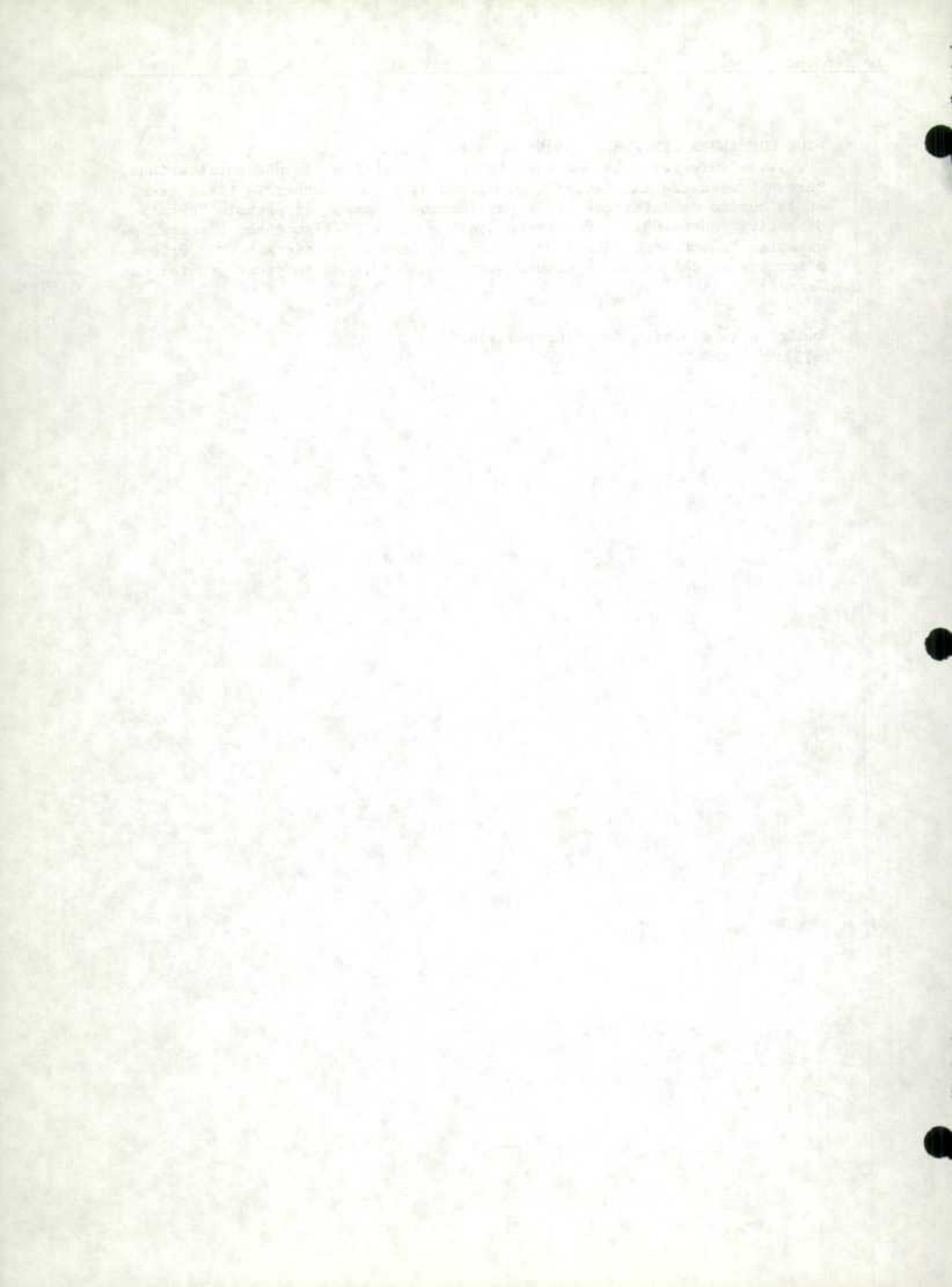
PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAIN DES SCIÉRIES À L'EST DES ROCHEUSES - correction

Cet article a été indiqué comme se rapportant au mois d'août dans la table des matières du Quotidien du 5 octobre 1970. Il se rapporte en fait à juillet.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir" (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008

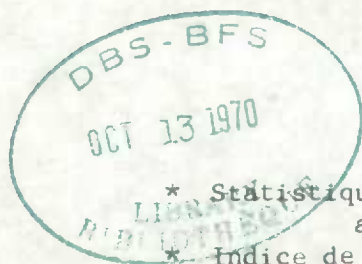


Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mardi 13 octobre 1970

Table des matières



	Page
* Statistique des canaux, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Indice de la production industrielle, août 1970 - communiqué anticipé	2
Voyages internationaux, juin 1970	4
Finances des administrations provinciales, exercice financier se terminant le 31 mars 1971 - correction	4

Autres publications parues

- * Ventes de véhicules automobiles neufs, août 1970 (63-007, 20c./\$2)
- * Construction domiciliaire neuve, août 1970 (64-002, 30c./\$3)
- * Railway Carloadings, août 1970 (52-001, 20c./\$2)
- Statistique des écoles de métiers privées, 1968-1969 (81-214, 25c.)
- Frais de scolarité et de subsistance dans les universités et collèges du Canada qui confèrent des grades, 1970-1971 (81-219, 25c.)
- Billes de déroulage, placages et contre-plaqués, juillet 1970 (35-001, 20c./\$2)
- Statistiques trimestrielles du tabac et des produits du tabac, juin 1970 (32-014, 50c./\$2)
- Production de pétrole brut et de gaz naturel, numéros de janvier et février 1970 (26-006, 20c./\$2)
- Produits pétroliers raffinés, juin 1970 (45-004, 30c./\$3)
- Statistique du charbon et du coke, juillet 1970 (45-002, 20c./\$2)
- Recensement du Canada 1961, série SP, Population: Langue maternelle, comtés et subdivisions, bulletin SP-5 (92-529, \$1)

CONFIDENTIAL

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE / STATISTICS CANADA

Document No. 112
1977



[The main body of the document contains several paragraphs of text that are extremely faint and illegible. The text appears to be a formal report or document, possibly related to the statistics bureau mentioned in the header.]

RÉSUMÉ DE LA STATISTIQUE DES CANAUX, août 1970 - communiqué anticipé

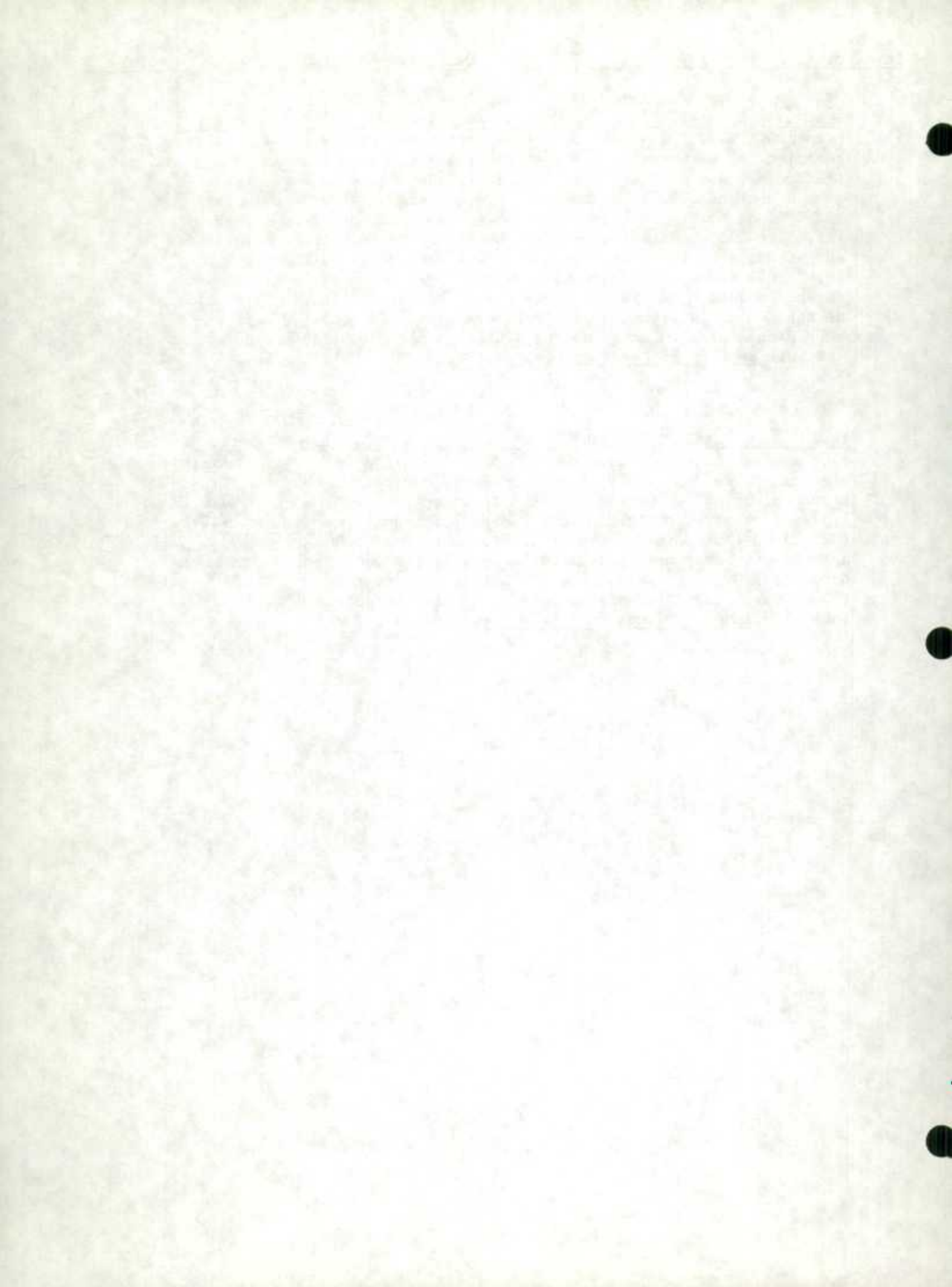
En août 1970, 15,442,639 tonnes de fret transportées par des navires canadiens et étrangers sont passées par les réseaux de canaux du Canada. L'accroissement des cargaisons de minerai de fer, de blé, d'orge et de soya a tout particulièrement contribué à l'augmentation considérable (32.0 %) du nombre de tonnes transportées par rapport à août 1969 (11,697,842). L'activité du mois observé porte le total cumulatif des cargaisons acheminées par les canaux au cours de la saison de 1970 à 66,671,936 tonnes contre 50,938,222 en 1969. Le trafic avait diminué, durant la saison de 1969, à cause des grèves dans l'industrie du minerai de fer, et de la situation générale concernant la vente du blé.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Summary of Canal Statistics (54-001, 10c./\$1)

INDICE DE LA PRODUCTION INDUSTRIELLE, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, l'indice désaisonnalisé de la production industrielle s'est accru de 0.3 % pour atteindre 170.2, contre 169.7 en juillet. L'avance est due en grande partie à l'extraction minière (+1.4 %). Une légère augmentation s'est produite dans les industries manufacturières (0.2 %) où l'accroissement dans la fabrication de biens durables (0.8 %) a largement compensé la diminution dans la fabrication de biens non durables (-0.4 %). Les services d'utilité ont régressé de 0.2 %.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Index of Industrial Production (61-005, 20c./\$2)



Indice de la production industrielle corrigé des variations saisonnières,

(1961 = 100)

	Pondération 1961				Variation %
		juin	juillet	août	
Indice de la production industrielle ...	31.851	171.2	169.7	170.2	+0.3
Mines (y compris le broyage), carrières et puits de pétrole	4.298	170.8	171.6	174.0	+1.4
Mines de métaux	2.463	153.9	156.3	157.5	+0.8
Combustibles minéraux	1.030	203.5	202.3	205.0	+1.3
Mines autres que de métaux, sauf les mines de charbon .....	.385	218.8	218.2	230.3	+5.5
Industries manufacturières	24.741	167.4	165.1	165.4	+0.2
Industries productrices de biens non durables	13.608	152.4	151.8	151.2	-0.4
Aliments et boissons	3.547	144.1	145.9	148.8	+2.0
Industrie du tabac .....	.233	126.9	114.2	129.4	+13.3
Industrie du caoutchouc .....	.411	167.1	176.3	160.9	-8.7
Industrie du cuir .....	.293	99.0	100.6	102.8	+2.2
Industries textiles .....	.904	183.8	175.5	173.3	-1.3
Bonneterie .....	.218	133.2	128.8	132.9	+3.2
Industrie du vêtement .....	.854	123.1	117.6	120.5	+2.5
Industrie du papier et produits connexes	2.675	145.5	143.2	134.8	-5.9
Imprimerie, édition et industries connexes	1.353	149.5	151.3	148.7	-1.7
Industrie des dérivés du pétrole et du charbon .....	.583	156.7	154.3	162.2	+5.1
Industrie chimique et des produits connexes	1.682	173.3	176.0	177.0	+0.6
Industries manufacturières diverses .....	.855	188.6	185.8	188.0	+1.2
Industries productrices de biens durables	11.133	185.8	181.4	182.9	+0.8
Industrie du bois	1.117	129.5	133.2	136.4	+2.4
Industrie du meuble et des articles d'ameublement .....	.448	147.5	146.6	147.2	+0.4
Industrie des métaux (formes primaires)	2.256	169.2	158.0	161.7	+2.3
Industrie des produits métal- liques (sauf les machines et le matériel de transport) ..	1.857	168.8	162.6	166.8	+2.6
Industrie des machines (sauf le matériel électrique) ....	.995	218.9	214.2	215.4	+0.6
Industrie du matériel de transport	2.001	259.0	253.0	254.8	+0.7
Industrie des appareils et du matériel électriques	1.572	197.2	196.2	189.7	-3.3
Industrie des produits miné- raux non métalliques .....	.887	131.1	134.7	135.9	+0.9
Electricité, gaz et eau	2.812	205.0	206.3	205.9	-0.2



VOYAGES INTERNATIONAUX, juin 1970Travel Between Canada, the United States and Other Countries, juin 1970
(66-001, 30c./\$3)

En juin dernier, 4,130,000 touristes en provenance des États-Unis sont entrés au Canada, soit 3.7 % de plus qu'en juin 1969; par ailleurs, 3,416,100 Canadiens sont rentrés d'un voyage aux États-Unis, soit une diminution de 3.3 %. Au cours des six premiers mois de 1970, le nombre des touristes américains qui sont venus au Canada s'est accru de 4.2 % et celui des touristes canadiens qui sont revenus des États-Unis, de 1.4 %, par rapport à la période correspondante de 1969. Au cours des mêmes six mois, le nombre de touristes en provenance des pays d'outre-mer qui ont visité le Canada a augmenté de 23 % par rapport à la période correspondante de 1969, tandis que le nombre de résidents canadiens qui sont rentrés directement au Canada à la suite d'un voyage outre-mer s'est accru de 39 %. Sur les 72,200 touristes d'outre-mer entrés au Canada en juin (21.7 % de plus qu'en juin 1969), 2.1 % sont entrés par les ports des provinces de l'Atlantique, 32.0 % au Québec, 44.5 % en Ontario, 6.8 % dans les provinces des Prairies et 14.6 % en Colombie-Britannique. En juin, 66,600 Canadiens sont rentrés directement d'outre-mer, ce qui représente une augmentation de 3.1 % par rapport à juin 1969.

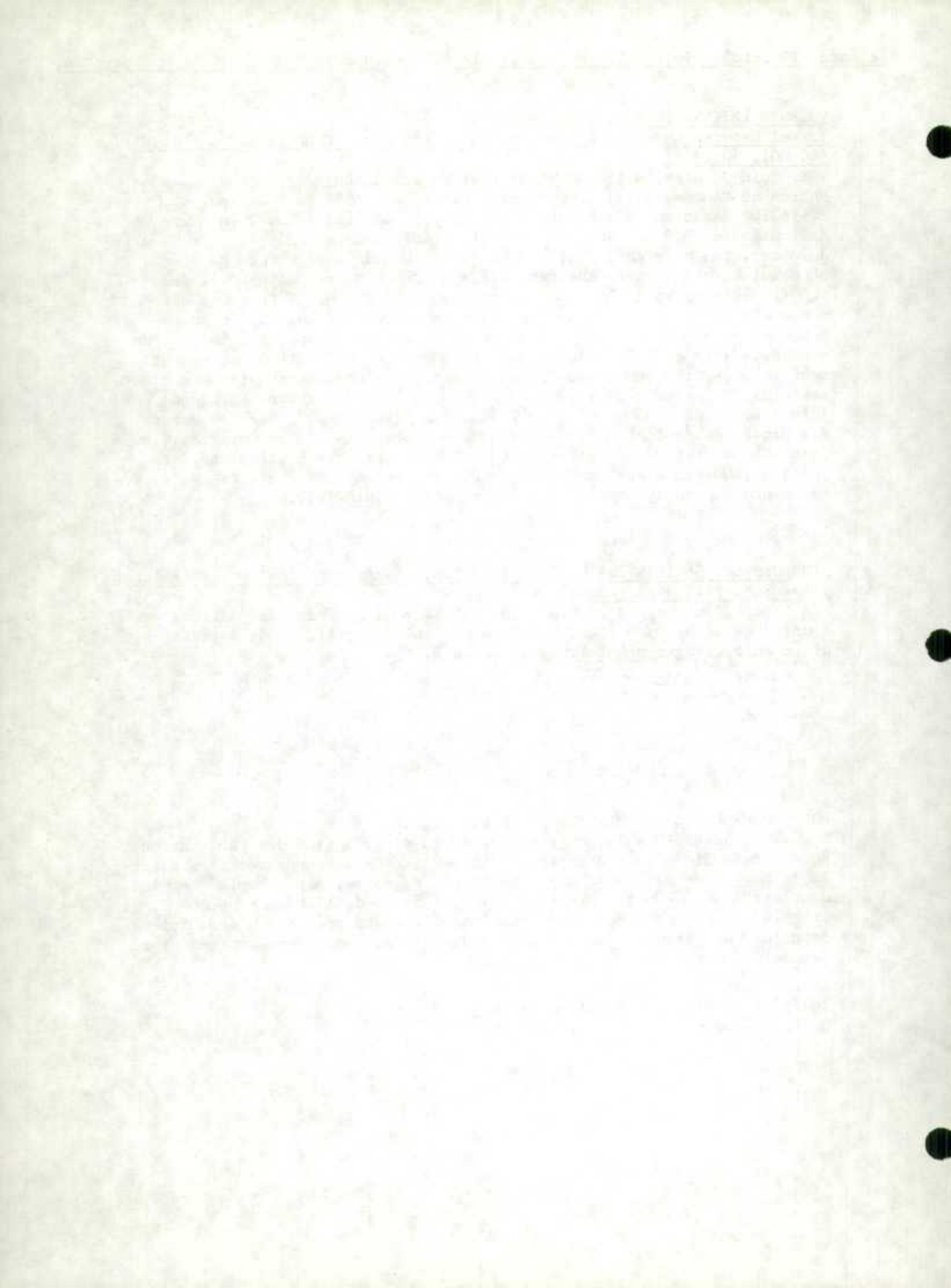
FINANCES DES ADMINISTRATIONS PROVINCIALES, exercice financier se terminant le 31 mars 1971 - correction

A la deuxième page du tableau intitulé "Revenu général (estimation)" l'unité de mesure a été indiquée comme étant des millions de dollars alors qu'il s'agit de milliers de dollars.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir" (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le mercredi 14 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Communiqué préliminaire sur les exportations du Canada, septembre 1970 - exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	2
* Sucre, septembre 1970 - communiqué anticipé	5
* <u>Oilseeds Review</u> , septembre 1970	5
* Production de lingots d'acier, semaine terminée le 10 octobre 1970 - communiqué anticipé	5
* Expéditions d'aliments préparés pour bestiaux et volaille, juillet 1970	5
* Statistique de la meunerie, août 1970	5
Emploi et rémunération hebdomadaire moyenne, juillet et août 1970 - communiqué anticipé	6
Statistique préliminaire de l'énergie électrique, août 1970 - communiqué anticipé	8

Autres publications parues

- Bulletin de service: Energy Statistics, Vol. 5, No. 80, Preliminary Electric Power Statistics, août 1970
(57-002, \$5 par année)
- Fer et acier primaire, juillet 1970 (41-001, 30c./\$3)
- Lingots d'acier et fonte en gueuses, septembre 1970 (41-002, 10c./\$1)
- La statistique mensuelle des pêches du Canada, juillet 1970 (24-002, 30c./\$3)
- Production, expéditions et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique, juillet 1970 (35-003, 20c./\$2)
- Recensement annuel des manufactures, 1968, Bulletin provisoire: Industrie des textiles synthétiques (34-208-P, \$3.50 pour la série annuelle sur les industries manufacturières)

* Mis en circulation mardi après-midi

0804-502

DECLASSIFICATION

CLASSIFIED BY: [REDACTED] ON: [REDACTED]

EXEMPT FROM AUTOMATIC DOWNGRADING AND DECLASSIFICATION

EXEMPTION CODE: [REDACTED]

EXEMPTION AUTHORITY: [REDACTED]

EXEMPTION PERIOD: [REDACTED]

EXEMPTION COMMENTS: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEW DATE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER TITLE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ORGANIZATION: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER CONTACT: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER PHONE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER FAX: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER EMAIL: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ADDRESS: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER CITY: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER STATE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ZIP: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER COUNTRY: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ORGANIZATION: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER CONTACT: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER PHONE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER FAX: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER EMAIL: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ADDRESS: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER CITY: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER STATE: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER ZIP: [REDACTED]

EXEMPTION REVIEWER COUNTRY: [REDACTED]

COMMUNIQUÉ PRÉLIMINAIRE SUR LES EXPORTATIONS DU CANADA, septembre 1970 -
Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.

D'après les chiffres établis par la Division du commerce extérieur, les exportations en septembre 1970 se sont élevées à 1,350 millions de dollars, soit 50 millions (3.8 %) de plus qu'un an auparavant. A l'exception d'une baisse de 50 millions de dollars portant sur les exportations vers les États-Unis, les expéditions à destination des autres pays se sont accrues. L'augmentation sensible (27 millions de dollars ou 35 %) des exportations vers le Royaume-Uni est attribuable en partie aux arrêts de travail survenus dans l'industrie minière du Canada durant l'été de 1969. Les exportations vers l'Amérique latine se sont accrues d'environ 20 millions de dollars et celles à destination des "autres pays", de quelque 35 millions de dollars. Les exportations de blé ont augmenté de 38 millions de dollars et celles de minerais et d'alliages de cuivre et de nickel, de quelque 42 millions de dollars. Les expéditions de pétrole brut, de bois d'oeuvre, d'aéronefs et de pièces ont légèrement augmenté. Les exportations de produits pour automobiles ont cependant diminué de plus de 60 millions de dollars, tandis qu'en ce qui concerne les exportations de pâte, de papier journal et d'alliages d'aluminium, les diminutions ont été plus modérées.

Les exportations des neuf premiers mois de 1970 ont atteint 12,477 millions de dollars, soit 1,598 millions (14.7 %) de plus que durant la période correspondante de 1969 (10,879 millions de dollars). L'accroissement des expéditions vers les États-Unis représentait 30 % de l'augmentation totale, et l'accroissement de celles à destination des pays du Commonwealth et des pays bénéficiant de la clause de la nation la plus favorisée, 24 %. Compte tenu des variations saisonnières, les exportations en septembre ont été estimées à 1,391 millions de dollars, ce qui représente une augmentation sensible par rapport à août, mais une légère diminution par rapport aux mois précédents de 1970.

Exportations (y compris les ré-exportations)

Trimestres et mois corrigés des variations saisonnières

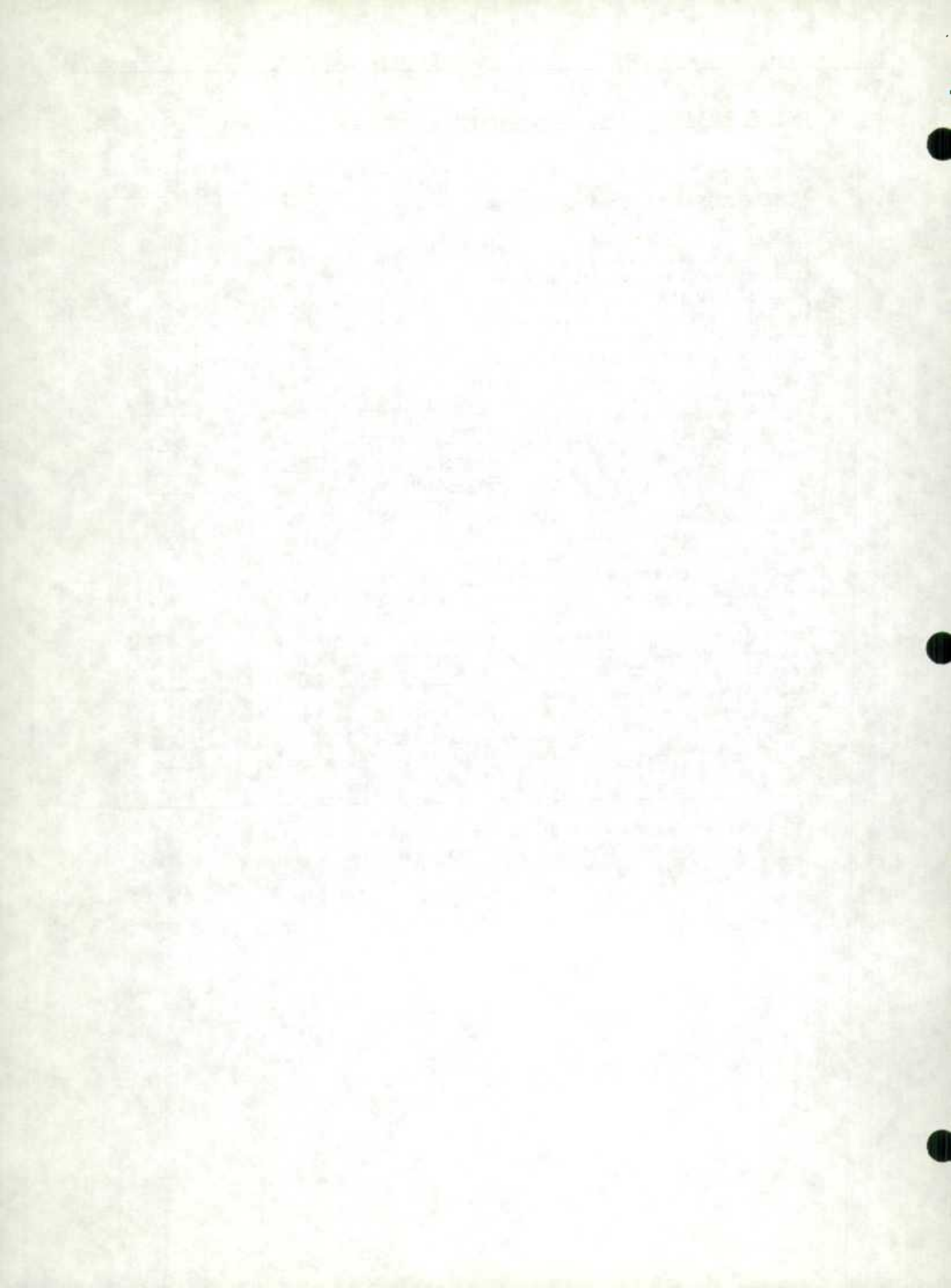
	<u>Total</u>	<u>E.-U.</u>	<u>R.-U.</u>	<u>Autres</u>
		(\$ millions)		<u>pays</u>
1969 Quatrième trimestre	3,882	2,817	258	807
1970 Premier trimestre	4,259	2,788	368	1,103
Deuxième trimestre	4,265	2,816	391	1,061
Troisième trimestre (prov.)	4,136	2,660	367	1,109
1970 février	1,402	928	106	368
mars	1,410	920	151	339
avril	1,439	907	119	413
mai	1,434	969	145	320
juin	1,392	940	127	325
juillet	1,423	888	135	400
août	1,322	821	118	383
septembre (provisoire) ...	1,391	951	114	326



RAPPORT PROVISOIRE SUR LES EXPORTATIONS DU CANADA EN SEPTEMBRE 1970

<u>Exportations et ré-exportations</u>	<u>Valeur en Millions</u>		<u>Variations de</u>
	<u>1969</u>	<u>1970</u>	<u>1969 à 1970</u>
			<u>%</u>
<u>SEPTEMBRE</u>			
Royaume-Uni	77.7	104.8	+ 34.9
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel ..	57.0	60.4	+ 6.0
États-Unis	949.8	900.3	- 5.2
Japon	60.7	63.3	+ 4.3
Communauté économique européenne	74.2	83.4	+ 12.4
Amérique Latine	33.1	54.1	+ 63.4
Autres pays	<u>47.9</u>	<u>83.7</u>	<u>+ 74.7</u>
Total, Commonwealth et région préférentielle	134.7	165.2	+ 22.6
Total, autres pays	<u>1,165.7</u>	<u>1,184.8</u>	<u>+ 1.6</u>
Total général	<u>1,300.4</u>	<u>1,350.0</u>	<u>+ 3.8</u>
<u>JANVIER-SEPTEMBRE</u>			
Royaume-Uni	842.7	1,112.8	+ 32.1
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel ..	457.8	569.0	+ 24.3
États-Unis	7,658.3	8,136.6	+ 6.2
Japon	475.4	606.2	+ 27.5
Communauté économique européenne	611.3	844.8	+ 38.2
Amérique Latine	319.5	409.3	+ 28.1
Autres pays	<u>514.0</u>	<u>798.5</u>	<u>+ 55.4</u>
Total, Commonwealth et région préférentielle	1,300.6	1,681.8	+ 29.3
Total, autres pays	<u>9,578.5</u>	<u>10,795.3</u>	<u>+ 12.7</u>
Total général	<u>10,879.0</u>	<u>12,477.1</u>	<u>+ 14.7</u>

NOTE: Le total des postes peut ne pas correspondre au total général du fait que les chiffres ont été arrondis.



Exportations nationales de produits choisisChiffres provisoires, septembre 1970

Classe Groupe X.C.C.	Description	Valeur en millions		Variation en
		1969	1970	pourcentage 1969-70
61-61 à -69	Blé	31.6	70.0	+ 121.5
173-40	Whisky	18.4	13.4	- 27.2
251	Minerais, concentrés et déchets de fer	52.1	50.0	- 4.0
253	Minerais, concentrés et déchets de cuivre	22.7	27.5	+ 21.1
255	Minerais, concentrés et déchets de nickel	13.0	22.7	+ 74.6
264-10	Pétrole brut	47.5	55.6	+ 17.1
264-31	Gaz naturel	14.1	15.3	+ 8.5
271	Amiante, non ouvrée	18.2	19.8	+ 8.8
331	Bois d'oeuvre	52.9	56.2	+ 6.2
340	Pâte de bois et pâte similaire.	64.2	48.9	- 23.8
351-09	Papier journal	105.4	85.7	- 18.7
416	Engrais et matière fertilisantes	12.2	17.2	+ 41.0
451	Aluminium et alliages	47.9	31.5	- 34.2
452	Cuivre et alliages	20.7	31.0	+ 49.8
454	Nickel et alliages	13.1	30.2	+ 130.5
581	Voitures particulières et châssis	185.2	117.9	- 36.3
583 à 587	Autres véhicules automobiles ..	70.5	67.7	- 4.0
588	Moteurs de véhicules automobiles et leurs pièces.	21.9	26.4	+ 20.5
589	Autres pièces d'automobiles véhicules	65.8	69.2	+ 5.2
600	Avions et pièces	22.1	29.1	+ 31.7
a)	ensemble des produits ci-dessus	899.5	885.5	- 1.6
b)	total des exportations nationales	1,271.1	1,315.3	+ 3.5
a)	exprimé en pourcentage de b)	70.8%	67.3%	

SUCRE, septembre 1970 - communiqué anticipé

En septembre, les raffineries de sucre canadiennes ont vendu 216,180,101 livres de sucre de tous genres, soit 213,903,956 livres au Canada et 2,276,145 destinées à l'exportation.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée The Sugar Situation (32-013, 10c./\$1).

GRAINES OLÉAGINEUSES, septembre 1970

Oilseeds Review, September 1970 (22-006, 75¢/\$3.00)

Cette nouvelle publication présente des renseignements statistiques sur les stocks et l'écoulement des graines oléagineuses et des produits oléagineux du Canada, ainsi qu'un exposé de la situation concernant les graines oléagineuses dans le monde. Les données comprennent notamment des estimations de la production canadienne, des stocks en entreposage, des mouvements au sein du Canada, des exportations, des quantités de graines broyées par les entreprises canadiennes, et des prix des principales graines oléagineuses. On y rend compte également de l'activité des principaux pays producteurs, exportateurs et importateurs de graines oléagineuses pour permettre de définir la situation actuelle et d'établir des prévisions à l'échelle internationale.

PRODUCTION DE LINGOTS D'ACIER, semaine close le 10 octobre 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 10 octobre 1970 a été de 232,306 tonnes, soit une hausse de 0.03 % par rapport à celle de la semaine précédente (224,771 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 94,521 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 242 durant la semaine observée, contre 234 la semaine précédente et 98 un an plus tôt.

EXPÉDITIONS D'ALIMENTS PRÉPARÉS POUR BESTIAUX ET VOLAILLE, juillet 1970 (32-004, 20c./\$2)

En juillet, la production de farines déshydratées de luzerne, de trèfle et de graminées est tombée à 11,481 tonnes contre 13,083 tonnes en juillet 1969. Cependant, la production totale de janvier à juillet a été plus élevée en 1970 qu'en 1969 (26,949 tonnes contre 23,944).

STATISTIQUE DE LA MEUNERIE, août 1970

Grain Milling Statistics, August 1970 (32-003, \$1 per year)

En août, soit le premier mois de la campagne 1970, les meuneries canadiennes ont produit 3,376,000 cwt de farine de blé, soit 5 % de plus qu'en juillet (3,212,000 cwt), 4 % de plus qu'en août 1969 (3,232,000 cwt), et 3 % de plus que la moyenne décennale (1969-1970) pour le mois d'août (3,265,000 cwt). En août les meuneries ont été exploitées en moyenne à 79.8 % de leur capacité. Ce calcul est fondé sur une période de 26 jours ouvrables et une capacité de 163,000 cwt par jour. La moyenne de juillet était de 73.4 % pour le même nombre de jours.

EMPLOI ET RÉMUNÉRATION HEBDOMADAIRE MOYENNE, août 1970 - communiqué anticipé

D'après la première estimation, l'indice synthétique non désaisonnalisé de l'emploi (1961=100) a augmenté en août par rapport à juillet 1970, mais il a légèrement diminué par rapport à août 1969. Toutes les branches d'activité ont enregistré des augmentations entre juillet et août à l'exception de l'extraction minière, des finances, de l'assurance et de l'immeuble où il y a eu fléchissement.

Corrigé pour variations saisonnières, l'indice synthétique de l'emploi relatif à août est demeuré le même qu'en juillet. Il y a eu diminution dans toutes les branches d'activité sauf dans la construction et le commerce où il y a eu augmentation. En ce qui concerne la répartition régionale, l'emploi s'est accru dans toutes les régions sauf dans celle de l'Atlantique où on a connu une diminution.

Dans l'ensemble, la rémunération hebdomadaire moyenne s'est accrue en août par rapport à juillet 1970. Il y a eu augmentation dans tous les secteurs d'activité à l'exception du commerce et des services, où il y a eu diminution.

Emploi En juillet dernier, l'indice non désaisonnalisé de l'emploi (1961=100) pour l'ensemble des branches d'activité a été de 128.4, soit 1.0 % de moins qu'en juin 1970 et 0.5 % de moins qu'en juillet 1969. Au cours du mois la fabrication, le commerce et les services ont enregistré des baisses. Toutes les autres branches d'activité ont connu des augmentations variant de 0.1 % (finances, assurances et immeubles) à 6.3 % (exploitation forestière). Parmi les régions, le Québec et l'Ontario ont enregistré des diminutions de 1.5 % et 1.8 % respectivement tandis que les trois autres régions ont indiqué de faibles avances.

Corrigé pour variations saisonnières, l'indice synthétique de l'emploi dans les branches d'activité économique a été de 125.6, soit 0.7 % de moins qu'en juin 1970 (126.5). Tous les secteurs sont responsables de cette baisse sauf l'extraction minière qui a connu une augmentation de 1.0 %. Il y a eu diminution dans toutes les régions, la plus faible (0.3 %) ayant été enregistrée en Ontario et la plus forte (1.9 %) dans la région de l'Atlantique.

Rémunération hebdomadaire moyenne En juillet 1970, la rémunération hebdomadaire moyenne dans l'ensemble des secteurs d'activité économique a été de \$127.01, soit un léger fléchissement par rapport à juin 1970 (\$127.17). Comparativement à juillet 1969 elle s'est accrue de \$8.80 (7.4 %). Parmi les branches d'activité, la construction, le commerce, les finances, l'assurance et l'immeuble ainsi que les services ont enregistré des gains. L'exploitation forestière, l'extraction minière, la fabrication et les transports, les communications et autres services d'utilité publique ont connu des diminutions. Quant à la répartition régionale, il y a eu de faibles augmentations dans la région de l'Atlantique, dans la région des Prairies et en Colombie-Britannique, alors qu'il y a eu diminution au Québec et en Ontario.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Employment and Average Weekly Wages and Salaries (72-002, 30c./\$3).

(voir tableau à la page suivante)

Premières estimations de l'indice de l'emploi et rémunération hebdomadaire moyenne, août 1970

Branche d'activité et région	Indice de l'emploi						Rémunération hebdomadaire moyenne			
	Non corrigé pour variations saisonnières				Corrigé pour variations saisonnières		dollars			
	août 1970a	juillet 1970p	août 1969	juillet 1969	août 1970a	juillet 1970p	août 1970a	juillet 1970p	août 1969	juillet 1969
	(1961=100)									
<u>Branche d'activité</u>										
Exploitation forestière .....	..	103.1	111.2	111.8	..	84.5	..	123.65	132.69	131.06
Extraction minière	120.2	121.5	103.5	105.5	116.3	116.8	162.35	160.52	147.97	146.06
Fabrication	125.4	122.2	127.9	125.3	121.9	121.8	133.23	131.93	122.55	122.18
Biens durables	134.6	129.6	136.4	134.1	132.9	132.3	144.79	141.97	131.99	131.14
Biens non durables	118.1	116.1	121.0	118.2	113.0	113.2	122.54	122.81	113.85	113.93
Construction	128.8	122.2	136.3	131.1	113.5	109.5	175.20	168.23	156.85	153.31
Transport, communications et autres services d'utilité publique .....	..	115.1	117.2	115.6	..	110.6	..	142.88	135.65	134.15
Commerce	137.1	136.7	134.9	133.4	138.9	138.2	101.66	102.38	94.63	95.58
Finances, assurance et immeuble	143.8	145.0	140.4	141.0	142.5	144.0	121.68	120.21	114.24	115.02
Service	183.9	182.9	184.3	181.8	173.7	174.1	90.61	91.80	84.89	84.38
Indice synthétique	130.0	128.4	131.1	129.1	125.6	125.6	128.25	127.01	119.07	118.21
<u>Indice synthétique</u>										
Région de l'Atlantique	125.0	124.4	128.6	126.4	115.6	115.9	107.20	107.05	98.38	97.17
Terre-Neuve	132.6	130.9	133.1	128.1	118.4	117.0	118.41	117.06	105.53	103.40
Île du Prince-Édouard	147.5	146.0	154.6	149.3	131.7	129.7	84.95	84.24	79.14	82.71
Nouvelle-Écosse	118.2	118.7	123.1	123.3	113.4	114.2	106.66	105.95	97.41	95.92
Nouveau-Brunswick	126.2	125.0	130.1	127.0	115.7	115.8	102.49	103.91	96.80	96.09
Québec	122.2	120.2	125.1	123.0	117.4	117.2	123.45	122.03	116.60	115.20
Ontario	134.0	131.6	132.0	130.4	131.4	131.1	133.31	132.31	122.44	122.23
Région des Prairies	130.2	129.7	132.1	131.6	124.8	123.7	124.16	122.55	114.97	114.32
Manitoba	120.6	119.9	123.0	121.8	116.4	115.3	118.43	117.30	110.12	110.06
Saskatchewan	118.3	118.1	123.7	122.6	112.4	111.7	115.54	114.58	109.88	108.42
Alberta	143.1	142.7	143.2	143.6	136.9	135.9	131.20	128.96	120.30	119.45
Colombie-Britannique	140.3	140.1	146.4	140.8	133.8	133.7	138.65	136.59	130.64	131.29
Yukon .....	..	166.2	140.2	142.8	..	143.3	..	171.78	169.65	178.23
Territoires du Nord-Ouest .....	..	142.5	136.8	135.8	..	123.0	..	182.55	172.24	163.34
CANADA	130.0	128.4	131.1	129.1	125.6	125.6	128.25	127.01	119.07	118.21

.. Chiffres indisponibles (a) Premières estimations (p) Chiffres préliminaires.

STATISTIQUE PRÉLIMINAIRE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, la production nette d'énergie électrique s'est accrue de 5.8 % pour atteindre 15,745,518 milliers de kilowatts-heures contre 14,877,426 en août 1969. Il y a eu augmentation dans toutes les provinces sauf au Nouveau-Brunswick (-1.5 %) et en Colombie-Britannique où les conflits du travail ont entraîné une diminution de 24.0 %. Les augmentations les plus sensibles ont eu lieu à Terre-Neuve (38.2 %) et dans le Territoire du Yukon (84.0 %).

Par rapport à août 1969, la production des centrales hydro-électriques en août dernier a augmenté de 3.8 % et celle des centrales thermiques, de 13.7 %.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

le jeudi 15 octobre 1970

Table des matières



	Page
* Consumer Price Movements, septembre 1970	2
* Céréales fourragères, août 1970	4
* Expéditions de véhicules automobiles, août 1970	5
* Blé, septembre 1970	5
Indices des prix à la ferme des produits agricoles, août 1970	6
Salaires des travailleurs agricoles, août 1970	6
Indices des prix de gros, septembre 1970 - communiqué anticipé	6
Ventes et stocks des magasins à succursales multiples, août 1970 - communiqué anticipé	7
Heures-hommes et rémunération horaire, juillet et août 1970 - communiqué anticipé	7
Machines à laver et sécheuses de ménage, août 1970 - communiqué anticipé	9
Réfrigérateurs et congélateurs ménagers, août 1970 ..	9
Ciment, août 1970	9

* Mis en circulation mercredi après-midi

0804-502

Quarterly Report

Report of the Board of Directors for the quarter ending 31st March 1998

1st March 1998

The Board of Directors has pleasure in presenting to you the quarterly report for the quarter ending 31st March 1998. The company has achieved a number of significant milestones during this period, including the successful completion of the merger with ABC Ltd. This has resulted in a strengthened financial position and enhanced operational efficiency. The Board is confident that these developments will contribute to the company's long-term growth and success.

INDICES DES PRIX À LA CONSOMMATION, septembre 1970 (62-001, 10c./\$1)

L'indice des prix à la consommation a régressé de 0.2 % soit de 130.5 en août à 130.2 en septembre; il a dépassé de 2.8 % son niveau de septembre 1969, et de mars à septembre, il a avancé à un taux annuel de seulement 2.0 %.

Le recul subi en septembre par l'indice général est le même que celui enregistré au cours de trois des cinq dernières années, et il résulte de la baisse saisonnière (1.4 %) de l'indice de l'alimentation. Pour compenser jusqu'à un certain point, cette diminution, il y a eu des augmentations dans le vêtement (0.6 %), dans l'habitation (0.2 %) et dans les loisirs et la lecture (0.4 %). L'indice des soins personnels et de santé a baissé de 0.1 %, et ceux des transports et des tabacs et alcools n'ont pas varié.

Indice des prix à la consommation et principaux éléments (1961=100)

	Pondération(1)	Indice			Variation proportionnelle	
		1970		1969	Sept.1970 contre	
		Sept.	août	Sept.	août	Sept. 1969
Tous les éléments .	100	130.2	130.5	126.6	- 0.2	+ 2.8
Alimentation	27	130.0	131.9	128.5	- 1.4	+ 1.2
Habitation(2)	32	131.8	131.5	125.7	+ 0.2	+ 4.9
Habillement	11	127.0	126.2	125.2	+ 0.6	+ 1.4
Transports	12	125.3	125.3	120.9	-	+ 3.6
Soins personnels et de santé	7	140.1	140.2	135.0	- 0.1	+ 3.8
Loisirs et lecture	5	133.0	132.5	128.0	+ 0.4	+ 3.9
Tabacs et alcools .	6	126.4	126.4	126.4	-	-

L'indice des prix à la consommation de tous les éléments converti à 1949=100 est 168.2.

- (1) La pondération indique l'importance relative des éléments.
- (2) Comprend le logement et l'entretien du ménage.

L'indice de l'alimentation, qui était de 130.5 en août, a reculé à 130.2 en septembre. Cette régression de 1.4 % est équivalente à celle qu'a connue cet indice en septembre ces dernières années; elle est due principalement à la baisse saisonnière des fruits et légumes frais, et à celle des prix du boeuf, du porc et de la volaille. En ce qui concerne les légumes frais, les prix des pommes de terre, des oignons, des navets, des choux et des tomates ont baissé de 20 % ou plus; le prix moyen de chacun de ces produits était inférieur à celui enregistré en septembre 1969. Presque tous les fruits frais, sauf les pommes, se vendaient moins cher. Les prix des agrumes et du jus d'orange congelé et en boîte ont aussi baissé. Ceux de la viande, du poisson et de la volaille ont baissé en moyenne de 1.3 %, la plus forte baisse enregistrée depuis 1961 entre août et septembre. Tous les morceaux de boeuf se sont vendus moins cher, en moyenne de 1.9 %, par suite de la baisse des prix de gros. Le prix du porc a été de 1.5 % inférieur à celui d'août et de 7.6 % moins élevé qu'en septembre 1969. La baisse saisonnière du poulet et de la dinde a fait régresser l'indice de la volaille de 2.1 % et l'a fait tomber à un niveau de plus de 10 % inférieur à celui de septembre 1969. Le prix des oeufs a baissé de 0.3 % en septembre, bien que ce produit monte habituellement à ce moment de l'année. Parmi les denrées de base le pain a baissé de 0.6 %, s'étant vendu à des prix spéciaux

à Montréal et à Toronto. Le prix du beurre a baissé légèrement, mais celui de la margarine a monté de 3.7 %, des prix plus élevés étant affichés dans la plupart des villes. Les aliments pour bébés ont baissé de plus de 2 %, du fait qu'ils se sont vendus à prix spécial dans certaines villes de l'Ontario. L'indice des aliments consommés à la maison a régressé de 1.8 % pour revenir à niveau faiblement plus élevé que celui de septembre 1969. Par contre, les repas dans les restaurants ont monté de 0.7 % par rapport à août, et de 6.5 % par rapport à septembre 1969. Dans l'ensemble, l'indice de l'alimentation a dépassé de 1.2 % le niveau de septembre 1969.

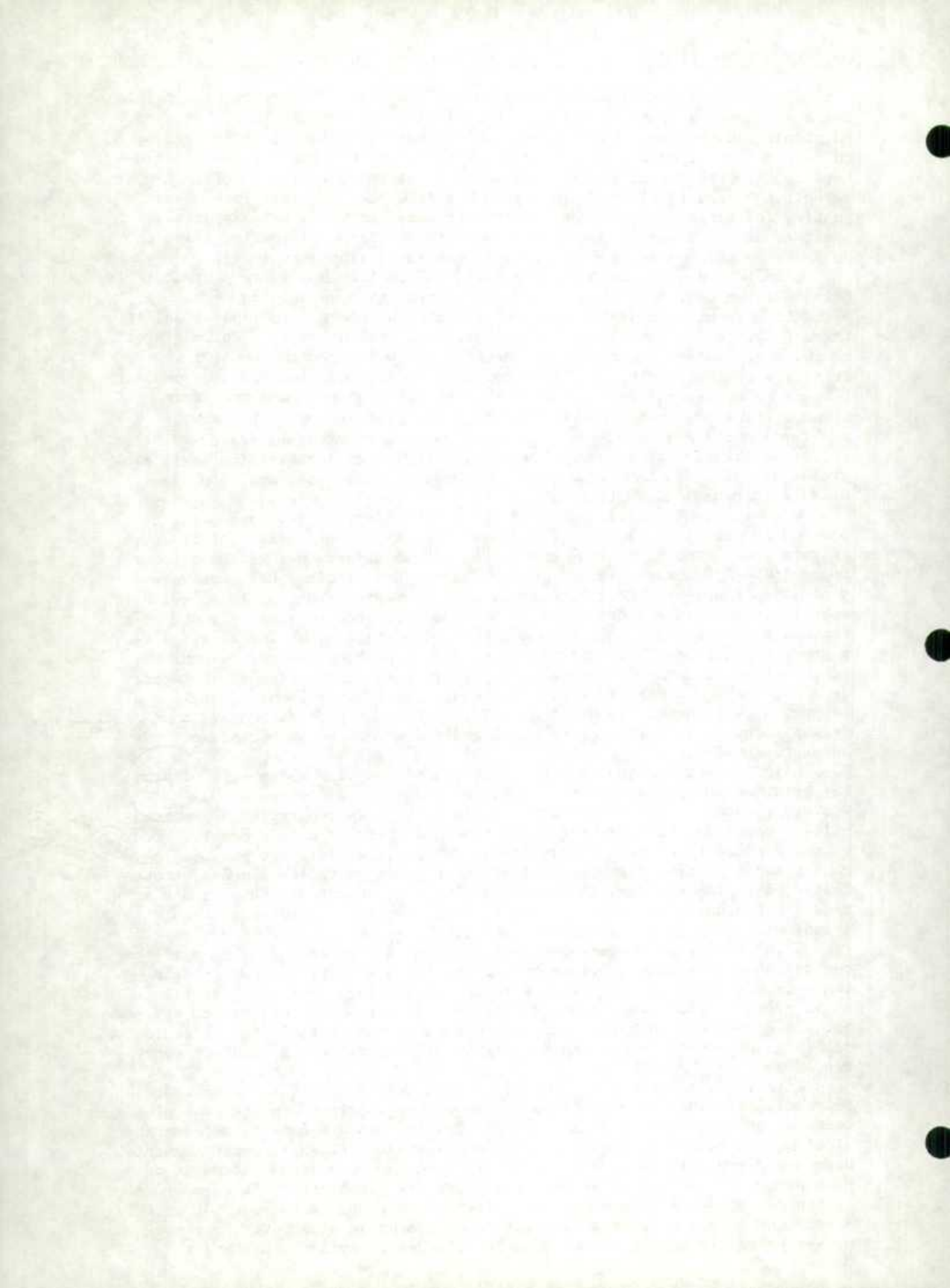
L'indice de l'habitation a progressé de 0.2 % en septembre pour atteindre 131.8 contre 131.5 en août, le logement ayant monté de 0.4 %. Les éléments qui ont subi une hausse sont les maisons neuves, la réparation, les taxes foncières et les loyers. Les loyers qui étaient de 0.2 % plus élevés en septembre, n'ont effectivement monté que de 0.5 % pendant le troisième trimestre de 1970, soit environ la moitié de l'augmentation survenue pendant le même trimestre en 1968 et en 1969. L'entretien du ménage a toutefois diminué quelque peu en septembre, la baisse des prix des appareils ménagers, des tapis mur à mur et de certains articles compensant la hausse des meubles et des textiles. Depuis septembre 1969, l'indice de l'habitation avait progressé de 4.9 %, la hausse du prix du logement étant intervenue pour les deux tiers dans l'augmentation.

L'indice de l'habillement était de 127.0 en septembre, soit 0.6 % de plus qu'en août (126.2), tous les éléments ayant augmenté sauf les tissus à la verge qui ont diminué légèrement. La hausse du prix des vêtements pour hommes (1.8 %) a causé presque toute l'avance de l'indice. Les sous-vêtements, les coupe-vent et les chapeaux pour hommes sont des articles qui ont enregistré des hausses dépassant la moyenne. Par contre, les prix des vêtements féminins n'ont subi qu'une légère augmentation, et les divers éléments ont connu des fluctuations variées. Les prix des vêtements pour enfants ont aussi augmenté un peu en septembre par rapport à août. L'indice de l'habillement a avancé de 1.4 % au cours des 12 mois écoulés depuis septembre 1969; depuis le début de 1970, le taux de progression avait été égal à moins de la moitié de ce qu'il avait été pendant la période correspondante de 1969.

L'indice des transports est demeuré au même niveau qu'en août (125.3). Les prix des pneus ont baissé et celui de l'essence a diminué de 0.2 %. Toutefois, pour compenser ces baisses, le coût de la réparation des automobiles a monté par suite de l'augmentation des frais de main-d'oeuvre. Pour ce qui est des transports locaux et des voyages, le tarif des autobus locaux a augmenté dans certaines villes ontariennes de taille moyenne et une faible variation saisonnière a causé de légères diminutions du prix des voyages interurbains par chemin de fer. Entre septembre 1969 et septembre 1970, l'indice des transports s'est accru de 3.6 %.

L'indice des soins personnels et de santé a régressé de 0.1 % pour tomber de 140.2 en août à 140.1 en septembre, certains articles de toilette comme la pâte dentifrice, les papiers de démaquillage, les lames de rasoir et la crème à barbe ayant connu des baisses de prix. Toutefois, ces baisses ont été compensées en partie par la hausse du savon de toilette. L'indice des soins personnels et de santé a été de 3.8 % supérieur à celui de septembre 1969.

L'indice des loisirs et de la lecture a avancé de 0.4 % en septembre pour atteindre 133.0 contre 132.5 en août. Les imprimés sont devenus plus coûteux, par suite de la hausse du coût des abonnements à certains magazines, ainsi que la hausse du prix des journaux à St-Jean (T.-N.), ayant augmenté. Depuis septembre 1969, le prix moyen des journaux canadiens est monté de plus de 13 %. Bien qu'en septembre le prix des bicyclettes ait augmenté à la fin des soldes à divers endroits, il n'en reste pas moins que cet article a subi une baisse de près de 2 % par rapport à un an plus tôt. Pour compenser en partie ces augmentations, le prix des téléviseurs portatifs a



baissé de 2 % à cause surtout de soldes à Montréal, à Toronto et à Halifax. De septembre 1969 à septembre 1970, l'indice des loisirs et de la lecture a progressé de 3.9 %, les deux tiers de l'avance étant dus à la hausse du prix des journaux et magazines.

En septembre, l'indice des tabacs et alcools n'a pas bougé par rapport à son niveau d'août (126.4) qui était aussi celui de septembre 1969.

De plus amples informations figurant dans la publication du B.F.S. intitulée Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).

CÉRÉALES FOURRAGÈRES, août 1970

Coarse Grains Quarterly, August 1970 (22-001, 50c./\$2)

Les réserves de céréales fourragères au Canada ont atteint un chiffre record cette année, mais la quantité disponible pour l'alimentation des animaux sera sans doute quelque peu réduite à cause des exigences considérables de la demande extérieure.

Selon les estimations, les stocks reportés sont abondants et la production s'est accrue, faisant apparaître les résultats suivants: Les réserves d'avoine s'élèvent à 500 millions de boisseaux, soit la quantité la plus considérable depuis 1966-1967; les réserves d'orge ont atteint le niveau sans précédent de 577.8 millions de boisseaux, soit 27 % de plus que le chiffre record de l'année dernière (456.3 millions de boisseaux).

Par ailleurs, tout porte à croire que les expéditions d'orge en vue de l'exportation dépasseront - et de loin - le dernier chiffre record de 122 millions de boisseaux établi en 1952-1953. De même on s'attend que les exportations d'avoine s'accroîtront sensiblement pour dépasser la moyenne des dix dernières années (9.4 millions de boisseaux).

Selon les estimations, l'ensemble des réserves de céréales fourragères a atteint le chiffre sans précédent de 32.2 millions de tonnes courtes, contre 27.2 millions en 1968-1969. (Outre ces statistiques relatives à l'orge et à l'avoine, les estimations indiquent qu'en 1969 la production de céréales mélangées a atteint le chiffre record de 87.3 millions de boisseaux; le maïs a totalisé 73.4 millions de boisseaux; les réserves de seigle se sont accrues de 23 % pour atteindre 25.2 millions de boisseaux, et celles de sarrasin se sont élevées à 1.7 millions de boisseaux).

Parallèlement à ces avances, le nombre d'animaux se nourrissant de céréales est monté à 17 millions contre 16.7 millions en 1968-1969. Environ 20.6 millions de tonnes de céréales ont été utilisées comme fourrage en 1969-1970, ce qui donne une consommation moyenne record de 1.21 tonnes, par tête. Cela contraste vivement avec la récente moyenne quinquennale de 0.96 tonne. La quantité de céréales fourragères reportée à la fin de la campagne agricole a également marqué un nouveau record, atteignant 7.4 millions de tonnes, en dépit de l'augmentation du nombre d'animaux à nourrir et de la distribution de portions plus généreuses.

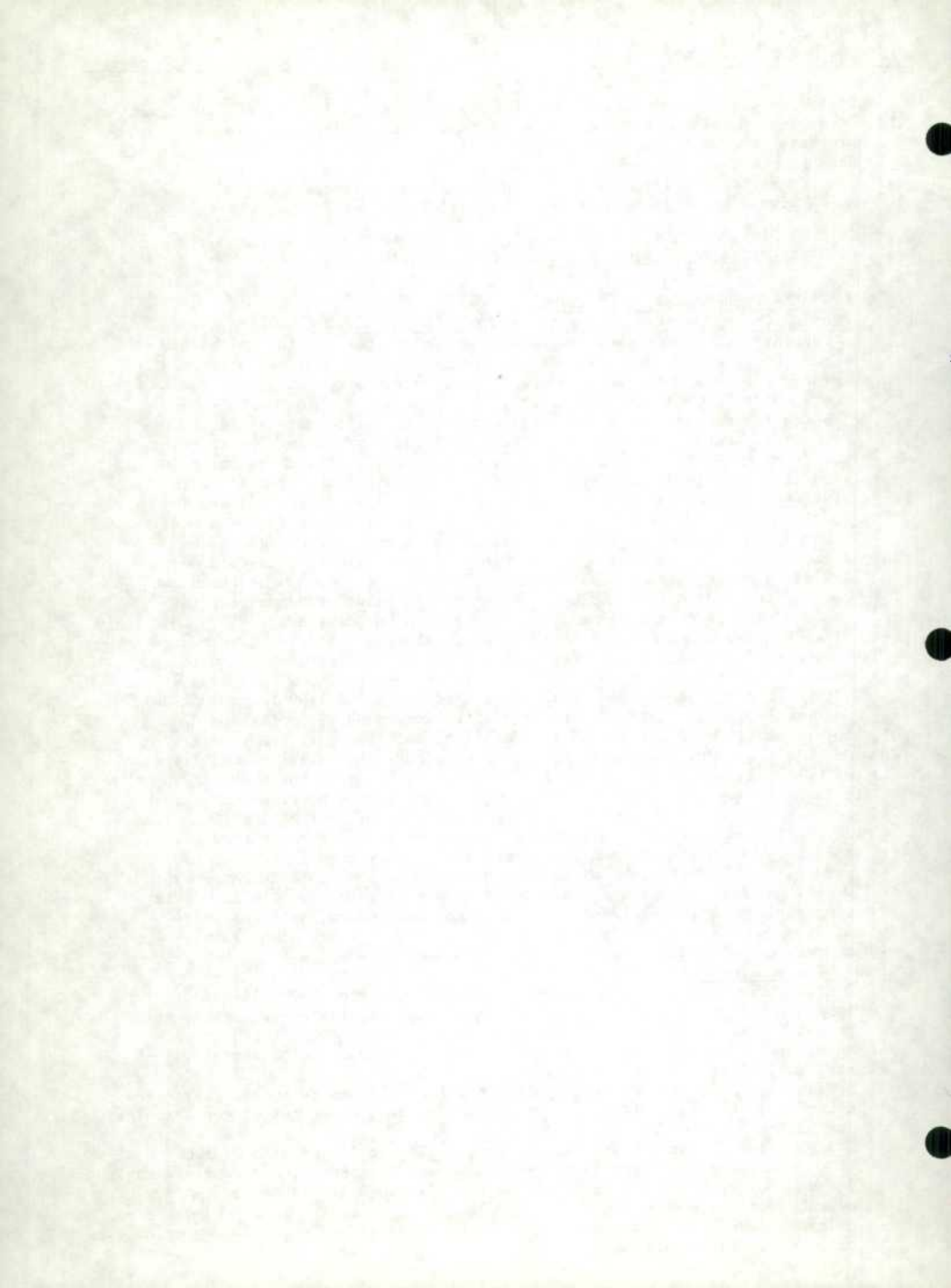
La situation à l'étranger

États-Unis: On prévoit que les réserves atteindront 222 millions de tonnes, soit 3 millions de moins que la campagne agricole précédente; la production de cette année ne devrait varier que relativement peu et se maintenir autour de 175 millions de tonnes. La consommation dépassera vraisemblablement la production.

France: La récolte de maïs (estimée à 6.5 millions de tonnes) sera sans doute supérieure à celle de l'année dernière, mais en ce qui concerne toutes les autres céréales il y aura diminution.

Argentine: D'après les résultats finals, la récolte de maïs de 1969-1970 totalise 9.4 millions de tonnes métriques (augmentation d'un tiers environ par rapport à l'année précédente); le sorgho, 3.8 millions de tonnes (augmentation d'environ 50 %).

Italie: On prévoit une bonne récolte de maïs, et peu de variation en ce qui concerne l'orge ou l'avoine.



Allemagne de l'Ouest: L'ensemble des récoltes d'orge, d'avoine et de maïs devrait totaliser 8.7 millions de tonnes métriques, contre 9.5 millions l'année dernière.

(Ces estimations ont été fournies par le Service des délégués commerciaux du Canada et le ministère de l'Agriculture des États-Unis.)

EXPÉDITIONS DE VÉHICULES AUTOMOBILES, août 1970 (42-002, 10c./\$1)

En août 1970, les fabricants canadiens ont expédié 47,270 véhicules automobiles, contre 62,687 en août 1969 et 33,151 en août 1968. Les expéditions de janvier à août en ont totalisé 853,862 (847,094 en 1969 et 699,841 en 1968).

BLÉ, septembre 1970

The Wheat Review, September 1970 (22-005, 30c./\$3)

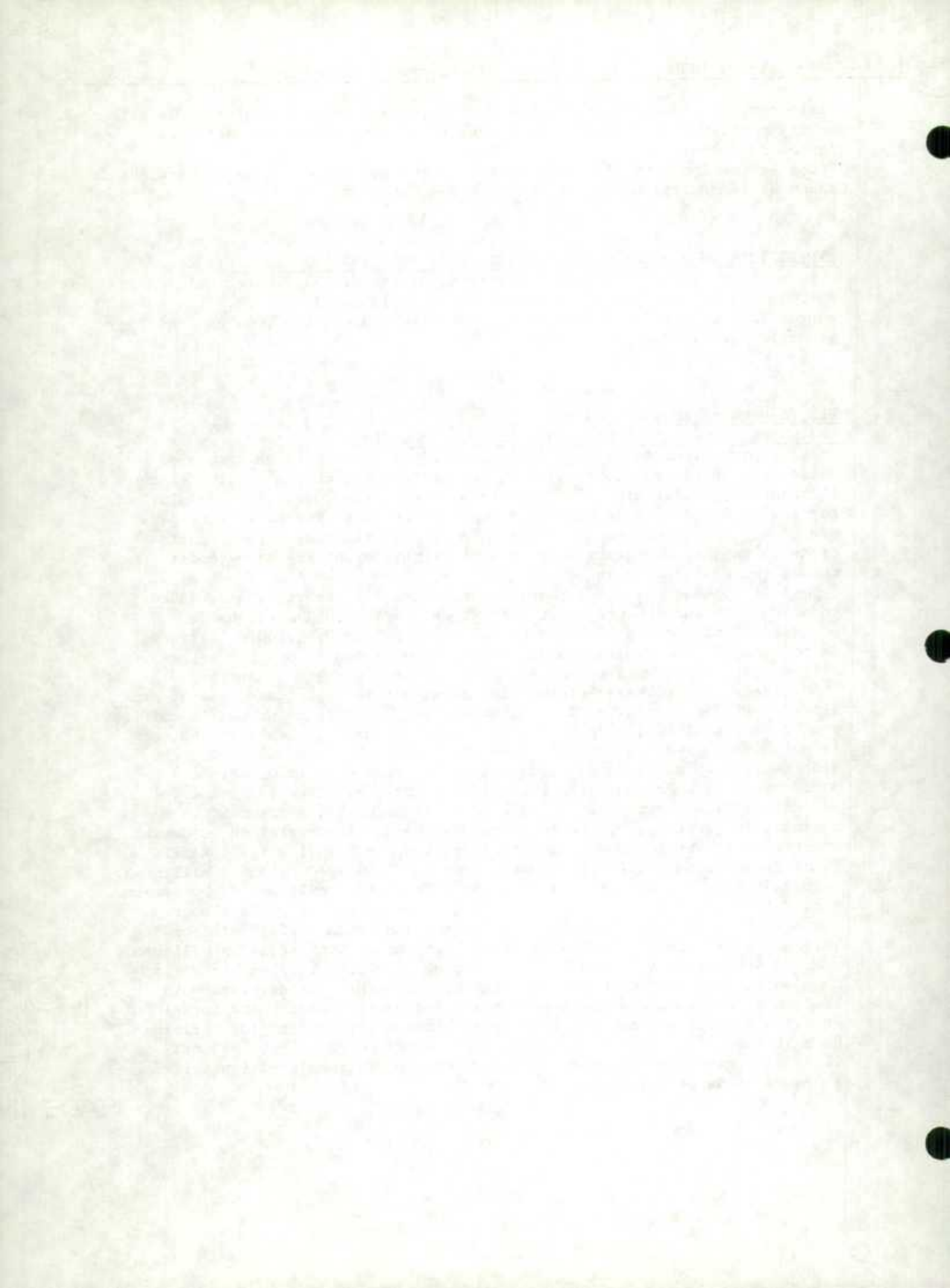
Les exportations de blé (et de farine de blé, exprimées en nombre de boisseaux) en provenance du Canada, des États-Unis, de l'Australie et de l'Argentine, ont atteint 125.2 millions de boisseaux, soit 53 % de plus que les 82.0 millions de boisseaux expédiés en août 1969 et 10 % de plus que la moyenne décennale de 1959 à 1968 (113.6 millions). Les exportations du Canada, des États-Unis et de l'Argentine ont augmenté tandis que celles de l'Australie ont diminué.

Le 1^{er} septembre 1970, les réserves destinées à l'exportation ou devant constituer le surplus non vendu étaient de 5 % (2,958.3 millions de boisseaux) inférieures à celles du 1^{er} septembre 1969 (3,100.5 millions de boisseaux). La diminution des réserves du Canada et des États-Unis a largement compensée l'augmentation en Australie et en Argentine.

Au Canada, les réserves étaient les deuxièmes en importance jamais enregistrées (1,349.4 millions de boisseaux), soit 12 % de moins que le chiffre record de 1969-1970 (1,536.1 millions de boisseaux). Elles comprenaient le surplus non vendu qui au 1^{er} août avait atteint le niveau sans précédent de 1,011.0 millions de boisseaux et la récolte de 1970 estimée à 338.3 millions de boisseaux. Si ces prévisions, établies le 15 août, se réalisent, et compte tenu des 175.0 millions de boisseaux pour la consommation intérieure, les réserves destinées à l'exportation et devant constituer le surplus non vendu s'élèveront en 1970-1971 à 1,174.4 millions de boisseaux, soit 14 % de moins qu'en 1969-1970 (1,357.7 millions).

En août dernier, les exportations ont atteint 45.7 millions de boisseaux contre 15.4 millions en août 1969. Le 1^{er} septembre, il restait pour l'exportation et pour constituer le surplus non vendu 1,128.7 millions de boisseaux, soit 16 % de moins que le 1^{er} septembre 1969 (1,342.3 millions).

Le 23 septembre, l'honorable Otto E. Lang, ministre responsable de la Commission canadienne du blé, déclarait qu'au cours des derniers mois la demande de céréales canadiennes avait été exceptionnellement forte et qu'on pouvait prévoir que les exportations atteindraient 700 millions de boisseaux, dépassant ainsi le chiffre record de 1963-1964 (685 millions de boisseaux). L'année dernière les exportations s'étaient élevées à 474 millions de boisseaux.



INDICES DES PRIX À LA FERME DES PRODUITS AGRICOLES, août 1970
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, August 1970
 (62-003, 10c./\$1)

En août dernier, l'indice des prix à la ferme des produits agricoles (1961=100) a été estimé à 112.3, soit 1.6 point de moins qu'en juillet (113.9) et 5.2 points de moins qu'en août 1969 (117.5). La diminution est attribuable à la baisse des prix du bétail, du porc, de la volaille et des pommes de terre.

SALAIRES DES TRAVAILLEURS AGRICOLES AU CANADA, août 1970
Farm Wages in Canada, August 1970 (21-002, 25c./75c.)

Au 15 août, le salaire horaire moyen (pension comprise) d'un travailleur agricole était de \$1.36 en 1970, \$1.31 en 1969 et \$1.23 en 1968. Sans la pension, le salaire était de \$1.61 en 1970, \$1.55 en 1969 et \$1.42 en 1968. (Les chiffres de Terre-Neuve ne sont pas disponibles)

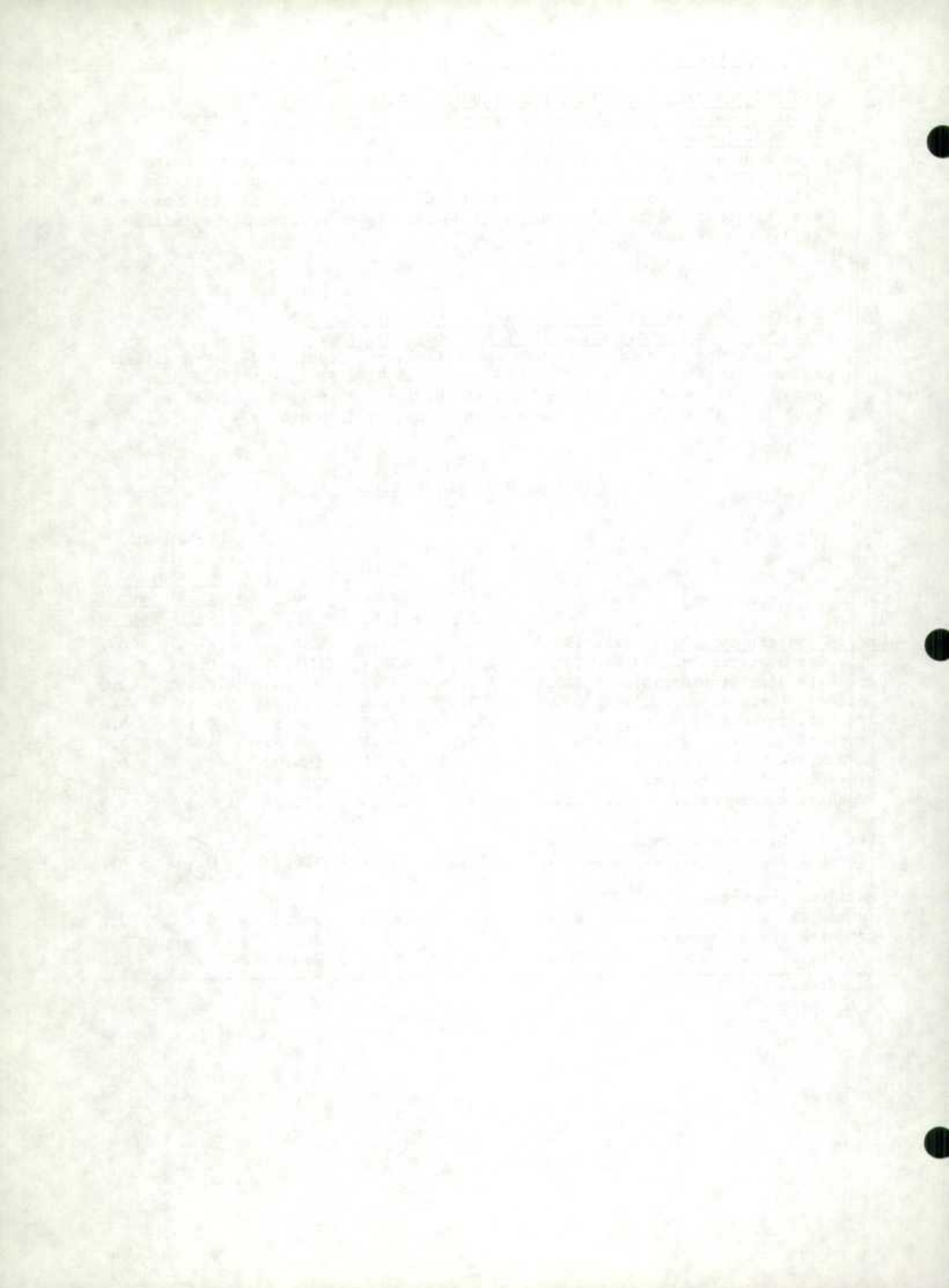
INDICES DES PRIX DE GROS

(1935-1939=100)

	Sept.* 1970	Août* 1970	Sept. 1969	Août 1969	Changement proportionnel (%)	
					Sept/70 Août/70	Sept/70 Sept/69
<u>Indice général de gros</u>	284.0	283.9 ^r	283.4	282.8	--	+ 0.2
Produits d'origine végétale .	237.5	236.2	236.1	236.6	+ 0.6	+ 0.6
Produits d'origine animale ..	320.6	321.6	327.9	328.8	- 0.3	- 2.2
Matières textiles	256.9	257.0	256.8	256.9	--	--
Produits du bois	372.5	372.8 ^r	386.5	387.1	- 0.1	- 3.6
Produits du fer	305.7	305.8	285.8	285.3	--	+ 7.0
Métaux non ferreux	275.1	275.6	272.6	264.0	- 0.2	+ 0.9
Minéraux non métalliques	214.8	214.4	210.2	210.4	+ 0.2	+ 2.2
Produits chimiques	225.3	224.6	222.4	221.3	+ 0.3	+ 1.3
Fer et métaux non ferreux (sauf l'or)	351.1	351.3	335.4	328.7	- 0.1	+ 4.7
Matières premières et demi- produits	261.5	261.7	262.0	261.7	- 0.1	- 0.2
Produits finis ou presque finis	296.6	296.3 ^r	295.3	294.6	+ 0.1	+ 0.4

* Indices provisoires.

r A réviser.



VENTES ET STOCKS DES MAGASINS À SUCCURSALES MULTIPLES, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, les ventes des entreprises à succursales multiples se sont chiffrées à \$806,469,000, soit 3.0 % de plus qu'en août 1969. L'augmentation la plus importante a eu lieu dans les magasins de vêtements pour hommes (19.9 %); venaient ensuite les marchands de combustibles (18.1 %) et les marchands d'automobiles (8.3 %). Les diminutions les plus sensibles se sont produites dans les magasins de vêtements pour la famille (12.0 %) et dans les magasins de chaussures (9.2 %).

En août 1970, la valeur des stocks au prix coûtant a été de \$1,447,408,000, soit 6.2 % de plus qu'en août 1969. Les augmentations les plus fortes ont été enregistrées dans les magasins de vêtements pour hommes (44.2 %) et dans les magasins de vêtements pour la famille (14.3 %). Les diminutions les plus importantes ont eu lieu dans les magasins de meubles, radios, téléviseurs et appareils (10.3 %).

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Ventes et stocks des magasins à succursales, août 1970 (63-001, 10c./\$1).

HEURES-HOMMES ET RÉMUNÉRATION HORAIRE, août 1970 - communiqué anticipé

Selon les premières estimations, la rémunération hebdomadaire moyenne s'est accrue en août par suite de l'augmentation du nombre moyen d'heures de travail par semaine et de la rémunération horaire moyenne. L'extraction minière, la fabrication et la construction ont tous contribué à cette avance.

En juillet, la rémunération hebdomadaire moyenne dans la fabrication a diminué de \$2.40 pour tomber à \$118.25 contre \$120.65 en juin. Le nombre moyen d'heures de travail par semaine a baissé de 0.8 tandis que la rémunération horaire moyenne est demeurée la même (\$3.01).

Dans la fabrication de biens durables, le nombre moyen d'heures de travail par semaine a diminué de 1.0. La rémunération horaire moyenne n'a pas varié, l'augmentation de 2 cents dans le métal de première transformation et le matériel de transport ayant été compensée par une baisse de 4 cents dans les produits électriques.

Dans la fabrication de biens non durables, le nombre moyen d'heures de travail par semaine a diminué de 0.5. La rémunération horaire moyenne pour l'ensemble des branches d'activité s'est accrue de 1 cent: les augmentations de 3 cents dans les textiles et de 1 cent dans les produits de papier ont été partiellement compensées par la diminution de 3 cents dans le vêtement.

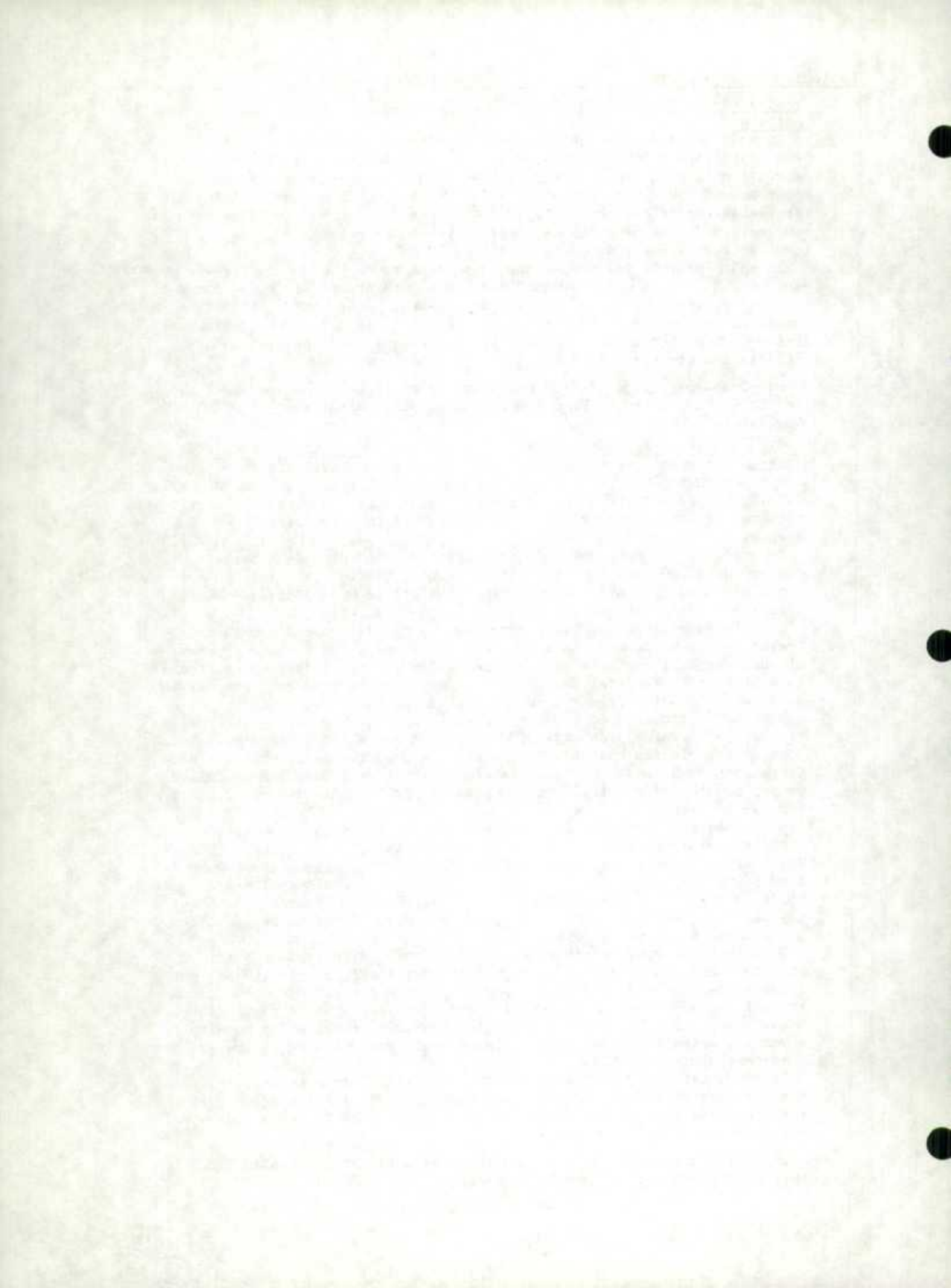
En juillet, la rémunération hebdomadaire moyenne dans l'extraction minière a diminué de \$1.28 pour s'établir à \$147.56. Le nombre moyen d'heures de travail par semaine s'est accru de 0.1, mais cette augmentation a été largement compensée par une baisse de 4 cents de la rémunération horaire moyenne. Comparativement à juillet 1969, la rémunération horaire moyenne a augmenté de 40 cents et le nombre moyen d'heures de travail par semaine a diminué de 0.1.

Dans le secteur de la construction, la rémunération hebdomadaire moyenne s'est accrue de \$2.51 en juillet pour atteindre \$167.40 par suite d'une augmentation de 0.4 heures portant sur le nombre moyen d'heures de travail par semaine et d'un accroissement de 2 cents de la rémunération horaire moyenne. Par rapport à juillet 1969, la rémunération horaire moyenne a augmenté de 47 cents et le nombre moyen d'heures de travail par semaine a diminué de 0.9.

La rémunération hebdomadaire moyenne dans l'industrie manufacturière a diminué dans toutes les régions sauf dans celle de l'Atlantique où il y a eu augmentation (\$1.81). Ces reculs variaient de 60 cents (Colombie-Britannique) à \$3.13 (Ontario).

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Man-Hours and Hourly Earnings (72-003, 40c./\$4).

(voir tableau à la page suivante)

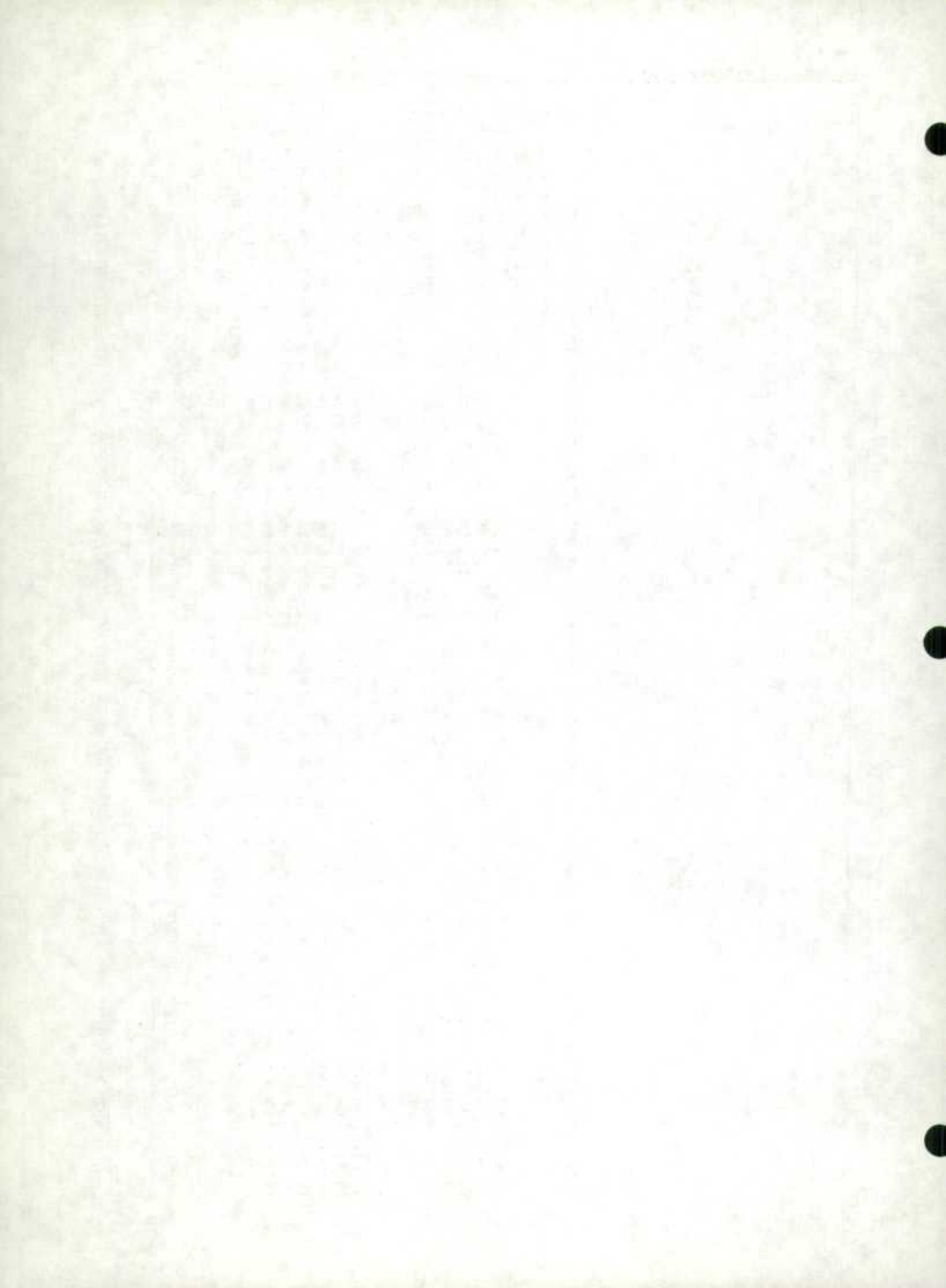


Premières estimations de la moyenne d'heures par semaine et de la rémunération horaire des salariés, août 1970

Branche d'activité et région	Moyenne d'heures par semaine				Rémunération horaire moyenne				Rémunération hebdomadaire moyenne			
	août ¹ 1970	juil. ² 1970	juin 1970	août 1969	août ¹ 1970	juil. ² 1970	juin 1970	août 1969	août ¹ 1970	juil. ² 1970	juin 1970	août 1969
	nombre				dollars							
<u>Branche d'activité</u>												
Extraction minière	40.8	40.6	40.5	41.2	3.66	3.63	3.67	3.24	149.30	147.56	148.84	133.49
Industrie manufacturière	40.0	39.3	40.1	40.1	3.02	3.01	3.01	2.78	120.81	118.25	120.65	111.37
Biens durables	40.6	39.6	40.6	40.6	3.29	3.26	3.26	3.00	133.55	128.92	132.31	121.85
Biens non durables ...	39.5	39.1	39.6	39.7	2.75	2.77	2.76	2.56	108.69	108.34	109.33	101.51
Construction	41.4	40.7	40.3	42.0	4.23	4.11	4.09	3.70	175.26	167.40	164.89	155.49
Bâtiment	38.9	38.3	38.2	39.4	4.42	4.28	4.26	3.85	171.68	163.97	162.80	151.64
Génie	46.4	45.3	44.4	47.3	3.92	3.84	3.81	3.46	182.23	173.91	168.95	163.41
<u>Industrie manufacturière</u>												
Région de l'Atlantique .	39.3	40.4	40.9	40.6	2.41	2.39	2.32	2.18	94.51	96.68	94.87	88.57
Québec	41.0	39.9	40.6	41.2	2.69	2.68	2.70	2.50	110.24	106.93	109.61	102.98
Ontario	40.1	39.4	40.3	39.8	3.21	3.19	3.20	2.93	128.80	125.88	129.01	116.72
Région des Prairies	39.5	39.0	39.6	40.0	2.99	2.98	2.96	2.73	117.90	116.15	117.49	109.09
Colombie-Britannique ...	36.5	36.1	36.1	37.0	3.67	3.67	3.69	3.48	133.87	132.60	133.20	128.97

- (1) Premières estimations.
 (2) Chiffres préliminaires.

En juillet, l'indice (1961=100) de la rémunération horaire moyenne dans le matériel électrique industriel était de 149.5.



MACHINES À LAVER ET SÉCHEUSES DE MÉNAGE, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, les manufacturiers canadiens ont vendu au Canada 19,756 machines à laver automatiques, contre 27,727 en août 1969. Ils en ont exporté 299 (391 en 1969) et leurs stocks à la fin du mois en totalisaient 38,595 (38,686).

Le nombre de machines à laver non automatiques vendues au Canada a été de 12,968 contre 14,488 en août 1969; on en a exporté 725 contre 2,539 et les stocks à la fin du mois sont tombés à 18,669 contre 42,917. Le nombre de sécheuses à linge électriques vendues au Canada s'est établi à 15,604 contre 22,853 en août 1969; on en a exporté 84 (2) et les stocks sont tombés à 33,278 contre 40,415. Le nombre de sécheuses à gaz vendues sur le marché canadien a été de 1,320, contre 1,442; par ailleurs, les stocks à la fin du mois ont augmenté pour atteindre 5,415 (3,912 en 1969). Il n'y a pas eu d'exportations.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Machines à laver et sécheuses de ménage (43-002, 10c./\$1).

RÉFRIGÉRATEURS ET CONGÉLATEURS MÉNAGERS, août 1970 (43-001, 10c./\$1)

En août dernier, les entreprises canadiennes ont vendu au Canada 34,808 réfrigérateurs contre 39,287 en août 1969; 810 ont été vendus pour l'exportation contre 745 en 1969, et les stocks à la fin du mois en totalisaient 74,607 (86,602). Le nombre de congélateurs ménagers (pour usage à domicile ou dans une ferme) vendus au Canada a été de 17,235, contre 18,659; les exportations ont également diminué pour tomber à 121 contre 251 en 1969, de même que les stocks à la fin du mois qui se sont établis à 8,155 contre 16,402.

CIMENT, août 1970 (44-001, 10c./\$1)

En août 1970, les fabricants canadiens ont expédié 871,508 tonnes de ciment, contre 948,761 en août 1969. Les expéditions de janvier à août ont également diminué pour tomber à 4,934,769 tonnes (5,241,776 l'année dernière).

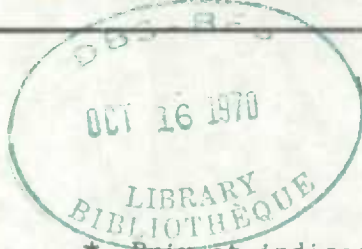
POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir" (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Vendredi 16 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Prix et indices des prix (indices des cours des valeurs mobilières), semaine close le 8 octobre 1970 - communiqué anticipé	2
* Production d'or, août 1970	2
* La main d'oeuvre, semaine close le 19 septembre 1970 - communiqué anticipé	3
* Rapport provisoire sur la production de véhicules automobiles, septembre 1970	3
* Commerce de détail, août 1970 - communiqué anticipé ..	3
Ventes d'instruments et d'outillage agricoles, 1969 - communiqué anticipé	6
Bois à pâte et déchets de bois, août 1970 - communiqué anticipé	6
Statistique de la chaussure, août 1970 - communiqué anticipé	6
Consommation, production et stocks de caoutchouc, août 1970 - communiqué anticipé	7
Disques de phonographes et bandes pré-enregistrées, août 1970 - communiqué anticipé	7
Peaux vertes et cuirs finis, août 1970 - communiqué anticipé	7
Ventes de peintures, vernis et laques, août 1970	7
Produits de gypse, août, 1970	8
Stocks de produits laitiers et de volaille congelée, 1 ^{er} octobre 1970	8
Production des fabriques laitières, septembre 1970 ...	8

Autres publications parues

- * Services de gaz, juillet 1970 (55-002, 20c./\$2)
Bulletin de service: Stocks de fruits et légumes en conserve tenus par les conserveurs, par régions géographiques, août 1970
Ventes et stocks des magasins à succursales, août 1970 (63-001, 10c./\$1)
- Machines à laver et sècheuses de ménage, août 1970 (43-002, 10c./\$1)
- Manufacturiers d'articles divers en cuir, 1968 (33-205, 50c.)
- Industrie des meubles de maison, 1968 (35-211, 50c.)
- Laminage, moulage et refouillage des métaux, n.c.a., 1968 (41-215, 50c.)
- * Mis en circulation jeudi après-midi. 0804-502

QUOTATION

FOR SUPPLY OF

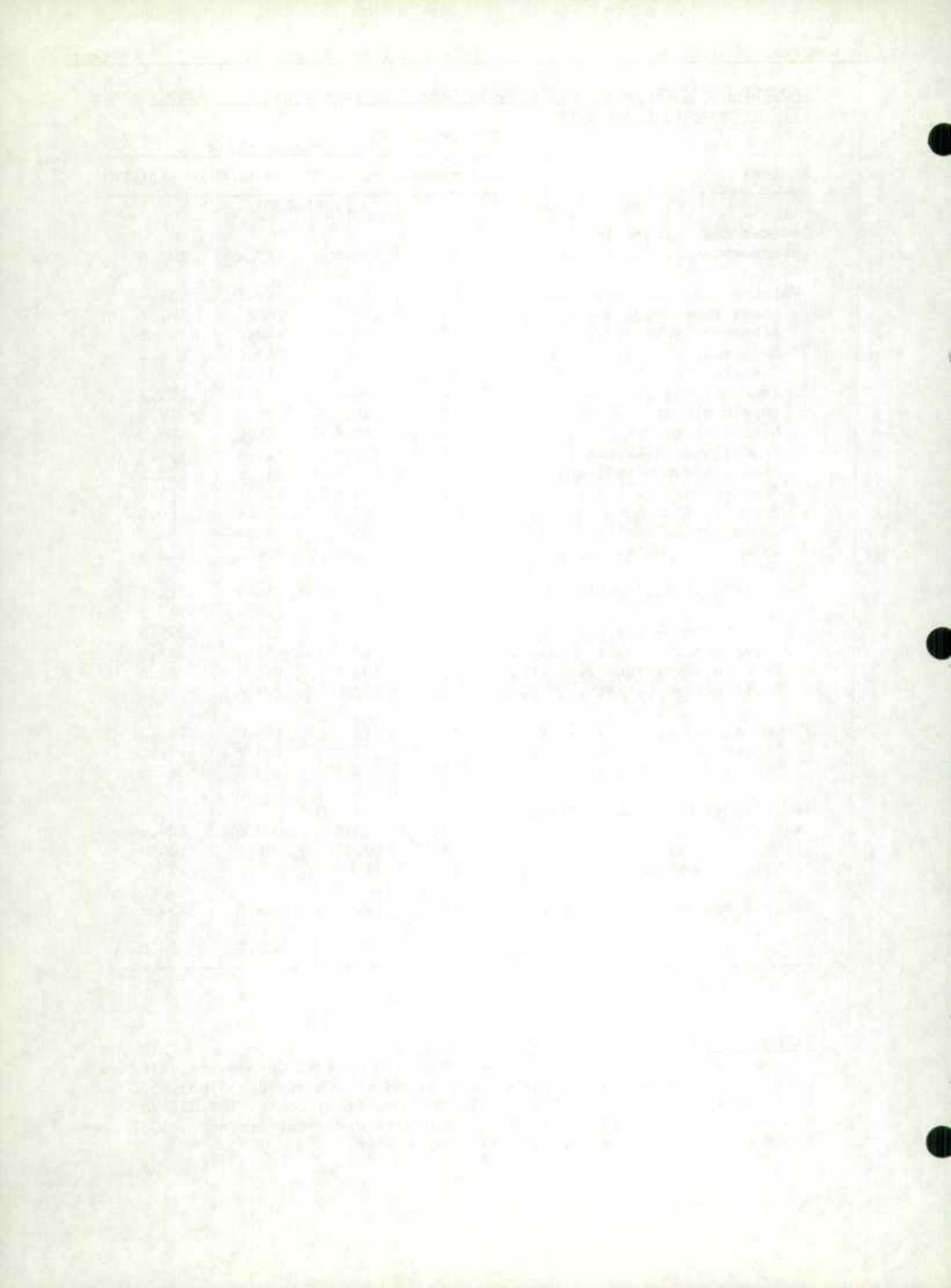
ITEMS

INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 8 octobre 1970 - communiqué anticipé

Indices	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		8 oct./70	1 ^e oct./70	10 sept./70
(1961=100)				
Indices des valeurs de placements	114	139.8	137.2	133.6
Valeurs industrielles	80	145.1	142.1	138.4
Mines industrielles	4	153.8	148.7	141.1
Aliments	10	145.4	142.8	140.1
Boissons	7	188.7	185.0	179.4
Textiles et habillement	5	88.3	86.3	89.5
Pâtes et papiers	7	100.0	99.9	102.7
Imprimerie et édition	4	220.2	222.8	218.2
Métaux primaires	8	91.9	88.0	89.2
Produits métalliques	9	129.8	127.4	119.7
Minéraux non métalliques ...	4	114.7	113.9	113.8
Pétrole	7	172.4	169.1	161.1
Produits chimiques	4	73.0	74.8	80.6
Construction	4	45.8	45.4	45.3
Commerce de détail	7	111.9	110.7	112.6
Service d'utilité publique ...	20	135.8	134.9	128.9
Pipe-lines	5	151.8	149.0	143.5
Transports	4	239.3	239.5	221.3
Téléphone	3	89.7	89.1	87.9
Énergie électrique	3	103.8	101.1	98.6
Distribution du gaz	5	203.0	207.6	191.4
Finances	14	122.0	118.9	119.5
Banques	6	143.2	139.7	141.5
Placements et prêts	18	89.2	86.6	85.0
Indices des prix des titres miniers:	24	113.6	109.6	108.9
Or	6	109.9	101.3	104.9
Métaux communs	18	116.7	115.1	112.1
Indices des prix de l'uranium .	4	143.7	149.5	152.9
Pétrole et gaz primaires	6	391.5	400.6	364.0

PRODUCTION D'OR, août 1970 (26-004, 10c./\$1)

En août dernier, la valeur de la production d'or au Canada, calculée au prix moyen payé par la Monnaie royale canadienne, a été de \$6,453,857. La production d'or est tombée à 180,538 onces troy, contre 189,074 en août 1969. La production de janvier à août a également diminué: 1,571,143 onces troy cette année contre 1,653,235 en 1969.



LA MAIN-D'OEUVRE, semaine close le 19 septembre 1970 - communiqué anticipé

Entre août et septembre, l'emploi au Canada a diminué de 286,000 personnes pour tomber à 7,986,000. Cette diminution est conforme aux tendances saisonnières normales mais elle est un peu moins considérable que les baisses moyennes enregistrées entre août et septembre ces dernières années. En septembre, l'effectif de la main-d'oeuvre comptait 8,384,000 personnes, soit 336,000 de moins qu'en août, ce qui représente une diminution un peu inférieure à la moyenne des dernières années. Par rapport à août, la baisse de 50,000 du nombre de chômeurs, à 398,000 en septembre, était moins importante en pourcentage que celles des dernières années.

Le taux brut du chômage était de 4.7 % en septembre, contre 5.1 % en août. Le taux désaisonnalisé du chômage est passé de 6.7 % en août à 6.9 % en septembre.

De plus amples informations seront publiées dans la publication du B.F.S. intitulée La main-d'oeuvre (71-001F, 20c./\$2).

RAPPORT PROVISOIRE SUR LA PRODUCTION DE VÉHICULES AUTOMOBILES, septembre 1970 (42-001, 10c./\$1)

Selon les chiffres préliminaires, on a produit en septembre dernier 89,577 véhicules automobiles, contre 131,029 en septembre 1969. La production de janvier à septembre a connu une diminution moins sensible, totalisant 948,207 véhicules contre 977,910 en 1969.

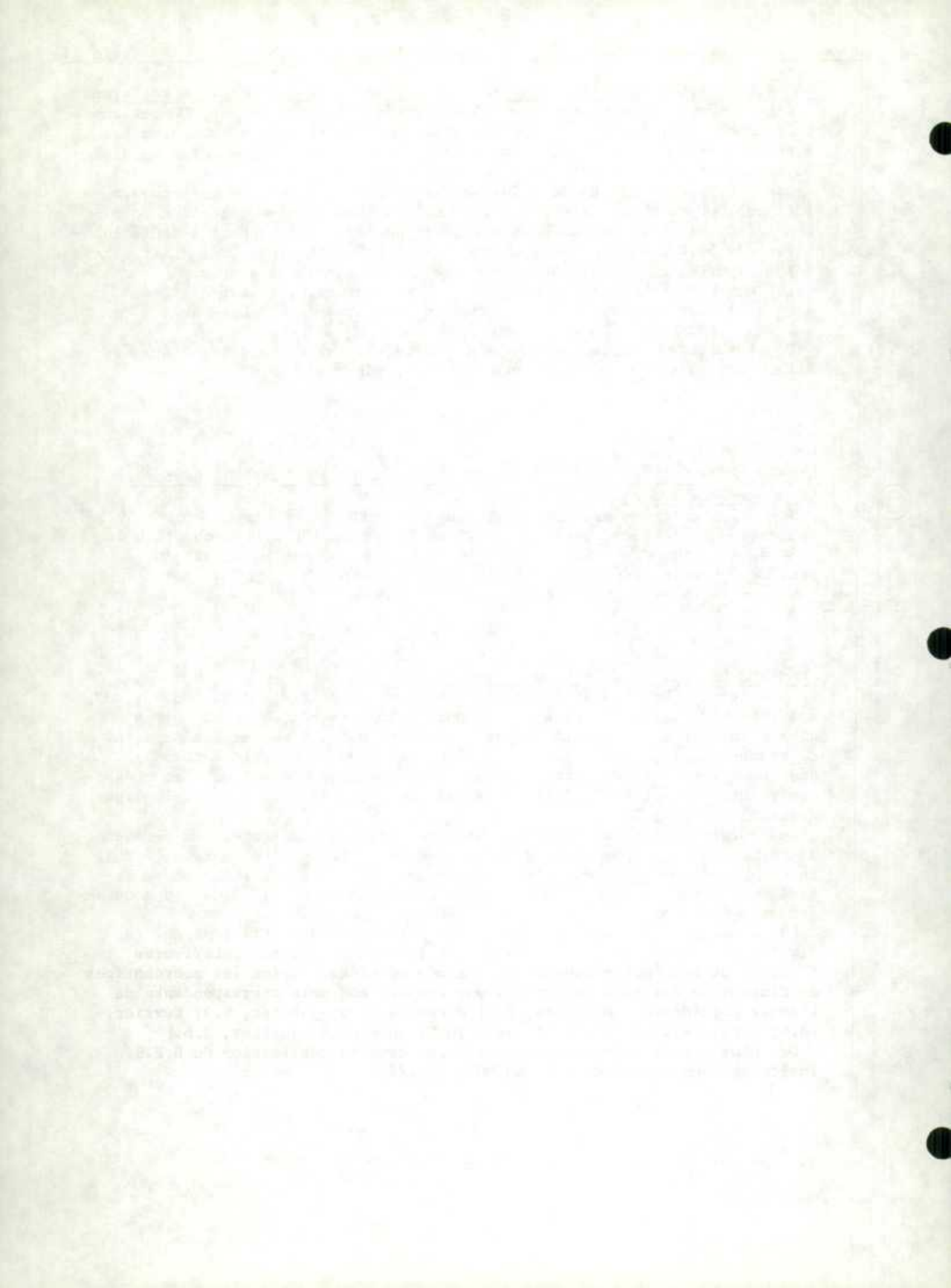
COMMERCE DE DÉTAIL, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, les ventes au détail se sont chiffrées à \$2,153,051,000, soit une diminution de 1.1 % par rapport à août 1969. Les plus fortes diminutions se sont produites dans les ventes effectuées par les magasins de chaussures (-11.1 %) et ceux de vêtements pour la famille (-10.5 %). Pour ce qui est de la répartition par province, les diminutions les plus importantes ont été enregistrées en Saskatchewan (-5.9 %) et en Colombie-Britannique (-3.8 %).

Les augmentations les plus sensibles se sont produites chez les marchands de combustible (5.2 %) et dans les stations-service et les garages (5.0 %). En ce qui concerne la répartition par province, les gains les plus sensibles ont été enregistrés dans l'Île du Prince-Édouard (8.2 %) et au Nouveau-Brunswick (4.5 %).

La baisse de 9.5 % dans les ventes de véhicules automobiles marque le dixième mois consécutif au cours duquel les ventes ont été inférieures à celles du mois correspondant de l'année dernière. Voici les pourcentages de diminution des mois antérieurs par rapport aux mois correspondants de l'année précédente: novembre, 6.9; décembre, 1.6; janvier, 9.9; février, 18.4; mars, 14.2; avril, 10.6; mai, 10.0; juin, 4.4; juillet, 3.6.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Commerce de détail (63-005, 30c./\$3).



Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, suivant le genre de commerce

Canada

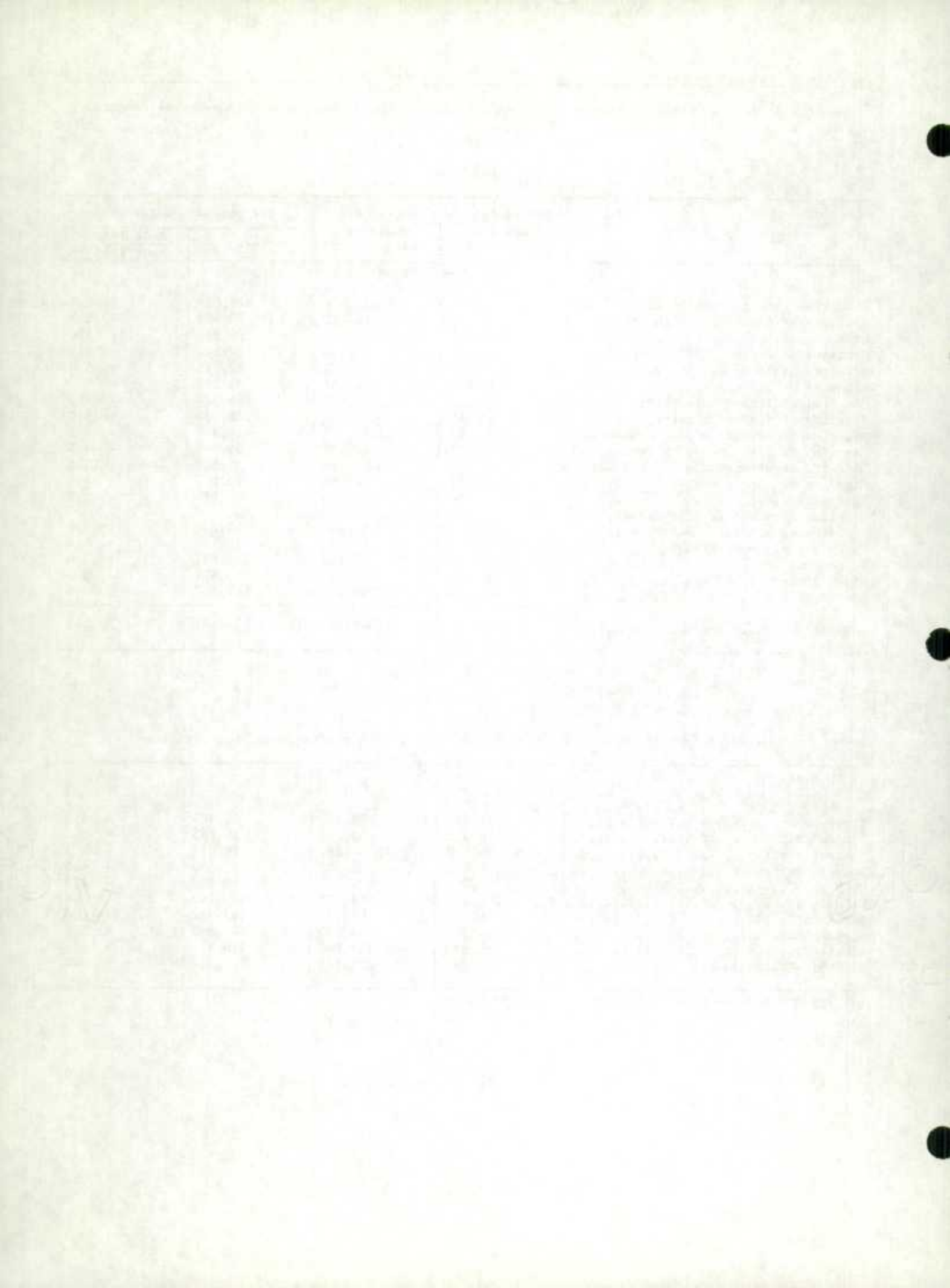
Août 1970

Genre de commerce	Ventes des magasins à succursales	Ventes des magasins indépendants	Ensemble des magasins	
			Ventes	Août 1970 Août 1969
	milliers de dollars			%
Épiceries et épiceries-boucheries ...	273,381	255,671	529,053	+ 1.1
Tous autres magasins d'alimentation	5,968	74,611	80,579	- 5.5
Grands magasins	208,237	-	208,237	- 1.0
Magasins de marchandises diverses ...	43,641	16,308	59,949	- 6.9
Magasins généraux	8,817	80,509	89,325	+ 0.8
Magasins de variétés	27,043	8,755	35,798	- 6.6
Concessionnaires d'automobiles	5,724	260,650	266,374	- 9.5
Stations-service et garages	15,040	213,597	228,637	+ 5.0
Magasins de vêtements pour hommes ...	5,449	21,477	26,926	- 2.1
Magasins de vêtements pour femmes ...	12,701	21,996	34,698	- 4.5
Magasins de vêtements pour la famille	7,132	17,428	24,560	- 10.5
Magasins de chaussures	8,812	12,065	20,877	- 11.1
Quincailleries	6,156	29,063	35,219	- 2.5
Magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers	10,978	57,344	68,322	- 8.6
Marchands de combustibles	4,931	11,021	15,952	+ 5.2
Pharmacies	9,973	54,904	64,877	+ 3.3
Bijouteries	4,137	11,674	15,811	- 5.0
Tous autres magasins	148,349	199,508	347,857	+ 4.0
Total, ensemble des magasins	806,469	1,346,581	2,153,051	- 1.1

Commerce de détail, magasins à succursales et magasins indépendants, par province

Terre-Neuve	12,966	28,937	41,904	+ 1.9
Île-du-Prince-Édouard	3,323	7,160	10,483	+ 8.2
Nouvelle-Écosse	24,028	54,882	78,911	- 1.1
Nouveau-Brunswick	19,412	34,247	53,659	+ 4.5
Québec	160,170	376,117	536,282	- 1.3
Ontario	350,447	469,725	820,169	--
Manitoba	36,101	61,171	97,272	- 0.6
Saskatchewan	24,806	63,630	88,440	- 5.9
Alberta	65,870	113,000	178,869	- 2.1
Colombie-Britannique(1)	109,346	137,710	247,056	- 3.8

(1) Y compris Yukon et Territoires du Nord-Ouest.



Commerce de détail, suivant le genre de commerce - désaisonnalisé

Genre de commerce	Août 1970	Juillet 1970	Juin 1970	Mai 1970
	millions de dollars			
Épiceries et épiceries-boucheries ...	541.1	554.6	513.3	542.0
Tous autres magasins d'alimentation	766.7	81.8	81.1	83.6
Grands magasins	230.2	232.2	236.2	239.7
Magasins de marchandises diverses ...	(2)	(2)	(2)	(2)
Magasins généraux	83.8	82.6	81.0	81.5
Magasins de variétés	(2)	(2)	(2)	(2)
Concessionnaires d'automobiles	330.5	337.4	328.2	322.4
Stations-service et garages	215.8	222.7	216.6	223.2
Magasins de vêtements pour hommes ...	32.2	34.0	35.4	35.7
Magasins de vêtements pour femmes ...	38.0	41.4	38.1	41.3
Magasins de vêtements pour la famille	27.1	29.8	29.7	30.4
Magasins de chaussures	22.8	25.8	25.3	26.3
Quincailleries	35.1	36.3	36.5	38.9
Magasins de meubles, téléviseurs, radios et appareils ménagers	68.1	78.9	71.3	72.6
Marchands de combustibles	39.1	38.3	34.8	33.3
Pharmacies	67.6	67.6	67.2	66.3
Bijouteries	18.2	18.4	20.5	19.3
Tous autres magasins	(2)	(2)	(2)	(2)
Total, ensemble des magasins	2,274.2	2,338.7	2,272.8	2,279.2

Commerce de détail, par province - désaisonnalisé

Terre-Neuve	41.0	39.9	41.7	40.0
Île-du-Prince-Édouard	11.0	10.5	10.2	9.5
Nouvelle-Écosse	78.4	82.0	74.0	79.1
Nouveau-Brunswick	58.6	58.8	59.2	56.2
Québec	571.6	588.9	584.6	582.3
Ontario	902.0	917.8	887.4	903.8
Manitoba	102.4	105.0	105.0	100.9
Saskatchewan	85.7	90.1	79.4	85.3
Alberta	181.9	190.3	171.8	176.0
Colombie-Britannique(1)	245.8	253.1	252.6	260.7

(1) Y compris Yukon et Territoires du Nord-Ouest.

(2) Non disponible.

100
01314

100

100

VENTES D'INSTRUMENTS ET D'OUTILLAGE AGRICOLES, 1969 - communiqué anticipé

En 1969, les ventes d'instruments, d'outillage et d'accessoires agricoles, ainsi que de pièces de rechange ont diminué de 7.2 %, pour tomber à \$410,394,716, contre \$442,086,312 en 1968. La valeur des pièces de rechanges, comprise dans ces chiffres, a été de \$65,751,273 en 1969 contre \$63,955,111 en 1968.

La répartition des statistiques par province figure dans le tableau suivant:

	1968	1969	Variation en pourcentage 1969/1968
	dollars	dollars	
Canada	442,086,312	410,394,716	- 7.2
Provinces de l'Atlantique .	14,280,412	14,343,085	- 1.0
Québec	58,935,733	64,168,535	+ 8.9
Ontario	104,917,888	109,845,705	+ 4.7
Manitoba	50,765,232	41,124,869	-19.0
Saskatchewan	106,992,638	82,331,918	-23.0
Alberta	93,040,631	84,342,040	- 9.3
Colombie-Britannique	13,153,778	14,238,564	+ 8.2

Les ventes de tracteurs et de moteurs ont baissé, passant de \$128,829,558 en 1968 à \$118,964,706 en 1969.

De plus amples informations paraîtront dans la publication intitulée Ventes d'instruments et d'outillage agricoles, 1969 (63-203, 50c.).

STATISTIQUE DU BOIS À PÂTE ET DÉCHETS DE BOIS, août 1970 - communiqué anticipé

En août 1970, la production de bois rond a diminué de 1.6 % pour tomber à 1,677,323 cunits, contre 1,703,725 en août 1969. La consommation de bois rond et de déchets de bois a baissé de 14.7 % pour s'établir à 1,716,090 cunits contre 2,010,641, et les stocks de fermeture de ces deux produits se sont accrus de 5.6 %, atteignant 10,576,907 cunits contre 10,012,918. Les arrivages de déchets de bois ont diminué de 23.9 % pour tomber à 405,269 cunits, contre 532,415 en août 1969.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Statistiques de bois à pâte et déchets de bois (25-001, 10c./\$1).

STATISTIQUE DE LA CHAUSSURE, août 1970 - communiqué anticipé

En août 1970, la production de chaussures de tous genres est tombée à 4,513,578 paires, contre 4,903,618 en août 1969. La production de janvier à août est tombée à 34,620,397 paires en 1970 contre 39,235,523 en 1969.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Footwear Statistics (33-002, 20c./\$2)

CONSOMMATION, PRODUCTION ET STOCKS DE CAOUTCHOUC, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, la production de caoutchouc s'est accrue de 7.0 % pour atteindre 36,203,000 livres, contre 33,834,000 en août 1969. Entre janvier et août elle a augmenté de 2.5 % pour se chiffrer à 323,244,000 livres, contre 315,412,000 en 1969. La consommation de caoutchouc en août 1970 a été de 8.0 % supérieure à celle d'août 1969 (26,022,000 livres contre 24,196,000). Depuis le début de l'année, la consommation s'est accrue de 5.9 % pour atteindre 289,859,000 livres, contre 273,723,000 en 1969.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Consommation, production et stocks de caoutchouc (33-003, 20c./\$2).

DISQUES DE PHONOGRAPHES ET BANDES PRÉ-ENREGISTRÉES, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, les entreprises canadiennes ont produit 3,045,954 disques de phonographes, contre 3,662,855 en août 1969. Cela porte la production depuis janvier à 25,964,998 (30,183,558 en 1969). Les expéditions nettes se sont chiffrées, en août 1970, à 2,430,101 (2,951,262 en août 1969), et depuis le début de l'année, à 22,198,456 (24,770,982 l'année précédente).

La valeur des ventes nettes de disques en août a été de \$2,159,719 en 1970 contre \$3,222,091 en 1969. La valeur depuis le début de l'année s'est établie à \$22,218,052 (\$24,122,357 l'année dernière).

En août, on a produit 110,459 bandes pré-enregistrées et on en a expédié 224,406. La production de janvier à août a atteint 1,875,574 bandes et les expéditions nettes en ont totalisé 2,027,821.

Les ventes nettes de bandes pré-enregistrées en août ont été évaluées à \$993,113 et depuis le début de l'année, à \$8,287,479.

De plus amples informations paraîtront dans le Communiqué spécial n° 6507-747.

PEAUX VERTES ET CUIRS FINIS, août 1970 - communiqué anticipé

Le 31 août dernier, il y avait dans les abattoirs, peausseries et tanneries 265,673 peaux de bovin (281,031 en 1969) et 168,100 peaux de veau et de vachette, contre 145,624 un an plus tôt. Les établissements avaient reçu durant le mois 195,886 peaux de bovin, contre 213,085 en 1969. Le nombre de peaux trempées était de 179,094 contre 215,686 un an auparavant, et on a produit 5,688,879 pieds carrés de cuir pour empeignes contre 4,860,489 en 1969.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Peaux vertes et cuirs finis (33-001, 10c./\$1).

VENTES DE PEINTURES, VERNIS ET LAQUES, août 1970 (46-001, 10c./\$1)

En août dernier, les firmes canadiennes ont vendu pour \$17,521,226 de peintures, vernis et laques, contre \$17,397,424 en août 1969. Toutefois, la valeur des ventes de janvier à août a été moins élevée par rapport à 1969: \$145,482,155 contre \$147,038,109.



PRODUITS DE GYPSE, août 1970 (44-003, 10c./\$1)

En août dernier, les manufactures canadiennes ont expédié 72,511,959 pieds carrés de panneaux de gypse, contre 82,385,699 en août 1969. Pendant la période de janvier à août, elles en ont expédié 534,344,674 pieds carrés, contre 580,806,653 en 1969.

STOCKS DE PRODUITS LAITIERS ET DE VOLAILLE CONGELÉE, 1^{er} octobre 1970
Stocks of Dairy and Frozen Poultry Products, October 1, 1970 (32-009,
20c./\$2)

Les stocks de beurre de fabrique en entrepôt frigorifique le 1^{er} octobre 1970 se sont accrus de 13.8 % pour atteindre 118,447,000 livres, contre 104,045,000 le 1^{er} octobre 1969. Les stocks de fromage cheddar ont diminué de 23.8 % pour tomber à 73,315,000 livres contre 96,196,000 et ceux de lait en poudre écrémé ont baissé de 24.3 % pour se chiffrer à 163,291,000 livres contre 215,587,000. Les stocks de lait entier évaporé ont diminué de 26.1 % pour tomber à 40,061,000 livres contre 54,225,000.

PRODUCTION DES FABRIQUES LAITIÈRES, septembre 1970 (32-002, 10c./\$1)

En septembre dernier, la production de beurre de fabrique a diminué de 9 % pour tomber à 32,687,000 livres, contre 35,747,000 en septembre 1969. La production de fromage cheddar a baissé de 6 % pour se chiffrer à 15,868,000 livres contre 16,820,000, et la production de crème glacée a augmenté de 2 % pour atteindre 2,634,000 gallons contre 2,587,000.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Lundi 19 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Commerce des valeurs avec l'étranger, juillet 1970 ...	2
* Commodités ménagères, mai 1970 - communiqué anticipé .	2
* Transport ferroviaire, 1969 (Statistiques sur l'emploi)	4
* Fer et acier primaires (produits d'acier laminé), août 1970 - communiqué anticipé	4
* Production et utilisation des produits de tabac (cigarettes), septembre 1970 - communiqué anticipé	4
Transport ferroviaire (statistiques récapitulatives 1965-1969) - communiqué anticipé	5
Chargements ferroviaires, période terminée le 30 septembre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	5
Bardeaux en asphalte, août 1970	6
Cuisinières et calorifères, juillet 1970 - communiqué anticipé	6
Stocks de fruits et légumes, 1 ^{er} octobre 1970	6
Stocks de produits de viande, 1 ^{er} octobre 1970	6

Autres publications parues

- Brasseries, août 1970 (32-019, 10c./\$1)
 Expéditions de certains produits de meuble, trimestre terminé le 30 juin 1970 (35-005, 25c./\$1)
 La main-d'oeuvre, septembre 1970 (71-001F, 20c./\$2)

* Mis en circulation vendredi après-midi.

0804-502

Handwritten text, possibly a title or header, including the word "PROBATION" and other illegible characters.



Additional handwritten text or a signature line, mostly illegible due to fading.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script that are largely illegible due to fading and bleed-through.

Final line of handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or signature.

COMMERCE DES VALEURS AVEC L'ÉTRANGER, juillet 1970Sales and Purchases of Securities Between Canada and Other Countries, July 1970 (67-002, 20c/\$2.00)

En juillet, les transactions internationales sur les valeurs en circulation se sont soldées par une entrée nette de 11.7 millions de dollars. La tendance observée ces derniers mois s'est maintenue, et les ventes nettes de valeurs étrangères ont à nouveau plus que compensé les achats nets de valeurs canadiennes. Les transactions brutes sont tombées à leur niveau le plus bas depuis novembre 1966. Le marché secondaire des obligations, garanties et non garanties, a encore attiré une partie relativement importante des fonds, représentant environ le tiers des transactions brutes. Le rendement moyen des obligations industrielles canadiennes a diminué de 13 points en juillet, par suite de la détente progressive des conditions monétaires. Les prix des actions sont restés relativement stables, avec une tendance modérée à la hausse. En ce qui concerne la répartition géographique, des ventes d'une valeur nette de 13.1 millions et de 1.6 million de dollars respectivement se rapportant aux transactions avec des résidents des États-Unis et avec des résidents de pays autres que les pays européens, alors que des achats d'une valeur nette de 2.3 millions et de 0.7 millions de dollars respectivement ont résulté des transactions avec les résidents du Royaume-Uni et des résidents d'autres pays d'Europe.

Au cours de juillet, les transactions sur les valeurs canadiennes ont diminué de 30 %, et se sont soldées par une sortie nette de 22.1 millions de dollars. La diminution la plus sensible s'est produite dans les ventes d'actions à des résidents des États-Unis, qui se sont chiffrées à 8 millions de dollars, soit le niveau le plus bas observé depuis 1966. On a enregistré des sorties nettes de 6.3 millions de dollars sous forme d'obligations et de 15.8 millions de dollars sous forme d'actions.

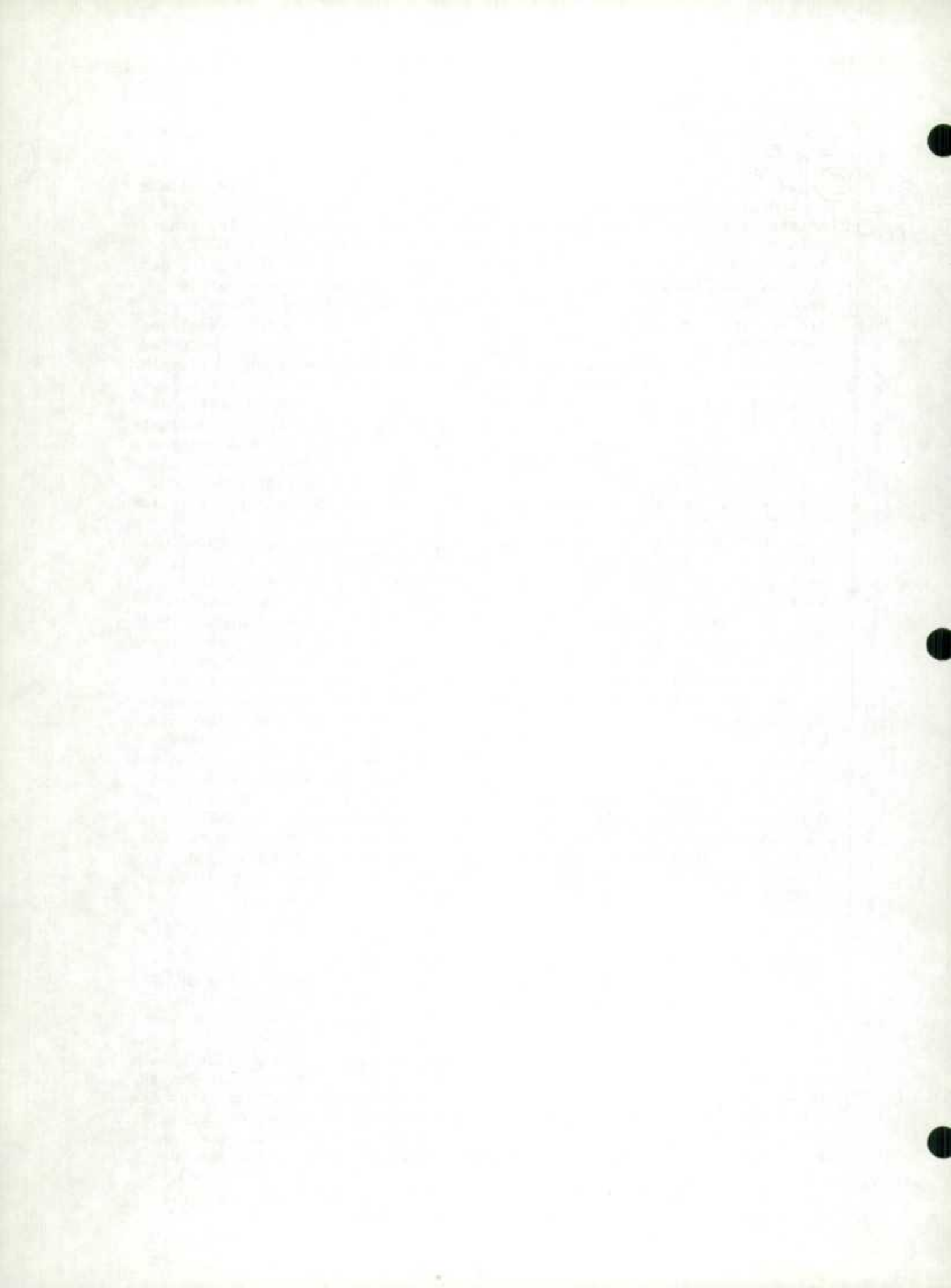
Les transactions sur des valeurs étrangères se sont soldées par des ventes d'une valeur nette d'environ 33.8 millions de dollars effectuées par des Canadiens. Les transactions avec des résidents des États-Unis, qui représentaient 96 % de la valeur brute des ventes, se sont soldées par des entrées nettes de 34.2 millions de dollars.

Les transactions sur les valeurs en circulation de janvier à juillet se sont soldées par des entrées nettes au Canada de 100 millions de dollars, contre 86 millions durant les sept premiers mois de 1969. Les entrées de 125 millions de dollars en provenance des États-Unis ont été en partie compensées par les sorties d'un peu plus de 2 millions de dollars vers le Royaume-Uni, de 21 millions vers d'autres pays d'Europe, et d'environ 2 millions vers les pays du reste du monde.

COMMODITÉS MÉNAGÈRES, mai 1970 - communiqué anticipé

Entre mai 1969 et mai 1970, il est entré dans les ménages plus de postes de radio FM que toute autre commodité ménagère. En mai 1970, 52.9 % des ménages canadiens avaient un poste FM, contre 48.0 % seulement un an plus tôt, soit une augmentation de 4.9 %. En ce qui concerne les téléviseurs couleur, la proportion des ménages qui en possède un est passée de 8 % à 12.2 % (+ 4.2 %), et pour ce qui est de tous les genres de téléviseurs réunis, elle s'est maintenue à 96.0 %. La proportion des ménages possédant une machine à laver automatique s'est accrue de 4.1 %, passant de 36.4 % à 40.5 %, et celle de ménages utilisant un autre genre de machine à laver électrique a également diminué de 4.1 % passant de 47.3 % à 43.2 %.

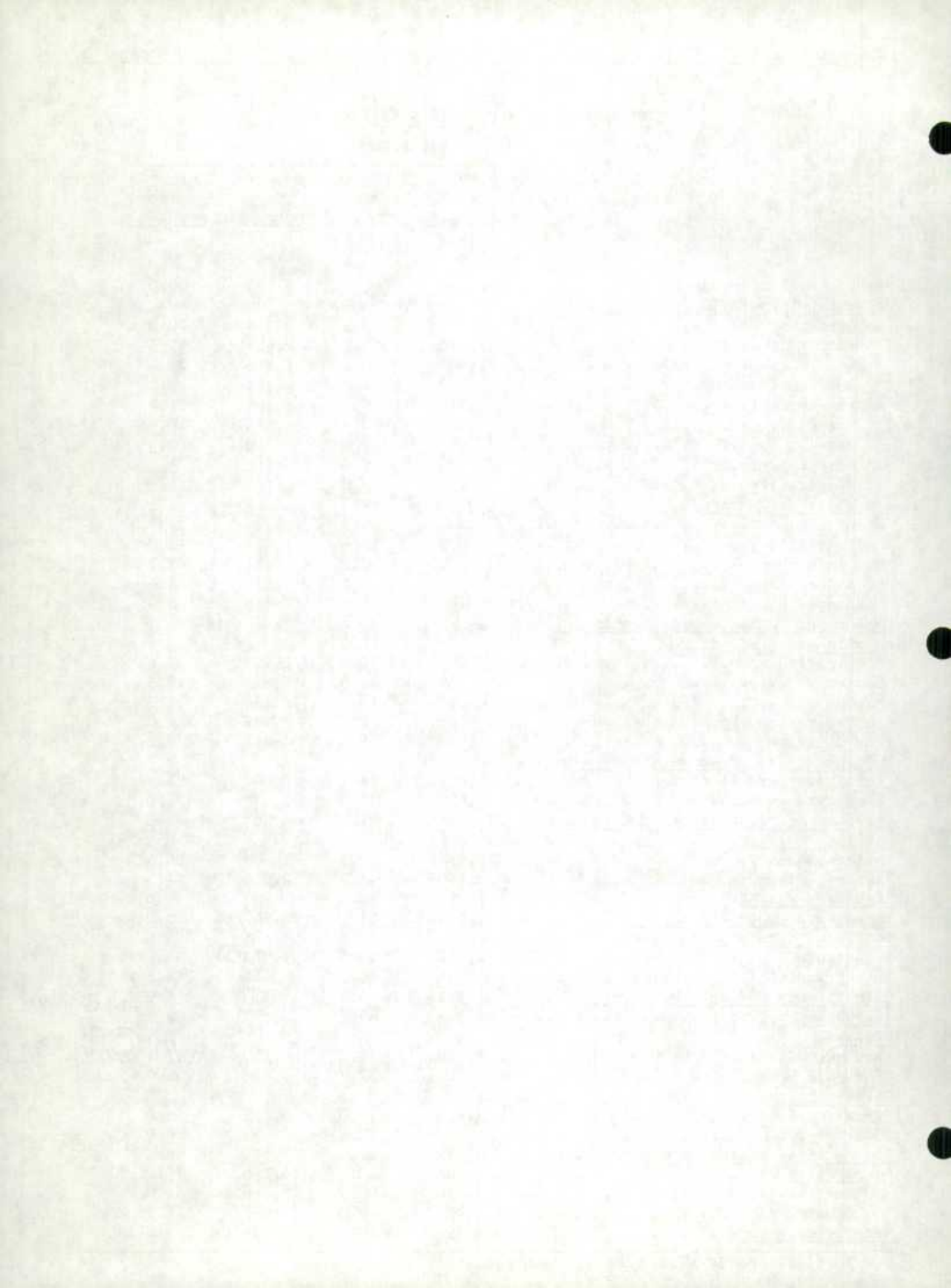
De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Household Facilities and Equipment (64-202, 50c.).



COMMODITÉS ET ACCESSOIRES MENAGES

	Mai 1970		Mai 1969	
	Nombre de ménages (en mil- liers)	% de tous les ménages	Nombre de ménages (en mil- liers)	% de tous les ménages
Nombre total de ménages	5,646	100.0	5,514	100.0
<u>Principaux appareils de chauffage:</u>				
Calorifères	4,531	80.3	4,354	79.0
Mazout	2,672	47.3	2,615	47.4
Gaz	1,729	30.6	1,566	28.4
Bois ou charbon	129	2.3	171	3.1
Autres appareils	1,115	19.7	1,160	21.0
Mazout	587	10.4	598	10.8
Gaz	167	3.0	190	3.4
Bois ou charbon	135	2.4	180	3.3
Electricité	226	4.0	192	3.5
<u>Appareils de cuisson:</u>				
Electricité	4,467	79.1	4,228	76.7
Gaz de ville	643	11.4	675	12.2
Gaz en bonbonnes	127	2.2	151	2.7
Bois ou charbon	195	3.5	251	4.6
Kérosène ou mazout	188	3.3	185	3.4
<u>Combustible utilisé pour chauffer l'eau canalisée:</u>				
Electricité	2,905	51.5	2,902	52.6
Gaz	1,749	31.0	1,625	29.5
Mazout	596	10.6	536	9.7
Autre (surtout bois ou charbon)	86	1.5	109	2.0
Pas d'eau chaude	310	5.5	342	6.2
<u>Réfrigérateurs et congélateurs ménagers</u>				
Réfrigérateurs électriques	5,557	98.4	5,408	98.1
Congélateurs ménagers	1,879	33.3	1,710	31.0
<u>Laveuses de vaisselle automatiques</u>	426	7.5	357	6.5
<u>Machines à laver:</u>				
Automatiques	2,284	40.5	2,006	36.4
Autres, électriques	2,440	43.2	2,606	47.3
<u>Sécheuses à linge</u>	2,365	41.9	2,233	40.5
<u>Polisseuses pour planchers</u>	3,021	53.5	2,967(1)	55.0(1)
<u>Tondeuses à gazon motorisées:</u>				
À essence	2,006	35.5	1,872(1)	34.7(1)
Électriques	651	11.5	464(1)	8.6(1)
<u>Climatiseurs de fenêtre</u>	241	4.3	214	3.9
<u>Téléphones</u>	5,304	93.9	5,177	93.9
<u>Radios:</u>				
Tous genres, sauf pour voiture	5,489	97.2	5,370	97.4
Postes FM, sauf pour voiture	2,989	52.9	2,645	48.0
<u>Téléviseurs:</u>				
Tous genres	5,419	96.0	5,293	96.0
Couleur	686	12.2	443	8.0
<u>Phonographes et tourne-disques</u>	3,932	69.6	3,772	68.4
<u>Automobiles</u>	4,388	77.7	4,246	77.0
Une	3,438	60.9	3,364	61.0
Deux ou plus	950	16.8	882	16.0
<u>Moteurs hors bord</u>	593	10.5	519(1)	9.6(1)

(1) Estimations de 1968. Données non recueillies en 1969.



TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969 (STATISTIQUES SUR L'EMPLOI)Railway Transport, 1969 (Employment Statistics) (52-212, 50c.)

En 1969, les sociétés ferroviaires ont employé en moyenne 135,532 personnes, soit 1.6 % de moins qu'en 1968. Par ailleurs, le montant total de la rémunération s'est accru pour atteindre 989 millions de dollars contre 936 millions en 1968, le taux moyen de la rémunération horaire ayant augmenté de 24c. pour se chiffrer à \$3.34.

FER ET ACIER PRIMAIRES, août 1970 - communiqué anticipéExpéditions nettes(1) de produits d'acier laminé

	Expéditions mensuelles		
	au Canada	à l'étranger		totales
	(en tonnes nettes de 2,000 livres)		
Lingots et formes mi-ouvrées	23,137	14,385	37,522
Rails	19,544	929	20,473
Fil machine	34,048	19,807	53,855
Profilés:			
Bros profilés	45,220	6,646	51,866
Barres profilées	10,456	1,281	11,737
Barres d'armature à béton	63,571	610	64,181
Autres barres laminées à chaud:			
Plats			
Autres	57,875(2)	5,128(2)	63,003(2)
Selles d'appui et accessoires de voie ferrée	7,548	43	7,591
Tôles fortes (y compris pour tuyaux et tubes)	98,257	9,339	107,596
Tôles minces laminées à chaud ...	75,158	18,842	94,000
Feuillards laminés à chaud	33,056	972	34,028
Barres ouvrées à froid	4,709	48	4,757
Tôles minces et feuillards laminés à froid, tôles à étamer et étamées	105,220	36,492(3)	141,712
Tôles minces galvanisées	43,530	9,932	53,462
Total	621,329	124,454	745,783

(1) Sans compter les échanges entre producteurs.

(2) Répartition des chiffres non connus.

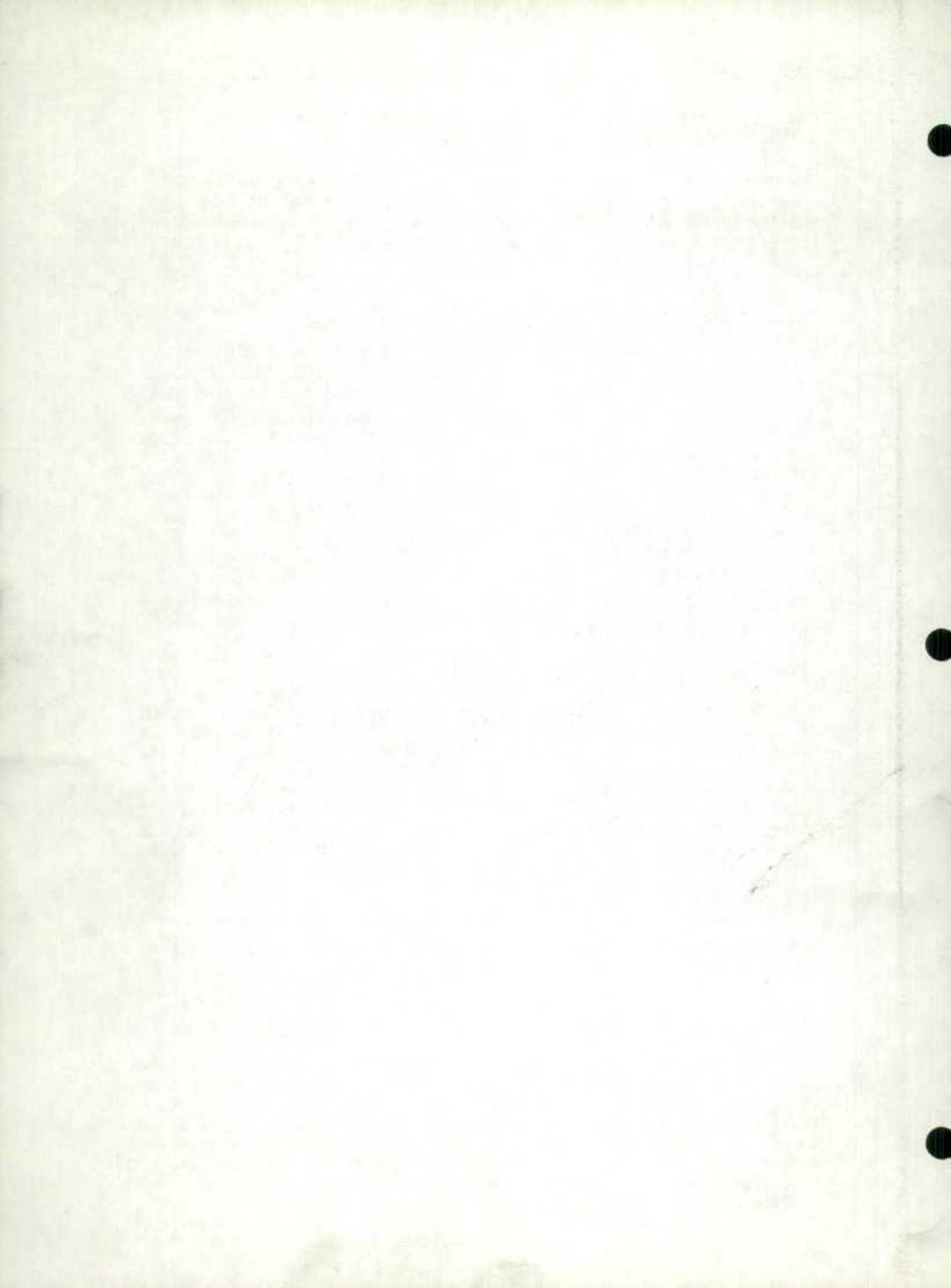
(3) Y compris 1,431 tonnes exportées pour transformation et retour.

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Fer et acier primaire (41-001, 30c./\$3).

PRODUCTION ET UTILISATION DES PRODUITS DE TABAC (CIGARETTES), septembre 1970 - communiqué anticipé

En septembre dernier, les firmes canadiennes ont produit 4,867,060,000 cigarettes, contre 4,289,887,000 en septembre 1969. Leurs stocks d'ouverture en totalisaient 2,388,831,000 (3,253,179,000 un an plus tôt) et leurs stocks de fermeture, 2,936,257,000 (3,375,340,000). On en a vendu au Canada 4,251,156,000 contre 4,105,674,000, et 30,595,000 sont sorties des entrepôts à destination des magasins de navires et des ambassades (21,487,000 en septembre 1969). Les ventes à l'exportation sont tombées à 37,883,000, contre 40,565,000.

De plus amples informations figureront dans le Bulletin de service du B.F.S. intitulé Production et disposition des tabacs (IND-SB-1-5-(41), \$5 par année)



TRANSPORT FERROVIAIRE, 1969 (STATISTIQUES RÉCAPITULATIVES 1965-1969) - communiqué anticipé

Au cours de la période quinquennale allant de 1965 à 1969 les recettes d'exploitation ferroviaire au Canada se sont accrues de 15.4 % pour atteindre 1,584 millions de dollars, le revenu net d'exploitation ayant augmenté de 9.0 % pour se chiffrer à 87.7 millions de dollars. Toutefois, les investissements se sont accrues de 10.7 % au cours de la même période et l'accroissement des frais fixes qui en est résulté a entraîné une diminution du revenu net final qui est tombé à 38.8 millions de dollars en 1969 contre 50.4 millions en 1965.

Le fret payant transporté a totalisé 207.6 millions de tonnes en 1969 contre 206.4 millions en 1965. Par ailleurs, le nombre de passagers transportés est tombé à 18.9 millions contre 24.6 millions en 1965.

Le nombre de décès provoqués par des accidents ferroviaires a été de 195 en 1969, contre 229 en 1965.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Railway Transport - Part I (52-207, 50c.)

CHARGEMENTS FERROVIAIRES DE FRET PAYANT, période terminée le 30 septembre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.

Au cours de la période de neuf jours terminée le 30 septembre, le nombre de wagons chargés de fret payant au Canada s'est accru de 13.6 % pour atteindre 113,446 contre 99,825 durant la période correspondante de 1969. En ce qui concerne le lieu de chargement, 46,751 (+24.8 %) ont été chargés dans l'Ouest et 66,695 (+6.9 %) à l'est de la Tête des Lacs.

Le nombre de wagons chargés depuis janvier a augmenté de 6.4 % pour s'élever à 2,872,936 contre 2,701,168 durant la période correspondante de 1969. Dans l'Ouest, 1,110,889 (+7.9 %) et dans l'Est, 1,762,047 (+5.4 %).

Chargements ferroviaires de fret payant au Canada

<u>Période de neuf jours terminée le 30 septembre</u>	<u>Année</u>	<u>Est</u>	<u>Ouest</u>	<u>Canada</u>
Trafic total - wagons	1970	66,695	46,751	113,446
Trafic total - wagons	1969	62,377	37,448	99,825
Trafic total - tonnes	1970	3,746,167	2,455,241	6,201,408
Trafic rail-route - wagons	1970	4,121	2,356	6,477
Trafic rail-route - tonnes	1970	76,183	49,320	125,503
<u>Du 1^{er} janvier au 30 septembre</u>				
Trafic total - wagons	1970	1,762,047	1,110,889	2,872,936
Trafic total - wagons	1969	1,671,462	1,029,706	2,701,168*
Trafic total - tonnes	1970	95,643,163	57,919,586	153,562,749
Trafic rail-route - wagons	1970	105,424	54,836	160,260
Trafic rail-route - tonnes	1970	1,964,288	1,127,107	3,091,395

* Chiffre rectifié.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Railway Carloadings (52-001, 20c./\$2).

PAPIERS-TOITURE ASPHALTÉS, août 1970 (45-001, 10c./\$1)

En août dernier, les firmes canadiennes ont produit 407,350 carrés de toiture de bardeaux en asphalte de 210 livres et plus, contre 400,114 en août 1969, et elles en ont expédié 437,483, contre 451,237. Cela porte le total cumulatif de la production de janvier à août à 2,475,449 carrés de toiture (2,693,835 en 1969) et celui des expéditions à 2,518,700 (2,718,380 un an plus tôt).

CUISINIÈRES ET CALORIFÈRES, juillet 1970 - communiqué anticipé

	Ensemble des ventes au Canada	Exporta- tions nombre	Stocks à la fin du mois
Poêles de cuisson et cuisinières à gas	2,396	-	5,165
Cuisinières électriques .	28,631	295	55,937
Fours muraux électriques	456	-	1,772
Cuisinières à encastrer électriques	575	-	2,768

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Cuisinières, poêles de cuisson et de chauffage et calorifères (41-005, 20c./\$2).

STOCKS DE FRUITS ET LÉGUMES, 1^{er} octobre 1970Stocks of Fruit and Vegetables, October 1, 1970 (32-010, 20c./\$2)

Au 1^{er} octobre 1970, les stocks de fruits congelés ou en semi-conserve dans les entrepôts et les fabriques s'élevaient à 61,576,000 livres contre 63,329,000 un an plus tôt. Les stocks de légumes congelés ou saumurés totalisaient 123,700,000 livres (115,389,000 en 1969).

STOCKS DE PRODUITS DE VIANDE, 1^{er} octobre 1970Stocks of Meat Products, October 1, 1970 (32-012, 30c./\$3)

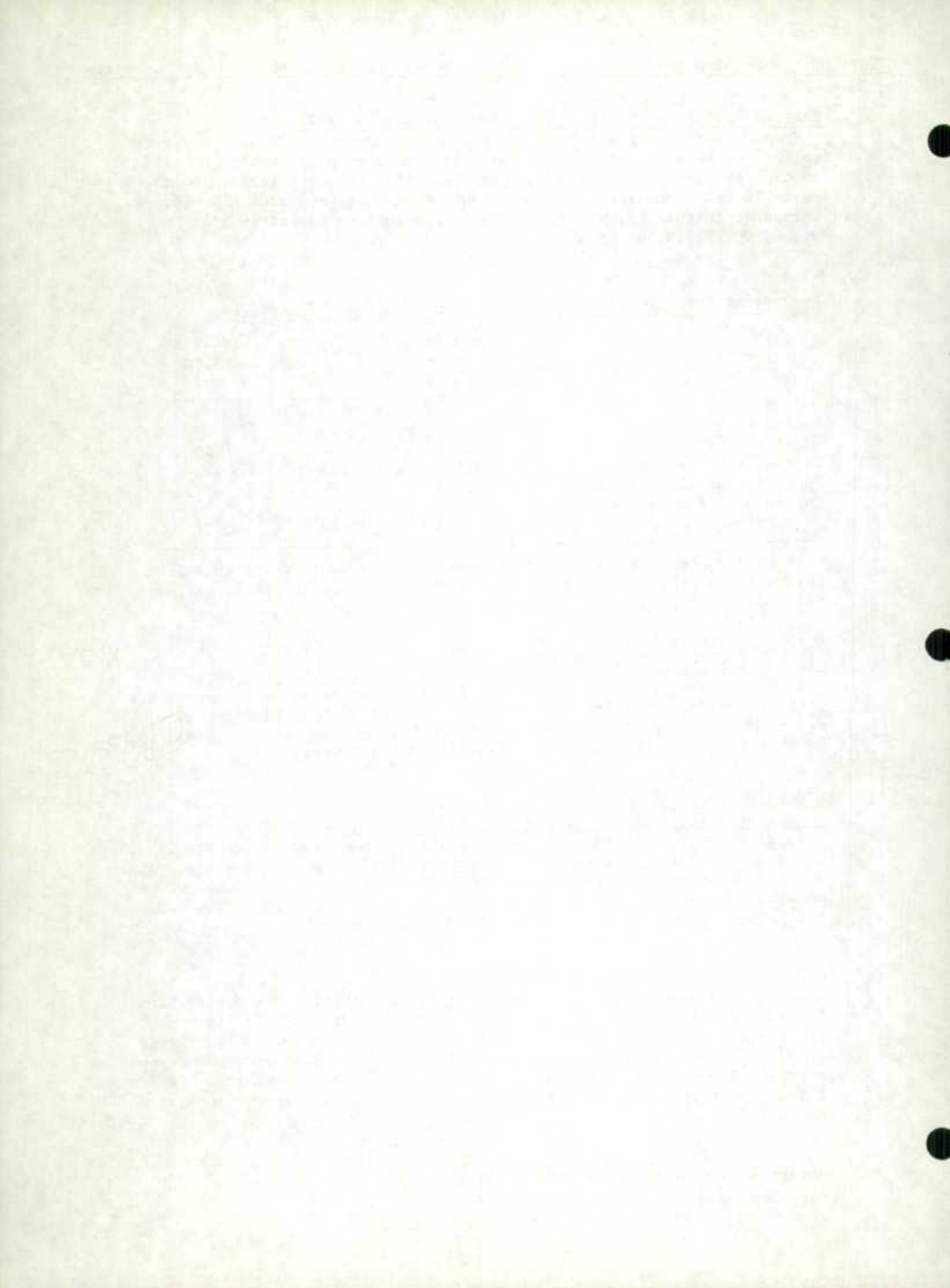
Au début de la première journée d'activité commerciale d'octobre 1970, les stocks de viande congelée dans les entrepôts frigorifiques s'élevaient à 96,002,000 livres contre 91,051,000 le mois précédent et 56,324,000 un an plus tôt. Il est entré dans les entrepôts, en septembre 1970, 5.0 millions de livres, contre 8.1 millions l'année dernière.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n^o 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Mardi 20 octobre 1970

Table des matières



	Page
* Exportations totales, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Statistique de l'état civil (décès), 1969 - communiqué anticipé	3
* La statistique hospitalière, rapport annuel préliminaire, 1969	4
* Opérations des transporteurs aériens au Canada, premier trimestre 1970	4
* Ventes et stocks des grands magasins, août 1970 - communiqué anticipé	5
* Brûleurs et chauffe-eau au mazout, août 1970	5
* Relevé de l'enseignement supérieur, Partie I, Inscriptions d'automne aux universités et collèges, 1969-1970	5
* Production de lingots d'acier, semaine close le 17 octobre 1970 - communiqué anticipé	5

Autres publications parues

Exportations par marchandises, août 1970 (65-004, 75c./\$7.50)

Enquête sur la population étudiante du postsecondaire, 1968-1969 (81-543F, \$1.50)

Produits en béton, août 1970 (44-002, 10c./\$1)

Certains produits chimiques, août 1970 (46-002, 10c./\$1)

Commerce de gros, août 1970 (63-008, \$1 par année)

* Mis en circulation lundi après-midi.

0804-502

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE HISTORIQUE CANADA

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page]

EXPORTATIONS TOTALES, août 1970 - communiqué anticipé

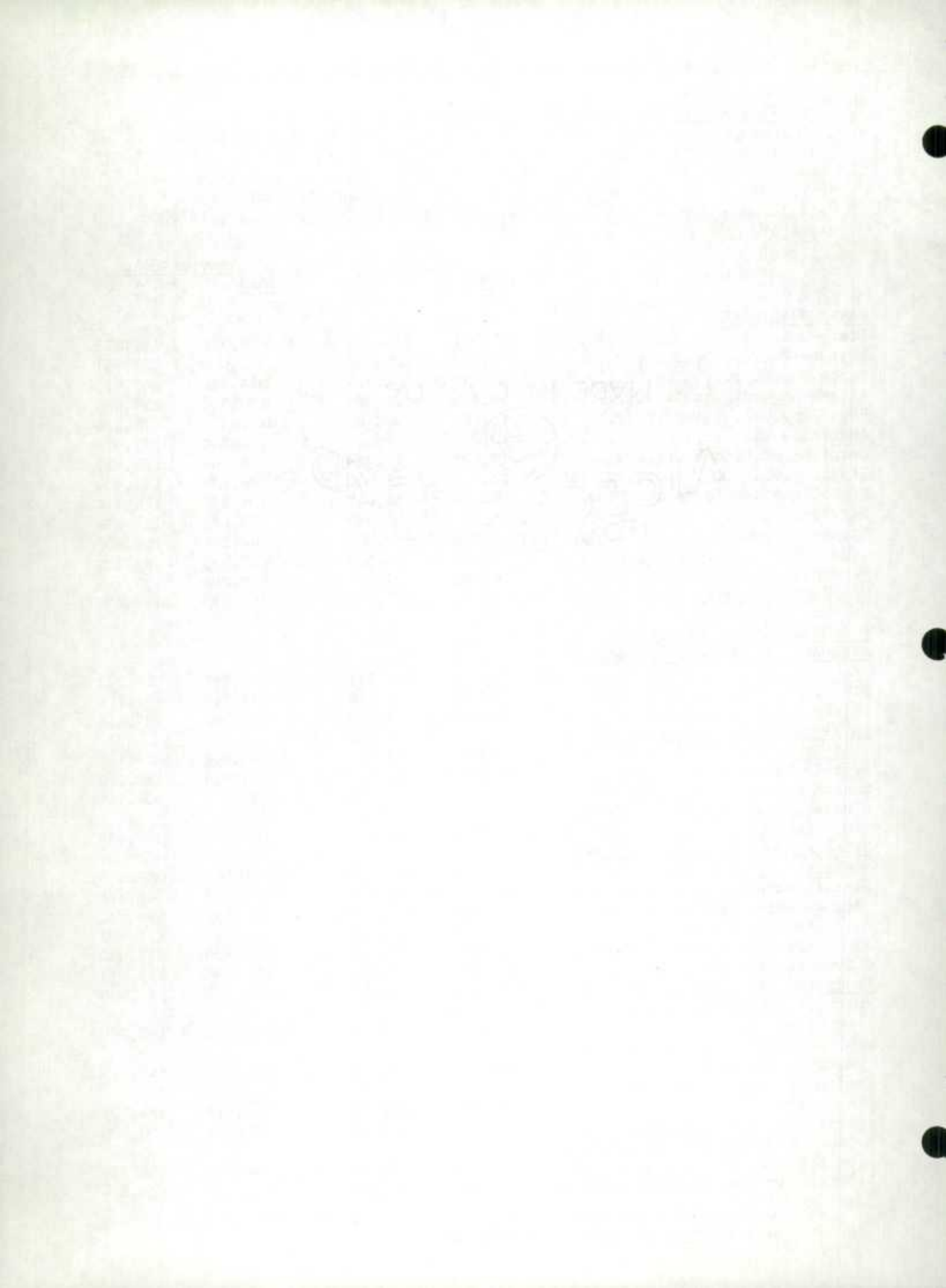
D'après les chiffres fournis par la Division du commerce extérieur, la valeur totale des exportations en août 1970 s'est élevée à \$1,210,630,000, contre \$1,048,142,000 en août 1969 et \$1,076,184,000 en août 1968. Les exportations de janvier à août se sont accrues pour atteindre \$11,127,159,000 en 1970 contre \$9,549,755,000 en 1969 et \$8,775,157,000 en 1968.

	Août		Janvier-août	
	1969	1970	1969	1970
	(\$ milliers)			
<u>PAYS PRINCIPAUX</u>				
États-Unis.....	710,761	744,986	6,679,718	7,236,273
Royaume-Uni.....	102,462	105,392	765,008	1,007,951
Japon.....	43,219	64,206	414,710	542,923
Allemagne occidentale.....	20,343	27,263	176,302	237,484
Pays-Bas.....	11,664	22,209	110,171	176,326
Australie.....	10,735	15,296	114,860	137,479
Belgique et Luxembourg.....	13,693	13,284	75,545	126,422
Italie.....	12,728	13,942	86,275	117,907
République populaire de Chine.	6,400	15,442	105,253	116,174
Norvège.....	1,561	24,498	83,886	111,273
France.....	10,044	10,847	88,771	103,202
Inde.....	3,063	26,924	63,435	83,122
Venezuela.....	4,902	7,910	58,201	67,148
<u>TOUS LES PAYS</u>	1,048,142	1,210,630	9,549,755	11,127,159

MARCHANDISES PRINCIPALESAliments, provendes, boissons et

<u>tabac</u>	109,792	154,231	920,885	1,129,273
Blé.....	31,696	68,618	334,540	432,756
Whisky.....	15,996	11,265	106,198	97,443
<u>Matières brutes, non comes-</u>				
<u>tibles</u>	209,464	266,409	1,588,560	2,023,148
Pétrole Brut.....	45,074	51,450	338,016	428,438
Minerais et concentrés de fer..	30,883	55,799	154,328	309,849
Minerais, concentrés et déchets				
de nickel.....	23,331	36,605	187,372	246,496
<u>Matières fabriquées, non comes-</u>				
<u>tibles</u>	380,469	459,574	3,471,744	4,009,975
Papier journal.....	81,358	88,664	721,748	742,328
Pâte de bois, pâte similaire...	58,952	55,752	489,685	533,631
Bois d'oeuvre résineux.....	43,573	49,827	476,033	431,962
Aluminium, y compris alliages..	32,199	31,707	307,230	332,452
Cuivre et alliages.....	20,221	38,688	207,696	322,413
<u>Produits finis, non comestibles</u>	340,268	321,354	3,508,636	3,893,984
<u>Voitures particulières et</u>				
<u>châssis</u>	86,490	37,800	1,088,352	1,182,790
Pièces de véhicules automobiles,				
sauf les moteurs.....	46,670	53,660	458,152	547,035
Camions, tracteurs routiers.....				
et châssis.....	26,268	29,956	342,472	364,725
Autres véhicules automobiles...	13,085	22,283	55,632	80,800
Moteurs de véhicules automobiles				
et pièces.....	20,291	25,619	197,446	196,756
Pièces d'avions, sauf les moteurs	11,482	10,308	115,756	125,194

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Summary of Exports (65-002, 20c./\$2).



STATISTIQUE DE L'ÉTAT CIVIL (DÉCÈS), 1969 - communiqué anticipé

Le nombre de décès en 1969 s'est accru légèrement pour atteindre 154,477 contre 153,195 en 1968. Le taux de mortalité (pour 1,000 habitants) pour l'ensemble du Canada a encore régressé pour s'établir à 7.3 contre 7.4, dernier taux record enregistré précédemment, en 1967 et 1968. Les taux correspondants des provinces et des territoires variaient de 5.8 à 9.2, marquant relativement peu de changement par rapport à ceux de l'année précédente. Les taux des provinces sont influencés dans une très grande mesure par la proportion relative de la population que représentent les personnes âgées.

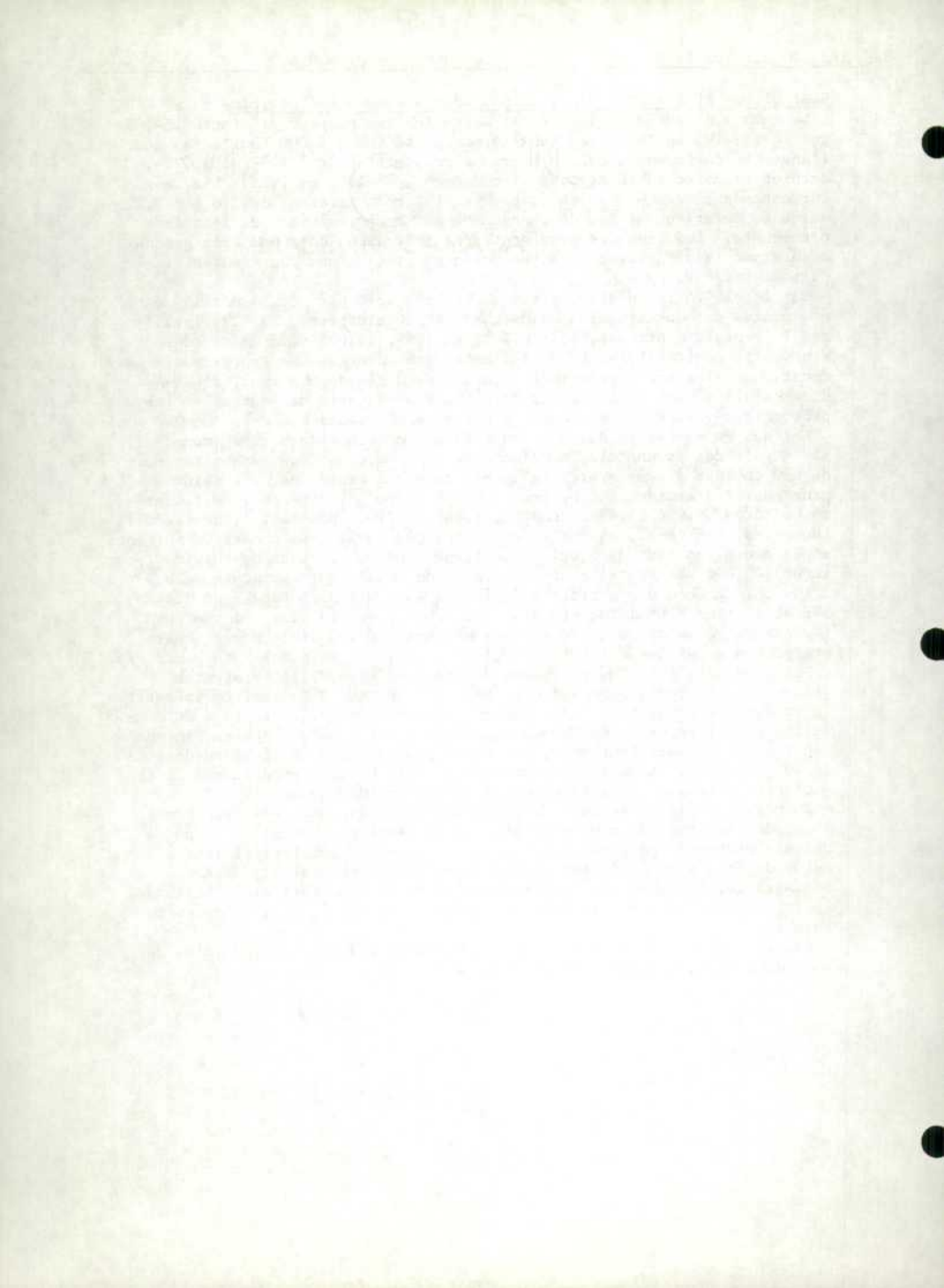
Sur les 154,477 décès enregistrés, 76,698, soit près de la moitié, ont été causés par des troubles cardiaques et circulatoires; 29,627 (19.2 %) par le cancer, contre 28,615 (18.7 %) en 1968; 11,691 (7.6 %) par des accidents, contre 11,493 (7.5 %) l'année précédente. Ces trois causes constituent les trois principales causes de décès depuis 1951, c'est-à-dire qu'elles sont responsables d'un bon trois quarts des décès, et les proportions varient relativement peu depuis plusieurs années.

Le taux de mortalité due à la tuberculose continue de baisser comme il le fait depuis une dizaine d'années, le nombre de décès étant tombé de 630 en 1968 à 526. Voici le nombre de décès causés par les principaux genres d'accidents (chiffres de 1968 entre parenthèses): accidents de voitures, 5,696 (5,488); chutes, 1,648 (1,710); noyades, 1,186 (1,087); incendies, 626 (682), et empoisonnements, 642 (593). Le nombre de suicides s'est accru, passant de 2,021 à 2,291, de même que le taux de suicide (pour 100,000 habitants) pour l'ensemble du Canada qui est monté de 9.7 à 10.9; le nombre d'homicides a également augmenté pour passer de 328 à 375 et le taux d'homicide est passé de 1.6 à 1.8. De plus, il y a eu 142 cas au sujet desquels le coroner n'a pas précisé si le décès avait été provoqué par un accident ou s'il s'agissait de suicides ou d'homicides.

Sur le nombre total de personnes décédées en 1969, 7,149 étaient de jeunes enfants âgées de moins d'un an, soit un taux de mortalité infantile (pour 1,000 enfants nés vivants durant l'année) de 19.3. Le taux de mortalité pour l'ensemble du Canada, qui depuis bon nombre d'années diminue régulièrement, mais lentement, est tombé pour la première fois au-dessous de 20. En 1969, la moitié des provinces avait un taux inférieur à 20 et 4 d'entre elles, un taux inférieur à la moyenne du Canada.

En règle générale, le taux de mortalité infantile est considéré comme l'une des mesures les plus sensibles de la santé d'un peuple. Or un certain nombre de pays ont un taux de mortalité infantile inférieur à celui du Canada (d'après les derniers chiffres disponibles), notamment l'Australie, le Danemark, l'Angleterre et le Pays de Galles, la Finlande, le Japon, les Pays-Bas, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Suède et la Suisse.

Sur les 7,149 enfants décédés en 1969, 3,086 (43 %) ont vécu moins de 24 heures et 1,528, moins d'une semaine.



Décès et taux de mortalité

	Décès				Mortalité infantile*			
	1968		1969		1968		1969	
	Nombre	Taux**	Nombre	Taux**	Nombre	Taux***	Nombre	Taux***
T.-N. ...	3,123	6.2	3,005	5.8	309	24.1	278	21.4
I.P.-É. .	990	9.0	1,007	9.2	56	26.6	45	22.4
N.-É. ...	6,610	8.7	6,663	8.7	296	21.5	267	19.6
N.-B. ...	4,905	7.9	4,849	7.8	235	20.2	221	18.9
Qué.	39,537	6.7	40,103	6.7	2,097	21.7	1,942	20.3
Ont.	55,552	7.6	55,707	7.5	2,396	19.0	2,299	17.6
Man.	7,878	8.1	8,040	8.2	363	20.8	388	21.8
Sask. ...	7,498	7.8	7,492	7.8	468	25.7	395	22.5
Alb.	9,963	6.5	9,921	6.4	607	20.1	587	19.0
C.-B. ...	16,828	8.4	17,377	8.4	661	19.6	641	18.1
Yukon ...	84	5.6	95	6.3	11	29.7	18	39.0
T.N.-O. .	228	7.4	218	6.8	84	64.7	68	55.9
Canada ..	153,196	7.4	154,477	7.3	7,583	20.8	7,149	19.3

* Enfants âgés de moins d'un an.

** Pour 1,000 habitants.

*** Pour 1,000 naissances vivantes.

De plus amples informations figureront dans la nouvelle publication du B.F.S. intitulée Vital Statistics, Vol. 3 (84-204, §2).

LA STATISTIQUE HÔPITALIÈRE, RAPPORT ANNUEL PRÉLIMINAIRE, 1969 (83-217, 50c.)

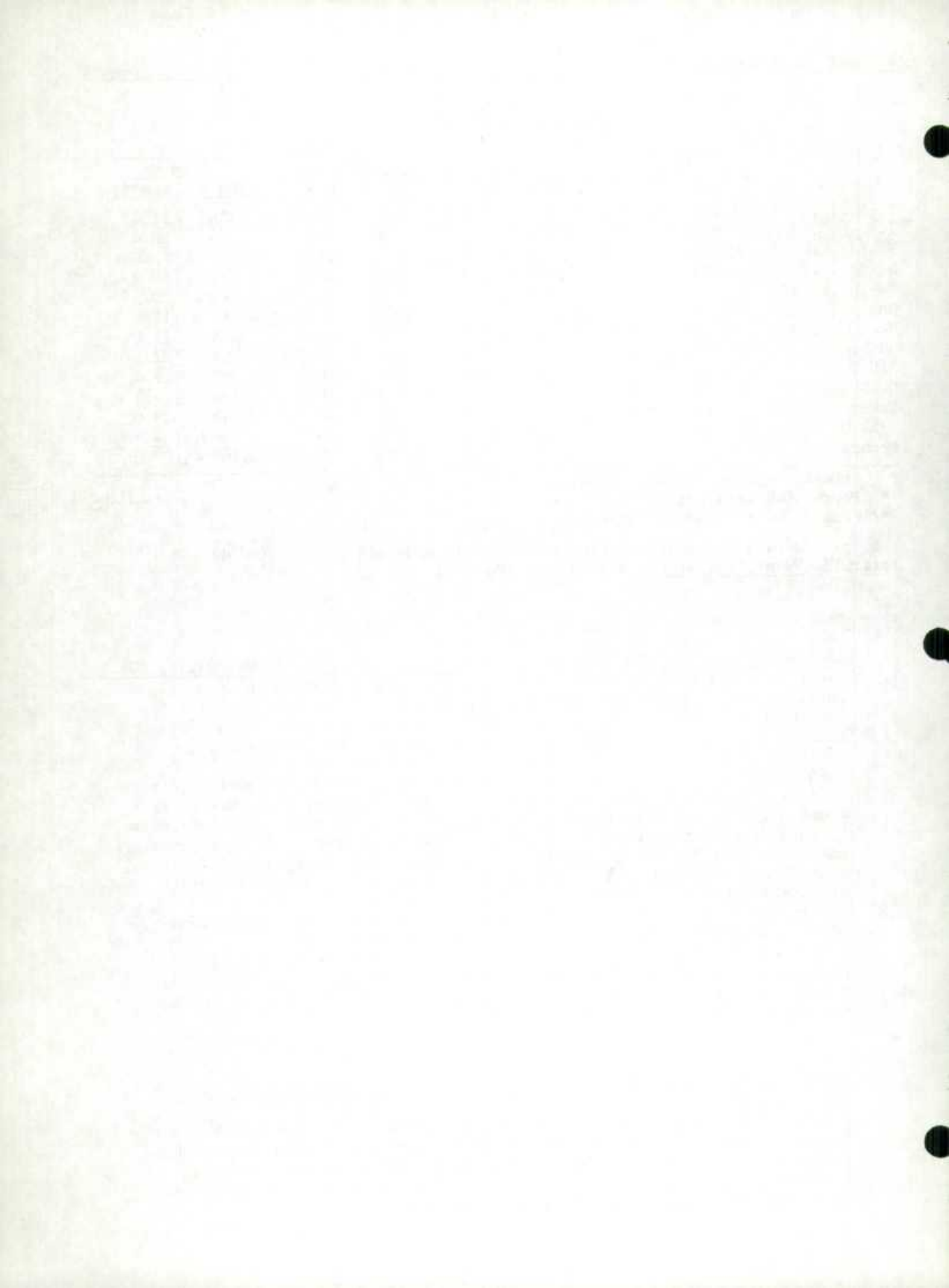
(Ce bulletin renferme de nouvelles informations qui n'avaient pas été publiées dans les éditions antérieures, mais qui ont pu être établies par suite de la révision des déclarations. La classification des hôpitaux spéciaux dont il s'agit, par exemple hôpitaux d'enseignement, hôpitaux pédiatriques, hôpitaux avec unités à long terme.)

En 1969, il y avait au Canada 1,256 hôpitaux généraux et spéciaux divers en activité, soit 13 de moins qu'en 1968. Par ailleurs, le nombre de lits s'est accru de 1.7 % pour atteindre 146,000, soit 6.9 pour 1,000 habitants. Le taux d'occupation dans les hôpitaux publics a diminué modérément pour passer de 81.2 % à 80.4 %, la durée moyenne de séjour n'ayant que légèrement fléchi pour tomber à 11.6 jours contre 11.7. Les hôpitaux publics du Canada employaient près de 293,000 personnes (2.6 % de plus qu'en 1968), lesquelles fournissaient en moyenne 13.4 heures de travail rémunérées par journée d'hospitalisation, contre 14.0 en 1968.

En 1969, les dépenses de fonctionnement de l'ensemble des hôpitaux publics se sont élevées à \$1,964,000,000, soit \$50.38 par journée d'hospitalisation, contre \$45.01 l'année précédente. La rémunération brute représentait 70.4 % des dépenses totales.

OPÉRATIONS DES TRANSPORTEURS AÉRIENS AU CANADA, premier trimestre 1970 (51-002, \$1/\$4)

Cette nouvelle publication trimestrielle renferme des statistiques sur les opérations et des données financières concernant l'activité de tous les services aériens du Canada, ainsi que des informations sommaires fournies par les services à horaire fixe, à destination et en provenance du Canada, des compagnies aériennes étrangères.



VENTES ET STOCKS DES GRANDS MAGASINS, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, les ventes des grands magasins se sont élevées à \$208,237,000, soit 1.0 % de moins qu'en août 1969 (\$210,284,000).

Les ventes ont diminué dans 27 rayons et ont augmenté dans 10. Les diminutions les plus fortes ont eu lieu dans le rayon des vêtements pour fillettes et adolescentes (-21.8 %); venaient ensuite le rayon des manteaux et tailleurs pour dames et jeunes filles (-18.5 %) et celui des vêtements et articles d'habillement pour garçons (-16.6 %). Les augmentations les plus sensibles se sont produites dans le rayon de la télévision, radio et musique (10.7 %) et dans celui des articles de sport et valises (6.0 %).

A Terre-Neuve, les ventes ont augmenté de 8.2 % et au Nouveau-Brunswick, de 7.5 %. Les diminutions les plus importantes ont été enregistrées en Colombie-Britannique (-10.7 %) et au Manitoba (-5.7 %).

La valeur marchande des stocks en août dernier s'est élevée à \$710,949,000, soit 0.2 % de plus qu'en août 1969. Les principales augmentations de stocks ont eu lieu dans les vêtements pour hommes (16.1 %) et dans le matériel de plomberie, chauffage et construction (13.0 %). Les diminutions les plus sensibles ont été enregistrées dans les chapeaux (-22.7 %) et la fourrure (-19.7 %).

De plus amples informations paraîtront dans la publication du B.F.S. intitulée Ventes et stocks des grands magasins, août 1970 (63-002, 20c./\$2).

BRÛLEURS ET CHAUFFE-EAU AU MAZOUT, août 1970 (41-008, 10c./\$1)

En août, les producteurs canadiens ont expédié 7,263 brûleurs au mazout d'une valeur à l'usine de \$487,945, ce qui porte le total depuis janvier à 41,503 (\$2,781,979).

Les fabricants ont expédié en août 3,429 chauffe-eau au mazout d'une valeur de \$629,280, ce qui porte le total cumulatif depuis janvier à 27,439 (\$5,118,405).

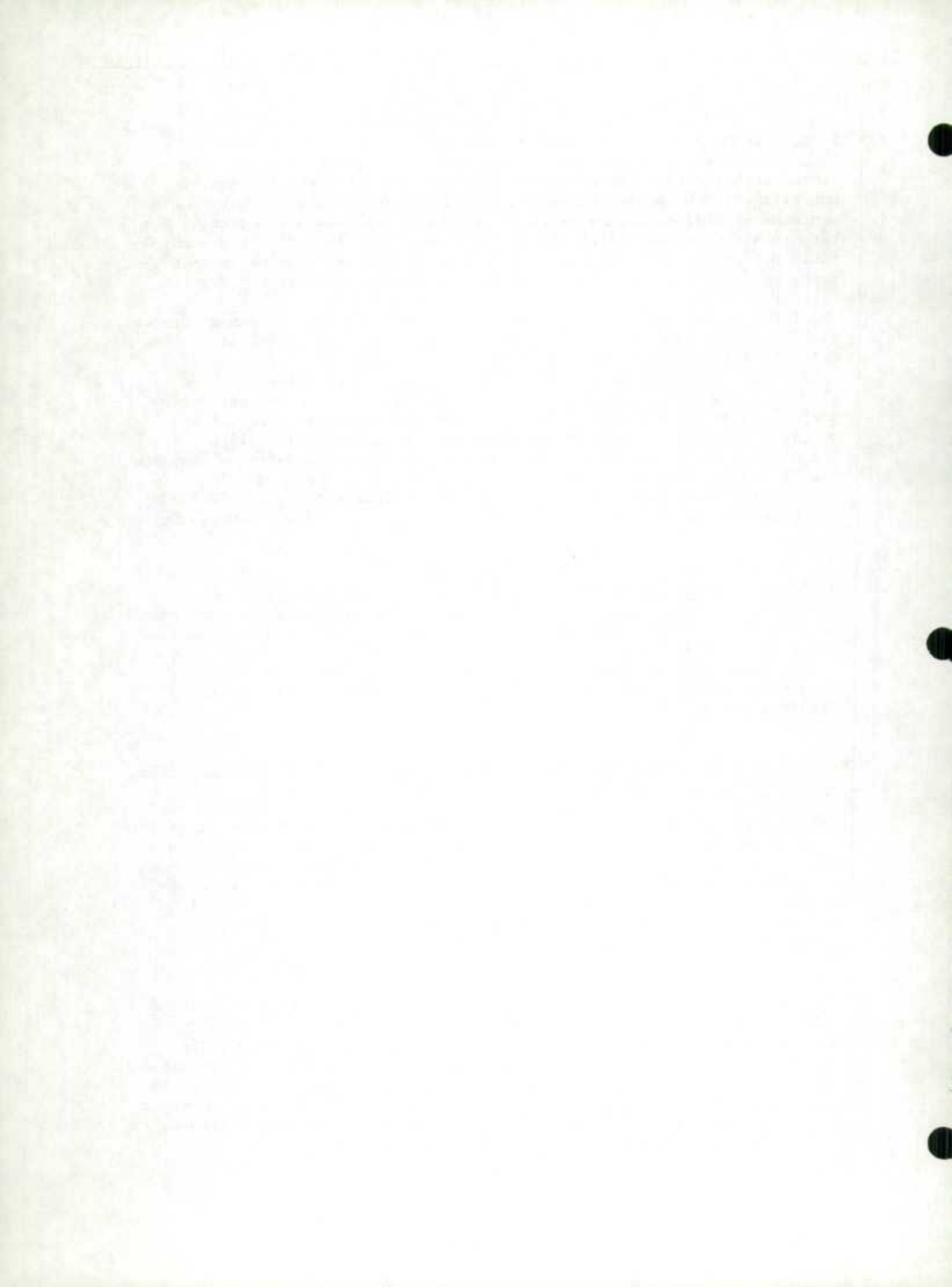
RELEVÉ DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR, Partie I (Inscriptions d'automne aux universités et collèges), 1969-1970 (81-204, \$1.50)

Le nombre d'étudiants à plein temps inscrits dans les universités et collèges du Canada cette année est monté à 299,889, contre 270,093 durant l'année scolaire 1968-1969. Sur ce nombre, 166,123 étudient les Arts et Lettres et les Sciences pures, contre 138,844 l'année dernière.

Parmi 37 domaines de formation professionnelle, l'Éducation comptait le plus grand nombre d'étudiants (31,176), suivie par le Génie civil et les Sciences appliquées (25,733), le Commerce et l'Administration des entreprises (17,870) et la Médecine (8,746).

LINGOTS D'ACIER, semaine close le 17 octobre 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 17 octobre a été de 228,165 tonnes, soit une baisse de 1.8% par rapport à celle de la semaine précédente (232,306 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 91,449 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 237 durant la semaine observée, contre 242 la semaine précédente et 95 un an plus tôt.



POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Mercredi 21 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Services de gaz (ventes de gaz naturel), août 1970	
- communiqué anticipé	3
* Produit intérieur réel, août 1970 - communiqué anticipé	3
* Prix et indices des prix (Indices des prix à la consommation dans certaines agglomérations urbaines du Canada), septembre 1970 - communiqué anticipé	5
Production de cuivre et nickel, août 1970	9
Pièces, tuyaux et accessoires en fonte, août 1970 ...	9
Ventes d'instruments et d'outillage agricoles, du 1 ^{er} janvier au 31 août 1970	9
Panneaux isolants rigides, août 1970	9
Feuilles ornementales stratifiées, troisième trimestre 1970 - communiqué anticipé	9
Chargements ferroviaires de fret payant, période close le 7 octobre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	9
Statistique des télégraphes et câbles, 1969	10
Etude analytique et technique, n° 4, Projections de la population du Canada	10

Autres publications parues

- Bulletin de service: Energy Statistics, Vol. 5, No. 81 - Sales of Natural Gas, August 1970;
 Chiffres préliminaires de 1969, statistique des pêches (non compris à l'intérieur) par province
- * Production d'argent, de plomb et de zinc, août 1970 (26-008, 10c./\$1)
 - * Ventes et stocks des grands magasins, août 1970 (63-002, 20c./\$2)
 - * Stocks of Frozen Meat Products, 1^{er} octobre 1970 (32-012, 30c./\$3)
 - * Stocks of Fruit and Vegetables, 1^{er} octobre 1970 (32-010, 20c./\$2)
 - * Stocks of Dairy and Poultry Products, 1^{er} octobre 1970 (32-009, 20c./\$2)
 - * Production des fabriques laitières, septembre 1970 (32-002, \$1 par année)
 - * Production des principaux minéraux du Canada, août 1970 (26-007, 10c./\$1)

(suite à la page suivante)

* Mis en circulation mardi après-midi.

0804-502

- Estimations du nombre d'employés par province et par industrie,
juillet 1970 (72-008, 30c./\$3)
- Estimates of Labour Income, juillet 1970 (72-005, 20c./\$2)
- Statistique de l'exploitation ferroviaire, juin 1970 (52-003,
10c./\$1)
- Railway Transport, 1969, Part III; Equipment, Track and Fuel
Statistics, (52-209, 50c.)
- Production de pétrole brut et de gaz naturel, mars 1970 (26-006,
20c./\$2)
- Statistique de l'énergie électrique, août 1970 (57-001, 20c./\$2)
- Peaux vertes et cuirs finis, août 1970 (33-001, 10c./\$1)
- Fil d'acier et certains produits de fil métallique, août 1970
(41-006, 10c./\$1)
- Production, expéditions et stocks en mains des scieries à l'est des
Rocheuses, juillet 1970 (35-002, 20c./\$2)
- Boissons alcooliques distillées et alcool éthylique industriel,
août 1970 (32-021, 10c./\$1)
- Expéditions de bâtiments manufacturés de propre fabrication, 1969
(35-215, 25c.)



MAY 1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

1964

SERVICES DE GAZ (VENTES DE GAZ NATUREL), août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, le Canada a exporté 56.8 milliards de pieds cubes de gaz naturel, contre 52.9 milliards en août 1969. Les consommateurs canadiens en ont acheté 46.6 milliards de pieds cubes en août 1970, contre 44.6 milliards un an plus tôt.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Services de gaz (55-002, 20c./\$2) et dans le Bulletin de service sur la statistique de l'énergie, Vol. 5, numéro 81 (57-002, \$5 par année).

PRODUIT INTÉRIEUR RÉEL, août 1970 - communiqué anticipé

En août, l'indice désaisonnalisé du produit intérieur réel a sensiblement augmenté (1.3 %) grâce aux gains enregistrés et dans les industries productrices de biens et dans les industries productrices de services. La production des industries productrices de biens a fait apparaître un mouvement contraire à la régression des trois derniers mois, mais elle était encore inférieure à celle du premier trimestre. Par ailleurs, la production des industries productrices de services a continué d'augmenter, comme elle l'a fait durant toute l'année.

Au cours des huit premiers mois de 1970, l'ensemble de la production, non corrigée pour variations saisonnières, a été de 3.7 % supérieure à celle de la période correspondante de l'année dernière. Les pertes de temps occasionnées par les grèves et les lockouts ont été moins importantes en août qu'en juillet, mais le total cumulatif du temps perdu entre janvier et août était légèrement supérieur à celui de 1969.

L'avance marquée par le produit intérieur réel provient en majeure partie des augmentations survenues dans le commerce et la construction et, dans une moindre mesure, de celles enregistrées par l'agriculture et la pêche. L'augmentation dans l'industrie de la pêche est due surtout à l'accroissement du nombre de saumon capturés dans l'Ouest. Les chiffres de production des autres branches d'activité, y compris l'industrie manufacturières, n'ont guère varié par rapport à juillet.

Les ventes de gros se sont accrues sensiblement, tandis que les ventes de détail ont diminué. Il y a eu augmentation dans la plupart des secteurs du commerce de gros, les ventes de céréales ayant été particulièrement importantes. (Depuis plusieurs mois, la commercialisation, l'entreposage, le transport et l'exportation des céréales, en particulier du blé et de l'orge, constituaient l'une des sources principales de l'activité industrielle. Cette activité s'est accélérée en août.) Par contre, la plupart des secteurs de ventes au détail ont enregistré des diminutions, et l'indice des ventes au détail a retrouvé à peu près le niveau moyen qu'il avait connu depuis janvier.

Dans l'industrie de la construction, le relèvement qui s'était amorcé en juillet s'est accéléré en août, et la production a retrouvé le niveau moyen qu'elle avait connu en 1969. Ce regain avait commencé surtout dans la construction résidentielle, mais en août il a été soutenu par la construction non résidentielle et les ouvrages de génie civil. L'augmentation dans la construction résidentielle est due à une avance sensible dans la construction d'immeubles à logements multiples en août et à une augmentation un peu moins prononcée dans la construction de logements uni-familiaux. Dans toute l'industrie de la construction, le nombre de grèves en août a sensiblement diminué par rapport à juillet.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Index of Industrial Production (61-005, 20c./\$2).

(voir tableau à la page suivante)



INDICE DU PRODUIT INTÉRIEUR RÉEL

(1961=100)

(corrigé des variations saisonnières)

	Pondé- ration de 1961 (P.I.B.)	1970			Variations proportionnelles
		Juin	Juillet	Août	Août Juillet
Produit intérieur réel	100.000	155.2	156.0	158.0	1.3
Agriculture	4.557	136.3	123.6	131.6	6.5
Exploitation forestière	1.257	119.8	132.2	131.9	- 0.2
Pêche et piégeage .....	.262	85.2	101.8	120.7	18.6
Mines (y compris le broyage), carières et puits de pétrole ..	4.298	170.8	171.6	174.0	1.4
Industries manufacturières	24.741	167.4	165.1	165.4	0.2
Biens non durables	13.608	152.4	121.8	151.2	- 0.4
Biens durables	11.133	185.8	181.4	182.9	0.8
Construction	5.840	133.4	142.5	154.3	8.3
Services d'électricité, de gaz et d'eau	2.812	205.0	206.3	205.9	- 0.2
Transports, entreposage et communication	9.985	163.8	166.3	166.1	- 0.1
Transports	7.039	163.0	164.7	163.4	- 0.8
Transport aérien .....	.423	335.4	347.9	342.9	- 1.4
Transport ferroviaire	2.969	155.6	156.3	157.3	0.6
Transport interurbain et rural par autobus .....	.097	166.2	163.6	163.1	- 0.3
Transport urbain .....	.348	103.1	98.8	97.7	- 1.1
Transport par pipe-line .....	.475	251.3	246.6	249.8	1.3
Entreposage .....	.363	125.5	135.5	138.3	2.1
Élévateurs à grains .....	.273	119.9	133.4	137.3	2.9
Communications	2.583	171.4	175.0	177.2	1.3
Commerce	12.721	145.7	152.0	158.9	4.5
Commerce de gros	4.788	147.2	159.3	181.3	13.8
Marchands de gros	3.449	141.7	154.1	183.2	18.9
Commerce de détail	7.933	144.7	147.6	145.3	- 1.6
Magasins d'alimentation	1.530	134.9	141.7	140.9	- 0.6
Grands magasins	1.160	160.3	158.1	156.7	- 0.9
Magasins généraux .....	.232	121.9	126.2	129.4	2.5
Bazars .....	.300	143.2	141.9	136.5	- 3.8
Concessionnaires de véhicules automobiles .....	.918	162.2	162.9	161.7	- 0.7
Magasins de vêtements .....	.503	126.3	127.4	120.6	- 5.3
Magasins de chaussures .....	.118	115.6	117.1	106.7	- 8.9
Quincailleries .....	.164	127.2	128.5	125.6	- 2.3
Magasins de meubles, de télé- viseurs, de radios et d'appa- reils ménagers .....	.336	133.3	149.1	131.4	-11.9
Pharmacies .....	.341	165.0	166.8	167.0	0.1
Finances, assurances et immeuble Services communautaires, commer- ciaux, industriels et person- nels	12.013	143.5	143.6	143.4	- 0.1
Enseignements et services connexes	13.789	166.5	166.6	167.2	0.4
Santé et bien-être social	3.527	221.7	224.3	226.8	1.1
Cinéma et services récréatifs	3.563	147.1	147.9	148.4	0.3
Services extérieurs des entreprises .....	.389	169.7	162.3	167.7	3.3
Services personnels	1.643	168.2	164.9	163.0	- 1.2
Hôtels, restaurants et taver- nes	3.623	127.7	127.4	127.2	- 0.2
Administration publique et défense	2.326	130.7	130.1	130.7	0.5
	7.725	127.5	127.9	126.6	- 1.0
<u>Indices de certaines industries</u>					
Produit intérieur réel moins					
l'agriculture	95.443	156.1	157.5	159.3	1.1
Industries de biens	43.767	160.5	159.8	162.6	1.8
Industries de biens moins					
l'agriculture	39.210	163.4	164.0	166.2	1.3
Industries de services	56.233	151.0	153.0	154.5	1.0
Branches commerciales	84.355	155.2	155.9	158.4	1.6
Branches commerciales moins					
l'agriculture	79.798	156.2	157.8	159.9	1.3
Branches non commerciales	15.645	155.3	156.3	156.1	- 0.1
Indice de la production industrielle	31.851	171.2	169.7	170.2	0.3

PRIX ET INDICES DES PRIX (INDICES DES PRIX À LA CONSOMMATION DANS CERTAINES AGGLOMÉRATIONS URBAINES DU CANADA, septembre 1970 - communiqué anticipé

La diminution sensible du prix des aliments en septembre a entraîné une baisse de l'indice des prix à la consommation dans six grandes villes de l'est, tandis que dans les villes des Prairies l'accroissement du prix des aliments a été le principal facteur responsable de l'augmentation de l'indice des prix à la consommation. Les variations de l'indice général s'échelonnaient entre une augmentation de 0.3 % (Saskatoon-Regina et Edmonton-Calgary) et une diminution de 1.1 % (Saint-Jean, T.-N.). L'indice de l'habitation s'est accru légèrement dans sept villes, il a quelque peu baissé dans une et il n'a pas varié dans les deux autres. Le prix des vêtements a monté dans toutes les villes sauf à Halifax et à Winnipeg où il a baissé. En ce qui concerne les transports et les soins personnels et de santé, divers mouvements ont été enregistrés à travers le Canada. L'indice des loisirs et lecture a augmenté partout à cause principalement de la hausse du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs; par ailleurs l'indice des tabacs et alcools n'a pas bougé.

Indices des prix à la consommation dans certaines agglomérations urbaines du Canada - septembre 1970 (1)

Base: 1961=100)

Indices des éléments - septembre 1970

	Indice général		Indices des éléments - septembre 1970						
	Sept. 1970	août 1970	Alimentation	Habitation(2)	Habillement	Transports	Soins personnels et de santé	Loisirs et lecture	Tabacs et alcools
Saint-Jean (T.-N.) ..	121.3	122.6	119.8	115.1	130.1	116.3	132.6	116.3	143.9
Halifax ..	124.1	125.3	130.2	118.6	117.8	118.9	142.3	129.9	127.6
Saint-Jean (N.-B.) .	123.8	124.0	130.0	115.5	128.7	120.8	134.8	130.4	126.3
Montréal .	124.3	124.8	125.6	117.1	124.5	125.7	131.9	140.3	128.2
Ottawa ...	127.7	128.0	129.4	120.8	129.8	126.1	142.9	136.7	132.2
Toronto ..	127.3	127.7	127.3	121.5	130.2	131.7	140.6	127.6	130.3
Winnipeg .	127.6	127.4	132.4	115.7	134.5	128.9	146.8	135.4	128.7
Saskatoon-Regina ..	122.8	122.4	131.3	114.3	128.4	117.1	128.2	129.7	122.1
Edmonton-Calgary .	126.1	125.7	131.2	119.1	126.8	121.5	144.0	134.9	124.1
Vancouver	123.5	123.4	128.4	118.0	127.7	122.9	134.7	124.6	113.4

(1) Le tableau ci-dessus montre les indices généraux pour septembre et août et les indices des éléments pour septembre. Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation des prix à la consommation-depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre. Pour ces derniers, se reporter au tableau 13 de Prices and Price Indexes du B.F.S. (62-002).

(2) Comprend le logement et l'entretien du ménage.
Saint-Jean (T.-N.)

A Saint-Jean (T.-N.), l'indice des prix à la consommation a régressé de 1.1 % par suite de la baisse marquée du prix des aliments. Il se chiffrait, en septembre dernier, à 121.3, soit 0.8 % de plus qu'un an plus tôt. La baisse du prix des légumes frais, en particulier des pommes de terre, des carottes et des navets, a produit une diminution (par rapport à août) de 3.9 % de l'indice de l'alimentation. C'est là le recul le plus important enregistré pour cet élément depuis 1961. L'indice

WON
© 1981

MADE

de l'habillement est monté de 0.5 % par suite de la hausse du prix des complets, des pantalons et des coupe-vents pour hommes. La hausse du prix des journaux est le principal facteur responsable de l'avance de 3.5 % de l'indice des loisirs et lecture, mais il faut également souligner l'augmentation du prix des abonnements aux revues. Les autres éléments n'ont guère varié.

Halifax

L'indice général a régressé de 0.1 % par rapport à août, mais il est encore de 2.4 % supérieur à celui de septembre 1969. L'indice de l'alimentation a diminué de 2.1 % par suite de la baisse du prix de la majorité des parties du boeuf et de porc, des oeufs et des légumes frais. La régression de 4.5 % de l'indice de l'habillement s'explique par les rabais de fin d'été qui ont porté sur la plupart des vêtements pour hommes et pour enfants, sur la chaussure et sur les robes et sous-vêtements pour dames. Les prix ont également diminué pour le blanchissage et le nettoyage à sec. L'indice des soins personnels et de santé a fléchi de 0.2 % à cause de la baisse du prix de la plupart des produits de toilette, tandis que les autres éléments n'ont pratiquement pas varié.

Saint-Jean (N.-B.)

Dans la ville de Saint-Jean (N.-B.) l'indice des prix à la consommation a reculé de 0.2 % en septembre pour atteindre un niveau de 1.9 % supérieur à celui d'un an plus tôt. La baisse du prix des morceaux du boeuf, du rôti de porc, de la dinde et de la plupart des fruits et légumes frais a produit une régression de 0.7 % de l'indice de l'alimentation. Celui des loisirs et lecture s'est accru de 0.2 % par suite de la hausse du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs. L'indice de l'habillement et celui des soins personnels et de santé ont augmenté chacun de 0.1 %, tandis que les indices de l'habitation et des tabacs et alcools sont demeurés stationnaires.

Montréal

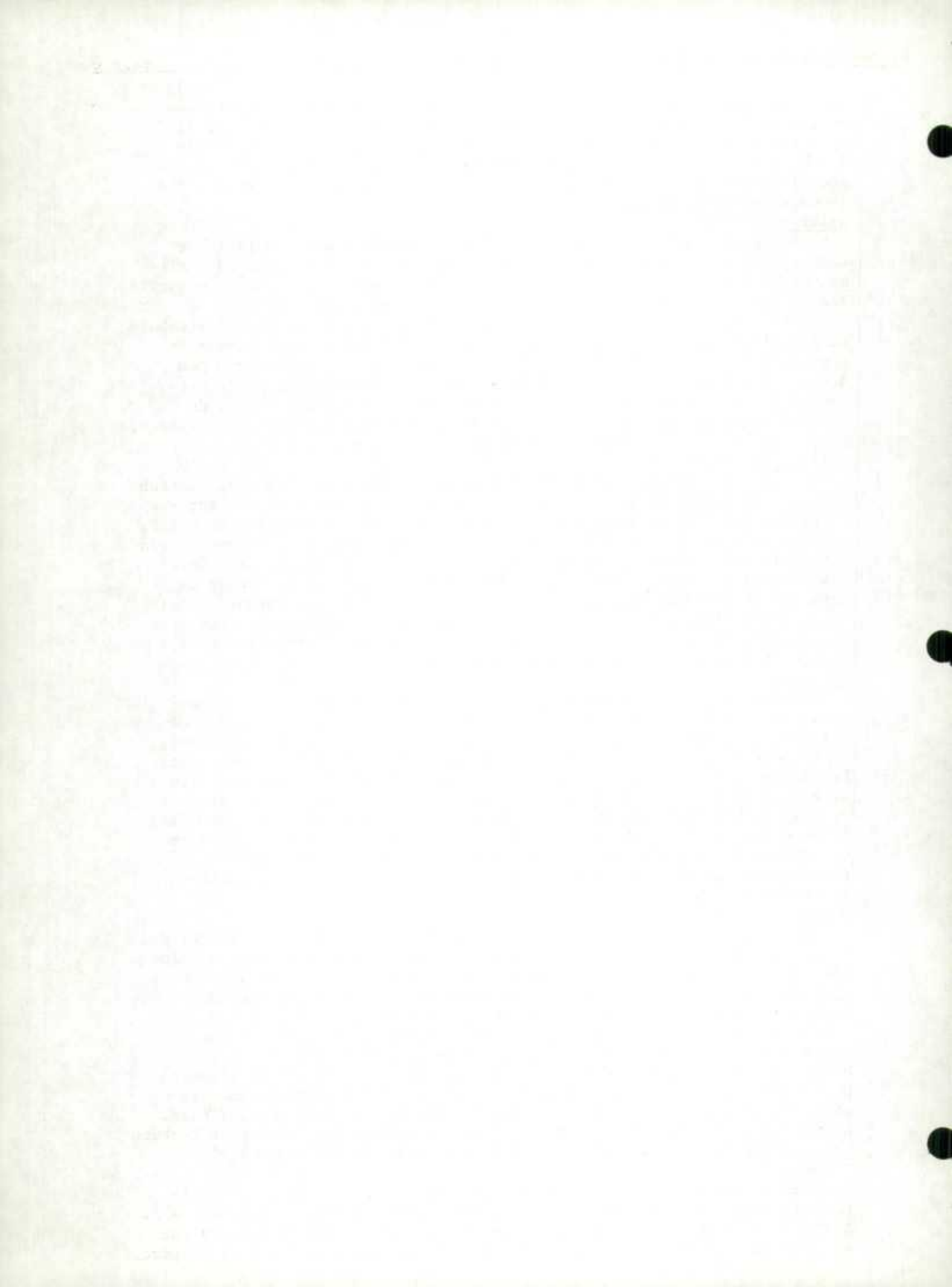
L'indice général a diminué de 0.4 %. Il était de 124.3 en septembre dernier, soit 1.8 % de plus qu'un an auparavant. Le recul de 1.9 % de l'indice de l'alimentation est dû surtout à la baisse du prix du boeuf, du rôti de porc, du jambon fumé, du pain, du sucre et des légumes frais. La hausse du prix de la plupart des accessoires pour hommes, des tricots et des ensembles pour dames et des souliers pour enfants d'une part, et du prix du blanchissage et du nettoyage à sec d'autre part, a donné lieu à une avance de 1.1 % de l'indice de l'habillement. Celui des loisirs et lecture s'est accru de 0.5 % par suite de la hausse du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs. Les autres indices n'ont guère varié.

Ottawa

A Ottawa, l'indice des prix à la consommation en septembre a fléchi de 0.2 % pour s'établir à un niveau de 3.1 % supérieur à celui d'un an plus tôt. La baisse du prix de la plupart des viandes, et de certains fruits et légumes frais, a entraîné une diminution de 1.8 % de l'indice de l'alimentation en septembre. L'indice de l'habillement a augmenté de 1.7 % par suite de la hausse du prix des complets, pantalons et coupe-vents pour hommes, des robes et de certains genres de chaussures pour dames. La hausse des loyers a provoqué une avance de 0.2 % de l'indice de l'habitation. La baisse de 0.3 % de l'indice des soins personnels et de santé provient de la diminution du prix des produits de toilette. L'indice des transports a fléchi de 0.1 %, l'indice des loisirs et lecture s'est accru de 0.1 % et celui des tabacs et alcools n'a pas bougé.

Toronto

L'indice général a reculé de 0.3 % en septembre, mais au cours de la période de douze mois terminée en septembre 1970, il s'est accru de 1.4 %. L'indice de l'alimentation a régressé de 1.5 % (par rapport à août) par suite de la baisse du prix de la plupart des morceaux de boeuf et de porc,



de la volaille, des oeufs et des légumes frais. La hausse du prix des complets, coupe-vents et pantalons pour hommes, des robes pour dames, des pantalons pour garçons, ainsi que du blanchissage et des travaux de cordonnerie, a produit une avance de 0.8 % de l'indice de l'habillement. L'augmentation du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs a fait monter l'indice des loisirs et lecture de 0.2 %; celui des soins personnels et de santé a fléchi dans une même proportion à cause de la baisse du prix des produits de toilette. Les autres indices n'ont guère varié.

Winnipeg

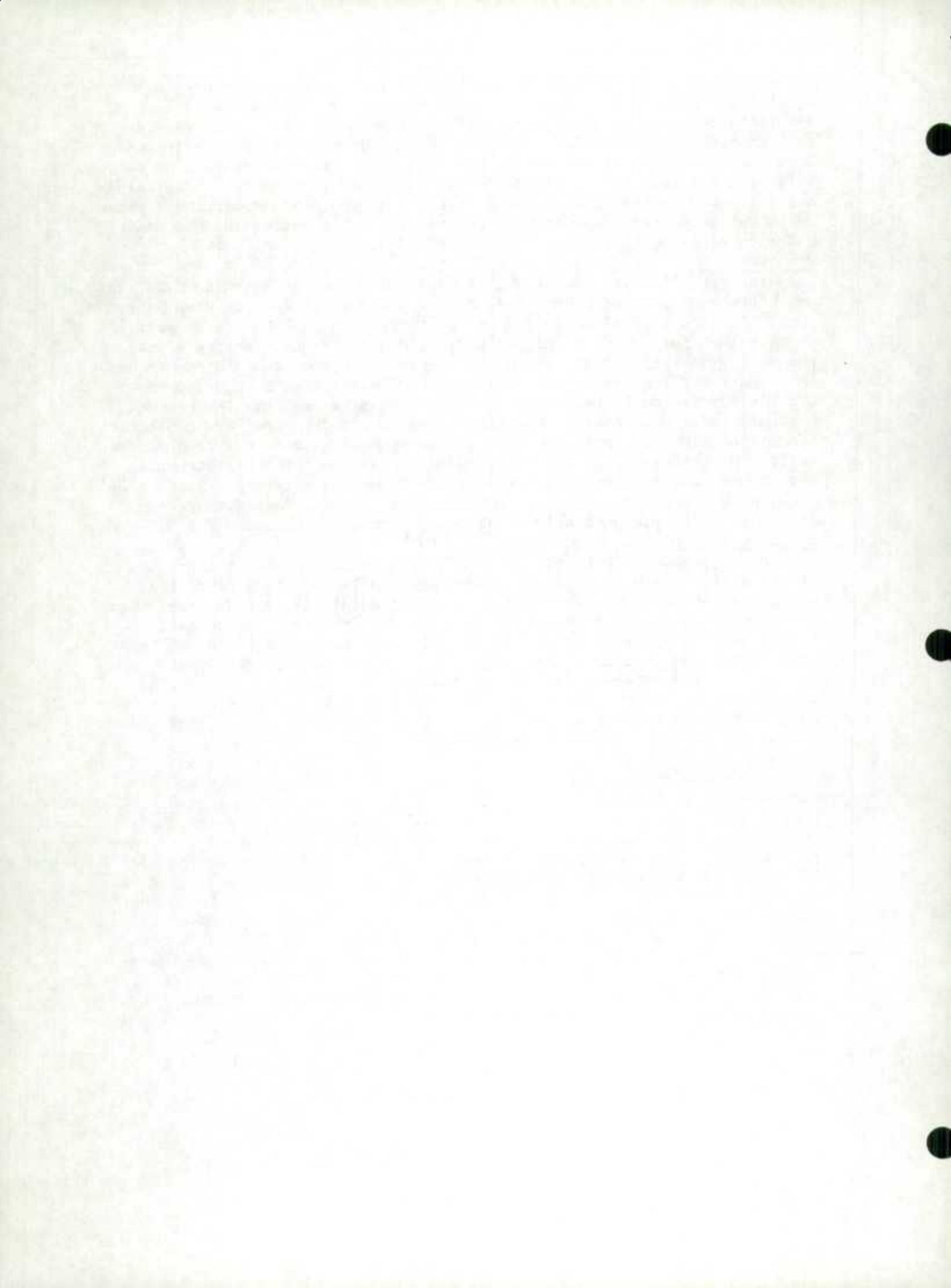
A Winnipeg, l'indice des prix à la consommation s'est accru de 0.2 % en septembre pour atteindre un niveau de 2.3 % supérieur à celui d'un plus tôt. L'indice de l'alimentation est monté de 0.2 %, la hausse du prix de certaines parties du boeuf, du poulet, des oeufs, des oranges et des pommes l'ayant emporté sur la baisse du prix du bacon, de la dinde et de la plupart des légumes frais. L'indice de l'habitation a augmenté de 0.3 % par suite de la hausse des loyers et du prix des articles d'ameublement; celui des loisirs et lecture s'est accru dans une même proportion, traduisant ainsi la hausse du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs. La baisse du prix des robes et sous-vêtements pour dames, des vêtements et tissus à la pièce pour enfants, a produit un recul de 0.4 % de l'indice de l'habillement. L'indice des transports et celui des soins personnels et de santé ont augmenté chacun de 0.1 %.

Saskatoon-Regina

L'indice général s'est accru de 0.3 % en septembre pour atteindre un niveau de 1.3 % supérieur à celui de septembre 1969. L'indice de l'alimentation est monté de 0.8 % par suite de la hausse du prix de la plupart des morceaux de boeuf et de porc, de la dinde, des pommes et du café instantané. La hausse du prix des complets et des pantalons de toilette pour hommes, des souliers pour enfants et des services d'habillement, a produit une augmentation de 0.5 % de l'indice de l'habillement. Celui des loisirs et lecture s'est également accru de 0.5 % à cause de la hausse du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs. Les autres indices n'ont pratiquement pas varié.

Edmonton-Calgary

L'indice général en septembre est monté de 0.3 % par rapport au mois précédent pour atteindre 126.1, soit 2.5 % de plus qu'un an plus tôt. L'augmentation de 0.5 % de l'indice de l'alimentation enregistrée en septembre provient de la hausse du prix de certains morceaux de porc, du poulet, des oeufs, des pommes, du céleri et de la laitue. L'indice de l'habitation et celui des transports ont avancé chacun de 0.2 %, celui-là par suite de la hausse des loyers et celui-ci, du coût de fonctionnement des voitures. L'augmentation de 0.3 % de l'indice de l'habillement est due à la hausse du prix des complets et coupe-vents pour hommes et des travaux de cordonnerie à Calgary. La hausse générale du prix des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs dans cette même ville a entraîné une avance de 0.4 % de l'indice des loisirs et lecture; les autres indices sont demeurés stationnaires.



Vancouver

En dépit de la baisse du prix des aliments, l'indice des prix à la consommation à Vancouver s'est accru de 0.1 % en septembre pour atteindre un niveau de 3.3 % supérieur à celui d'un an plus tôt. La baisse du prix de la plupart des parties de boeuf et de porc, de la dinde, du sucre et des légumes frais a provoqué une diminution de 0.3 % de l'indice de l'alimentation. L'accroissement de 0.2 % de l'indice de l'habitation est attribuable à la hausse des loyers et du prix des meubles. L'indice de l'habillement a marqué une avance de 0.6 % par suite de la hausse du prix des ensembles pour hommes et pour dames, des souliers pour dames, ainsi que du blanchissage et du nettoyage. L'augmentation du coût de fonctionnement des voitures a provoqué une avance de 0.3 % de l'indice des transports, tandis que celui des loisirs et lecture s'est accru de 0.7 % à cause de la hausse du prix des bicyclettes, des abonnements aux revues et des réparations de téléviseurs.

Voici les variations, en nombre de points, de l'indice des prix à la consommation entre août et septembre: Saint-Jean (T.-N.), -1.3 % (121.3); Halifax, -1.2 % (124.1); Montréal, -0.5 % (124.3); Toronto, -0.4 % (127.3); Ottawa, -0.3 % (127.7); Saint-Jean (N.-B.), -0.2 % (123.8); Vancouver, +0.1 %, (123.5); Winnipeg, +0.2 % (127.6); Edmonton-Calgary, +0.3 % (126.1); Saskatoon-Regina, +0.4 % (122.8).

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).

The first part of the report discusses the general situation of the country and the progress made in various fields. It is noted that the government has taken significant steps to improve the economy and social conditions. The report also mentions the challenges faced by the country and the need for continued efforts to address them.

In the second part, the focus is on the economic development and the role of the state. It is argued that the state should play a leading role in the development process, particularly in the areas of infrastructure and education. The report also discusses the importance of private enterprise and the need to create a favorable environment for it.

The third part of the report deals with the social and cultural aspects of development. It emphasizes the need to improve the living standards of the population and to promote social justice. The report also discusses the role of culture in the development process and the need to preserve and promote national heritage.

Finally, the report concludes with a series of recommendations for the government and the people. It calls for a continued commitment to the development process and for a greater sense of responsibility and participation from all citizens.

PRODUCTION DE CUIVRE ET NICKEL, août 1970 (26-003, 10c./\$1)

En août dernier, la production de cuivre primaire a atteint 53,882 tonnes contre 36,839 un an plus tôt et 49,281 en août 1968. Ceci porte la production de janvier à août 1970 à 440,170 tonnes, contre 395,949 en 1969 et 417,016 en 1968.

PIÈCES, TUYAUX ET ACCESSOIRES EN FONTE, août 1970 (41-004, 10c./\$1)

En août dernier, les firmes canadiennes ont produit 61,710 tonnes de pièces, tuyaux et accessoires en fonte, contre 60,439 en août 1969. Elles en ont expédié au cours du mois 47,070 contre 50,278 un an plus tôt.

VENTES D'INSTRUMENTS ET D'OUTILLAGE AGRICOLES, du 1^{er} janvier au 31 août 1970 (63-009, \$1 par année)

Du 1^{er} janvier au 31 août 1970, les ventes d'instruments et d'outillage agricoles ont été de 18.2 % inférieures à celles de la période correspondante de 1969. La valeur des ventes (prix de gros) a été estimée cette année à \$206,444,000, contre \$252,517,000 l'année dernière.

PANNEAUX ISOLANTS RIGIDES, août 1970 (36-003, 10c./\$1)

En août dernier, les producteurs canadiens ont expédié 3,804,689 pieds carrés de panneaux de construction (1/2 pouce d'épaisseur), contre 5,338,469 le mois correspondant de 1969. Le total cumulatif des expéditions entre janvier et août a été de 30,523,876 pieds carrés en 1970 contre 35,842,024 en 1969.

FEUILLES ORNEMENTALES STRATIFIÉES, trimestre terminée le 30 septembre 1970 - communiqué anticipé

Les manufactures canadiennes ont expédié, à leurs clients du Canada, 13,288,000 pieds carrés de feuilles (1/8 pouce d'épaisseur) stratifiées sous forte pression, d'une valeur de \$4,030,000, soit une diminution par rapport au troisième trimestre de 1969 (14,283,000 pieds carrés d'une valeur de \$4,367,000); les expéditions de stratifié de renfort se sont élevées à 9,838,000 pieds carrés d'une valeur de \$606,000, soit une augmentation par rapport à un an plus tôt (3,778,000 pieds carrés et \$229,000).

De plus amples informations figureront dans le communiqué trimestriel spécial du B.F.S. portant le numéro 6507-752.

CHARGEMENTS FERROVIAIRES DE FRET PAYANT, période terminée le 7 octobre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.

Au cours de la semaine terminée le 7 octobre, le nombre de wagons chargés de fret payant au Canada s'est accru de 10.8 % pour atteindre 82,221 contre 74,194 durant la période correspondante de 1969. En ce qui concerne le lieu de chargement, 35,087 (+29.9 %) ont été chargés dans l'Ouest et 47,134 (-0.1 %) à l'est de la Tête des Lacs.

Le nombre de wagons chargés depuis janvier a augmenté de 6.5 % pour s'élever à 2,955,288 contre 2,775,362 durant la période correspondante de 1969. Dans l'Ouest, 1,145,976 (+8.4 %) et dans l'Est, 1,809,312 (+5.3 %).

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or title.

Second section of faint, illegible text.

Third section of faint, illegible text.

Fourth section of faint, illegible text.

Fifth section of faint, illegible text.

Sixth section of faint, illegible text.

Final section of faint, illegible text at the bottom of the page.

Chargements ferroviaires de fret payant au Canada

		Année	Est	Ouest	Canada
<u>Période de sept jours terminée le 7 octobre</u>					
Trafic total	- wagons	1970	47,134	35,087	82,221
Trafic total	- wagons	1969	47,180	27,014	74,194
Trafic total	- tonnes	1970	2,643,824	1,786,721	4,430,545
Trafic rail-route	- wagons	1970	2,800	1,642	4,442
Trafic rail-route	- tonnes	1970	54,821	34,240	89,061
<u>Du 1^{er} janvier au 7 octobre 1970</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,809,312	1,145,976	2,955,288(1)
Trafic total	- wagons	1969	1,718,642	1,056,720	2,775,362*
Trafic total	- tonnes	1970	98,286,987	59,706,307	157,993,294
Trafic rail-route	- wagons	1970	108,224	56,478	164,702
Trafic rail-route	- tonnes	1970	2,019,109	1,161,347	3,180,456

* Chiffre rectifié.

(1) Comprend des ajustements rétroactifs à l'égard des périodes antérieures.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Railway Carloadings (52-001, 20c./\$2).

STATISTIQUE DES TÉLÉGRAPHES ET CÂBLES, 1969 (56-201, 50c.)

Le nombre d'employés dans l'industrie de télégraphes et de câbles était de 7,860 personnes en 1969, soit 827 de moins qu'en 1968. La rémunération est toutefois passée de \$57,493,665 à \$58,661,631 et la rémunération annuelle moyenne de \$6,618 à \$7,463.

Les recettes d'exploitation des sociétés de télégraphes et de câbles ont augmenté de 8.5 % en passant de \$116,665,518 en 1968 à \$126,567,928 en 1969. Les frais d'exploitation durant l'année sont passés de \$86,425,655 à \$92,770,393, soit une augmentation de 7.3 %.

Le nombre de télégrammes transmis en 1969 a diminué de 12.2 % en passant de 9,672,993 en 1968 à 8,498,185 en 1969, suivant une tendance qui se manifeste depuis 18 ans. Il est intéressant de noter que le nombre d'appels interurbains a augmenté continuellement au cours de la même période (voir le rapport annuel du B.F.S. "Statistique des téléphones", numéro de catalogue 56-203). Le nombre de câblegrammes a continué à augmenter. Il était de \$4,234,632 en 1969. Les virements à l'intérieur du Canada ont diminué de 8.9 %, leur montant global étant de \$23,031,750 en 1969 contre \$25,294,470 en 1968, les virements entre le Canada et l'étranger ont diminué de 6.3 %.

ÉTUDES ANALYTIQUE ET TECHNIQUE, n^o 4, PROJECTIONS DE LA POPULATION DU CANADAAnalytical and Technical Memorandum, No. 4, Population Projections for Canada

Ce bulletin présente une nouvelle série de projections de la population du Canada. La série diffère des projections antérieures en ce qu'on a utilisé la méthode qui consiste à projeter le nombre de naissances par cohorte. Les projections sont fondées sur la population telle qu'estimée au 1^{er} juin 1966 et tiennent compte des tendances récentes de la mortalité, de la fécondité, de l'immigration et de l'émigration. On peut s'en procurer des exemplaires au bureau de M. H.G. Beyer, Division du recensement, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3.



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Jeudi 22 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Estimations du nombre d'employés par province et par secteur d'activité, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Stocks, expéditions et commandes dans les industries manufacturières, août 1970 - communiqué anticipé	4
Prix et indices des prix (Indices des cours des valeurs mobilières), 15 octobre 1970 - communiqué anticipé	6
Produits pétroliers raffinés, août 1970 - communiqué anticipé	6
Transport par pipe-lines, août 1970 - communiqué anticipé	7

Autres publications parues

- * Revue statistique du Canada, octobre 1970 (11-003F, 50c./\$5)
- Transports urbains, août 1970 (53-003, 10c./\$1)
- Statistique des autobus-voyageurs, août 1970 (53-002, 10c./\$1)

Quelqu'un

LE BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE QU'EST-CE QUE C'EST ?

Le Bureau fédéral de la statistique (BFS) est une institution fédérale qui collecte, analyse et publie des données statistiques sur l'économie, la société et l'environnement. Ses données sont essentielles pour l'élaboration de politiques publiques et pour la prise de décisions éclairées. Le BFS travaille en étroite collaboration avec les gouvernements, les entreprises et les universités pour garantir la qualité et la fiabilité de ses données.

Le BFS est responsable de la production de nombreux indicateurs clés, tels que le produit intérieur brut (PIB), le chômage, l'inflation et le revenu par habitant. Ces données sont largement utilisées par les médias, les analystes et les décideurs politiques pour évaluer la performance de l'économie et de la société.

Le BFS est également engagé dans des initiatives de recherche et d'innovation, notamment dans le domaine de la statistique moderne et de l'utilisation de nouvelles technologies pour améliorer la collecte et l'analyse des données. Le BFS s'efforce de rester à l'avant-garde des méthodes statistiques et de fournir des données de haute qualité et à jour.

Le BFS est une institution indépendante et non partisane, ce qui garantit l'objectivité et l'impartialité de ses données. Ses données sont accessibles à tous et sont publiées en français et en anglais. Le BFS est également engagé dans des initiatives de sensibilisation et de formation pour aider les citoyens à comprendre et à utiliser les données statistiques.

ESTIMATIONS DU NOMBRE D'EMPLOYES PAR PROVINCE ET PAR SECTEUR D'ACTIVITE,
août 1970 - communiqué anticipé

Selon une première estimation non corrigée pour variations saisonnières, l'effectif du secteur non agricole s'est accru en août 1970. Il y a eu augmentation dans toutes les branches d'activité sauf dans les mines, les carrières et les puits de pétrole, les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels, l'administration publique et la défense, où il y a eu diminution. Le nombre d'employés s'est accru au Nouveau-Brunswick, au Québec, en Ontario et au Manitoba. Dans toutes les autres provinces, il a diminué.

La première estimation corrigée pour variations saisonnières montre également que l'effectif du secteur non agricole s'est accru en août. Parmi les branches d'activité dont les chiffres sont connus, le changement relatif le plus marqué a été une augmentation dans la construction. Le nombre d'employés a augmenté dans toutes les provinces sauf à Terre-Neuve, dans l'Île du Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, où il a diminué.

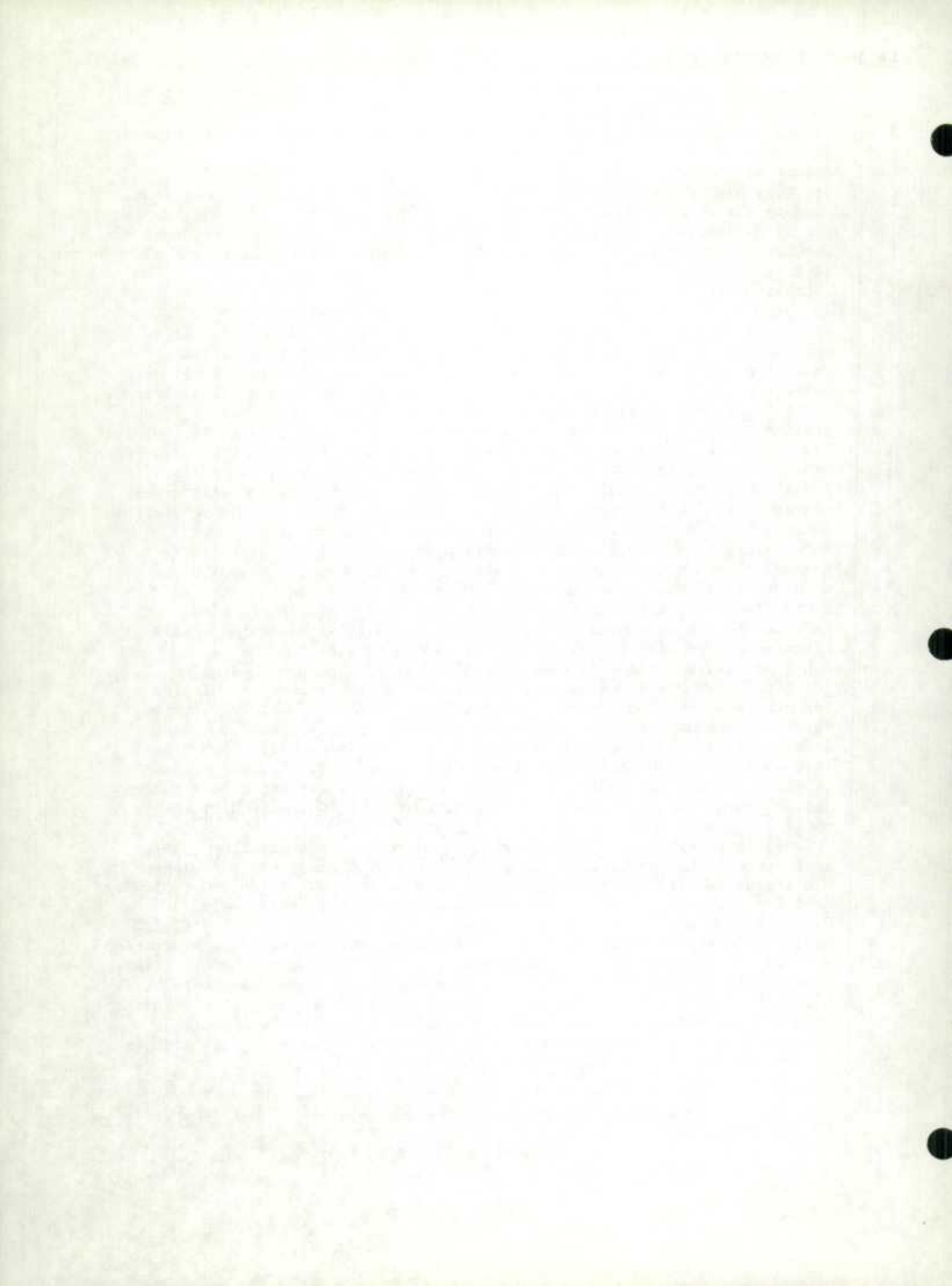
L'estimation préliminaire non désaisonnalisée montre que l'effectif du secteur non agricole la dernière semaine de juillet était de 6,677,600, soit 1.9 % de moins qu'en juin (6,807,100). Il y a eu recul dans l'industrie manufacturière, le commerce, et dans les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels. La diminution dans l'industrie manufacturière provient des licenciements associés au changement de modèles de véhicules-automobiles. En ce qui concerne les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels, la diminution s'est produite dans l'enseignement où les professeurs qui ne sont pas payés durant les mois d'été ne sont pas comptés comme employés. Dans toutes les autres branches d'activité, il y a eu augmentation. Le nombre d'employés a diminué dans toutes les provinces sauf en Nouvelle-Écosse, au Manitoba, en Saskatchewan et en Alberta, où il a légèrement augmenté.

Les effectifs étaient de 0.6 % (38,500 employés) plus élevés qu'en juillet 1969. Parmi les branches d'activité, les changements relatifs les plus sensibles ont été des augmentations de 15.7 % dans les mines, les carrières et les puits de pétrole (18,400 employés), de 8.6 % dans l'administration publique et la défense (37,700 employés), de 4.3 % dans le commerce (44,900 employés), et une diminution de 5.5 % dans la construction (23,200 employés). Le nombre d'employés s'est accru dans toutes les provinces sauf au Québec, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, où il a diminué.

Correction faite pour variations saisonnières, l'estimation de juillet de l'effectif non agricole était de 1.7 % (110,200 employés) inférieure à celle de juin 1970. Il y a eu des diminutions de 4.1 % (78,800 employés) dans les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels, de 0.8 % (13,900 employés) dans l'industrie manufacturière, de 0.6 % (6,800 employés) dans le commerce, de 1.4 % (6,500 employés) dans l'administration publique et la défense. La baisse dans les services sociaux, commerciaux, industriels et personnels a été plus prononcée que le mouvement saisonnier habituel parce que les professeurs non payés durant les mois d'été étaient pris en compte dans les estimations précédentes. Le nombre d'employés a diminué dans toutes les provinces sauf en Nouvelle-Écosse, en Saskatchewan, et en Alberta, où il a légèrement augmenté.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Estimations du nombre d'employés par province et par industrie (72-008, 10c./\$1).

(voir tableau à la page suivante)



Premières estimations du nombre d'employés par secteur d'activité, Canada et province, août 1970

	Chiffres		Chiffres			
	désaisonnalisés		non désaisonnalisés			
	août 1970(1)	juillet 1970(2)	août 1970(1)	juillet 1970(2)	août 1969	juillet 1969
	(en milliers)					
CANADA						
Exploitation forestière .....	..	63.1	..	76.7	81.6	80.4
Mines, carrières et puits de pétrole ..	129.4	129.3	134.6	135.3	117.5	116.9
Industrie manufacturière	1,661.1	1,651.9	1,707.6	1,660.2	1,732.7	1,690.8
Biens non durables	859.6	858.0	894.8	878.7	911.4	880.7
Biens durables	801.5	793.9	812.7	781.5	821.3	810.1
Construction	365.6	352.1	420.7	398.7	438.7	422.1
Transports, communications et autres services d'utilité publique .....	..	661.2	..	685.1	691.3	673.6
Commerce	1,090.6	1,085.3	1,093.7	1,091.5	1,074.7	1,046.6
Finances, assurances et immeuble	311.6	306.9	314.6	310.2	303.4	313.1
Services sociaux, commerciaux, indus- triels et personnels	1,834.8	1,829.0	1,824.6	1,841.8	1,823.9	1,846.4
Secteur non commercial(3)	1,121.4	1,133.2	1,073.1	1,095.4	1,080.3	1,108.5
Secteur commercial(4)	708.1	696.4	751.5	746.4	743.6	737.9
Administration publique et défense (employés civils)	445.7	454.1	470.6	477.9	443.7	440.2
GRAND TOTAL	6,547.7	6,538.9	6,723.7	6,677.6	6,716.7	6,639.1
GRAND TOTAL						
Terre-Neuve	99.9	101.3	108.6	109.0	109.6	108.3
Île du Prince-Édouard	22.1	22.2	24.1	24.4	24.7	23.0
Nouvelle-Écosse	201.8	204.8	210.3	213.6	206.0	200.1
Nouveau-Brunswick	154.8	154.3	166.0	165.3	164.4	162.0
Québec	1,255.8	1,745.2	1,806.2	1,782.0	1,521.9	1,788.9
Ontario	2,704.3	2,687.3	2,753.2	2,726.9	2,699.4	2,683.7
Manitoba	302.1	296.9	310.2	305.3	304.9	300.7
Saskatchewan	190.0	188.9	195.7	197.4	203.7	203.1
Alberta	471.3	470.5	481.9	486.0	473.8	478.4
Colombie-Britannique	633.8	632.1	653.8	654.2	685.9	665.7

A cause de l'arrondissement des chiffres, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments. Les chiffres des Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, et ceux concernant la pêche et le piégeage, sont compris dans le grand total.

.. Chiffres indisponibles.

(1) Premiers résultats.

(2) Chiffres préliminaires.

(3) Comprend les hôpitaux, les services d'enseignement et services connexes, les organismes religieux et d'assistance sociale et les ménages privés.

(4) Comprend les services sanitaires (sauf les hôpitaux), les services de projections cinématographiques et de loisirs, les services offerts aux cadres de gestion des entreprises, les services personnels (sauf les services domestiques) et les services divers.

100

STOCKS, EXPÉDITIONS ET COMMANDES DANS LES INDUSTRIES MANUFACTURIÈRES,
août 1970 - communiqué anticipé

Les données de base à partir desquelles sont établies les estimations d'expéditions, de stocks et de commandes ont été modifiées conformément aux résultats du recensement des manufactures de 1968. Toutes les statistiques figurant dans les tableaux suivants ont été calculées sur la nouvelle base, ce qui permet de la comparer directement entre elles. Toutefois, elles ne sont pas nécessairement comparables à celles publiées antérieurement par le B.F.S. Les valeurs en dollars des nouvelles estimations se sont accrues lors du changement, mais les variations d'un mois par rapport à un autre demeurent sensiblement les mêmes.

De plus amples informations, y compris les statistiques recalculées à partir de janvier 1969, figureront dans l'édition juillet-août de la publication du B.F.S. intitulée Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries (31-003, 30c./\$3), qui doit être publiée le 19 novembre.

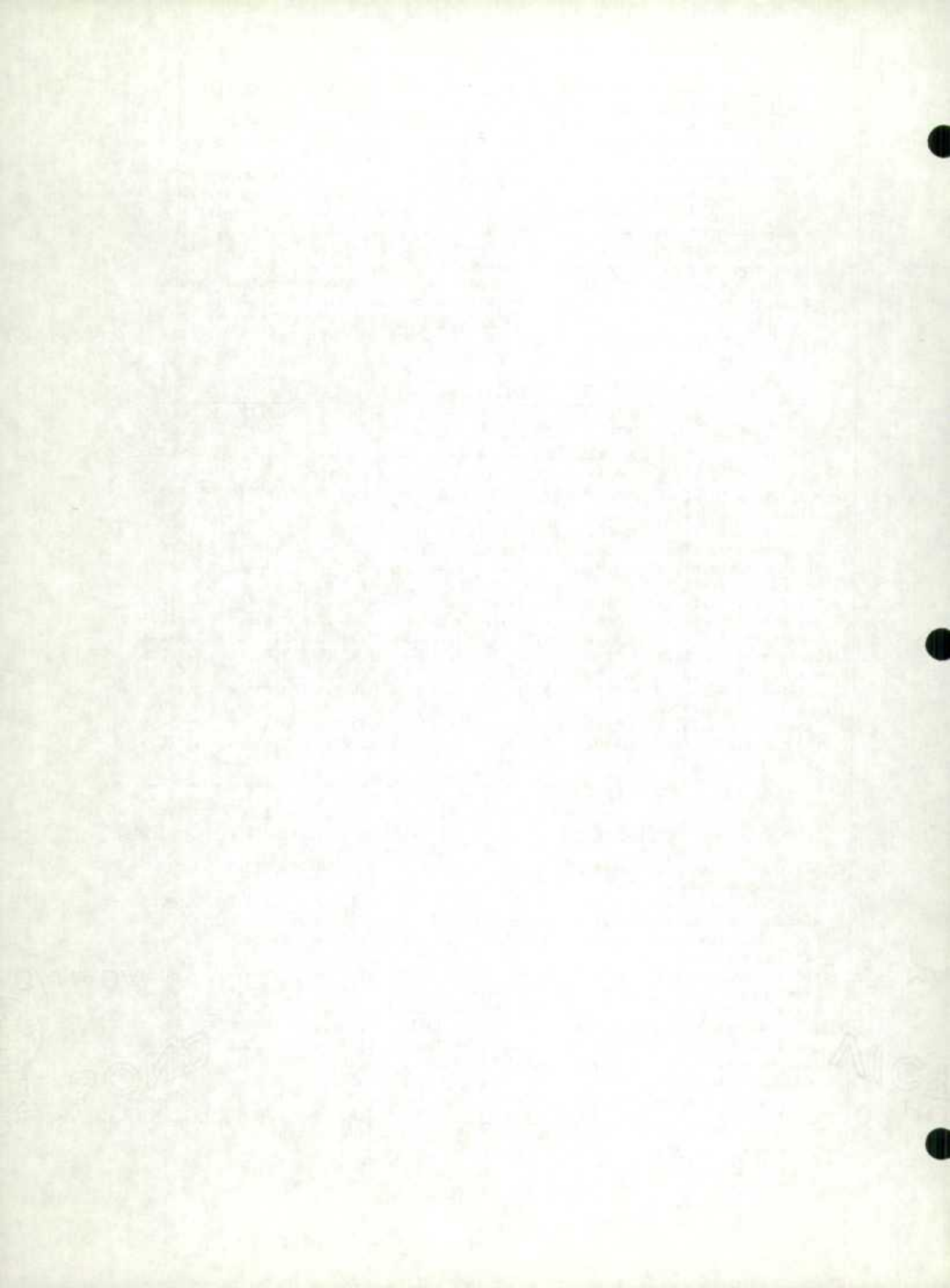
Expéditions, stocks et commandes
Chiffres non désaisonnalisés

	août 1970 Préliminaires	juillet 1970	juin 1970 rectifiés	mai 1970 rectifiés	avril 1970 rectifiés	mars 1970 rectifiés
	(en millions de dollars)					
Expéditions - Total ..	3,559.1	3,569.8	4,086.9	3,910.4	3,896.1	3,832.9
Nouvelles commandes						
- Total	3,656.8	3,601.6	4,062.6	3,868.2	3,843.0	3,845.7
- Biens non durables	1,996.6	1,969.9	2,107.8	2,032.1	2,034.9	1,818.9
- Biens durables	1,660.2	1,631.6	1,954.8	1,836.1	1,808.2	1,687.7
Commandes en carnet						
- Total	4,470.9	4,373.1	4,341.4	4,365.7	4,407.9	4,461.0
- Biens non durables	585.1	606.3	620.1	627.7	635.9	618.7
- Biens durables	3,885.8	3,766.9	3,721.3	3,738.0	3,772.0	3,842.3
Stocks possédés - Total	7,918.9	7,816.7	7,849.1	7,925.4	7,943.1	7,972.5
Stocks détenus - Total	8,450.6	8,336.5	8,353.2	8,428.2	8,436.4	8,484.1
Matières premières .	3,249.4	3,237.1	3,175.7	3,197.3	3,233.5	3,289.3
Produits en cours de fabrication	2,360.8	2,295.8	2,307.9	2,330.8	2,306.4	2,324.1
Produits finis	2,840.4	2,803.6	2,869.6	2,900.2	2,896.6	2,870.6

Chiffres désaisonnalisés

	août 1970 Préliminaires	juillet 1970	juin 1970 rectifiés	mai 1970 rectifiés	avril 1970 rectifiés	mars 1970 rectifiés
	(en millions de dollars)					
Expéditions - Total ..	3,869.2	3,766.8	3,839.7	3,809.0	3,812.8	3,734.5
Nouvelles commandes						
- Total	3,949.4	3,804.2	3,851.6	3,771.3	3,794.6	3,682.3
- Biens non durables	2,021.1	2,045.4	2,013.4	2,015.8	2,021.5	2,000.8
- Biens durables	1,928.3	1,758.8	1,838.2	1,755.5	1,773.1	1,681.5
Commandes en carnet						
- Total	4,456.8	4,376.6	4,339.2	4,327.3	4,365.0	4,383.3
- Biens non durables	589.7	592.8	587.0	612.8	627.1	617.1
- Biens durables	3,867.1	3,783.8	3,752.2	3,714.5	3,737.9	3,766.1
Stocks possédés - Total	7,948.6	7,945.7	7,908.7	7,905.6	7,898.0	7,892.4
Stocks détenus - Total	8,465.3	8,440.4	8,396.0	8,386.1	8,380.1	8,384.9
Matières premières .	3,239.5	3,261.8	3,248.5	3,275.8	3,289.4	3,290.3
Produits en cours de fabrication	2,351.9	2,358.2	2,308.7	2,273.4	2,265.9	2,280.2
Produits finis	2,873.9	2,820.4	2,838.8	2,836.9	2,824.8	2,814.4

NOTE A cause de l'arrondissement des chiffres, les totaux peuvent ne pas correspondre à la somme des éléments.



Valeur des expéditions de biens de propre fabrication par province d'origine

	<u>août</u> 1970(p)	<u>juillet</u> 1970	<u>juin</u> 1970(r)	<u>janvier- août</u> 1970(p)	<u>janvier- août</u> 1969(r)	<u>année</u> 1969(r)	<u>année</u> 1968(r)	<u>année</u> 1967(r)	<u>année</u> 1966(r)
	(millions de dollars)								
T.-N.	22.4	21.3	23.1	155.7	139.7	216.4	197.5	186.1	194.1
N.-É.	56.1	62.3	64.2	482.5	474.2	719.4	663.3	610.3	612.5
N.-B.	61.6	60.3	60.2	440.0	433.7	659.9	633.7	573.9	547.2
Qué.	1,056.3	1,024.8	1,152.3	8,380.7	8,148.0	12,690.1	11,742.4	10,966.3	10,464.5
Ont.	1,749.5	1,782.4	2,154.4	15,533.4	15,347.5	23,404.0	21,878.1	20,259.7	19,452.2
Man.	104.9	105.6	105.9	808.3	795.0	1,199.0	1,118.9	1,079.7	1,018.9
Sask.	52.6	52.3	52.2	384.1	347.7	525.9	489.3	479.6	469.8
Alb.	162.3	159.4	163.9	1,219.2	1,199.7	1,801.2	1,666.9	1,555.0	1,429.0
C.-B.	287.6	296.2	303.0	2,414.3	2,538.9	3,800.0	3,550.3	3,190.0	3,064.2
CANADA(1) ..	3,559.1	3,569.8	4,086.9	29,860.7	29,463.7	45,075.6	41,996.5	38,955.3	37,303.0

(1) Comprend l'Île du Prince-Édouard, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

(p) Chiffres préliminaires.

(r) Chiffres rectifiés.

MADE IN
CHINA
© 2008
DUPONT
KIMWEE

INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 15 octobre 1970 - communiqué anticipé

Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		15 oct./70	8 oct./70	17 sept./70
(1961=100)				
Indices des valeurs de placements	114	139.0	139.8	134.9
Valeurs industrielles	80	144.6	145.1	139.5
Mines industrielles	4	155.6	153.8	143.4
Aliments	10	143.9	145.4	141.4
Boissons	7	135.2	188.7	183.2
Textiles et habillement ..	5	85.8	88.3	87.0
Pâtes et papiers	7	99.7	100.0	102.2
Imprimerie et édition	4	218.8	220.2	217.1
Métaux primaires	8	90.1	91.9	88.1
Produits métalliques	9	129.0	129.8	126.5
Minéraux non métalliques .	4	115.1	114.7	114.8
Pétrole	7	171.7	172.4	160.3
Produits chimiques	4	72.7	73.0	81.7
Construction	4	46.1	45.8	45.3
Commerce de détail	7	111.8	111.9	114.2
Services d'utilité publique	20	135.2	135.8	131.9
Pipe-lines	5	150.2	151.8	146.2
Transports	4	240.3	239.3	234.3
Téléphone	3	89.2	89.7	88.7
Énergie électrique	3	103.2	103.8	99.3
Distribution du gaz	5	200.9	203.0	194.0
Finances	14	119.7	122.0	119.1
Banques	6	140.5	143.2	140.4
Placements et prêts	8	87.5	89.2	86.0
Indices des prix des titres miniers:	24	115.2	113.6	108.9
Or	6	116.1	109.9	104.2
Métaux communs	13	115.8	116.7	112.4
Indices des prix de l'uranium	4	142.4	143.7	148.4
Pétrole et gaz primaires	6	386.6	391.5	363.6

PRODUITS PÉTROLIERS RAFFINÉS, août 1970 - communiqué anticipé

En août 1970, les raffineries canadiennes ont produit 40,444,627 barils de produits pétroliers raffinés, soit 3.4 % de plus que le mois correspondant de l'année dernière.

De plus amples informations figureront dans l'édition d'août de Produits pétroliers raffinés (45-004, 30c./\$3).

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DIVISION OF THE PHYSICAL SCIENCES
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
5708 SOUTH CAMPUS DRIVE
CHICAGO, ILLINOIS 60637
TEL: 773-936-3700
FAX: 773-936-3701
WWW: WWW.CHEM.UCHICAGO.EDU

TRANSPORT PAR PIPE-LINES, août 1970 - communiqué anticipé

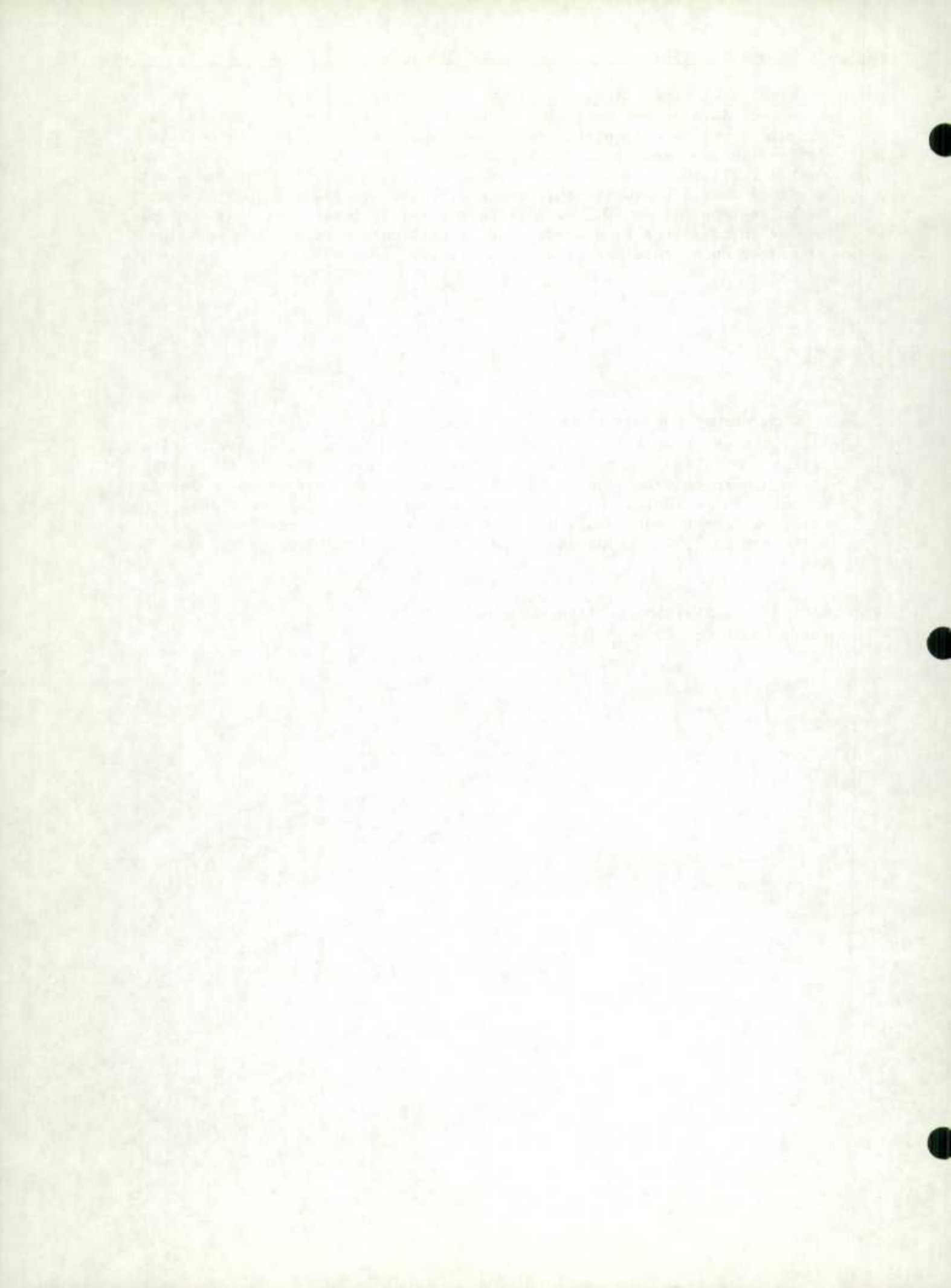
En août dernier les arrivages nets, par les pipe-lines canadiens, de pétrole brut, de condensats, de pentanes plus et de dérivés du pétrole raffiné se sont accrus de 7.3 % pour atteindre 2,008,200 barils par jour, contre 1,872,100 en août 1969. Les arrivages de pétroles canadiens ont augmenté de 6.5 % pour se chiffrer à 1,566,900 barils par jour et ceux de pétroles importés de 10.2 %, s'élevant à 44,300 barils par jour. De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Transport du pétrole par pipe-lines (55-001, 20c./\$2).

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n^o 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

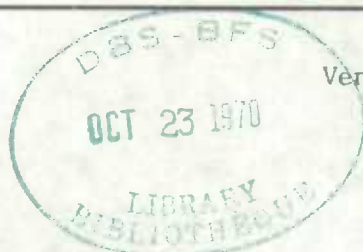
Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Vendredi 23 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Importations de marchandises, août 1970 - communiqué anticipé	2
* Production et utilisation des produits de tabac (cigares), septembre 1970 - communiqué anticipé	3
* Recensement des manufactures, 1969: Manufacturiers d'abrasifs - communiqué anticipé	3
* Prix et indices des prix (Indices des prix de construction), septembre 1970 - communiqué anticipé	3
Statistique du crédit, août 1970 - communiqué anticipé	4
Production, expéditions et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique, août 1970 - communiqué anticipé	5
Ventes de lait liquide, août 1970	5

Autres publications parues

Bulletins de service: Congélations et stocks de poissons, Terre-Neuve, septembre 1970;
Communiqué anticipé des débarquements de poissons, Maritimes, Terre-Neuve et Colombie-Britannique, septembre 1970

Permis de bâtir, juillet 1970 (64-001, 30c./\$3)

Manufacturiers de matériel électrique industriel, 1968 (43-207, 50c.)

Manufacturiers de produits de toilette, 1968 (46-215, 50c.)

Fabriques de chaussures et fabricants de crépins pour chaussures, 1968 (33-203, 50c.)

* Mis en circulation jeudi après-midi.

0804-502



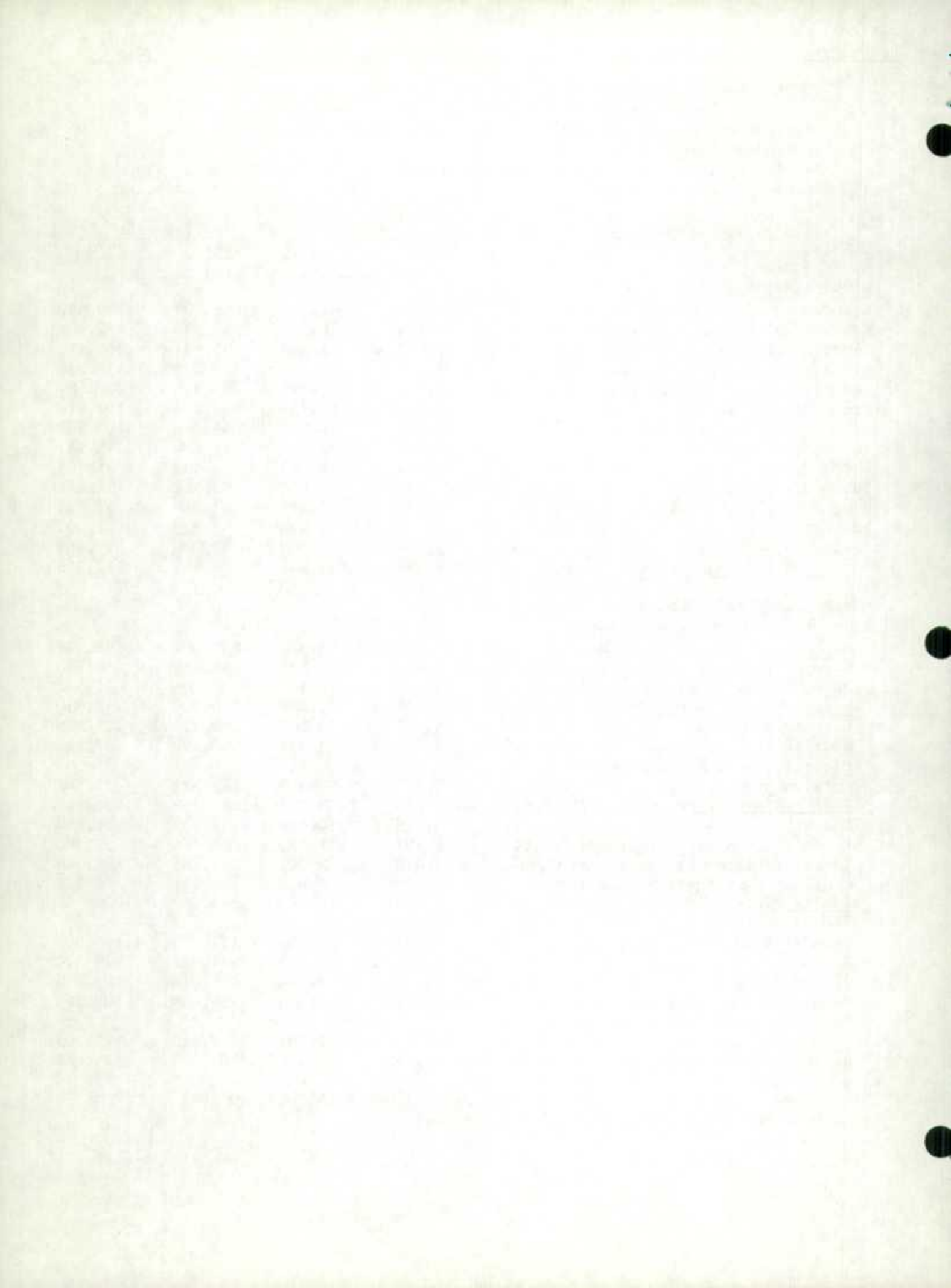
The page contains extremely faint, illegible text that appears to be bleed-through from the reverse side of the document. The text is scattered across the page and is not readable.

IMPORTATIONS DE MARCHANDISES, août 1970 - communiqué anticipé

En août, la valeur des importations a atteint \$987,921,000 contre \$958,236,000 et \$876,239,000 en août 1969 et 1968 respectivement. Du début de janvier 1970 à la fin d'août, elle a été supérieure à celles de 1969 et 1968 atteignant \$9,367,310,000 contre \$9,176,492,000 en 1969 et \$7,862,781,000 en 1968.

	Août		Janvier-août	
	1969	1970	1969	1970
	((\$ millions)			
<u>PAYS PRINCIPAUX</u>				
États-Unis	646,238	667,179	6,695,509	6,760,690
Royaume-Uni	65,108	50,301	545,992	493,802
Japon	36,827	41,565	299,801	365,774
Allemagne occidentale	25,457	31,402	220,085	233,236
Vénézuéla	28,324	27,849	227,216	220,687
France	13,915	14,737	98,142	102,616
Australie	10,922	10,526	54,786	100,988
Italie	14,234	13,083	91,244	98,147
Suède	5,981	6,564	56,633	61,103
Suisse	6,322	7,606	52,569	55,712
Hong-Kong	6,957	7,219	47,214	52,255
Pays-Bas	5,272	5,224	48,575	51,502
Mexique	3,536	1,709	47,090	37,195
<u>TOUS LES PAYS</u>	958,236	987,921	9,176,492	9,367,310
<u>MARCHANDISES PRINCIPALES</u>				
<u>Aliments, provendes, boissons et</u>				
<u>tabacs</u>	81,004	91,313	633,901	695,597
Café	4,851	6,339	48,669	58,180
Sucre brut	5,120	10,307	35,708	41,531
<u>Matières brutes, non comestibles</u>	89,507	91,150	689,100	748,950
Pétrole brut	31,974	32,897	259,371	273,990
Houille	8,912	13,378	50,599	67,960
Minerais, concentrés et déchets				
d'aluminium	11,385	8,569	68,311	71,141
<u>Matières travaillées, non comestibles</u>	211,904	209,757	1,863,349	1,898,201
Mazout	9,759	10,460	77,239	71,659
Produits chimiques organiques	9,103	11,283	88,266	89,380
Tôles, feuilles et feuillets d'acier	9,894	8,701	83,151	89,684
Matières plastiques non façonnées ..	8,826	9,422	75,961	76,575
<u>Produits finis, non comestibles</u>	559,243	580,363	5,844,809	5,906,757
Pièces de véhicules automobiles,				
sauf les moteurs	97,927	85,104	1,117,036	1,130,993
Sedans neufs	33,250	35,504	597,080	528,420
Avions complets, y compris moteurs ..	5,112	3,144	164,010	193,269
Moteurs de véhicules automobiles ...	14,972	18,314	198,439	188,165
Camions tracteurs routiers et				
châssis	16,726	19,791	167,815	171,309
Ordinateurs électroniques	9,584	14,199	101,420	125,082

Le bulletin au B.F.S. intitulé Summary of Imports (65-005, 20c/\$2) renfermera une statistique plus détaillée.



PRODUCTION ET UTILISATION DES PRODUITS DE TABAC (CIGARES), septembre 1970 - communiqué anticipé

En septembre dernier, les manufacturiers canadiens de cigares ont produit 57,656,000 cigares, contre 47,751,000 en septembre 1969. Les stocks d'ouverture étaient de 46,243,000 en 1970 et de 50,917,000 en 1969; les stocks de fermeture sont tombés à 53,197,000 en 1970, contre 54,257,000 en 1969. On a vendu à l'intérieur du pays 50,345,000 cigares (43,679,000 en septembre 1969); 114,000 sont sortis des entrepôts à destination des magasins de navires et des ambassades, contre 59,000 un an plus tôt, et 243,000 pour les besoins de l'exportation, contre 673,000.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Tobacco and Tobacco Products Statistics (32-014, 50c./\$2).

RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1969 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Manufacturiers d'abrasifs (C.T.I. 357)

Certaines statistiques principales	1967	1968	1969 ^P	Variation(%) entre 1969 et 1968
Établissement nombre	21	22	22	-
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>				
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés .. nombre	1,977	1,878	1,963	4.5
Heures-hommes payées en milliers	4,321	4,027	4,294	6.6
Salaires en milliers de dollars	11,697	11,540	13,244	14.7
Coût des matériaux et fournitures en milliers de dollars	23,822	25,111	27,408	9.2
Valeur des expéditions en milliers de dollars	58,888	60,326	67,572	12.0
Valeur ajoutée en milliers de dollars	28,830	29,198	33,228	13.9
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>				
Total, employés nombre	2,734	2,617	2,701	3.2
Total, traitements et salaires en milliers de dollars	17,639	17,266	19,626	13.6
Total, valeur ajoutée en milliers de dollars	29,726	29,612	33,994	14.8

p chiffres provisoires

INDICES DES PRIX DE CONSTRUCTION, septembre 1970 - communiqué anticipé

	Indices				Variations procentuelles		
	Sept. 1970	Août 1970	Sept. 1969	Août 1969	Sept./70 Août/70	Sept./69	Sept./69
(1961=100)							
Matériaux de construction et taux de salaire							
Construction domiciliaire .	164.2	163.8	151.5	151.8	+ 0.2	- 0.2	+ 8.4
Construction non domiciliaire	157.5	157.1	144.7	144.3	+ 0.3	+ 0.3	+ 8.8
Taux de salaire	191.7	190.8	166.9	166.3	+ 0.5	+ 0.4	+14.9
Matériaux de construction							
Construction domiciliaire .	138.8	138.8	137.3	138.4	-	- 0.8	+ 1.1
Construction non domiciliaire	129.7	129.7	126.6	126.4	-	+ 0.2	+ 2.4

CRÉDIT À LA CONSOMMATION, août 1970 - communiqué anticipé

Le tableau récapitulatif ci-après indique la situation du crédit à la fin d'août 1970. Il donne, en millions de dollars, les créances actives comptabilisées par une sélection de créanciers, les montants pour la période correspondante de 1969 et la variation proportionnelle.

	Août 1969	Août 1970	Variation %
	(\$ millions)		
Créanciers soumis à déclaration mensuelle			
Société de financement à la vente et à la consommation:			
Financement de la vente à tempérament:			
Biens de consommation	1,355	1,211	- 10.6**
Biens commerciaux*	717	892	+ 24.4**
Prêts personnels en espèces (petits prêts)	600	530	- 11.7
Prêts personnels en espèces (dépassant \$1,500)	992	1,158	+ 16.7
Banque à charte (prêts personnels):			
Entièrement garantis*	633	556	- 12.2
Rénovation de maison*	64	53	- 17.2
Autres prêts non garantis	4,086	4,373	+ 7.0
Banque d'épargne du Québec, prêts	27	23	- 14.8
Sociétés d'assurance-vie (prêts sur police)	620 ^r	728	+ 17.4
Grands magasins	565	588	+ 4.1
Magasins d'ameublement et d'appareils ménagers:			
Crédit à tempérament	163	164	+ 0.6
Comptes courants	36	35	- 2.8
Concessionnaires de véhicules automobiles (crédit à tempérament seulement)	15	14	- 6.7
Total partiel des déclarations en fin de mois	(9,873)	(10,325)	(+ 4.6)
<u>Total partiel, crédit à la consommation</u>	8,448	8,824	+ 4.5
	<u>2^e T./69</u>	<u>2^e T./70</u>	
Créanciers soumis à déclaration trimestrielle			
Autres détaillants:			
Crédit à tempérament	90	91 ^r	+ 1.1
Comptes courants	348	357	+ 2.6
Sociétés pétrolières (cartes de crédit)	138	169	+ 22.5
Coopératives et caisses populaires	1,292	1,426	+ 10.4
Total partiel des déclarations en fin de trimestre	1,868	2,043	+ 9.4
<u>Total, crédit à la consommation</u> .	...	...	...

* Créances actives non comprises dans les totaux du crédit à la consommations.

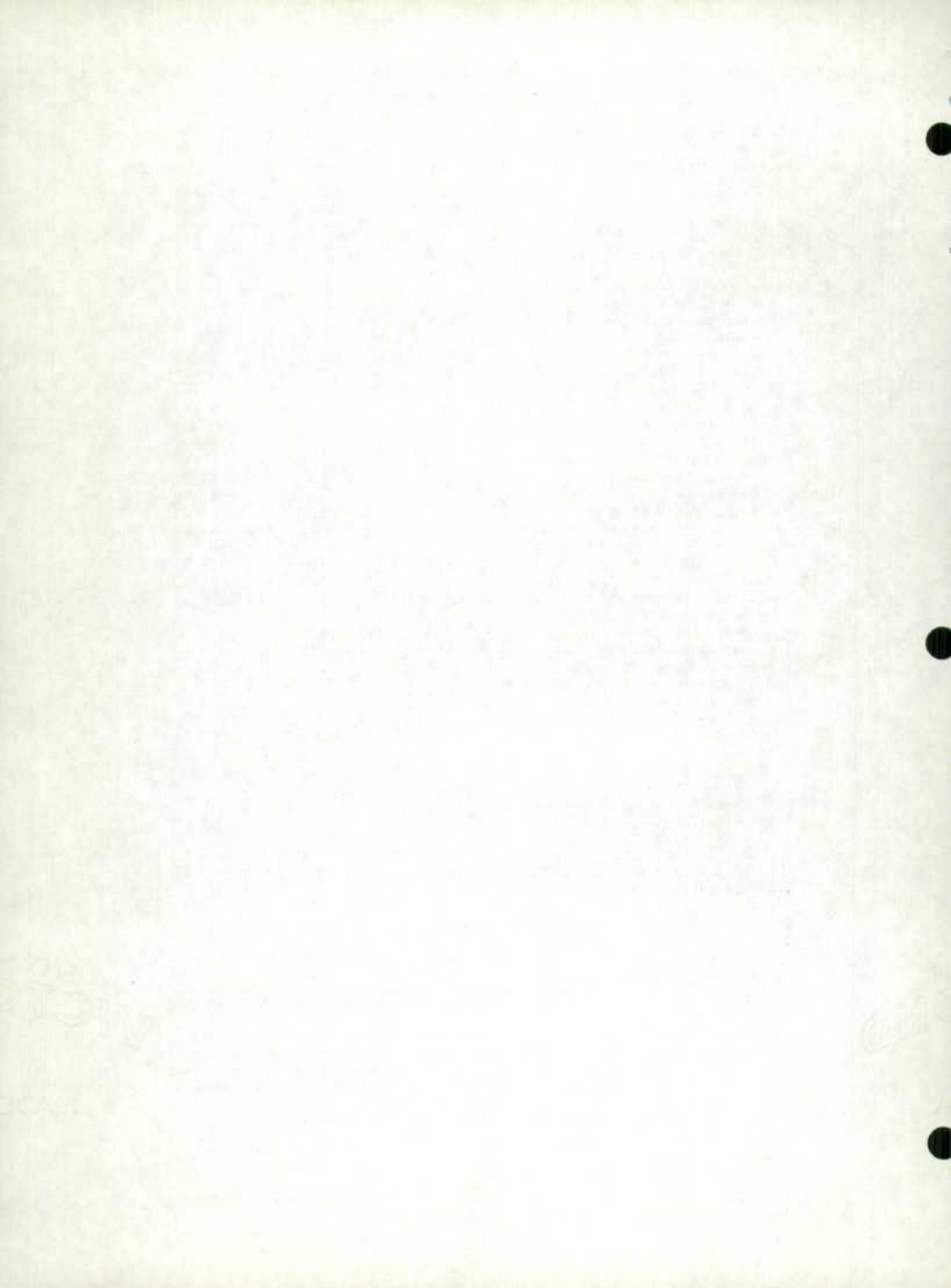
** Afin de raffiner l'élément du financement à la vente, les voitures particulières financées pour fins commerciales commer, par exemple, le financement de l'acquisition d'un parc de véhicules par une société, etc. ont été transférées de biens de consommation aux biens commerciaux depuis janvier 1970. Il devient donc impossible d'établir la comparaison avec les périodes correspondantes antérieures.

... Non disponible.

... Non applicable.

r Chiffres rectifiés.

De plus amples informations seront publiées dans la publication mensuelle du B.F.S. intitulée "La statistique du crédit" (61-004, 20c./\$2).



PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAINS DES SCIERIES EN COLOMBIE-BRITANNIQUE, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier les scieries de la Colombie-Britannique ont produit 625.6 millions de pieds-planche de sciage et de traverses, contre 620.4 millions en août 1969. La production de janvier à août a diminué pour tomber à 5,041.5 millions de pieds-planche contre 5,197.9 millions durant la période correspondante de l'année dernière.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Production, expéditions et stocks en mains des scieries en Colombie-Britannique (35-003, 20c./\$2).

VENTES DE LAIT LIQUIDE, août 1970

Fluid Milk Sales, August 1970 (23-002, 10c./\$1)

En août dernier, les ventes de lait ordinaire, spécial et à deux pour cent se sont accrues de 1 % par rapport à août 1969, pour atteindre 136,579,000 pintes. Les ventes de crème à céréales, de crème de table, de crème à fouetter et de crème sure ont diminué de 3 % pour tomber à 5,581,000 pintes.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n^o 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Lundi 26 octobre 1970

Table des matières



	Page
* Voyages internationaux, 1968 et 1969	2
* L'industrie des cultures de serre, 1969 - communiqué anticipé	2
Expéditions de corsets et soutiens-gorge, deuxième trimestre 1970 - communiqué anticipé	3
Feutres de papeterie et autres, septembre 1970 - communiqué anticipé	3
Viandes et préparations de viandes, août 1970	3

Autres publications parues

- Bulletins de service: Energy Statistics, Vol. 5, No. 82:
Oil Pipe Line Transport,
 août 1970; Refined Petroleum
Products, août 1970;
Vol. 5, No. 83:
Preliminary Report on Coal
Production, septembre 1970,
 (57-002, \$5 par année)
- * Commerce de détail, août 1970 (63-005, 30c./\$3)
 Indice de la production industrielle, août 1970 (61-005,
 20c./\$2)
 Rapport administratif du recensement de 1966 (Études et
 méthodes) (99-604, bulletin S-404, 75c.)
Review of Foreign Trade, années civiles 1960-1963 (65-205,
 \$1.50).

* Mis en circulation vendredi après-midi.

0804-502

UNITED STATES

BUREAU OF REVENUE - DEPARTMENT OF THE TREASURY

Very faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

VOYAGES INTERNATIONAUX, 1968 et 1969Travel Between Canada and Other Countries, 1968 and 1969 (66-201, \$1.00)

Dans le cadre des voyages internationaux entre le Canada et les autres pays, en 1969, il y a eu 72.5 millions de passages à la frontière et les dépenses de voyage ont été estimées à 2.4 milliards de dollars.

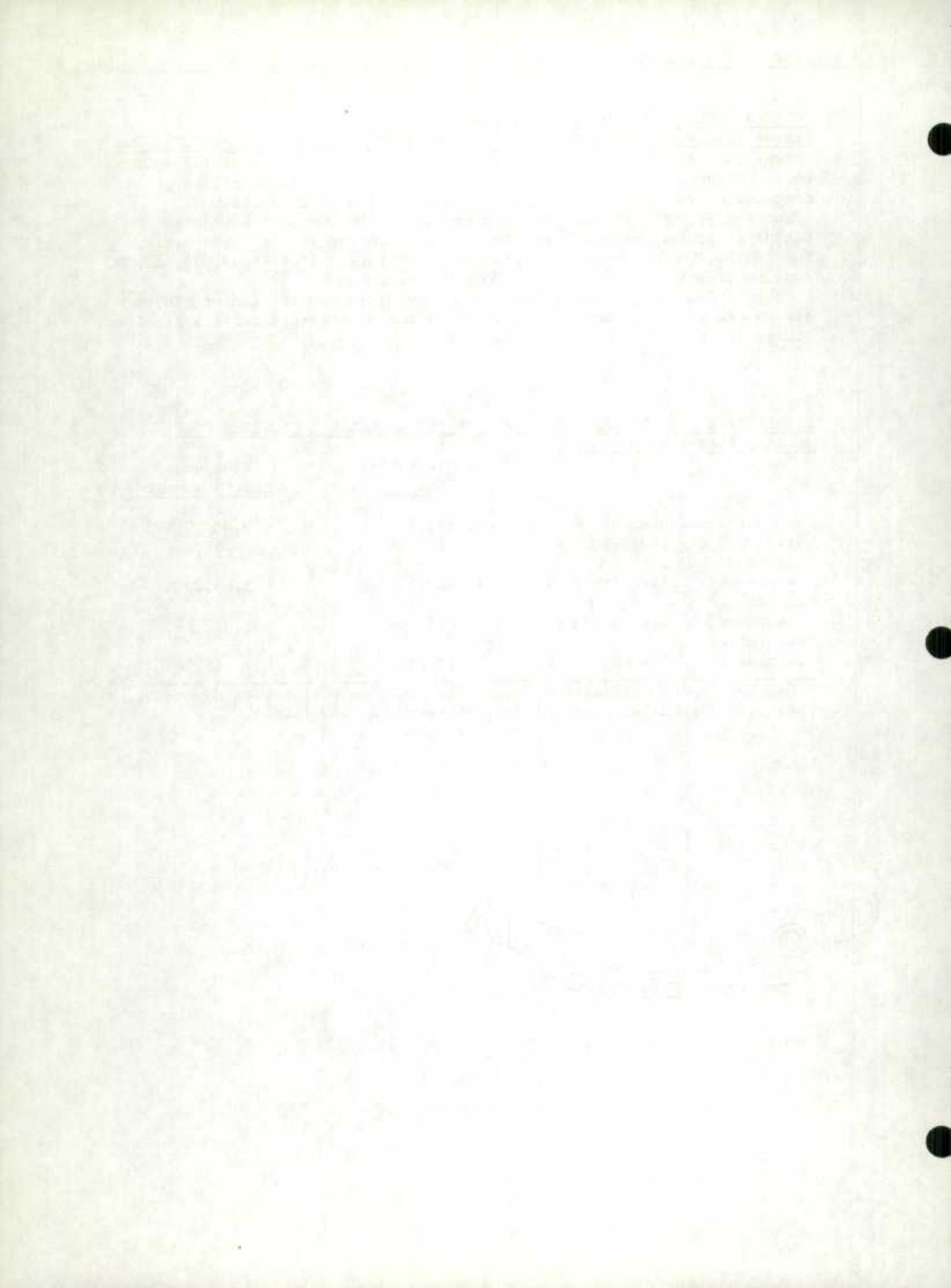
Sur les 36,200,000 touristes étrangers, 35,800,000 sont entrés au Canada en provenance des États-Unis et 463,000 venaient d'outre-mer. Sur les 36,300,000 résidents canadiens en voyage à l'étranger, 35,400,000 sont rentrés des États-Unis et 900,000 d'outre-mer.

Pour le Canada, le résultat net des voyages internationaux en 1969 a été un excédent de 218 millions de dollars des paiements sur les recettes, contre 188 millions de dollars en 1968.

L'INDUSTRIE DES CULTURES DE SERRE (VENTES DE LÉGUMES CULTIVÉS SOUS VERRE), 1969 - communiqué anticipé

	Nombre d'articles vendus	Producteur Valeur des ventes \$
Concombres ... douz.	2,375,175	3,455,010
Laitue touffes	819,296	81,457
Tomates de printemps ... liv.	17,822,777	5,635,928
Tomates d'automne ... liv.	6,610,784	1,877,145
Tous autres légumes liv.	117,113	15,368

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée L'industrie des cultures de serre (22-202, 50c.)



EXPÉDITIONS DE CORSETS ET SOUTIENS-GORGE, trimestre terminé le 30 juin 1970^p - communiqué anticipé

	<u>1969</u>	douzaines	<u>1970</u>
Soutiens-gorge bandeaux ...	347,352		365,130
Soutiens-gorge longs	35,932		x
Gaines et gaines-culottes .	121,774		x
Corsets et corselettes	14,895		11,476
Ceintures-jarrettières	15,111		2,737
Jupons soutiens-gorge	7,801 ^r		3,400
Expéditions totales	542,865 ^r		502,544

r Chiffres rectifiés

x Chiffres confidentiels conformément aux dispositions de la Loi sur la statistique concernant le secret.

p Chiffres préliminaires, sujets à rectification.

De plus amples informations figureront dans la publication trimestrielle du B.F.S. intitulée Expéditions de vêtements de fond (34-002, 25c./\$1).

FEUTRES DE PAPETERIE ET AUTRES, trimestre terminé le 30 septembre 1970 - communiqué anticipé

Au cours du troisième trimestre de 1970, les fabricants canadiens ont expédié aux usines canadiennes 396,961 livres de feutres et garnitures tissés et (ou) cousus d'une valeur de \$3,240,962, contre 427,161 livres et \$3,406,054 au troisième trimestre de 1969. Ils en ont expédié aux usines étrangères 260,165 livres d'une valeur de \$1,579,462 (273,258 livres et \$1,623,831 en 1969). Les expéditions aux usines canadiennes de feutres tissés et (ou) cousus servant à façonner les tuyaux et feuilles d'amiante se sont élevées à 1,708 livres (\$10,367) en 1970 contre 4,946 livres (\$28,092) en 1969. Au total, 1,517,371 pieds carrés de feutres sécheurs de papeterie et de tissus sécheurs (coton, amiante, tissus synthétiques) d'une valeur de \$2,943,605 ont été expédiés durant le trimestre, contre 1,872,464 pieds carrés d'une valeur de \$3,145,861 au trimestre de 1969.

De plus amples informations figureront dans le Communiqué spécial n^o 6507-753.

CERTAINES VIANDES ET PRÉPARATIONS DE VIANDES, août 1970 (32-020, 10c./\$1)

En août dernier, les ventes nettes sur le marché de viandes fraîches et congelées se sont chiffrées à 166,815,000 livres, contre 150,060,000 en août 1969. Elles ont totalisé, de janvier à août, 1,299,903,000 livres contre 1,220,311,000 en 1969. Les expéditions de préparations de viandes en conserve en août se sont élevées à 7,723,000 livres (7,137,000 en août 1969), ce qui porte le total depuis le début de l'année à 66,413,000 livres, contre 62,252,000 en 1969.

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA



Mardi 27 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Statistique des établissements de correction, 1969-1970	2
* Lingots d'acier, semaine close le 24 octobre 1970 - communiqué anticipé	2
* Exploitants de distributeurs automatiques, 1969 - communiqué anticipé	3
* Recensement des manufactures, 1969: Manufacturiers de chambres à air et pneus en caoutchouc - communiqué anticipé	3
Deuxième estimation de la production commerciale de fruits, 1970	4
Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique, septembre 1970 - communiqué anticipé .	4
Lait et produits laitiers, septembre 1970.....	4

Autres publications parues

- Summary of Exports, août 1970 (65-002, 20c./\$2)
Prices and Price Indexes, juillet 1970 (62-002, 40c./\$4)
 L'emploi et la rémunération hebdomadaire moyenne, chiffres provisoires, août 1970 (72-001, 10c./\$1)
 Institutions financières, statistique financière, deuxième trimestre 1970 (61-006, 75c./\$3)
Canadian Pacific Railway Company, 1923-69 (52-202, 50c.)
Railway Transport, 1969, Part II: Financial Statistics (52-208, 50c.)
Railway Express, 1968 (52-204, 25c.)
 Imprimerie, édition et industries connexes, 1968 (36-203, 75c.)
 Teinture et apprêt de textiles, 1968 (34-206, 25c.)
 Fabriques de filés et de tissus de coton, 1968 (34-205, 50c.)
 Les usines de pâtes et papiers, 1968 (36-204, 50c.)
 Industrie des articles en fourrure, 1968 (34-213, 25c.)
 Manufacturiers d'abrasifs (Bulletin provisoire, Recensement annuel des manufactures, 1968, 44-202-P, \$3.50 la série annuelle sur les industries manufacturières)

* Mis en circulation lundi après-midi.

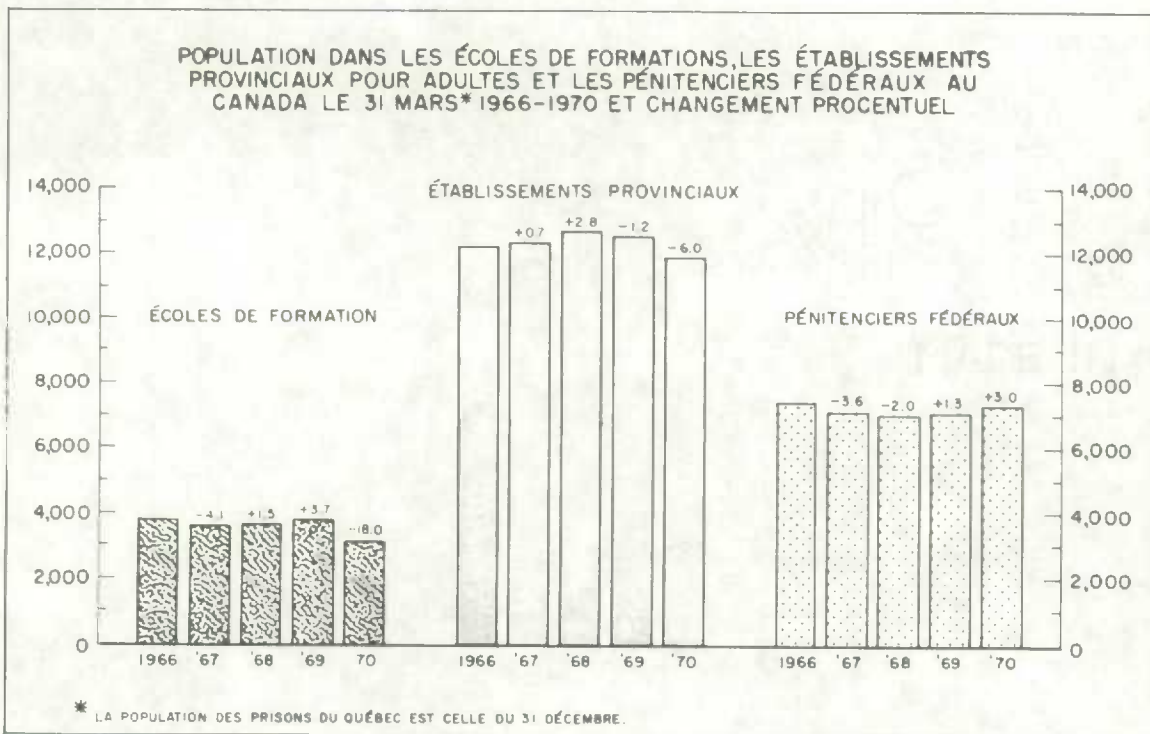
0804-502

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

STATISTIQUE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION, 1969-1970 (85-207, \$1.00)

Au 31 mars 1970, il y avait dans les établissements de correction du Canada 22,329 détenus, soit 5.0 % de moins que le 31 mars 1969. L'effectif des écoles de formation a diminué de 18.0 % pour tomber à 3,111 contre 3,793, les provinces préférant soumettre les jeunes à un autre mode de traitement. Le nombre d'adultes détenus dans les établissements de correction provinciaux a également diminué de 6.0 % cette année (11,881 contre 12,538 l'année dernière), plusieurs provinces ayant choisi un autre mode de traitement pour certaines infractions commises par suite d'absorption d'alcool. Par ailleurs, la population des pénitenciers fédéraux s'est accrue de 3.0 % pour atteindre 7,337 contre 7,117.



LINGOTS D'ACIER, semaine close le 24 octobre 1970 - communiqué anticipé

La production de lingots d'acier de la semaine close le 24 octobre a été de 224,287 tonnes, soit une baisse de 1.7 % par rapport à celle de la semaine précédente (228,165 tonnes). La production de la semaine correspondante de l'année 1969 avait été de 126,945 tonnes. L'indice de la production, dont la base (100) est la production hebdomadaire moyenne de 1957-1959 (96,108 tonnes), a été de 233 durant la semaine observée, contre 237 la semaine précédente et 132 un an plus tôt.

EXPLOITANTS DE DISTRIBUTEURS AUTOMATIQUES, 1969 - communiqué anticipé

En 1969, les ventes de produits par les distributeurs automatiques ont atteint près de 143 millions de dollars, ce qui représente une augmentation de 12.5 % par rapport à l'année précédente.

	Ventes (milliers \$)	Variation 1969/1968 %	Répartition proportionnelle %
Canada	142,909.6	+ 12.5	100.0
Provinces de l'Atlantique ...	8,331.6	+ 3.8	5.8
Québec	46,760.0	+ 7.7	32.7
Ontario	56,663.7	+ 17.6	39.7
Provinces des Prairies	18,564.0	+ 11.7	13.0
Colombie-Britannique	12,590.3	+ 16.3	8.8
Tabac	68,236.3	+ 8.3	47.7
Boissons froides sauf le lait	24,675.3	+ 10.7	17.2
Lait et produits laitiers ...	3,437.5	+ 10.9	2.4
Boissons chaudes	21,137.6	+ 18.7	14.8
Aliments frais	8,472.1	+ 33.3	5.9
Pâtisseries	7,258.9	+ 20.2	5.1
Confiserie en paquet	5,874.1	+ 18.9	4.1
Tous autres	3,817.8	+ 9.4	2.8

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Exploitants de distributeurs automatiques, 1969 (63-213, 50c.)

RECENSEMENT DES MANUFACTURES, 1969 - communiqué anticipé

Les communiqués provisoires suivants constituent des résumés de la statistique qui paraîtra plus tard dans des publications régulières de la Division des industries manufacturières et primaires.

Manufacturiers de chambres à air et pneus en caoutchouc (C.T.I. 163)

Certaines statistiques principales	1967	1968	1969 ^P	Variation(%) entre 1969 et 1968	
Établissement	13	13	13	-	
<u>ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE</u>					
Travailleurs de la production et travailleurs assimilés ..	nombre	7,333	7,069	7,480	+ 5.8
Heures-hommes payées	en milliers	16,030	14,975	16,570	+10.7
Salaires	en milliers de dollars	46,958	47,816	56,472	+18.1
Coût des matériaux et fournitures	en milliers de dollars	161,758	157,683	191,186	+21.2
Valeur des expéditions	en milliers de dollars	328,544	323,351	372,096	+15.1
Valeur ajoutée	en milliers de dollars	164,364	163,282	181,348	+11.1
<u>ACTIVITÉ TOTALE</u>					
Total, employés	nombre	9,127	8,972	9,412	+ 4.9
Total, traitements et salaires	en milliers de dollars	59,869	62,574	72,884	+16.5
Total, valeur ajoutée	en milliers de dollars	166,836	164,511	183,210	+11.4

10

1952

100

1952

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

DEUXIÈME ESTIMATION DE LA PRODUCTION COMMERCIALE DE FRUITS, 1970
Second Estimate of the Commercial Production of All Fruits, 1970 (22-003,
\$1.00 a year)

Les estimations qui suivent sont fondées sur les déclarations soumises au Bureau fédéral de la statistique par le personnel du Bureau de la statistique du Québec et des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture s'occupant de la culture des divers fruits. Tous les chiffres de 1969 sont sujets à rectification. Dans le cas de l'Ontario les déclarations étaient relatives à septembre.

Deuxième estimation de la production commerciale de fruits 1970
et dernières estimations de 1969

		1969	1970	1969	1970
		Unités volumétriques ou livres(en milliers)		tonnes	
<u>Canada</u>					
Pommes	boisseaux	21,602	19,714	486,044	443,564
Poires	" "	1,080	1,674	27,000	41,850
Prunes et pruneaux	" "	316	461	7,900	11,525
Pêches	" "	1,660	2,051	41,500	51,275
Abricots	" "	9	127	225	3,175
Cerises douces ...	" "	303	361	7,575	9,025
Cerises aigres ...	" "	411	350	10,275	8,750
Fraises	pintes	27,773	29,516	17,782	19,510
Framboises	" "	11,489	9,884	8,332	7,152
Mûres de Logan ...	liv.	1,216	1,201	608	600
Raisin	"	124,218	141,172	62,108	70,586
Bleuets	"	28,700	29,200	14,350	14,600
Canneberges (C.-B. seulement)	"	2,726	4,600	1,363	2,300

CARREAUX POUR SOLS, EN ASPHALTE OU EN AMIANTE VINYLIQUE, septembre
1970 - communiqué anticipé

En septembre dernier, les fabricants canadiens ont produit 6,205 tonnes ou 14,434,209 pieds carrés de carreaux pour sols en amiante vinylique, contre 7,005 tonnes ou 14,512,166 pieds carrés en septembre 1969. La production de janvier à septembre a totalisé 52,694 tonnes (114,705,909 pieds carrés), contre 68,443 tonnes (147,102,365 pieds carrés) en 1969.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Carreaux pour sols, en asphalte ou en amiante vinylique (46-001, 10c./\$1).

LAIT ET PRODUITS LAITIERS, septembre 1970
Dairy Review, September 1970 (23-001, 20c./\$2)

Selon l'estimation préliminaire, la production de lait en septembre dernier a été de 1,656 millions de livres, soit 5.7 % de moins qu'en septembre 1969. Cela porte la production estimative des neuf premiers mois de l'année à 14,308 millions de livres, soit une diminution de 2.0 % par rapport à la même période de 1969.



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Mercredi 28 octobre 1970

Table des matières



	Page
* La statistique de l'hygiène mentale, Volume I: Admissions et radiations des institutions, 1969	2
* Chargements ferroviaires, période terminée le 14 octobre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	2
* Prix et indices des prix (Indices des cours des valeurs mobilières), semaine close le 22 octobre 1970 - communiqué anticipé	3
Construction domiciliaire neuve, septembre 1970 - communiqué anticipé	4
Production, expéditions et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses, septembre 1970 - communiqué anticipé	5

Autres publications parues

Bulletins de service, Statistiques de l'aviation; Vol. 2, n° 45 - Statistiques sur l'origine et la destination des passagers des lignes aériennes; Vol. 2, n° 46 - Aviation civile, août 1970; Exploitation des transporteurs transcontinentaux et régionaux; Vol. 2, n° 47 - Statistiques préliminaires relatives au mouvement des aéronefs, septembre 1970, Aéroports avec tours de contrôle du ministère des Transports.

La statistique de l'hygiène mentale: Volume I; admissions et radiations des institutions, 1968 (83-204, \$2)

* Mis en circulation mardi après-midi.

0804-502

Quotidian

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE - OTTAWA CANADA

1960-1961

1. The first part of the report deals with the general economic situation in Canada during the year 1960. It shows that the economy continued to grow at a steady pace, with a slight increase in the rate of growth compared to the previous year. The manufacturing sector was particularly strong, and the services sector also showed significant growth. The agricultural sector, however, experienced some difficulties due to weather conditions.

2. The second part of the report provides a detailed analysis of the manufacturing sector. It shows that the manufacturing sector was the largest contributor to the country's economic growth. The rate of growth in manufacturing was higher than in other sectors, and it was also more stable over the period. The report identifies several key industries that were driving the growth, such as the automotive industry and the machinery industry.

3. The third part of the report discusses the services sector. It shows that the services sector was also growing rapidly, and it was becoming an increasingly important part of the Canadian economy. The report highlights the growth of the financial services industry and the retail trade sector.

4. The fourth part of the report examines the agricultural sector. It shows that the agricultural sector was facing some challenges, particularly in terms of weather conditions. The report notes that the rate of growth in agriculture was lower than in other sectors, and it was also more volatile. The report identifies several key agricultural products that were important to the Canadian economy, such as wheat and beef.

5. The fifth part of the report provides a summary of the findings and conclusions. It shows that the Canadian economy was growing steadily in 1960, and it was becoming more diversified. The manufacturing sector was the largest contributor to growth, but the services sector was also growing rapidly. The agricultural sector was facing some challenges, but it was still an important part of the economy.

LA STATISTIQUE DE L'HYGIÈNE MENTALE: VOLUME I, ADMISSIONS ET RADIATIONS DES INSTITUTIONS, 1969 (83-204, §2)

En 1969, 92,885 malades ont été admis dans les établissements psychiatriques, soit une augmentation de 5 %.

La moitié de ces malades étaient admis pour la première fois. Chez les hommes, l'âge médian était de 37 ans et le diagnostic le plus commun, l'alcoolisme. Chez les femmes l'âge médian était de 36 ans et le diagnostic le plus commun, la névrose.

Sur les 92,075 malades sortis de ces établissements en 1969, 56 % avaient été hospitalisés moins d'un mois, 31 % d'un à quatre mois, et 6 % de quatre à douze mois.

CHARGEMENTS FERROVIAIRES DE FRET PAYANT, période terminée le 14 octobre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.

Au cours de la semaine terminée le 14 octobre, le nombre de wagons chargés de fret payant au Canada s'est accru de 12.3 % pour atteindre 77,080 contre 68,647 durant la période correspondante de 1969. Cette augmentation est due entièrement aux chargements effectués dans l'Ouest, où le nombre de wagons a augmenté de 34.0 % pour se chiffrer à 33,527, tandis qu'à l'est de la Tête des Lacs il a diminué de 0.2 % pour tomber à 43,553.

Le nombre de wagons chargés depuis janvier a augmenté de 6.6 % pour se chiffrer à 3,032,368 contre 2,844,009 durant la période correspondante de 1969. Dans l'Ouest, 1,179,503 (+9.0 %) et dans l'Est, 1,852,865 (+5.2 %).

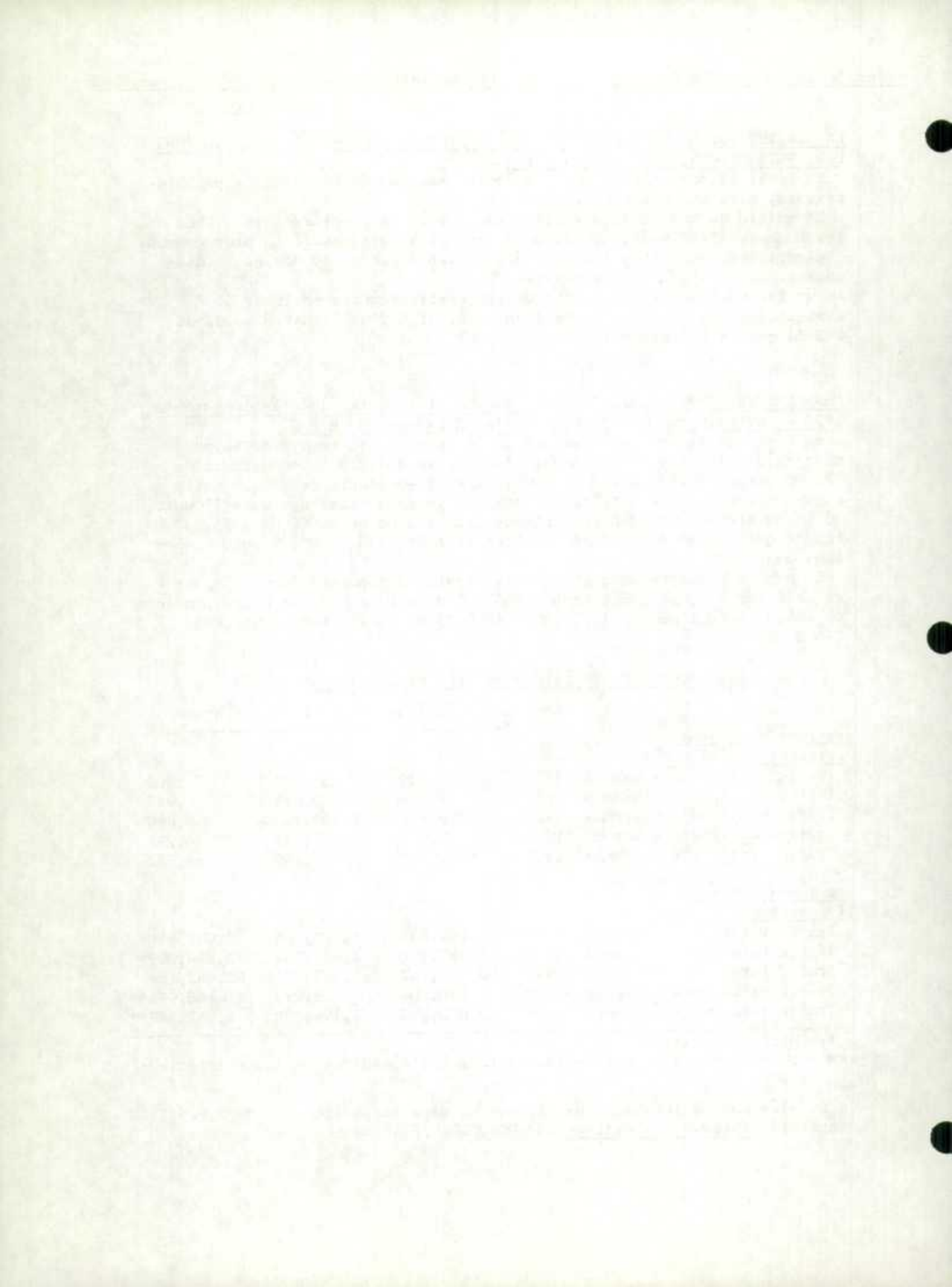
Chargements ferroviaires de fret payant au Canada

		Année	Est	Ouest	Canada
<u>Période de 7 jours terminée le 14 octobre</u>					
Trafic total	- wagons	1970	43,553	33,527	77,080
Trafic total	- wagons	1969	43,629	25,018	68,647
Trafic total	- tonnes	1970	2,508,160	1,740,730	4,248,890
Trafic rail-route	- wagons	1970	2,674	1,617	4,291
Trafic rail-route	- tonnes	1970	51,828	35,049	86,877
<u>Du 1^{er} janvier au 14 octobre</u>					
Trafic total	- wagons	1970	1,852,865	1,179,503	3,032,368
Trafic total	- wagons	1969	1,762,271	1,081,738	2,844,009*
Trafic total	- tonnes	1970	100,795,147	61,447,037	162,242,184
Trafic rail-route	- wagons	1970	110,904	58,095	168,999**
Trafic rail-route	- tonnes	1970	2,070,993	1,196,396	3,267,389**

* Chiffre rectifié.

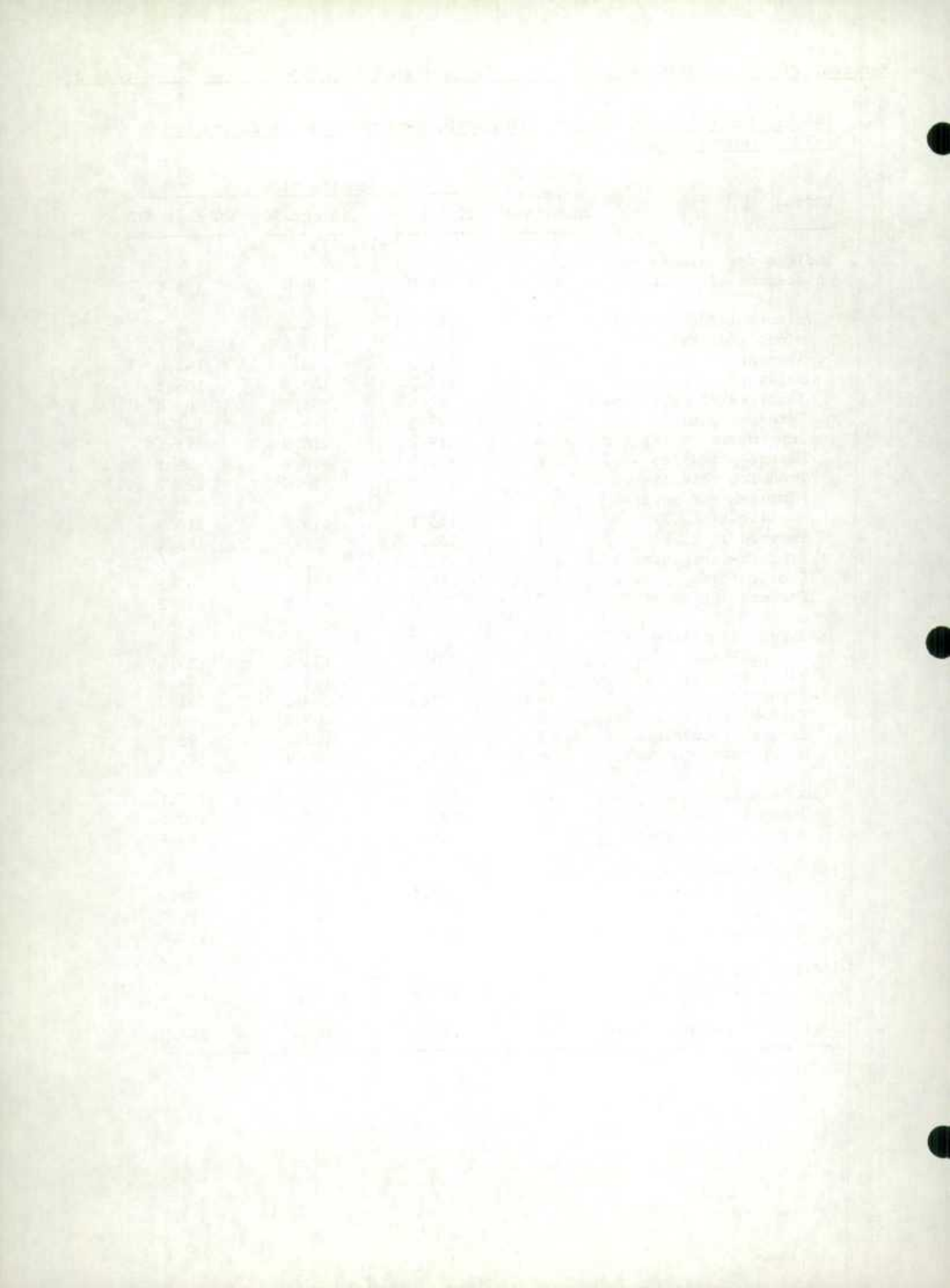
** Comprend les ajustements rétroactifs à l'égard des périodes antérieures.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Railway Carloadings (52-001, 20c./§2).



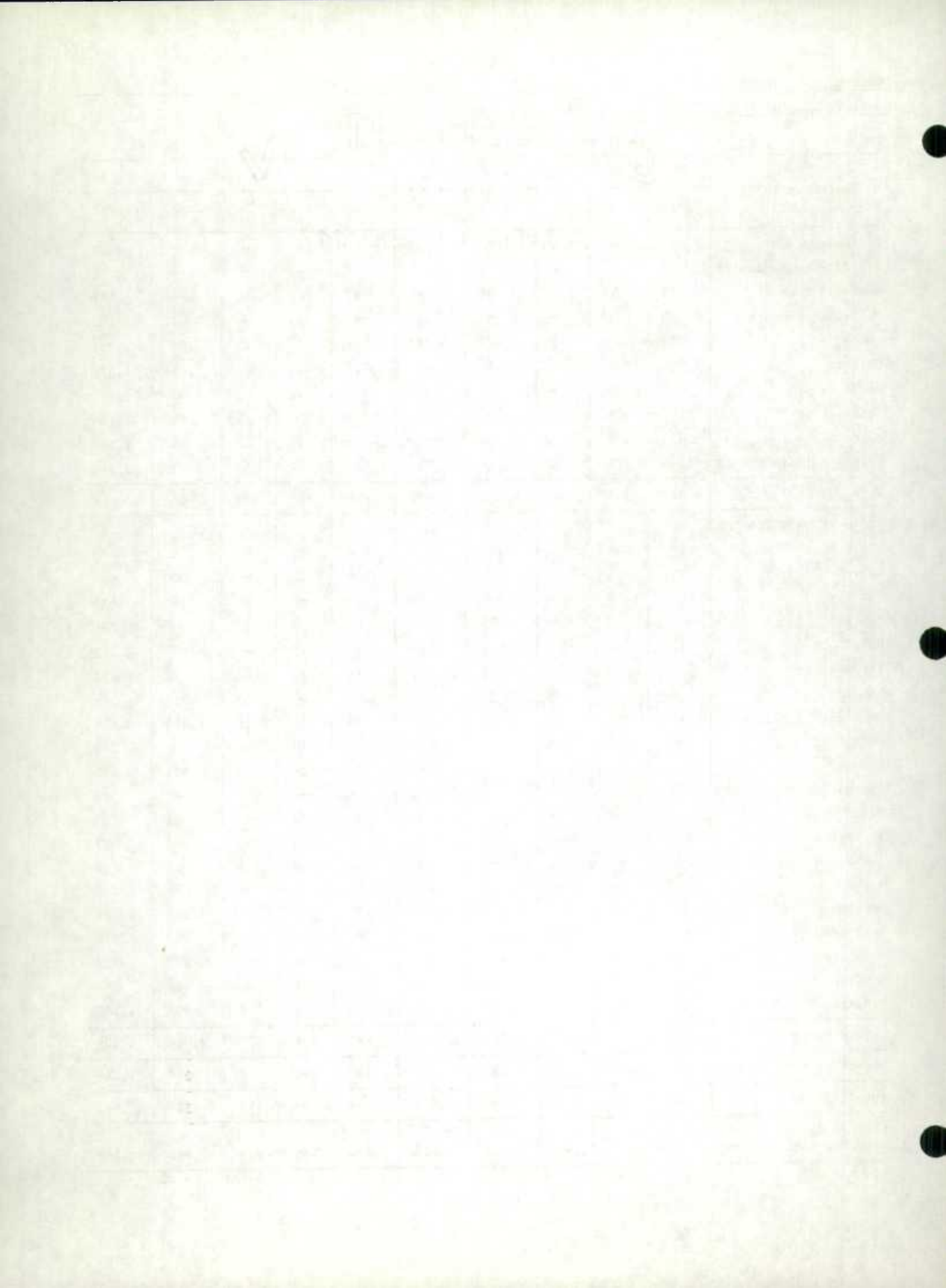
INDICES DES COURS DES VALEURS MOBILIÈRES, semaine close le 22 octobre 1970 - communiqué anticipé

Indice	Nombre de valeurs comprises	Semaine close le		
		22 oct./70	15 oct./70	24 sept./70
(1961=100)				
Indices des valeurs de placement	114	136.0	139.0	136.6
Valeurs industrielles .	80	141.2	144.6	141.7
Mines industrielles ..	4	151.9	155.6	149.1
Aliments	10	141.5	143.9	141.4
Boissons	7	178.7	185.2	186.8
Textiles et habillement	5	81.6	85.8	85.8
Pâtes et papiers	7	97.3	99.7	101.8
Imprimerie et édition	4	219.6	218.8	215.1
Métaux primaires	8	87.7	90.1	89.1
Produits métalliques .	9	123.2	129.0	126.2
Minéraux non métal- liques	4	115.1	115.1	115.9
Pétrole	7	168.8	171.7	163.4
Produits chimiques ...	4	72.0	72.7	78.6
Construction	4	46.0	46.1	45.3
Commerce de détail ...	7	109.3	111.8	113.2
Services d'utilité publique	20	133.3	135.2	133.4
Pipe-lines	5	146.1	150.2	144.6
Transports	4	237.5	240.3	241.2
Téléphone	3	89.0	89.2	90.0
Énergie électrique ...	3	103.5	103.2	98.9
Distribution du gaz ..	5	194.4	200.9	199.5
Finances	14	117.4	119.7	119.1
Banques	6	137.4	140.5	140.6
Placements et prêts ..	8	86.6	87.5	85.4
Indices des prix des titres miniers:	24	114.1	115.2	107.2
Or	6	113.5	116.1	98.7
Métaux communs	18	115.4	115.8	112.8
Indices des prix de l'uranium	4	136.4	142.4	144.5
Pétrole et gaz primaires	6	368.9	386.6	387.5



CONSTRUCTION DOMICILIAIRE NEUVE, septembre 1970 - communiqué anticipé
Logements mis en chantier et parachevés
dans les centres de 10,000 âmes et plus

Septembre 1970	Mis en chantier					Parachevés				
	Simple	Double	En bande	App.	Total	Simple	Double	En bande	App.	Total
Terre-Neuve	27	—	15	—	42	32	—	—	—	32
Île-du-Prince-Édouard	7	—	—	—	7	1	—	—	—	1
Nouvelle-Écosse	115	20	—	34	169	73	62	—	342	477
Nouveau-Brunswick	104	16	—	—	120	97	24	—	11	132
Québec	1,263	277	624	2,429	4,593	650	74	147	2,060	2,931
Ontario	1,226	292	646	4,471	6,635	1,716	444	553	2,698	5,411
Manitoba	121	42	—	79	242	255	32	3	908	1,198
Saskatchewan	158	6	—	—	164	45	10	36	13	104
Alberta	476	94	2	328	900	541	55	82	911	1,589
Colombie Britannique	526	37	161	1,031	1,755	486	54	38	733	1,311
Canada	4,023	784	1,448	8,372	14,627	3,896	755	859	7,676	13,186
ZONES MÉTROPOLITAINES										
Calgary	287	48	2	182	519	258	42	82	458	840
Edmonton	162	8	—	82	252	244	12	—	400	656
Halifax	43	14	—	34	91	35	62	—	342	439
Hamilton	60	34	97	179	370	91	5	40	—	136
Hull	225	6	263	111	605	44	12	—	37	93
Kitchener	49	16	45	82	192	114	24	42	73	253
London	54	14	71	24	163	67	—	58	214	339
Montréal	436	211	361	1,876	2,884	210	18	11	1,445	1,684
Ottawa	106	31	98	791	1,026	212	10	18	—	240
Québec	230	40	—	231	501	170	26	60	431	687
Régina	82	—	—	—	82	26	—	1	—	27
Saint John	35	8	—	—	43	28	12	—	11	51
St. Johns	21	—	15	—	36	27	—	—	—	27
Saskatoon	62	—	—	—	62	10	10	35	1	56
Sudbury	122	8	43	6	179	160	20	6	81	267
Toronto	312	104	148	2,856	3,420	452	269	183	1,575	2,479
Vancouver	418	30	139	868	1,455	392	38	38	450	918
Victoria	46	2	18	163	229	52	8	—	272	332
Windsor	76	2	—	219	297	50	11	—	338	399
Winnipeg	113	42	—	79	234	245	30	3	908	1,186
Sous-total	2,939	618	1,300	7,783	12,640	2,887	609	577	7,036	11,109
Grands centres urbains	525	77	73	280	955	520	97	167	330	1,114
Autres	559	89	75	309	1,032	489	49	115	310	963
Centres de 10,000 âmes et plus	4,023	784	1,448	8,372	14,627	3,896	755	859	7,676	13,186



PRODUCTION, EXPÉDITIONS ET STOCKS EN MAINS DES SCIERIES À L'EST DES ROCHEUSES, août 1970 - communiqué anticipé

En août 1970 la production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a diminué pour tomber à 277,224,000 pieds-planche, contre 324,279,000 en août 1969.

Les stocks en mains à la fin d'août 1970 totalisaient 896,894,000 pieds-planche.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Production, expéditions et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses (35-002, 20c./\$2).

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir" (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY
5408 S. UNIVERSITY AVE. CHICAGO, ILL. 60637

RECEIVED
JAN 15 1964
BY THE DIRECTOR
OF THE UNIVERSITY LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY
5408 S. UNIVERSITY AVE.
CHICAGO, ILL. 60637

Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Jeudi 29 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Communiqué préliminaire sur les échanges commerciaux du Canada, septembre 1970 - Exclusif au Quotidien et à l'Hebdomadaire du B.F.S.	2
* Prix et indices des prix (Indices des prix de vente dans l'industrie), septembre 1970 - communiqué anticipé	6
* Prix et indices des prix (Indice général des prix de gros), septembre 1970 - communiqué anticipé ..	7
Production d'oeufs, septembre 1970	8

Autres publications parues

- Bulletins de service: Congélations et stocks de poissons, Colombie-Britannique, septembre 1970;
 Congélations et stocks de poissons, Québec, septembre 1970;
 Production et stocks de lait écrémé en poudre, septembre 1970
- Billes de déroulage, placages et contre-plaqués, août 1970 (35-001, 20c./\$2)
- Consommation, production et stocks de caoutchouc, août 1970 (33-003, 20c./\$2)
- La statistique de la chaussure, août 1970 (33-002, 20c./\$2)
- Cuisinières, poêles de cuisson et de chauffage et calorifères, juillet 1970 (41-005, 20c./\$2)
- Savons et détergents synthétiques, août 1970 (46-003, 10c./\$1)

* Mis en circulation mercredi après-midi.

0804-502

THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

PHYSICS DEPARTMENT
5712 S. UNIVERSITY AVE.
CHICAGO, ILL. 60637
TEL: 773-936-3700
WWW.CHICAGOEDU.EDU

COMMUNIQUE PRÉLIMINAIRE SUR LES ÉCHANGES COMMERCIAUX DU CANADA, septembre 1970 - communiqué anticipé

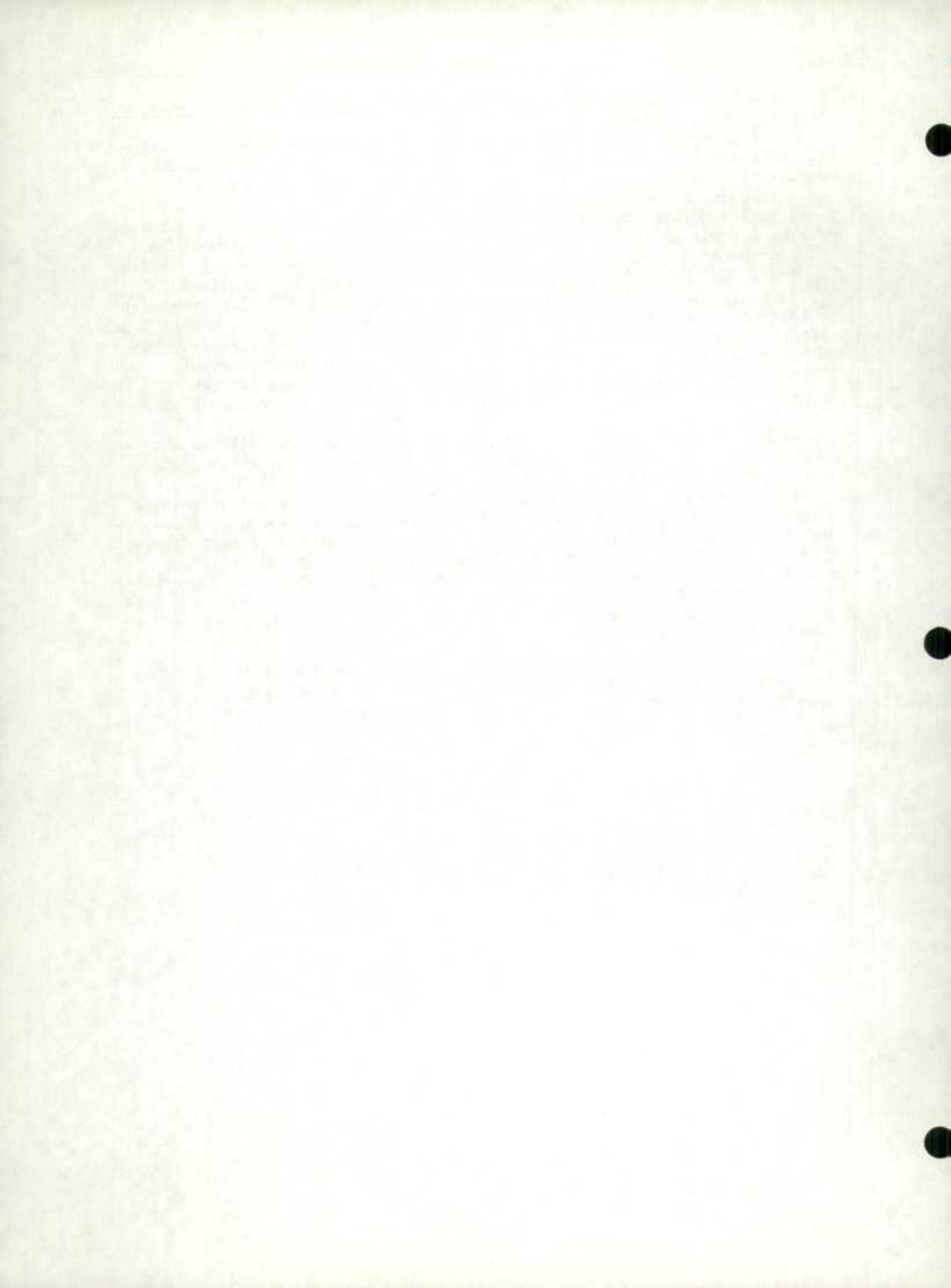
D'après les statistiques préliminaires de septembre sur les importations, fournies par la Division du commerce extérieur, l'excédent du commerce marchandises a atteint le chiffre sans précédent de 2 milliards de dollars pour les neuf premiers mois de 1970.

La valeur désaisonnalisée des importations en septembre s'est légèrement accrue par rapport à août, mais cette augmentation n'a pas compensé la diminution d'un trimestre par rapport à l'autre enregistrée depuis la fin de 1969. La valeur non désaisonnalisée des importations, établie à 1,182 millions de dollars, représente une diminution de 3.9 % par rapport à septembre 1969; cette diminution provient surtout de la baisse de 4 % des importations en provenance des États-Unis, lesquelles sont tombées à 834 millions de dollars, et de la diminution de celles en provenance du Royaume-Uni, de la Communauté économique européenne et des pays du Commonwealth et autres pays jouissant de la clause de la nation la plus favorisée.

Les importations en provenance du Japon (53 millions de dollars) ont augmenté de 6 % par rapport à septembre 1969 et celles en provenance des autres pays (81 millions de dollars), de 20 %.

La diminution des importations a été générale dans le cas des produits de pétrole et de charbon (près de 25 %), des moteurs de véhicules automobiles et des pièces de moteurs (18 %), des charpentes de fer et d'acier (14 %), des métaux sous forme de minerais et concentrés (36 %) et des métaux et alliages non ferreux (près de 8 %). Par contre, les importations de produits chimiques organiques et inorganiques ont doublé, celles d'aéronefs et de pièces d'aéronefs ont augmenté de 20 % et celles de pétrole brut, de 13 %.

De plus amples informations figureront dans les publications suivantes du B.F.S.: Summary of Foreign Trade (65-001, 10c./\$1), Summary of Exports (65-002, 20c./\$2) et Summary of Imports (65-005, 20c./\$2).



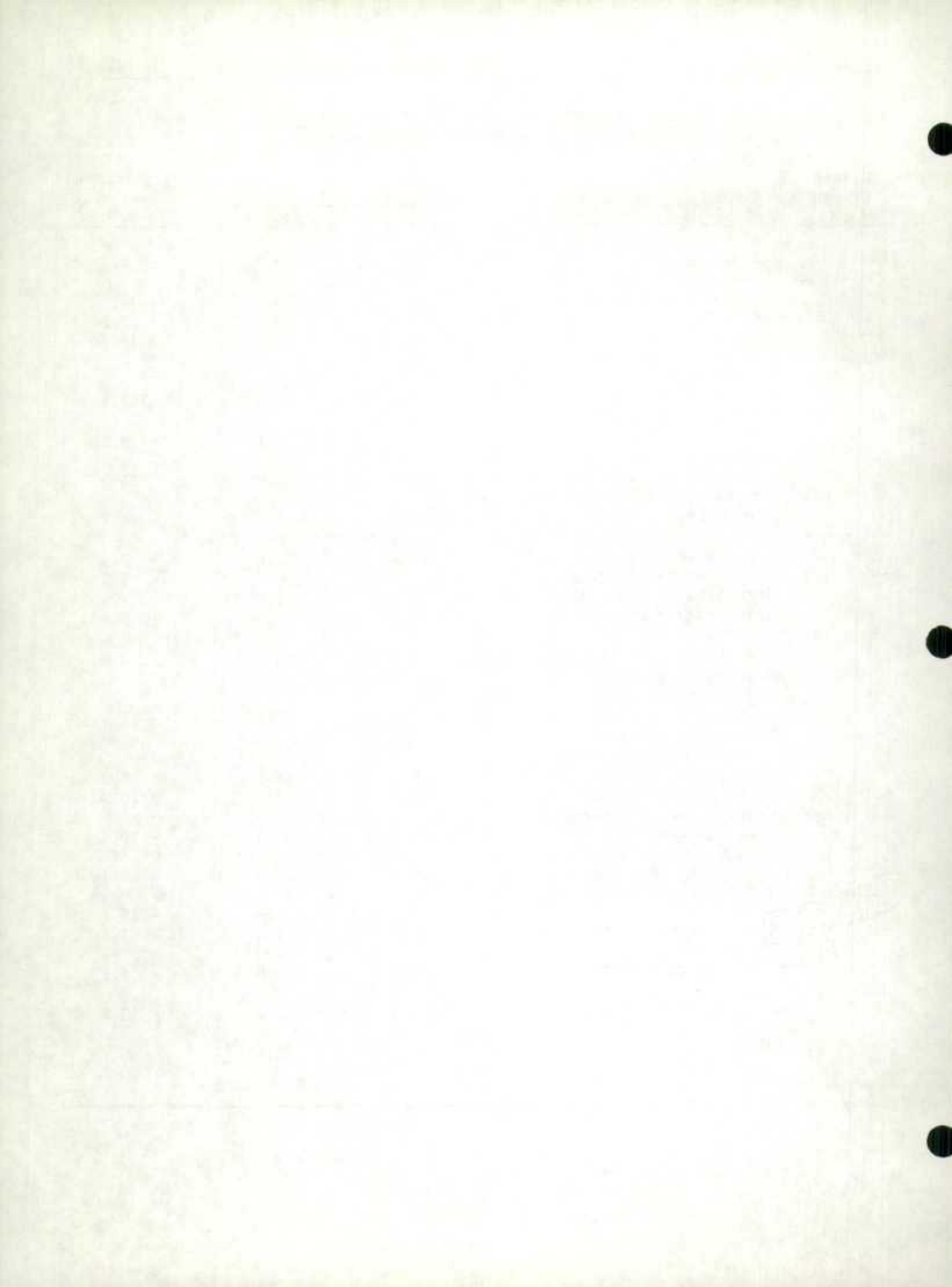
RAPPORT PROVISOIRE SUR LE COMMERCE DU CANADA, SEPTEMBRE 1970

	Total des		Importations		Balance Commerciale		Changement de 1969 à 1970			
	Exportations						Total des	Im-		
	1969	1970	1969	1970	1969	1970	exportations	portations		
<u>Septembre</u>	(en millions de dollars)									
Royaume-Uni	77.7	104.8	63.4	60.2	+	14.3	+	44.6	+ 34.9	- 5.0
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel	57.0	60.4	62.4	47.3	-	5.4	+	13.1	+ 6.0	- 24.2
Etats-Unis	949.8	900.3	868.6	833.8	+	81.2	+	66.5	- 5.2	- 4.0
Japon	60.7	63.3	50.1	52.9	+	10.5	+	10.4	+ 4.3	+ 5.6
Communauté économique européenne	74.2	83.4	69.0	58.7	+	5.2	+	24.8	+ 12.4	- 14.9
Amérique Latine	33.1	54.1	49.3	48.3	-	16.2	+	5.8	+ 63.4	- 2.0
Autres pays	47.9	83.7	67.5	81.1	-	19.6	+	2.6	+ 74.7	+ 20.1
Total, Commonwealth et région préférentielle	134.7	165.2	125.8	107.5	+	8.9	+	57.6	+ 22.6	- 14.5
Total, autres pays	1,165.7	1,184.8	1,104.5	1,074.7	+	61.1	+	110.1	+ 1.6	- 2.7
Total général	1,300.4	1,350.0	1,230.4	1,182.2	+	70.0	+	167.7	+ 3.8	- 3.9
<u>Janvier-Septembre</u>										
Royaume-Uni	842.7	1,112.8	609.4	554.0	+	233.3	+	558.7	+ 32.1	- 9.1
Autres pays du Commonwealth et pays jouissant du régime préférentiel	457.8	569.0	402.5	447.7	+	55.4	+	121.3	+ 24.3	+ 11.2
Etats-Unis	7,658.3	8,136.6	7,524.4	7,594.5	+	134.0	+	542.1	+ 6.2	+ 0.9
Japon	475.4	606.2	349.9	418.7	+	125.4	+	187.6	+ 27.5	+ 19.7
Communauté économique européenne	611.3	844.8	566.7	578.0	+	44.6	+	266.8	+ 38.2	+ 2.0
Amérique Latine	319.5	409.3	408.1	409.3	-	88.6		0.0	+ 28.1	+ 0.3
Autres pays	514.0	798.5	506.2	547.4	+	7.8	+	251.1	+ 55.4	+ 8.1
Total, Commonwealth et région préférentielle	1,300.6	1,681.8	1,011.9	1,001.8	+	288.7	+	680.0	+ 29.3	- 1.0
Total, autres pays	9,578.5	10,795.3	9,355.3	9,547.8	+	223.1	+	1,247.5	+ 12.7	+ 2.1
Total général	10,879.0	12,477.1	10,367.2	10,549.5	+	511.8	+	1,927.6	+ 14.7	+ 1.8

Note: Les valeurs données pour les exportations et les importations de 1970 ne sont que provisoires et il se peut que, dans certains cas, la somme des postes ne donne pas le total vu que les chiffres ont été arrondis.

IMPORTATIONS CANADIENNES DE PRODUITS CHOISIS
Chiffres provisoires, septembre 1970

Classe Groupe M.C.C.	Description	Valeur en millions		Variation en pourcentage 1969-1970
		1969	1970	
011 à 146	Aliments	80.9	75.9	- 6.2
251 à 258	Minerais, concentrés et déchets métallifères ..	24.4	15.6	- 36.1
264-10	Pétrole brut	38.5	43.6	+ 13.2
371 à 377	Tissus larges	16.7	12.2	- 26.9
400 à 413	Produits chimiques organiques et inorganiques	17.4	35.2	+102.3
423 à 425	Matières plastiques et formes	17.7	16.1	- 9.0
431 à 439	Dérivés du pétrole et du charbon	23.9	18.0	- 24.7
441 à 449	Formes travaillées en fer et acier	38.6	33.1	- 14.2
451 à 459	Métaux non-ferreux et alliages	22.7	21.0	- 7.5
501 à 529	Machines industrielles ..	116.2	109.8	- 5.5
551	Tracteurs et leurs pièces	12.6	13.6	+ 7.9
581	Voitures particulières ..	107.4	96.9	- 9.8
583 à 587	Camions et autres véhicules automobiles .	24.9	25.9	+ 4.0
588	Moteurs de véhicules automobiles et leurs pièces	37.7	30.9	- 18.0
589	Pièces d'automobiles véhicules, sauf les moteurs	158.2	148.3	- 6.3
601 à 605	Avions et leurs pièces ..	18.5	22.2	+ 20.0
634 à 639	Matériel de communication et matériel connexe ...	39.0	34.9	- 10.5
771	Machines de bureau y compris ordinateurs...	21.7	23.8	+ 9.7
781 à 790	Vêtements, chaussures et accessoires	27.4	23.6	- 13.9
891 à 895	Livres et autres imprimés	21.6	21.3	- 1.4
a)	Ensemble des produits ci-dessus .	866.0	822.0	- 5.1
b)	Total des importations	1,230.4	1,182.2	- 3.9
a)	exprimé en pourcentage de b) .	70.4%	69.5%	

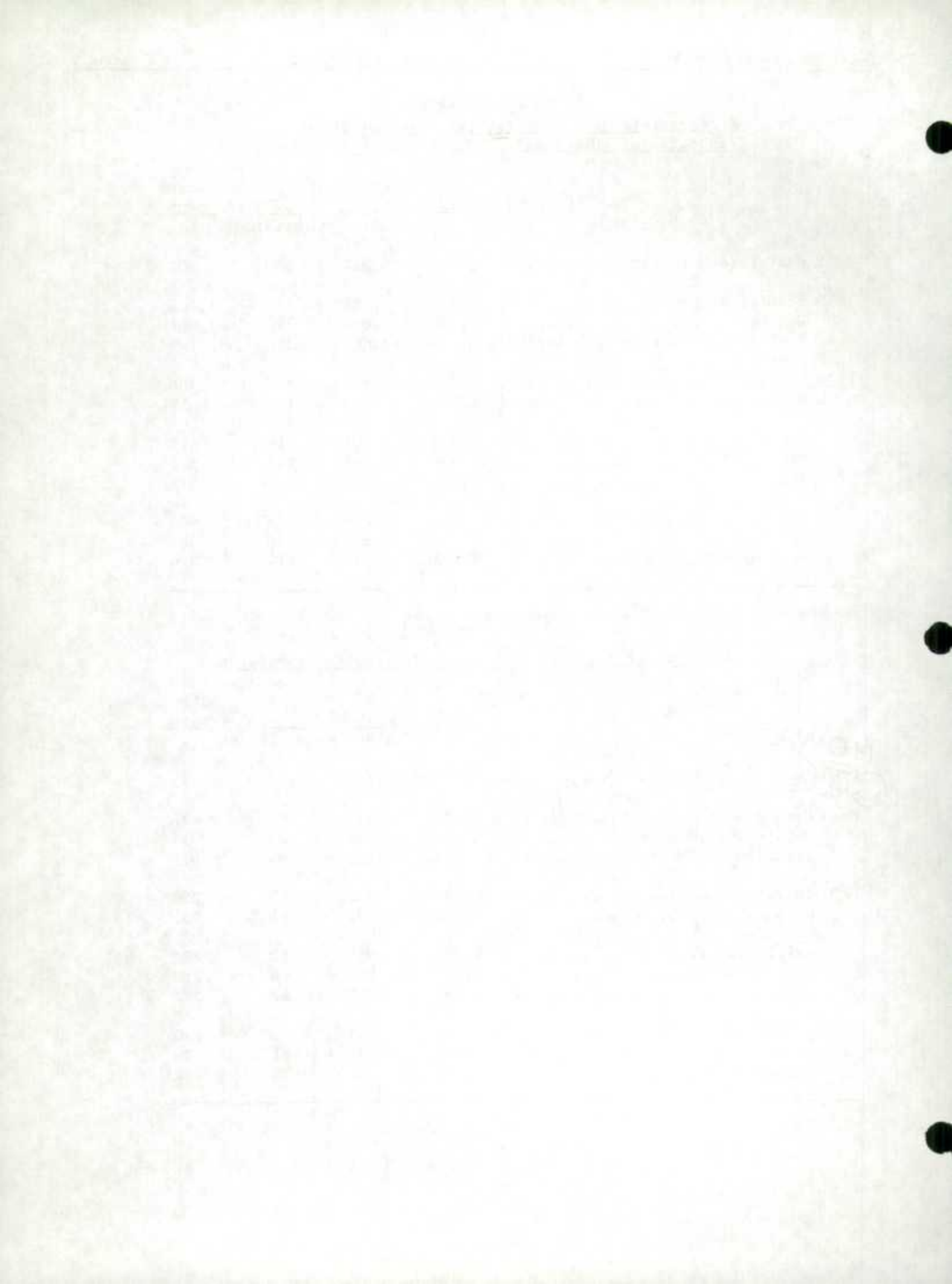


COMMERCE DU CANADA
Exportations (y compris les ré-exportations)
Trimestres et mois corrigés des variations saisonnières

	<u>Total</u>	<u>É.-U.</u>	<u>R.-U.</u>	<u>Autres</u>
	(valeur en millions)			
1969 Quatrième trimestre	3,882	2,817	258	807
1970 Premier trimestre	4,259	2,788	368	1,103
Deuxième trimestre	4,265	2,816	391	1,061
Troisième trimestre (provisoire)	4,136	2,660	367	1,109
1970 février	1,402	928	106	368
mars	1,410	920	151	339
avril	1,439	907	119	413
mai	1,434	969	145	320
juin	1,392	940	127	325
juillet	1,423	888	135	400
août	1,322	821	118	383
septembre (provisoire)	1,391	951	114	326

COMMERCE DU CANADA
Importations
Trimestres et mois corrigés des variations saisonnières

	<u>Total</u>	<u>É.-U.</u>	<u>R.-U.</u>	<u>Autres</u>
	(valeur en millions)			
1969 Quatrième trimestre	3,643	2,667	182	794
1970 Premier trimestre	3,590	2,578	185	827
Deuxième trimestre	3,582	2,565	182	835
Troisième trimestre (provisoire)	3,533	2,533	189	811
1970 février	1,230	911	63	256
mars	1,243	901	61	281
avril	1,192	857	60	275
mai	1,207	858	60	289
juin	1,183	850	62	271
juillet	1,187	849	68	270
août	1,162	832	51	279
septembre (provisoire)	1,184	852	70	262



PRIX ET INDICES DES PRIX (INDICES DES PRIX DE VENTE DANS L'INDUSTRIE),
septembre 1970 - communiqué anticipé

Les indices des prix de vente dans l'industrie (1961=100) ont été plus élevés en septembre qu'en août dans 30 industries manufacturières, plus faibles dans 23 et stationnaires dans 46.

Des augmentations sensibles des prix se sont produites dans le groupe des produits du bois, en particulier dans l'industrie des placages et contre-plaqués; dans le groupe des aliments et boissons et dans celui des articles en caoutchouc, les augmentations ont été moins prononcées. Il y a eu des diminutions importantes dans les industries le plus fortement touchées par la baisse du prix du dollar américain en devises canadiennes, soit notamment les usines de pâtes et papiers, et les fonderies et raffineries.

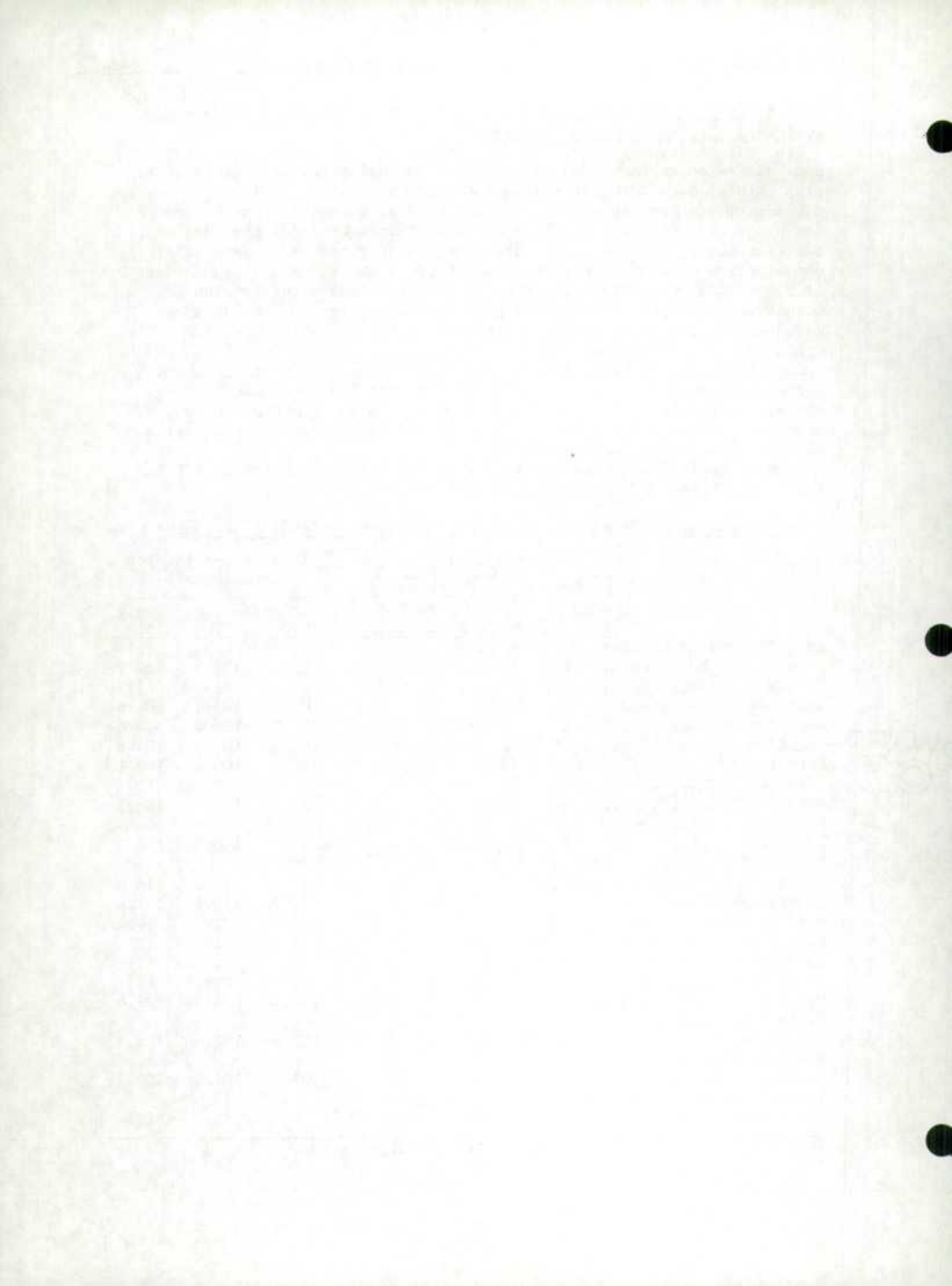
La moyenne arithmétique des indices de 99 industries s'est légèrement accrue en septembre pour atteindre 119.7 contre 119.6 en août. L'augmentation moyenne dans les industries où il y a eu augmentation du mouvement des prix a été de 0.6 %, et le chiffre comparatif pour celles où il y a eu diminution, de 0.5%.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).

Variations des indices des prix dans l'industrie d'août à septembre

	Sept./août 1970			Indices des groupes principaux		
	Nombre d'industries			Sept. 1970	août 1970	Sept. 1969
	Augmen- tations	Dimi- nutions	Pas de variation			
Ensemble des industries	30	23	46	(1)	(1)	(1)
Aliments et boissons ..	7	5	11	123.9	123.8	122.7
Tabacs	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Articles en caoutchouc	2	-	-	106.7	105.7	101.6
Articles en cuir	1	1	1	127.3	126.8	124.8
Textiles	-	2	6	103.5	104.0	104.5
Bonneterie	-	-	2	100.5	100.5	100.1
Vêtement	-	-	1	(1)	(1)	(1)
Bois	4	1	1	132.2	131.4	136.7
Meubles et articles d'aménagement	3	-	-	120.5	120.3	118.3
Papier et produits connexes	-	2	4	115.8	116.3	114.8
Métaux primaires	-	5	2	133.7	134.1	131.4
Produits métalliques ..	3	-	-	(1)	(1)	(1)
Machines	-	1	-	(1)	(1)	(1)
Matériel de transport .	1	-	2	(1)	(1)	(1)
Produits électriques ..	2	2	3	(1)	(1)	(1)
Produits non métalliques	1	2	6	124.2	124.3	121.8
Dérivés du pétrole et du charbon	-	-	2	102.6	102.6	101.3
Produits chimiques et produits connexes	3	2	2	101.3	101.3	100.7
Industries manufacturières diverses	3	-	2	(1)	(1)	(1)

(1) Indices non disponibles à ce niveau d'agrégation.



PRIX ET INDICES DES PRIX (INDICE GÉNÉRAL DES PRIX DE GROS), septembre 1970 - communiqué anticipé

L'indice général des prix de gros (1935-1939=100) s'est accru légèrement en septembre pour atteindre 284.0 contre 283.9 (indice rectifié) en août. Il était de 0.2 % supérieur à celui de septembre 1969 (283.4). Parmi les huit indices des groupes principaux, trois ont augmenté et cinq ont diminué.

L'indice de la production végétale est monté de 0.6 % en septembre pour se chiffrer à 237.5 contre 236.2, la hausse des prix des céréales et des aliments pour bétail et volaille ayant compensé la baisse du prix des pommes de terre. L'avance de 0.3 % (225.3 contre 224.6) de l'indice des produits parachimiques provient de la hausse des prix des savons et détersifs et des produits chimiques organiques. L'indice des produits minéraux non métalliques a augmenté de 0.2 % pour s'élever à 214.8 contre 214.4.

L'indice de la production animale a diminué de 0.3 % pour tomber à 320.6 contre 321.6, par suite de la baisse des prix des viandes salées ou fumées, des produits de la pêche et de la volaille habillée. Il y a eu des diminutions de 0.2 % ou moins des indices de quatre groupes principaux: métaux non ferreux, 275.1 contre 275.6; produits du bois, 372.5 contre 372.8; produits textiles, 256.9 contre 257.0 et produits du fer, 305.7 contre 305.8.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Prices and Price Indexes (62-002, 40c./\$4).

Groupe et sous-groupe de produits	Variations en pourcentage		
	sept. 1970	sept. 1969	sept. 1970
	août 1970	août 1969	sept. 1969
Production végétale	+ 0.6	- 0.2	+ 0.6
Aliments pour bétail et volaille	+ 7.5	+ 0.7	+ 16.8
Céréales	+ 4.6	- 1.6	+ 0.5
Fruits frais	+ 3.7	+ 4.6	- 11.8
Fruits en conserve	+ 2.5	+ 2.2	+ 3.1
Légumes en conserve	+ 1.3	+ 1.4	+ 2.2
Pommes de terre	- 39.6	- 26.8	+ 15.8
Caoutchouc brut	- 1.0	- 8.7	- 35.3
Produits parachimiques	+ 0.3	+ 0.5	+ 1.3
Produits chimiques organiques	+ 2.0	-	- 3.1
Savons et détersifs	+ 1.2	+ 2.5	- 1.2
Production animale	- 0.3	- 0.3	- 2.2
Volaille habillée	- 5.5	-	- 6.1
Viandes salées ou fumées	- 3.2	+ 2.9	- 10.2
Huiles et matières grasses des animaux	- 2.3	+ 2.6	- 1.1
Peaux et cuirs	- 1.6	+ 8.0	- 16.3
Produits de la pêche	- 0.6	- 2.5	+ 9.4

REPORT OF THE BOARD OF DIRECTORS

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The financial statements are prepared in accordance with the generally accepted accounting principles and are true and correct in all material respects. The Board is satisfied with the performance of the company during the year and believes that the financial position is strong and the future prospects are bright.

The Board has reviewed the financial statements and the report of the independent accountants and has approved them for inclusion in this report. The Board also has reviewed the operations of the company and has approved the dividend payment of \$1.00 per share for the year ending December 31, 1954.

Assets	Liabilities	Equity
Cash	Accounts Payable	Common Stock
Accounts Receivable	Notes Payable	Retained Earnings
Inventory	Long-Term Debt	
Property, Plant, and Equipment		
Other Assets		
Total	Total	Total

PRODUCTION D'OEUFS, septembre 1970 (23-003, 10c./\$1)

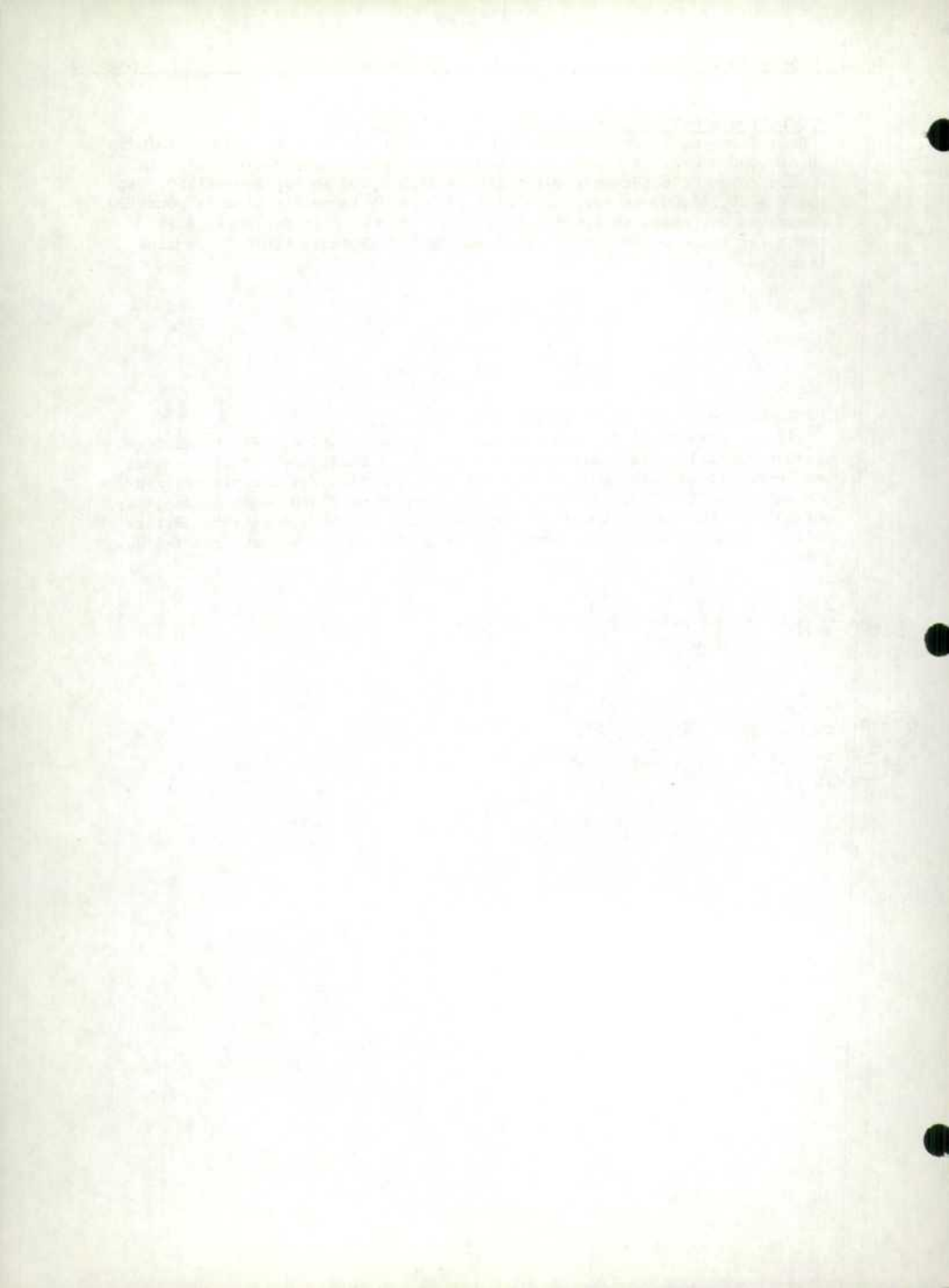
En septembre, la production d'oeufs s'est accrue de 4.6 % pour atteindre 38,619,000 douzaines contre 36,926,000 douzaines en septembre 1969. Le nombre moyen de pondeuses, qui était de 27,212,000 en septembre 1969, est passé à 28,136,000 en septembre 1970 (3.4 %) et le nombre d'oeufs pour 100 pondeuses est passé de 1,628 à 1,647 (1.2 %). Le prix des oeufs à la ferme est tombé de 40.4 cents la douzaine à 32.3 cents (20.0 %) pendant le mois.

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir (n^o 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.

(613) 996-4008



Quotidien du BFS

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE / OTTAWA, CANADA

Vendredi 30 octobre 1970

Table des matières

	Page
* Ventes des grands magasins par région, septembre 1970	2
* Chargements ferroviaires, septembre 1970 - communiqué anticipé	2
* Statistique financière des universités et collèges du Canada, 1968 et 1969 - communiqué anticipé	2
Panneaux de particules, août 1970	3
Production mensuelle de boissons gazeuses, septembre 1970	3
Chèques présentés à la compensation, août 1970	3
Statistique du charbon et du coke, août 1970 - communiqué anticipé	3

Autres publications parues

- Bulletin de service: Production et stocks de fromage refait, septembre 1970
- * Sociétés industrielles - Statistique financière, deuxième trimestre 1970 (61-003, \$1/\$4)
- * Man-Hours and Hourly Earnings, août 1970 (72-003, 40c./\$4)
- Transport du pétrole par pipe-lines, août 1970 (55-001, 20c./\$2)
- Statistique sommaire des canaux, août 1970 (54-001, 10c./\$1)
- Hôtels, 1966 (63-204, 50c.)
- Conserves, expéditions et stocks de certains fruits et légumes en boîtes, août 1970 (32-011, 20c./\$2)
- Statistiques de bois à pâte et déchets de bois, août 1970 (25-001, 10c./\$1)
- Enquête mensuelle sur l'entreposage d'acier, août 1970 (63-010, 10c./\$1)
- Manufacturiers d'abrasifs (Bulletin provisoire, recensement annuel des manufactures, 1969, 44-202-P, \$3.50 pour la série annuelle sur les industries manufacturières)

Dans la Table des matières du Quotidien du 28 octobre, l'article intitulé "Production, expéditions et stocks en mains des scieries à l'est des Rocheuses" portait la mauvaise date. Il s'agissait du mois d'août.

* Mis en circulation jeudi après-midi.

0804-502

1990-1991

Le présent rapport est le résultat de l'enquête menée par l'Agence fédérale de la statistique en 1990-1991. Les données ont été recueillies à l'aide de questionnaires envoyés aux entreprises et aux particuliers. Les résultats sont présentés dans ce rapport.

Les données sont présentées dans ce rapport. Les résultats sont présentés dans ce rapport. Les données sont présentées dans ce rapport. Les résultats sont présentés dans ce rapport.

Les données sont présentées dans ce rapport. Les résultats sont présentés dans ce rapport. Les données sont présentées dans ce rapport. Les résultats sont présentés dans ce rapport.

VENTES DES GRANDS MAGASINS PAR RÉGION, septembre 1970 (63-004, \$1 par année)

En septembre 1970, les ventes des grands magasins canadiens ont augmenté de 7.9 % par rapport à septembre 1969. Dans les provinces de l'Atlantique elles se sont accrues de 20.4 % et en Ontario, de 9.9 %. Il n'y a eu diminution qu'en Saskatchewan (3.9 %) et au Manitoba (0.2 %).

CHARGEMENTS FERROVIAIRES, septembre 1970 - communiqué anticipé

Le nombre de wagons chargés en septembre 1970 a atteint 330,707, soit 12.1 % de plus qu'un an plus tôt. Le tonnage des chargements s'est accru de 17.8 % pour se chiffrer à 18,758,613 tonnes. Les arrivages par les embranchements américains ont diminué de 0.9 %, tombant à 2,242,093 tonnes; le volume total des chargements transportés a donc augmenté de 15.5 % pour s'établir à 21,000,706 tonnes.

On compte parmi les produits qui ont accusé une augmentation sensible les "autres céréales", le minerai de fer, le minerai de cuivre-nickel, le blé, le charbon et le fer et l'acier. Les diminutions les plus importantes ont eu lieu dans les chargements d'automobiles particulières et de bois à pâte.

Pour les neuf premiers mois de 1970 le nombre de wagons chargés s'est accru de 6.9 % et le tonnage de 14.6 %. L'ensemble de fret transporté, y compris les arrivages par les embranchements américains, a augmenté de 12.8 % pour atteindre 174,428,744 tonnes en 1970.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Railway Carloadings (52-001, 20c./\$2).

REVENUS ET DÉPENSES DES UNIVERSITÉS DU CANADA, 1968-1969 - communiqué anticipé

Au cours de l'année scolaire 1968-1969 les universités canadiennes ont dépensé 311.7 millions de dollars portant sur l'actif immobilisé (terrain, bâtiments et matériel), soit 46.4 millions de dollars (13.0 %) de moins qu'en 1967-1968. C'était le premier recul enregistré depuis 1954-1955, recul qui s'explique sans doute par la rareté des fonds affectés à l'immobilisation.

Les dépenses de fonctionnement en 1968-1969 se sont élevées à 888.1 millions de dollars, soit 20.3 % de plus que l'année précédente; les augmentations correspondantes avaient été de 27.5 % en 1967-1968 et de 34.0 % en 1966-1967.

Bien que les dépenses totales des universités se soient stabilisées, elles continuent de s'accroître plus rapidement que le produit national brut. En 1968-1969 elles représentaient 1.55 % du P.N.B. contre 1.53 % l'année précédente et 1.03 % il y a cinq ans.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Universités canadiennes, recettes et dépenses (81-212, 75c.).

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Large block of faint, illegible text in the middle of the page, appearing to be the main body of the document.

Lower section of faint, illegible text, possibly a conclusion or a separate paragraph.

Faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a footer or a signature area.

PANNEAUX DE PARTICULES, août 1970 (36-003, 10c./\$1)

En août 1970, les usines canadiennes ont produit 11,759,000 pieds carrés de panneaux de particules (5/8 de pouce d'épaisseur), contre 11,891,000 en août 1969. Cela porte le total de janvier à août à 130,314,000 pieds carrés en 1970 contre 114,580,000 en 1969.

PRODUCTION MENSUELLE DE BOISSONS GAZEUSES, septembre 1970 (32-001, 10c./\$1)

En septembre dernier la production de boissons gazeuses a atteint 29,880,589 gallons, contre 27,068,653 un an plus tôt.

CHÈQUES PRÉSENTÉS À LA COMPENSATION, août 1970Cheques Cashed in Clearing Centres, August 1970 (61-001, 20c./\$2)

En août dernier la valeur des chèques encaissés dans les 50 chambres de compensation du Canada a été de 65,090 millions de dollars, soit 15.6 % de plus qu'en août 1969. Elle s'est accrue de 18.8 % dans la province de Québec, de 17.1 % dans les provinces des Prairies, de 16.8 % en Ontario et de 1.6 % dans les provinces de l'Atlantique. A Toronto l'augmentation a été de 20.6 %, à Montréal de 17.2 % et à Winnipeg, de 8.6 %.

STATISTIQUE DU CHARBON ET DU COKE, août 1970 - communiqué anticipé

En août dernier, la production de charbon a atteint 1,304,513 tonnes, soit 129.5 % de plus qu'en août 1969 (568,396 tonnes). Les importations reçues se sont élevées à 2,025,588 tonnes, contre 1,628,634 un an plus tôt. L'industrie a consommé 1,233,404 tonnes de charbon et 497,789 tonnes de coke, soit une augmentation de 193,530 tonnes de charbon et 241,329 tonnes de coke par rapport à l'année dernière.

De plus amples informations figureront dans la publication du B.F.S. intitulée Statistique du charbon et du coke (45-002, 20c./\$2).

POUR COMMANDER LES PUBLICATIONS DU B.F.S.....

..... s'adresser à la Sous-section de la distribution des publications, Bureau fédéral de la statistique, Ottawa 3, et mentionner le titre exact et le numéro de catalogue de la publication, comme, par exemple "Permis de bâtir" (n° 64-001). Préciser aussi la durée de l'abonnement comme, par exemple, "abonnement annuel débutant avec le mois de septembre". Prière d'inclure un chèque ou un mandat postal à l'ordre du Receveur général du Canada.

Rédigé à la Division de l'information.
(613) 996-4008



1010654748